

CARTELES



HEMEROTECA
RESERVA

VOL. XXII LA HABANA, AGOSTO 12, 1934 No. 30

10¢
BALANCE
de
UN AÑO
de
REVOLUCIÓN

GARCIA
CARDENA



REPÚBLICA DE CUBA
SECRETARÍA DE HACIENDA
 DIRECCIÓN GENERAL DE LA LOTERÍA NACIONAL
HABANA

Sorteo Extraordinario número 927 de la Lotería Nacional a favor del "Patronato Nacional de Colonias Infantiles", que se efectuará en La Habana el día 5 de septiembre de 1934, a la una de la tarde en el edificio que ocupá la Renta de Lotería.

Consta este Sorteo de 35,000 billetes a \$15.00 moneda oficial el entero, dividido en quincuagésimos a \$0.30 cada fracción

35,000 billetes a \$15.00	\$525,000.00
30% para el Patronato Nacional de Colonias Infantiles, gastos y comisión a compradores	„157,500.00
70% para premios	\$367,500.00

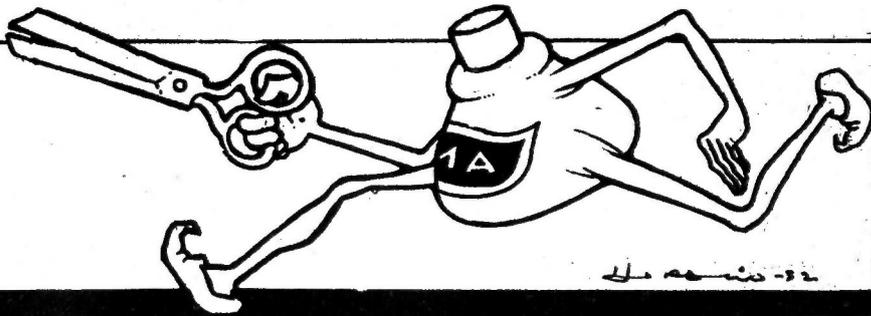
DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS

		Corresponde a cada fracción:
1 Premio de	\$125,000.00	\$2,500.00
1 " "	„ 30,000.00	„ 600.00
1 " "	„ 15,000.00	„ 300.00
1 " "	„ 5,000.00	„ 100.00
10 " " \$1,000.00	„ 10,000.00	„ 20.00
15 " " 500.00	„ 7,500.00	„ 10.00
20 " " 250.00	„ 5,000.00	„ 5.00
30 " " 100.00	„ 3,000.00	„ 2.00
3,011 " " 50.00	„150,550.00	„ 1.00
2 Aproximaciones de \$500 anterior y posterior al 1º premio ..	„ 1,000.00	„ 10.00
2 Aproximaciones de \$200 anterior y posterior al 2º premio ..	„ 400.00	„ 4.00
2 Aproximaciones de \$100 anterior y posterior al 3º premio ..	„ 200.00	„ 2.00
99 Aproximaciones de \$ 50 al resto de la centena del 1º premio	„ 4,950.00	„ 1.00
99 Aproximaciones de \$ 50 al resto de la centena del 2º premio	„ 4,950.00	„ 1.00
99 Aproximaciones de \$ 50 al resto de la centena del 3º premio	„ 4,950.00	„ 1.00
3,393 premios		\$367,500.00

Dr. ALEJANDRO HERRERA ARANGO,
 Director General.

A. Arango
 1934

GOMA Y TIJERAS



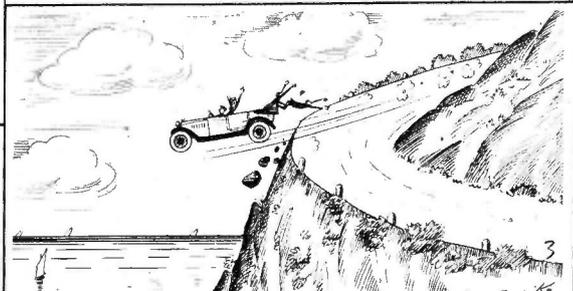
Cuentos

Quando Marte se volvió loco se fué a un manicomio.
 —¿Quién es este tipo que predica la paz sentado sobre un barril de pólvora?—preguntó.
 —Un fabricante de armamentos: el más sincero de los pacifistas.
 —¿Y estos dos que se están degollando al grito de "No queremos la guerra"?
 —Un paraguayo y un boliviano.
 —¿Y este inválido, acribillado de heridas, que bendice su libertad en el fondo de una mazmorra?
 —Un manchuriano agradecido.
 —¿Y éste del bigotito que grita "Dadme cañones, para que yo asegure la paz?"
 —Debe ser Hitler.
 Completamente trastornado por lo que veía, el pobre dios pidió que le trajeran el olivo de la paz.
 Y sin pronunciar una sola palabra, Marte tomó el olivo...

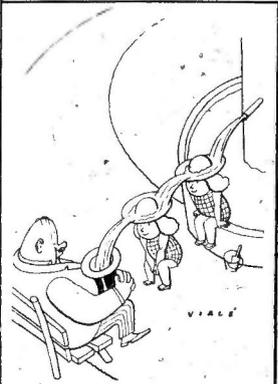
Beaumarchais, en la época de su mayor celebridad, hizo grabar en el collar de su perro estas palabras: "Beaumarchais me pertenece".



RESPUESTAS SENSATAS
 —¿Qué es un círculo?
 —Un lugar donde papá pierde todas las noches diez duros al dominó.
 (De "El 420".—Florencia).



Pequeñas distracciones de un aviador en vacaciones.
 (De "El 420".—Florencia).



—Aquí no puedo hablar de negocios, Ferguson. Hágame el favor de llamarme a casa esta noche.
 (De "Life".—New York).

Juegos de niños
 (De "Life".—New York).



—Se lo vi hacer a los esquimales.
 (De "Collier's".—New York).

—¡...y además, voy a quejarme de su conducta al inspector de playas!
 (De "London Opinion".—Londres).

El dueño.—Bien, hasta la vista. Tenga la bondad de decirle a otra aspirante que entre.
 Filis.—Todas se han ido. Creyeron que no tenían "chance" si usted se echaba la vista encima.
 (De "London Opinion".—Londres).



Juegos de PELOTA

HAREMOS hoy unos cuantos juegos de pelota muy bonitos y variados en sus evoluciones; en el próximo algunos de lucha, y ya estarán preparados muchos papás y mamás y tíos cariñosos y buenos maestros, para lograr que sus niños se diviertan en grande con juegos al aire libre. Comenzaremos por la

en cualquier meta hasta que el juego de un tirador siguiente le permita continuar su camino.

El fin de los receptores es pegar a los tiradores cuando se quedan corredores; pueden hacerlo de dos maneras:

a) Cogiendo la pelota lanzada al vuelo; el que la ha tocado y los otros corredores que han abandonado sus puestos, para correr tras el siguiente, son tocados (o "muertos"), y salen del juego.

b) Cogiendo la pelota cuando ha tocado el suelo, lanzándola después rápida y directamente (o de receptor en receptor) hasta el "ayudante tirador", que debe bajarse, tocar la tablita con la pelota y gritar al mismo tiempo: "Tocado". El o los corredores que estén entre dos metas en este momento quedan "muertos".

La partida continúa hasta que todos los tiradores estén "muertos" o se encuentren en las metas, y por consiguiente, no haya ningún jugador en el campo de los tiradores. Los equipos cambian entonces de lugar y comienza una nueva partida.

Reglas: 1. Los tiradores juegan primero según el número de orden que tienen, y después según el orden en que vuelven.

2. El tirador no está obligado a jugar cuando la ocasión no es propicia. Si la pelota no pasa la línea yendo de las metas 1 a 4 o la pasa rodando, el golpe es nulo, y el tirador puede comenzar nuevamente, pero si la pelota va hacia atrás u oblicuamente, no puede comenzar otra vez.

3. Si el tirador lleva la pala consigo, o la tira a tierra de modo que alcance al ayudante, quedará "muerto".

4. Los corredores deben correr por el exterior de las metas; si no siguen esta regla, deben volver atrás hasta la meta a partir de la cual han cometido la falta; pero pueden ser, naturalmente, tocados en el camino.

5. Muchos corredores pueden encontrarse a la vez en la misma

meta, y deben tocarla siempre con un pie; si no lo hacen, su salida de esta meta es nula, y deben volver a ella.

6. Cuando un receptor coge la pelota al vuelo, el tirador y todos los corredores que habían abandonado su meta quedan "muertos".

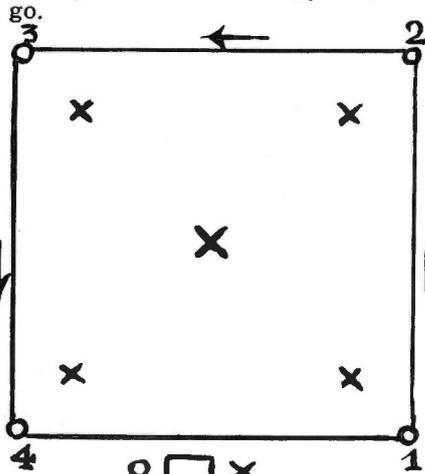
7. Cuando el ayudante grita:

9. Cuando un corredor ha pasado la meta 4, va a tomar puesto a continuación de los tiradores.

10. Si un corredor lanza una pelota tan lejos que le permita dar la vuelta a las cuatro metas en una sola vez, tiene el derecho de librar uno de los muertos", y es-

Pelota quemada

Emplazamiento: Campo de juego.



Pelota quemada.

Número de jugadores: 10 a 20.

Material: Una pelota pequeña; una pala plana; 4 banderines; una tablita cuadrada de 0.30 m. de lado; brazaletes rojos y blancos.

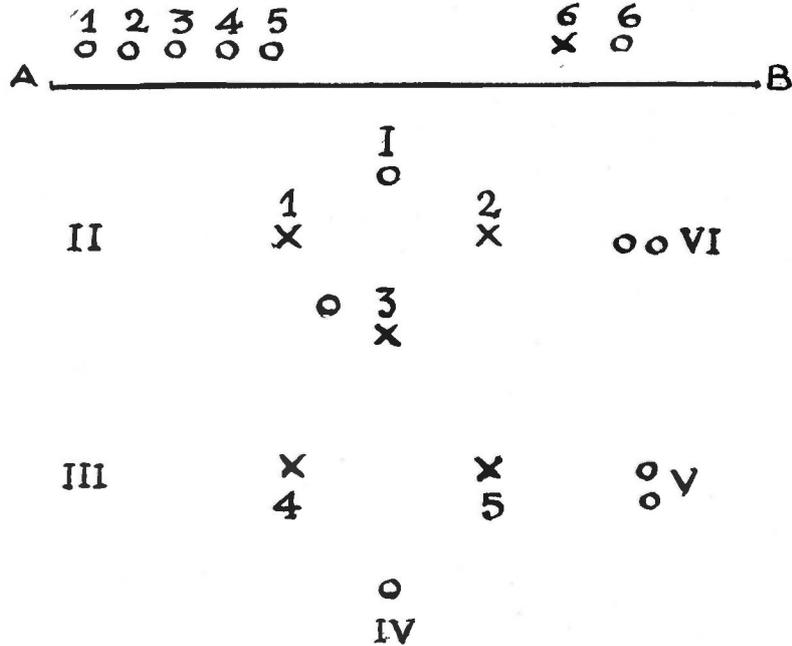
Organización. Los ángulos de un cuadrado de 16 a 20 pasos de lado se marcarán con cuatro banderines, que hacen el papel de metas; a 4 o 5 pasos de la línea que va del punto 1 al punto 4 se coloca la tablilla para tirar.

Los jugadores se dividen en dos equipos, los que lanzan y los que reciben, teniendo cada uno un jefe; la suerte decide cuál equipo será, en primer lugar, el de los que lanzan. Estos se colocan unos al lado de otros, a la derecha de la tablita de tiro numerándose sucesivamente y reservando para el jefe el número 1. Los que reciben se dispersan en el emplazamiento del juego, salvo uno de ellos, que hace el papel de ayudante tirador, que se coloca a la derecha de la tablita.

Curso del juego. El ayudante echa la pelota al tirador jefe que tiene el número 1; éste con la pala en la mano derecha, se esfuerza en dar un golpe enérgico y lanzar la pelota lo más lejos posible. Es necesario manejar la pelota horizontalmente y tomar vuelo con ella antes de dar el golpe.

Si el tirador lanza la pelota de modo que traspase la línea que une las metas 1 a 4, se queda de corredor. Deja caer la pala en el suelo y sale corriendo, para dar la vuelta a las metas 1 a 4 en el sentido de las flechas. No está obligado a dar la vuelta entera; pero tiene el derecho de pararse

Campo de los corredores.



Campo de los receptores.

Pelota tocada, con muchos refugios.

"Tocado", todos los corredores deben pararse en su carrera y son tocados.

8. Un corredor tiene el derecho de volver atrás hasta la meta que acaba de abandonar, y si lo consigue antes de que el ayudante grite: "Tocado", queda salvo. (Esta condición no vale cuando la pelota es cogida al vuelo).

te va a tomar puesto detrás de los tiradores.

11. Los tiradores no tienen derecho a tocar la pelota en el suelo durante su carrera; el que lo hace queda "muerto".

12. Se cuentan los puntos del modo siguiente:

a) A la vuelta de uno de ellos los tiradores hacen un punto.

b) Si un corredor consigue hacer las cuatro metas en una sola vez, los tiradores hacen 4 puntos.

Es de notar que sólo los tiradores obtienen puntos. Después de haber jugado un tiempo determinado, se cuentan los puntos, y el equipo que tiene más ha ganado.

Faltas. 1. Tocar la pelota intencionalmente durante la carrera.

2. Lanzar la pelota hacia atrás u oblicuamente.

3. Lanzar la pala brusca e imprudentemente lejos de sí, o llevarla consigo.

4. Correr por el interior de las metas, en vez de hacerlo exteriormente.

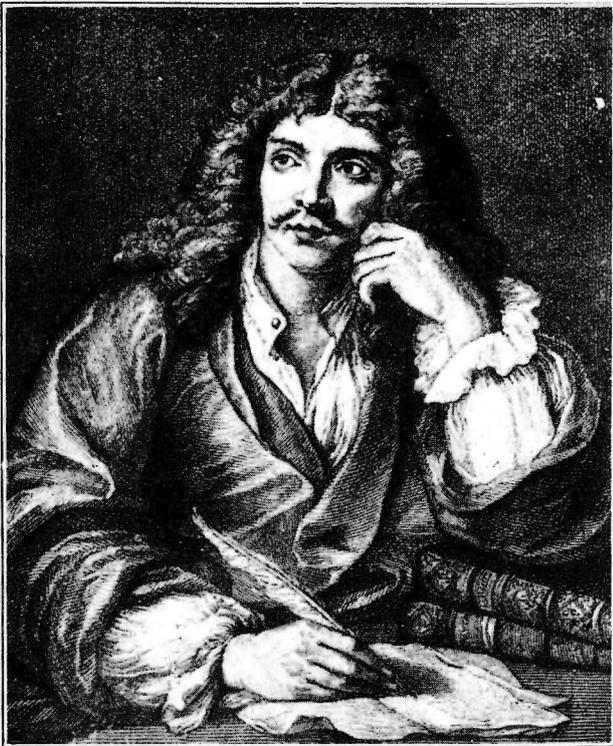
5. Abandonar una meta antes que el tirador haya ejecutado su golpe.

Pelota tocada, con muchos refugios

Emplazamiento: Campo de juego. (Continúa en la Pág. 86)



Feminidades



MOLIÈRE, el gran hombre que también adolece del mal general llamando a las famosas mujeres del Hôtel Rambouillet las "Preciosas Ridículas."

Conocimientos de la buena mesa

A las preguntas que frecuentemente se me hacen sobre el correcto conocimiento de la mesa, voy a responder con algunas selecciones.

¿Qué espera usted encontrar cuando pide huevos benedictinos, florentinos, tortilla a la española y huevos a la reina? Los benedictinos se colocan sobre una lasca de jamón, en un panecito o mollete inglés y se cubren con salsa holandesa. El florentino es mezclado con espinacas. La tortilla española es con mezcla de cebollas y tomates y sazónada. Los huevos a la reina aparecen envueltos en una salsa cremosa en la cual hay pollo picado.

¿Cuál es la diferencia entre canapés y hors-d'œuvres? Los canapés acompañan los cocktails y nunca se sirven en la mesa. Los hors-d'œuvres son el primer plato en un almuerzo.

¿Cuál es el mayor crimen culinario que se puede cometer con un cuchillo? Cortar la lechuga.

¿Cuándo el cup de frutas empieza la comida? Generalmente en los restaurantes, nunca en comidas especiales.

¿Serviría usted a grandes invitados picadillo, revoltito y frijoles? Hoy en día todo se estiliza, y dicen que nada es mejor después del teatro que revoltito, y los frijoles están muy de moda.

¿Cómo se siente cuando en un té le dan bombones, helado y cake? Muy mal; hay que poner tostadas muy finas con mantequilla estilo inglés, sandwiches finitos o tostadas con mermelada.

¿Qué parece una ensalada enmascarada con pifia, nueces y altea? Un perfecto disparate.

¿Cuáles son los usos principales del jugo de tomates? Es un gran sustituto del licor para las personas serias, bueno para empezar el almuerzo.

¿Qué cosa son ragout, pilaff, gelatina, salmi, barbecue, risotto y beignet? Ragout un superior cocido de carne o ave con vegetales y condimentos. Pilaff, un plato de arroz y carne altamente sazonado. Gelatina, un molde de carne o ave con aspid. Salmi, como el ragout, pero hecho de aves de caza finas. Barbecue, un cocido generalmente hecho con el animal entero y que se come fuera, al aire libre. Risotto, arroz estilo italiano, generalmente coloreado con azafrán. Beignet, frituritas hechas de frutas.

¿En qué países se comen ravioli, bouillabaisse, smorgasbord, tripe, pâte de fofe gras, sauerbraten... mutton? En Italia, Francia, Suecia, Inglaterra, Alsacia, Alemania e Inglaterra.

¿Cuándo no hay excusa a desmayarse por ver sangre? Cuando se sirve el pato silvestre y se queda sangre en el borde del cuchillo. El pato se cuece por 18 minutos en un horno hirviendo y se sirve con arroz silvestre y gelatina derretida.

Como veremos, estos datos son imprescindibles para todos aquellos que frecuentando la sociedad se enfrentan a menudo con una mesa de rango.

GOMO LAS ROSAS por Francisco Villaespesa

La fuente su lamento ha suspendido;
el aire entre las ramas yace quieto,
y entre la inmóvil floración de un seto
el nácar de la luna se ha dormido.
Ni un trino, ni un murmullo, ni un latido...
Todo aguarda en la noche, con respeto
religioso, algo ignoto... ¿Qué secreto
va a decir el silencio a nuestro oído?...
Se oye un suspiro... De la rosaleda,
hoja tras hoja, silenciosa rueda
la nieve de una rosa deshojada...
¡Como esa rosa, cuyo aroma pierdo
para siempre, en mi alma abandonada
comienza a deshojarse tu recuerdo!

Derecho

HAY un derecho a imponer en la conversación que como tal y como factor importante de mejoramiento mueve a comentarlo. La decadencia progresiva que nos invade puede tener un alivio en el libre desenvolvimiento cultural de la mujer, y como quiera que esto del materialismo actual es cosa de llevarse con criterio personal, necesitamos para contrarrestar lo prosaico de activar los valores individuales y presentar cada cual una definición sincera de lo que es, para que de este modo si muchos gozan en rebajarse otros más luchan por superarse.

Aun cuando a todo haya de imponerse una reforma, persistirán las únicas castas de lo social, cultura y cretinismo. Quien pueda militar en lo primero, abierto debe hallar el derecho; quien se mantenga en lo segundo, bien que se le fuerce a una antesala. Esto que hoy meditamos, la valorización de la charla, tiene para la mujer un escollo que vencer y que seguramente no hará gracia al sector de los hombres, fáciles para imponer estorbos, duros en reconocerlos. De tiempos remotos y persistiendo aún en la era renovadora que vivimos ¿sabemos cuál es el mandato egoísta que sienten los hombres para gustar de una conversación de mujer? Pues sencillamente, que no les sea superior, y que se mantenga discretamente en un plano de admiración hacia él. Quiere esto decir que la mujer debe hacer la tonta y el hombre, aunque lo fuese, conservar papeles de inteligente. Esto lo han sufrido todas las sociedades, aun las privilegiadas por una cultura general, pues ¿quién no conoce que en aquellas reuniones de Rambouillet, donde las Preciosas eran un estímulo y un galardón, se las calificó de mano maestra de "ridículas"? Es la resistencia del hombre queriendo aplastar siempre algo que ha persistido en brotar, la inteligencia femenina, quizás hasta qué punto más interesante que en el compañero ya que cuando se produce sin estorbos suele conformarse de tonos que recrean a la par que el cerebro el alma. Ese es el lenguaje singular de la mujer cuando lo derrama valorado de conocimientos profundos y cuando lo ha vestido de fragancias espirituales. Es cosa de temer la superioridad, ¿verdad? ¿Por qué no confesar que es ésta la causa del encono?

Abundan en la vida mujeres que pudiéramos llamar "sorpresas" y que bien analizadas son resultantes de lo expuesto. Vivieron cultivándose, asimilando el saber, y cuando salieron al mundo el primer valladar fué el amigo o el pretendiente que no se conformaba a ser equiparado y que decía maliciosamente: "¡Habla como mujer, sin pretensiones!" Siguiendo por estos trillos se aparecía el amor y echaba la red para apretar el lazo, ya que la primera condición para gustar era ser admiradora de aquél que nos tocaba en suerte. Ya sabemos el consejo de las abuelas de antaño: "Para que tu marido se considere feliz, no lo humilles y déjalo sentirse superior a ti". ¡Y vaya que lo era, hasta quien estaba muy por lo bajo! ¿No hemos oído nunca una charla de hombres en que los disparates culturales brotaban con frecuencia y las mujeres que los pescaban, abortas ante el auditorio? Si alguna osaba la protesta era una pretenciosa y se le miraba como algo que desdecía de feminidad. ¿No hay por el mundo cientos de mujeres que recorren el sendero del brazo de un compañero que se constituye en cicerone, aun debiendo ser ella el maestro de todo? ¡Ya lo creo que las hay, y son éstas las que he llamado sorpresas, que se fatigan pudiéramos decir, de no tener personalidad ni aun para aquellos que dicen adorarlas y un buen día se echan a la espalda a esta tiranía y le dan rienda a todo lo que guardaban de valioso. En un principio se les mira con cara de asombro. "¿Quién será este nuevo personaje?", dicen que la rodean. "Es la rebeldía de la época", piensan muchos maridos. No hay en ello ni improvisación ni indisciplina, es algo naturalísimo que tiene que asentarse como justicia social, el que cada cual, hombre o mujer, demuestre sin coacción lo que vale y lo que es.

La mujer no quiere permanecer anulada ni aún bajo la presión del amor; se ha esforzado en superarse, pero quiere que se la cuente por lo que ella valga, por lo que contribuya a la vida, sin quedar ceñida a ser figura decorativa para cederle en todo los honores al hombre. ¡Felices las renovaciones que hagamos si logramos imponer justicia en aquello que diga: "Valdrás lo que eres y no lo que convenga".

LEONOR BARRAQUÉ.

Criollas

CONDESA DE MERLÍN

La falta de arte en las mujeres criollas da a su trato un atractivo inexplicable; todo es natural en ellas, y se las ve enojecer sin advertirlo y sin que la pérdida de sus atractivos las preocupe. Jamás se les ocurre la idea de ocultar uno de sus cabellos blancos, de disimular una arruga; esta probidad del alma, esta voluntaria abnegación, al hacerlas más amables, prolonga su juventud y las hace amar más allá de todos los escollos del tiempo.

VALOR DE BUENAS FORMAS

Combatiendo esa tolerancia que queremos imponer para todo lo que habla de incorrecciones, hay que sentar el criterio de que esas libertades de lenguaje que llamamos chistes, cuando adquieren grados muy cargantes rebajan hasta lo infinito la dignidad de la mujer y no pensemos nunca utilizarlo como gracia para el hombre refinado que nos rodee. Entre ellos como entre nosotras hay quien marchita su prestigio con falsas notas de humorista, pero hay, y bien cierto, quien no altera su corrección ni entre la mescolanza de un cartel.

Transcurría la guerra civil de Norteamérica y a la sombra de una tienda de campaña reposaban algunos oficiales salpicando lo severo del ambiente de notas chispeantes. Algun entre ellos, rompiendo toda consideración, relata un pasaje tan de suyo inmoral que no halla otra excusa que aquella de "Compañeros, no hay señoras". El general Grant, presente en el grupo, siente herida su dignidad de hombre pulcro y hace ver en tono de reconvencción: "¡Verdad es, pero hay caballeros!". Un aplauso espontáneo corta el hilo a aquel impudico charlatán. Veamos las mujeres cómo los hombres realmente distinguidos no perdonan ni entre ellos expansiones grotescas que distan mucho de ser atractivas.

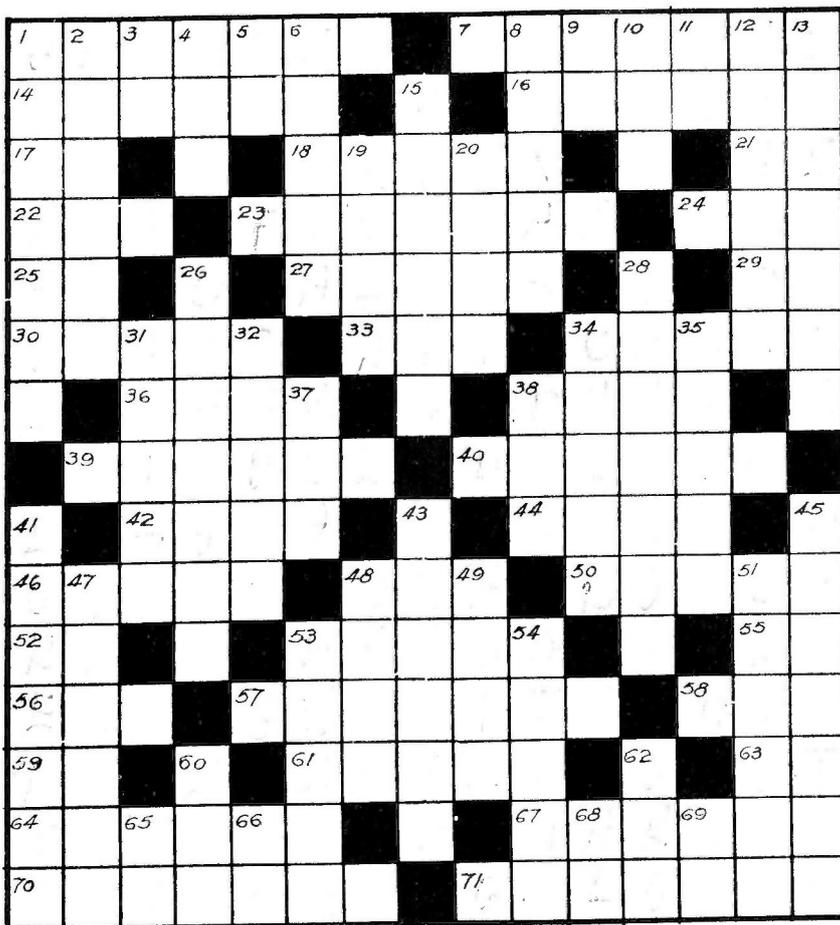
Oh amor, principio del mundo, llama preciosa que la naturaleza entera, cual vestal inquieta, vigila de continuo en el templo de Dios; foco de todo y por quien todo existe, los mismos genios destructores morirían si intentaran apagarla! ¡No me sorprende que haya quien maldiga tu nombre, puesto que los que creen haber visto cara a cara porque han abierto los ojos no saben quién eres, y cuando hallas en la tierra a los verdaderos apóstoles unidos en un beso, ordenas que sus párpados caigan cual un velo para que no sea vista la ventura!

MUSSET.

CARTELES

CRUCIGRAMA

- Horizontales:
- Medida de capacidad. (Pl.)
 - Deseos de comer.
 - Edades.
 - Venado muy grande de Méjico.
 - Simbolo del radio.
 - Pila grande.
 - Interjección.
 - Dios, en árabe.
 - Abertura sutil. (Pl.)
 - Apócope de dicen.
 - Nota.
 - Blancas.
 - Don.
 - Rencores.
 - Río de Francia.
 - Ave trepadora.
 - Raspar.
 - Caña de las gramíneas.
 - Nombre de varón.
 - Natural de Polonia.
 - De sudar.
 - Nombre femenino.
 - Figura geométrica.
 - Terminación de aumentativo.
 - Vuelta circular.
 - Nota.
 - Carne asada.
 - Prefijo.
 - Nombre de letra.
 - Carbón.
 - Doctora.
 - Simbolo del sodio.
 - Mes.
 - Nota do antiguamente.
 - Ayudante.
 - Picado de viruelas.
 - Que producen sonidos.
 - Arrendatarios.

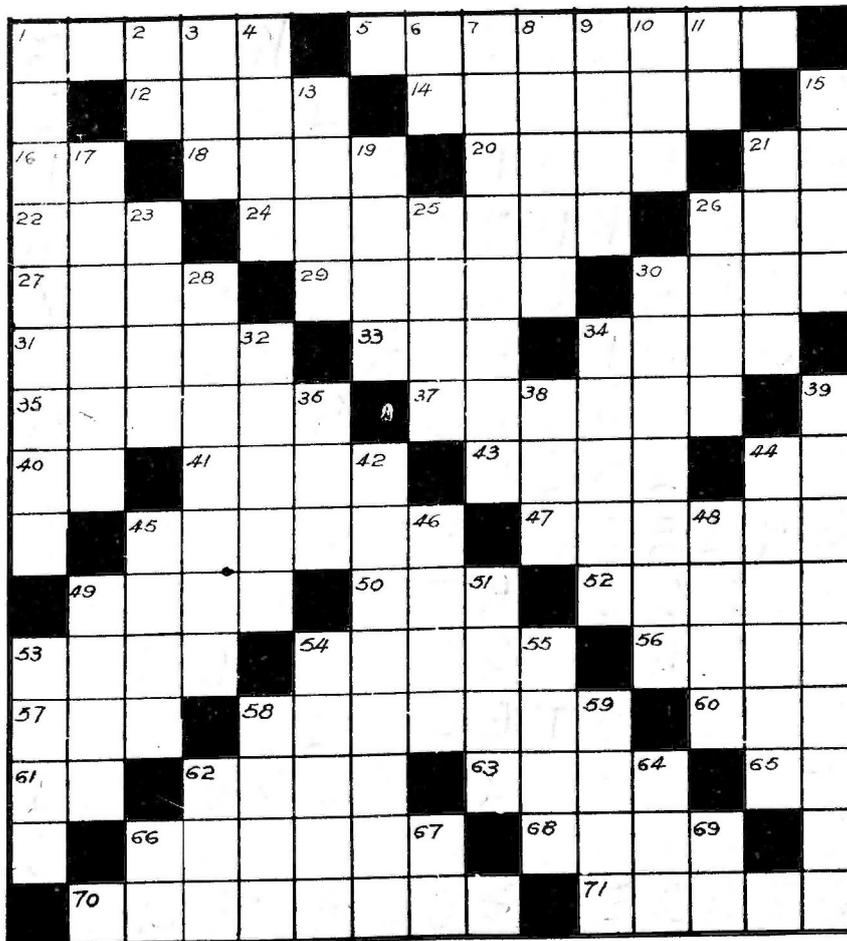


- Verticales:
- Flor.
 - Caudillo.
 - Artículo.
 - De oler.
 - Adverbio.
 - Persona que observa con disimulo.
 - Clase de tela. (Pl.)
 - Pronombre.
 - Apócope de tanto.
 - Prefijo.
 - Entrelazado.
 - Cachorros de oso.
 - Judía.
 - Lo que es Cuba.
 - Ciudad de Argelia.
 - Sangre coagulada.
 - Aves.
 - De irisar.
 - Falso.
 - Alta temperatura.
 - Goma. (Pl.)
 - Condenada.
 - De poner.
 - Natural de la Lorena.
 - Hornilla portátil.
 - Muy pacíficos.
 - Especie de ciervos.
 - De osar.
 - Aceptar la herencia.
 - Célebre tenor.
 - Piedra desmenuzada.
 - Estación.
 - Repetición de sonido.
 - Metal.
 - Preposición.
 - Terminación verbal.
 - Contracción.
 - Artículo.



CRUCIGRAMA

- Horizontales:
- Masa mineral en los terrenos.
 - Pensativo.
 - Firma que garantiza otra.
 - Propulsor.
 - Pronombre.
 - Estropear.
 - Corta por el pie un árbol.
 - Simbolo de la plata.
 - Epoca.
 - Línea geométrica.
 - De esta manera.
 - Ciudad de Francia.
 - Parásito.
 - Colorante.
 - Levantada.
 - Aquí.
 - Sangre de los dioses.
 - Provincia del imperio romano.
 - Piedra preciosa. (Pl.)
 - Pronombre.
 - Vaso sanguíneo.
 - Eucalipto.
 - Interjección.
 - Corzario.
 - Ojos sencillos de los insectos.
 - Destino.
 - Terminación de aumentativo.
 - Pabellón del oído.
 - Sin mezcla.
 - Luminoso.
 - Provincia de la India inglesa.
 - Institutriz.
 - Sal del ácido clorico.
 - Nombre femenino.
 - Artículo.
 - Recen.
 - Mamífero carnívor.
 - Prefijo.
 - Del verbo ser.
 - Malos éxitos.
 - Nombre de letra. (Pl.)

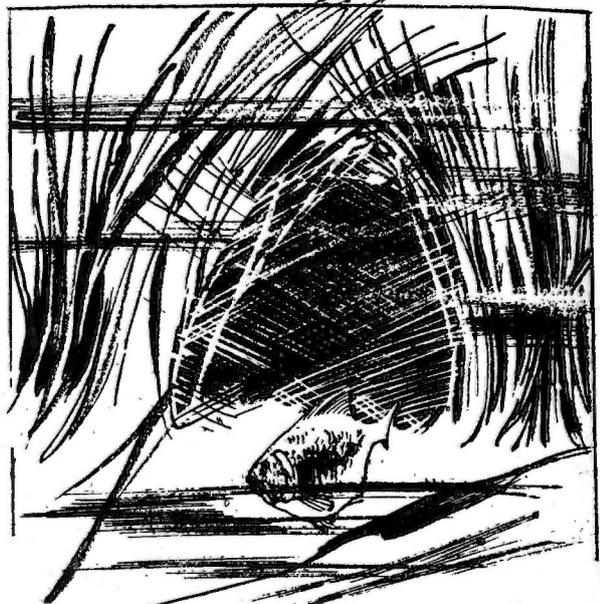


- Verticales:
- Relativos a la mujer. (Pl.)
 - Nota.
 - Alga filamentos.
 - Serpiente de anteojos.
 - Exclamación.
 - Soldado viejo.
 - Arbol que da la llama.
 - Flor.
 - Ansar.
 - Conozco.
 - Molusco gasterópodo.
 - Ligero.
 - Mamífero cubierto de púas. (Pl.)
 - Peñasco.
 - Coger.
 - Casualidad.
 - Pedazo de madera.
 - Edad.
 - Persona que adivina.
 - Apresura.
 - Metal.
 - Fruta.
 - Nombre femenino.
 - Terminación de diminutivo.
 - Barandas.
 - Arrecifes coralinos.
 - Porción que se corta de una cosa.
 - Hoguera.
 - Amarrar.
 - Menoscabo, ofensa.
 - Pronombre.
 - Lago del Turquestán.
 - Estacazo.
 - Nombre femenino.
 - Ave nocturna. (Pl.)
 - Quebra.
 - Instrumento musical.
 - Afésis de ahora.
 - Escuchar.
 - Simbolo del cromo.
 - Letra griega.
 - Señor.



LEALO VEALO

Los restos de NAPOLEÓN fueron repatriados desde Santa Elena, en la fragata "La Belle Poule" y entraron en París por el Sena en una lujosa barca fúnebre mandada a construir a propósito.



No sólo el hombre tiene redes de pescar. También un insecto llamado MACRO-NEMO teje su red entre juncos, y pesca para su comida.



La nota musical DO se llamaba UT. El florentino DONI tenía dificultad en pronunciarla y la bautizó con la primera sílaba de su apellido.



Muchos años antes de morir, el poeta provenzal MISTRAL, se había hecho construir su tumba en el cementerio de Maillane, ciudad de su nacimiento.

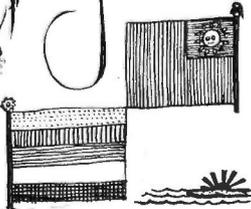
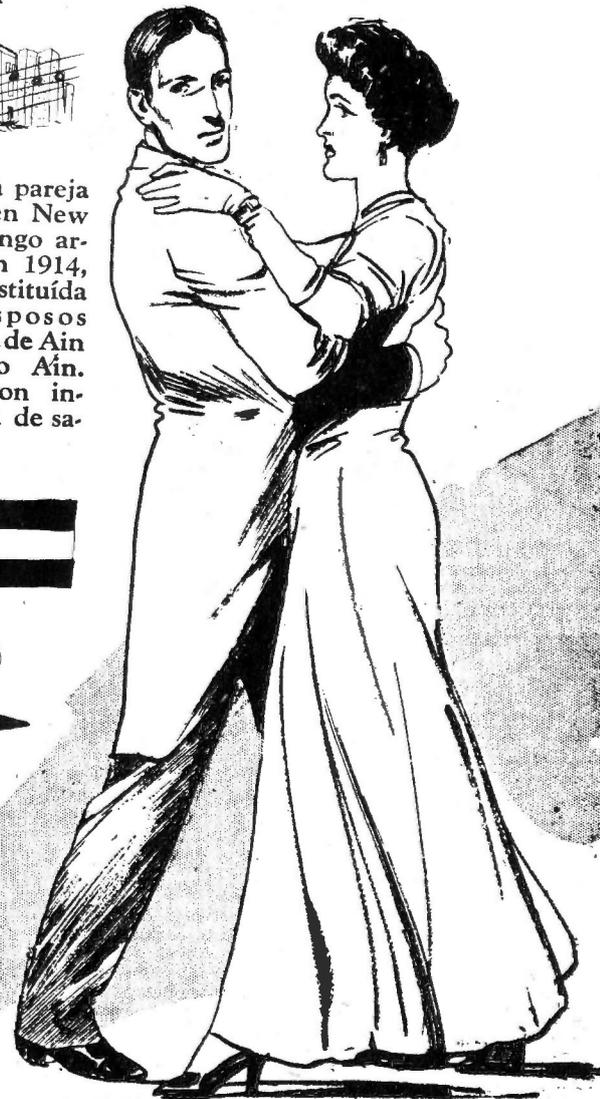


En Potsdam (Alemania), hay una escuela de altos estudios para PERROS dedicados a guiar ciegos de la guerra. En un gran patio central de la escuela están figurados todos los peligros del tráfico callejero y el perro debe salvarlos felizmente, con un ciego, para recibir su diploma.

Los actores chinos representan con dibujos coloreados en la CARA el carácter del personaje. En este caso el verde significa en ella el horror; el blanco y el negro, la rectitud; el rojo, la ira. El conjunto representa un CARÁCTER BRUTAL



La primera pareja que bailó en New York el tango argentino, en 1914, fué la constituida por los esposos Martina M. de Ain y Casimiro Ain. Bailaron con indumentaria de salón.





RAQUEL TORRES, linda
estrella de Columbia Pictures



*Símbolo de honradez científica y garantía
de calidad y pureza*

HACE ya mucho tiempo que en la conciencia pública del mundo entero la CRUZ BAYER dejó de ser una simple marca comercial, para convertirse en el símbolo clásico de la honradez científica y en la más segura garantía de calidad y pureza.

El más popular de los productos que llevan la Cruz Bayer es CAFIASPIRINA. A través de los años ha comprobado ser el remedio ideal contra todas las indisposiciones acompañadas de dolores o de una sensación de fatiga y de agotamiento. Nunca trastorna el organismo.

*¡Por lo que pueda suceder, tenga Ud.
siempre a mano Cafiaspirina!*

CAFIASPIRINA



**el producto de confianza
contra los dolores y malestares**

La nueva goma
GENERAL
a prueba de
REVENTONES



**BANDA DE RODAMIENTO SEGURA
Y SILENCIOSA**

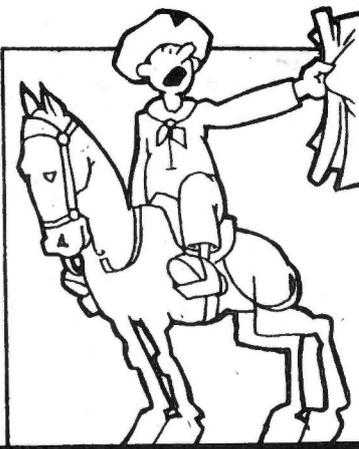
Estaciones de servicio:

Garage General
Marina 18

"El Prado"
Paseo de Martí 13

Distribuidores:

CIA. RIERA TORO Y VAN TWISTERN
HABANA



CARTELES

Fundado en 1919

Miembro del Audit Bureau of Circulations

DIRECTOR:

ALFREDO T. QUÍLEZ

ADMINISTRADOR:

MANUEL DE LA TORRIENTE

Publicado en la ciudad de La Habana, por el "Sindicato de Artes Gráficas", Ave. Menocal y Peñalver.—Apartado 188.—Cable y telégrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos, para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, Paris; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto, en Cuba \$0.10, en el extranjero \$0.15.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero (países adheridos al Convenio Postal): un año, \$6.00; seis meses, \$3.25.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.



VOL. XXII.

LA HABANA, AGOSTO 12-1934

No. 30

JUICIOS SINTÉTICOS

En esta columna recogeremos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que responda, previa computación, a un criterio de mayoría. A veces insertaremos cualquier carta que por su laconismo y precisión quepa dentro del espacio de esta columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren ceñir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

¿Qué opina usted sobre la revista CARTELES?

BUSQUE LA PÁGINA 45.

En la página 45 insertamos, como en los números anteriores, una relación del contenido de CARTELES, pormenorizada, con el título de cada materia, ya sea artículo o sección, nombre del autor y número de la página en que se encuentra. Así el lector podrá, simplícidamente, y previa la lectura de cada trabajo, emitir la opinión genuina que el mismo le merezca, dentro de la clasificación específica de Bueno, Regular o Malo, que hemos adoptado y que está representada, a fin de cada renglón, y en tres columnas respectivas en blanco, debajo de las iniciales B, R y M. Suplicamos al público que dirija toda la correspondencia que se contraiga a este asunto a nombre de "Jefe de Redacción de CARTELES. Infanta y Peñalver, Habana".

EN EL PRÓXIMO NÚMERO

EL PESCADOR DE PERLAS

No es una novela, es una fiel y verídica narración de las maravillosas aventuras de un joven sueco atraído por el sortilegio del mar. Sígallo en su odisea desde que embarca como grumete en una barca danesa para recorrer siete mil millas y arribar al cabo de Buena Esperanza, en el Continente Negro. Todo cuanto hay de drama, de misterio, de heroísmo, de acción, de peligro y de bravura en la vida de este protagonista, no lo habría concebido la mente creadora de un Julio Verne. Algo que supera los éxitos de nuestras narraciones "El fantasma del mar" y "Los devoradores de hombres de Tsavo".

ELOGIA DOS ARTÍCULOS

"Quiero felicitar a CARTELES—en cuyas páginas aparecen con frecuencia magníficos escritos,—por el trabajo titulado "Consuelo" que apareció en la sección "Feminidades" de Leonor Barraqué y por el editorial titulado "Incongruencias". Es hermosísimo en todas sus partes pero yo me concretaré a elogiar la primera parte. Creo que los establecimientos al detalle deben permanecer abiertos diez y seis horas obligatoriamente, desde las seis de la mañana hasta las diez de la noche y el que desee tenerlos abiertos veinticuatro horas, mucho mejor. Ahora bien, el Gobierno debe exigir que ningún obrero trabaje más de ocho horas, con lo que se encontraría medio de dar empleo a muchos de los que hoy no lo tienen. De este modo se combate la crisis, se permite al comerciante un mayor margen de utilidad, el Estado recauda más dinero y se lleva el sustento a muchos hogares". Manuel Alvarez, de Unión de Reyes.

TEMAS HISTÓRICOS

"Soy asiduo lector de CARTELES desde su aparición y admiro su esfuerzo por difundir nobles ideales en todo el Continente. El arte, la literatura y la doctrina cívica hallan preferencia en sus páginas y creo sinceramente que ninguna otra revista en su clase la supera en la América hispana. A mí me encantan sus cuentos y sus narraciones de toda índole, así como los artículos editoriales, en que se debaten los asuntos de actualidad cubana, aplicables casi siempre al resto de la América. Como sugerencia me agradaría que CARTELES dedicara frecuentemente alguna página a temas históricos, geográficos, etc., sobre las nacionalidades americanas, pues sólo por la cultura llegaremos a obtener nuestra dignificación colectiva". General Lizardo Abaúnza, de Torrealba, Teleón, Nicaragua.

NO QUIERE MUTILAR LA REVISTA

"Animada por la atención que prestan ustedes a las peticiones que hacen sus lectores, me permito sugerirles algo en que creo muchas personas estarán de acuerdo conmigo, y es ¿por qué la sección para los niños no la hacen en una hoja suelta, o en un cuadernito como viene en la revista española "Blanco y Negro".

Yo no tengo pequeños en mi casa pero de ninguna manera les prestaría CARTELES para que iluminaran las figuras o resolvieran los acertijos; la razón no es egoísmo, sino simplemente que los niños no cuidan las cosas y además tienen que recortar las fotos para hacer el álbum cinematográfico. Con esto se pierde algo de la lectura de alguna de sus bonitas novelas y queda incompleta la hoja que forma la pasta, estando así deteriorada la revista para coleccionarla.

Uno mis felicitaciones a las de los lectores y como ellos espero nos digan la manera de conseguir el Curso de Inglés Elemental".

N. Manero, de Veracruz, México.

TROFEO "CARTELES"

"CARTELES ocupa lugar preferente en casi todos los hogares de Puerto Rico. A través de sus páginas se sigue con interés el proceso histórico que vive el pueblo de Cuba en los momentos actuales, y se busca, en sus múltiples secciones, solaz para el espíritu, satisfaciéndose plenamente todos los gustos y preferencias.

Vamos a hacer una pequeña crítica que creemos pueda redundar en beneficio de ustedes y del público. Hemos notado que la ma-

yoría de los cuentos que aparecen en la revista son de firmas norteamericanas o inglesas, y naturalmente los temas y los tipos son exóticos.

Creemos que CARTELES contribuiría poderosamente a fomentar la literatura de Hispanoamérica si les diera más oportunidades a los escritores cubanos e hispanoamericanos, acogiendo en sus páginas mayor número de sus producciones, que seguramente presentarían con más propiedad nuestras pasiones, nuestras luchas, nuestra vida. ¿Quién mejor que CARTELES para instituir un premio al mejor cuento publicado durante el mes, y un premio o trofeo al mejor cuento del año? El trofeo CARTELES sería tan codiciado por el honor que ello implicaría, que no dudamos que la producción literaria de Cuba y de la América española recibiría un impulso formidable".

Manuel Alvarado, de Caguas, Puerto Rico.

BELLEZAS CENTROAMERICANAS

"Emitiendo una opinión sincera acerca de la encuesta lanzada por ustedes en la preciosa revista CARTELES, contesto para decirles, como viejo lector de ella, que es la mejor de cuantas circulan en este país, donde es leída con delirante entusiasmo y donde se espera siempre con ansiedad el próximo número.

Se ampliaría más el vasto campo que se ha abierto aquí esta magnífica revista, si publicaran fotos de las bellezas de Centroamérica e incluyeran en ella la colaboración de buenas plumas". José F Espinosa, de Salado, Honduras

EL MILAGRO FATAL

Si "La carta amorosa del rey", que insertamos en este número es una de las más subyugantes creaciones de Maurice Leblanc, el creador de Arsenio Lupin, la segunda parte de este bello relato, que aparecerá en el próximo número con el título de "El milagro fatal", maravillará a nuestros lectores. La trama apasionante se resuelve de manera imprevista, justificando el crédito de Maurice Leblanc como un maestro en el género policiaco.

EL CASTIGO

He aquí un cuento de Ray Cummings, breve y emotivo, de tema original e inesperado desenlace. Un criminal, experto en malas acciones, intenta realizar el bien por una sola vez en su vida. Pero su larga consagración al crimen le ha tornado inepto para la bondad y su única buena acción se traduce en un daño terrible que crispó los nervios de nuestros lectores.

ADEMÁS DE ESO...

CARTELES trae sus secciones habituales de Leonor Barraqué, María Julia de Lara, Hortensia Lamar, Mary M. Spaulding, Algernon, "La Madrecita", Luis Sáenz, Jess Losada, etc., etc.

Trae también la inserción decimocuarta de "El príncipe japonés", que ya llega a su fin, que tiene en suspenso el ánimo de los lectores y por último una información gráfica, nacional y extranjera, que abarca en todos sus ángulos la actualidad más inmediata.

Una Tarde Africana

AS arriba de la cumbre del monte el buitre cortaba el aire con las alas inmóviles en un sentido y en otro, como incapaz de descender a capas atmosféricas más densas. Sobre la tierra su sombra tenue se deslizaba con increíble rapidez, resbalando por las arrasadas láderas, sumergiéndose hasta hacerse invisible en las sombras hondonadas, para poco después saltar de risco en risco bañada en brillante luz solar. Era mediodía, y el fiero sol africano resplandecía en el cielo. "Rompehuesos" como lo llamaba el holandés, efectuaba la acostumbrada ronda de mediodía por su reino. Era él un gran buitre o quebrantahuesos gris del Africa meridional, o sea hermano mayor del águila, el ave más poderosa del planeta después del cóndor. Tenía dos colores, gris por encima y castaño oscuro por debajo; y era perverso, implacable, astuto, experimentado y cobarde amén de brujo para subsistir en aquella zona donde la sed, el hambre y la muerte acechan a todo ser viviente. "Rompehuesos" casi siempre decía la última palabra en los dramas salvajes. Los huesos que él había roto con su pico hubieran alcanzado para bordear palmo a palmo la base del monte sobre el que se cernía. Rey de su clase, viejo ya y desaparejado, el buitre había escogido la región de Vlei como su privado coto de caza. Eso fué hacia muchos años, más de los que cualquier morador del distrito pudiera recordar. Como indicaban las raidas extremidades de sus alas, su edad sobrepasaba la centena de años. Sus alas eran un prodigio de velocidad para el vuelo, midiendo sus diez pies de punta a punta. La apariencia de su pequeña y afilada cabeza era horripilante, y sus ojos negros crueles... Pero todo aquello, y su insoportable hedor, se olvidaba al contemplarlo cortar el aire veloz y majestuoso. Entonces, daban deseos de proclamarlo rey del aire, espléndido de belleza y de gracia.

Sin esfuerzo se elevó a más de dos mil pies, describiendo en la altura círculos perfectos. Luego descendió con elegancia quinientos pies, y su vuelo fingió entonces un enorme número ocho. Sonó su plañidero chillido... grito demasiado débil para un ave que saltaba precipicios con su presa, oveja o cabra; que elevaba ramas de árbol a la cumbre del monte para su nido; que lanzaba desde lo alto grandes tortugas para romperles el carapacho. Mientras volaba, sus maravillosos ojos percibían el más ligero movimiento en todo el espacio abierto bajo él. Vió un chacal de negro lomo acechando un rebaño de gacelas, diez millas a lo lejos. Y vió mandriles sobre Kaffir Kraal, comiendo junto al kloof. Pudo verlos arrancar piedras y arrojarlas a arañas, escorpiones y otras alimañas... "Rompehuesos" podía hasta mirar al sol sin cegarse; un tercer párpado le servía como de pantalla protectora.

Y estaba hambriento e impaciente ese día. Veinticinco libras de carne eran necesarias cada día para satisfacer el apetito de

Por **Paul Annixter**

aquel rey de los aires... Especialmente carne sazonada por de dos a cinco días de exposición al sol africano. El alimento escaseaba últimamente, porque la muerte se había olvidado del Vlei meridional. Pero un presentimiento decía a "Rompehuesos" que pronto iba a comer.

Elevado a miles de pies, el buitre parecía conectado por cientos de hilos invisibles con cada porción de su extenso dominio. Actuaba tal una veleta que marcara el rumbo de la muerte. Y por ello era tan temido y odiado por los moradores del desierto... La naturaleza no crea nada, ni aun los más repulsivos seres, sin un propósito. "Rompehuesos", sepulcrista, tenía, después de todo, un importante sitio en el plan del universo.

Algo por el estilo pensaba Vardog, el naturalista, mientras descansaba un breve rato junto a una gran roca y contemplaba la extensión ante él. El casco sombreaba su bronceado rostro. A su lado estaba tendida la elástica forma de Chita, su leopardo entrenado para la caza, al que conducía por medio de una cadena.

Vardog pintaba animales salvajes a sueldo, y coleccionaba aves y otras especies para montarlas en su estudio, por personal placer. No era un naturalista de salón; y sabía por experiencia que a los lienzos de animales salvajes hechos imaginativamente les faltaba vida. Por más de media hora estuvo contemplando el vuelo de "Rompehuesos", con el propósito de fijar detalles para futuros sketches.

Hubo un momento en que estuvo a punto de dar fin a la carrera del buitre con una bala de su rifle; pero refrenó el impulso. El inmundo cuerpo de "Rompehuesos" no podría utilizarlo después de muerto; era demasiado repulsivo y mal oliente para montarlo en su colección. Además, no era de esos *sportsmen* que consideran que las cosas aladas han sido creadas tan sólo para las bocas de sus rifles. Era lo suficientemente poeta para ver en cada ser, por poco atractivo que fuera, un deliberado designio de la naturaleza.

"Rompehuesos" había percibido la presencia del hombre, sin manifestar temor. Por el contrario; descendió revolando cerca de él, para observarlo con curiosidad. Vardog echó a andar de nuevo, llevando por delante el elástico cuerpo de Chita, que a cada movimiento ponía de manifiesto sus poderosos músculos. Chita era otro *hobby* de Vardog; descendía de una familia de leopardos perfectamente adiestrados para la caza. Era obediente como un perro. Pero a pesar de todo, Vardog no lo usaba a menudo para la caza. El lazo que los unía era el afecto. Algunas veces lo soltaba en el *veld* para gozar viéndolo correr y jugar. Imposible encontrar nada más bello en el orden animal que aquella poderosa fiera corriendo con rítmicos movimientos lleno de ligereza y gracia.

Durante varios días Vardog había rondado aquella zona de peligros con el objeto de estudiar sus extraños moradores, especialmente liebres saltadoras. Avanzó por el kloof sigilosamente con la idea de sorprender la pequeña colonia de cuadrúpedos en sus actividades de mediodía. Advirtió que Chita comenzaba a actuar de modo extraño. El animal tiraba de la cadena, volviendo la cabeza en cierto sentido insistentemente, fijando la vista en una hilera de rocas situada al oeste. Vardog comprendió que su amigo había recibido mediante la brisa algún mensaje, y siguió el rumbo de su mirada; pero no vió nada. No obstante eso, examinó prudentemente el rifle; había la posibilidad de ser visitado por algún león. No había explorado en aquella dirección, pero sabía la existencia de grandes terrazas y escalinatas naturales en las rocas, que podían servir de magníficas residencias a gran número de fieras. Llegó al punto que deseaba, desde donde podía seguir todos los movimientos de aquellos ligeros animales que quería copiar, y se tendió para más cómodamente contemplarlos. Chita seguía mostrándose intranquilo. Aspiraba el aire, y mantenía los músculos tensos; de vez en vez, todo su cuerpo trepidaba. Volvió a pensar en la posible cercanía de leones o leopardos. Con sus anteojos de campaña examinó el *veld*, y sólo pudo ver un pequeño animal corriendo, en la base de una gran roca. Un mono. Chita lo había visto también,

y se había erguido con el cuello estirado. Algunos mandriles, sin duda,—pensó Vardog,—que buscaban su alimento. Sabía que en el kloof más alto del sur, habitaba una tribu; pero no había supuesto encontrarlos en su vecindad. Conocía la antigua enemistad de los leopardos y los monos. Descendió un poco llevando a Chita casi entre sus piernas; extrajo un *block* de papel y rápidamente tomó algunos apuntes. De pronto Chita gruñó; y casi en seguida, de lo alto y de detrás vino un grito de reto que Vardog casi identificó con la interjección alemana *hoch*. El grito se repitió. Era un gran mandril macho. Cuando Vardog se volvió la bestia—cuatro pies de alto y tan ancho como un hombre—le enseñó sus colmillos amenazadoramente. Chita repuso con un corto rugido, y Vardog pudo ver que la fiera mantenía en tensión todos sus músculos.

El naturalista se puso en pie, y como si aquello hubiera sido una señal, toda la zona del *krantz* a su derecha se llenó de mandriles. Casi antes de que saliera de su asombro la colonia de monos comenzó a formar un círculo en torno de él. Generalmente los mandriles no atacan al hombre. Era Chita quien los había enfurecido. Desde hace tiempo, mucho tiempo, los leopardos han proveído a sus necesidades alimenticias con carne joven de mandril. Chita debía estar consciente de la sentencia de muerte que sobre su cabeza se cernía; pero no estaba acobardada. Jamás un leopardo africa-

Un **HOMBRE**

SOLO

SITIADO

por un **EJÉRCITO**

de **BABCOONS**

ENFURECIDOS

! **Un**

RELATO

que os

ESTREMECERÁ!





Ilustración de **Karl GODWIN**

versión de **Arturo Ramírez**

no tiembla ante el peligro; lucha furiosamente hasta el fin.

Durante un rato la expectación sólo fué rota por los rudos matotazos de los líderes de la tribu simía, que pegaban en las rocas acompasadamente en señal de triunfo. Vardog se confesó que jamás había visto expresión de mayor brutalidad que la que lucían aquellos rostros, caricaturas de los humanos. Estaban horribles. Cada uno, enfurecido, es tan fuerte como tres hombres. Vardog recordó mil historias de hombres despedazados por aquellas poderosas manos.

Al principio la ira de los mandriles se localizó en su secular enemigo, el leopardo. Pero muy pronto ampliaron el objetivo de su odio, extendiéndolo al naturalista. Vardog pensó que lo único que podía hacer por la salvación de su fiera, era darle la oportunidad de fugarse, confiada en la velocidad de sus piernas y su extraordinario vigor. Desató la cadena. Si rompía el cerco, estaba salvado. Pero Chita permaneció en el mismo sitio, los ojos encendidos, un sordo rugido en la garganta, anunciando que se defendería hasta la muerte.

El más fuerte de los mandriles dió un paso adelante, y todos le imitaron. El círculo se estrechó. Era indudable que el ataque no se haría esperar. Calculó que ne-

cesitaba sólo una bala para cada mandril... pero antes de disparar la última tendría encima docenas de poderosas garras. Antes de matar tres monos, estaría muerto mil veces. Permaneció rígido, sintiendo como todo su cuerpo se inundaba de frío sudor. Con lentos movimientos de los ojos buscó inútilmente una vía de escape. Sobre las rocas se deslizaba una y otra vez una tenue y rápida sombra: "Rompehuesos" dibujaba en el aire bellos círculos. ¡Símbolo de segura muerte!

De pronto estalló la mina. Chita, incapaz de mantener un segundo más la tensión de sus nervios, saltó sobre los más cercanos mandriles. Dos monos rodaron ensangrentados, y se alzó un furioso coro de gritos. Vardog tuvo la rápida visión de un enorme mandril luchando con el leopardo, y a ambos rodar de roca en roca, seguidos por grupos de monos que velaban la oportunidad de saltar sobre la fiera. Medio minuto después el leopardo desaparecía de su vista bajo una montaña de oscuros cuerpos. Vardog alzó el rifle, pero volvió a bajarlo en seguida. Era un suicidio disparar entonces. El trágico montón se mantuvo palpitante dos minutos... dos minutos de horror. Cuando los mandriles abandonaron su presa, aquello, aquella masa sanguinolenta que permaneció

inmóvil en medio de resacas terribles de roca no conservaba nada del color ni de la forma ni de nada de lo que caracteriza a un leopardo.

El hombre se aterrorizó. Con ojos espantados miró a su alrededor, buscando una salida de aquella trampa... Y los monos volvían a cercarlo... ¿Estaban satisfechos con la destrucción de un secular enemigo? Vardog temió que no. Y pronto su miedo se tornó en pavor al contemplar los ojos crueles que lo miraban, acercándose por segundos. Sin saber cómo, el naturalista se escuchó implorando a gritos a aquella muchedumbre enfurecida, como el que implora desesperado a una multitud enardecida que quiere linchar.

—¡Alto!—gritó con suprema angustia.—¡Deténganse! ¡Alto, por favor!

Sus palabras produjeron inmediato y sorprendente efecto. El lento avance de los monos se detuvo momentáneamente; pero muy pronto reiniciaron la marcha, estrechando el círculo.

—¡Alto!—volvió a gritar Vardog.

Y otra vez se detuvieron. —No se acerquen... Yo no quiero hacerles daño...

Cien pares de ojos se fijaron en los suyos con curiosidad. Pero tan pronto cesó el eco de su voz,

reiniciaron el avance. Otra vez sus ojos reflejaban sólo crueldad. En medio de su pavor, el naturalista se dió cuenta de que sus palabras tenían cierta misteriosa autoridad sobre ellos. Tenía que lograr por todos los medios mantenerlos entretenidos.

—Escúchenme,—siguió ansiosamente—y verán que no tienen motivos para atacarme. Ya mataron a mi leopardo. ¿No es eso bastante para satisfacer vuestra ira? ¿Por qué vais a matarme?

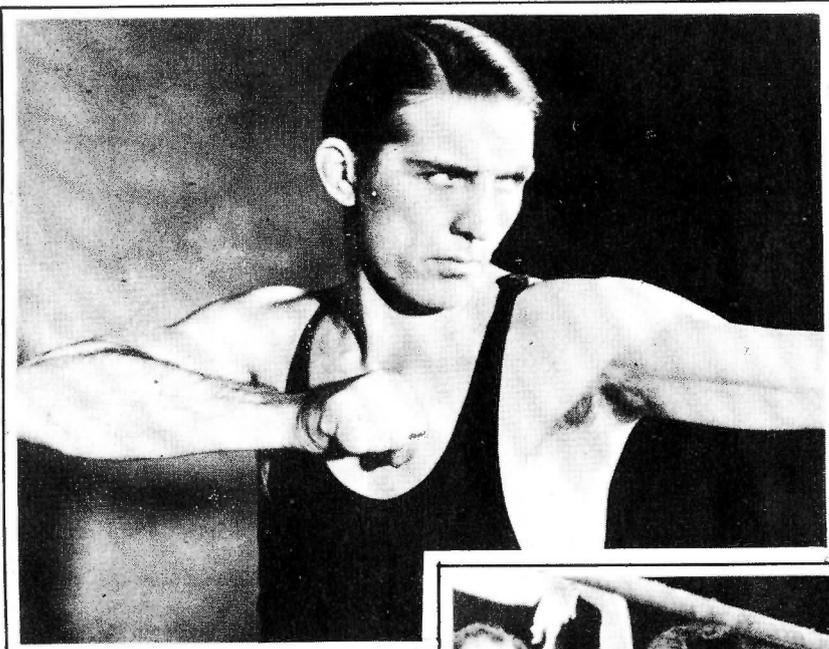
Mientras hablaba, agitaba lo más posible los brazos. Los monos habían cesado de avanzar, y todos atendían. Sorprendidos por el tono humano y los gestos, las bestias contemplaban al indefenso hombre. Vardog siguió exponiendo razones como si fuera posible que lo comprendieran, con el objeto de mantener viva su curiosidad. Tan pronto cesaba de hablar, los monos se acercaban. Entonces se le ocurrió cantar; y sin saber por qué, entonó con fuerza "Rock of Ages". Cuando terminó, tomó aliento. El círculo se estrechaba otra vez, y ya los más cercanos estaban sólo a tres pies. Cada vez más desmayadamente, Vardog intercaló durante largo rato canciones populares e incoherentes discursos. Poco a poco iba convenciéndose que de no ocurrir un milagro, lo único que habría logrado sería ofrecer una insólita exhibición de habilidad humana a aquellas fieras un segundo antes de su muerte. En el cielo "Rompehuesos" seguía dibujando círculos cada vez menores. Parecía sentir el final... Al concluir una canción popular advirtió que los brutos inconscientemente imitaban los movimientos de sus labios... Aunque un poco cansado físicamente, su cerebro se mantenía perfectamente claro. Comenzó a estudiar la situación mientras gesticulaba y pronunciaba disparates. Lo único que lo turbaba hasta casi romper definitivamente su instinto de conservación era aquella maldita sombra que se deslizaba tenue y rápida, sobre las rocas... De momento, no recordó más canciones. Y entonces, comenzó a recitar la tabla de multiplicación. Dos por dos, cuatro; dos por tres, seis; dos por cuatro, ocho... Llegó hasta treinta. Se detuvo para tomar aliento. Le pareció que la colonia de mandriles estaba de mejor humor. Algunos parecían entretenidos. Creyó buena la oportunidad para maniobrar en busca de mejor sitio, donde pudiera presentarse algún lugar de mayor seguridad. Pero a los pocos segundos toda la banda estaba de nuevo en torno de él, con evidentes señales de amenaza. Vardog ensayó el alfabeto. A, B, C... Lo repitió cuatro veces. Mientras recitaba, escuchó la masa de mandriles. Le pareció que dos grandes monos situados al frente, eran los más importantes de la tribu. Uno era, sin dudas un pacífico patriarca; el otro, desgraciadamente, lucía terriblemente diabólico. Era este último el que iniciaba las señales de ataque y hostilidad. Sus movimientos y aspecto eran francamente satánicos. Cada vez que sus ojos encontraban los de Vardog, encogía los hombros en inequívoco gesto de amenaza. El naturalista vió a su alrededor varios monos jóvenes que se eslaban todos sus movimientos imitándolos, como si fueran sus discípulos. Era, ni más ni menos, el inevitable elemento sanguinario y violento que existe en toda multitud. Sólo la inercia general había evitado

(Continúa en la Pág. 97).

DESDE PARÍS

EL REGRESO de GEORGES

por Alejo
CARPENTIER



Una reciente foto de Georges CARPENTIER.
 (Foto G. F. F. A.)

★ **AS** estrellas vuelven! ¿Casi podría decirse que resucitan! ¿Sabéis quién está obteniendo nuevos éxitos en las tablas de uno de los teatros más céntricos de París?... ¡Quién lo adivinaria!

¡Cleo de Merode!
 ¿No la recordáis? Era una bailarina famosa a fines del siglo pasado. Más famosa por su belleza que por su arte. Contemporánea de la "Bella Otero" y de otras mujeres que las honradas madres de familia miraban de reojo, con un ligerísimo fulgor de envidia en el fondo de las retinas. Millones de postales habían popularizado su peinado, su perfil, su figura grácil y menuda. Unos decían que era inteligente; otros decían que era tonta. Muchos afirmaban que bajo sus cabellos densos ocultaba una imperfección bastante terrible: la de carecer de orejas. Pero lo cierto es que no había testa coronada en Europa—cuando las testas coronadas merecían todavía alguna cotización apreciable—que no se hubiera creído obligada a rendir un discreto o ruidoso homenaje a esa reina del teatro ligero.

Hoy Cleo de Merode ha vuelto a aparecer ante el público, en el escenario del Palace, teatro que asistió a los triunfos de Raquel Méller, y que un empresario hábil ha transformado en "Music-Hall 1900", sacando del olvido una serie de *vedettes* como Cassive e Ivette Guilbert, sin dejar de lado a uno que otro *chansonnier* militar de los que hacían las delicias de los viejos bulevarderos... En ese conjunto fantasmagórico, Cleo de Merode se destaca con brillantez. La belleza de esa mujer es algo absolutamente milagroso. No nos atrevemos a sumar los años que lleva de existencia en este mundo, pero debe reconocerse que, a pesar de esta inconfesable realidad, presenta todavía un perfil virginal, un cutis terso y fresco, unos cabellos que nada han perdido de su esplendor pasado. ¿Cómo negar el aplauso a semejante récord de resistencia?...

Europa. Se sabía que actuaba en los Estados Unidos, como artista de *music-hall*. Casi se le había olvidado... Hasta que, hace unos meses, los periódicos anunciaron que estaba en Niza, donde iba a crear el principal papel de una película deportiva que evocaría la vida de un campeón. Los mejores promotores parisienses, las figuras más conocidas del mundo del boxeo, figurarían en esa film, en calidad de intérpretes. La película se titularía *Tobogan*.

Hace algunas semanas, *Tobogan* fué proyectada en la pantalla del Rex. Desde el día de la presentación, la afluencia de público vino a demostrar que el antiguo campeón conservaba todas sus simpatías en la masa del pueblo. Ade-

más, los espectadores ingleses se contaban por centenares, ya que siempre Georges Carpentier gozó de una popularidad excepcional en tierras de Albión... Pero lo que más sorprendió en *Tobogan* fué la valentía cruel con que el boxeador había abordado un tema que puede resumirse con estas palabras: "cómo termina una estrella del ring".

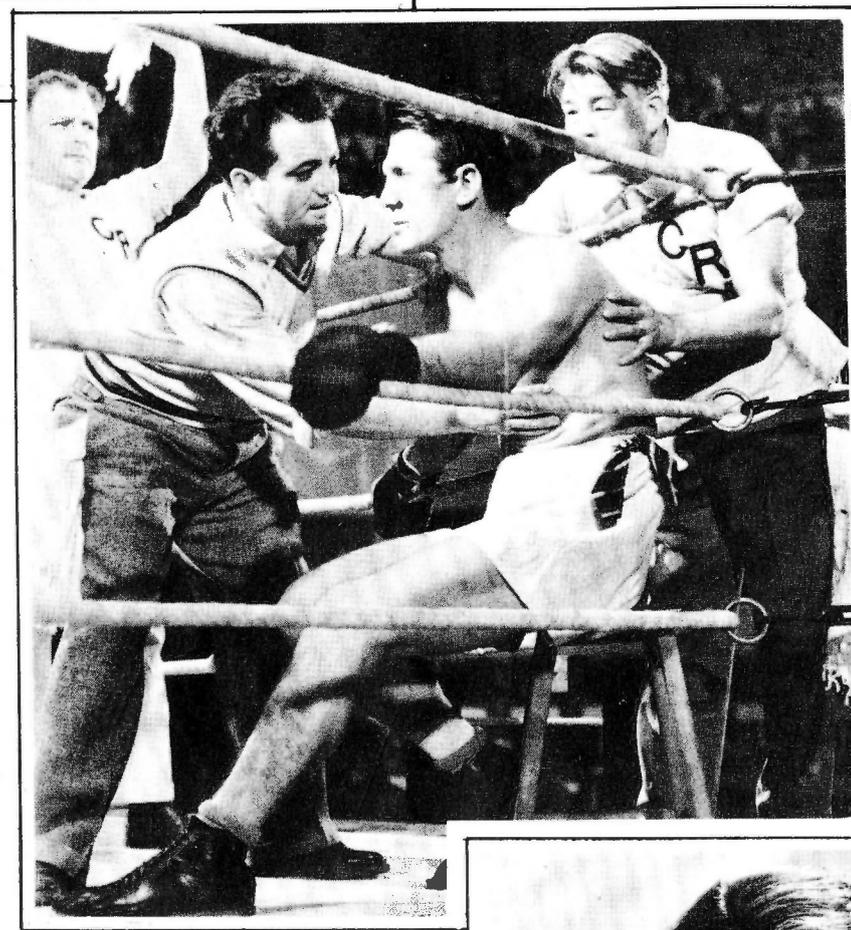
A su lado actuaba otra artista cuyo nombre había estado alejado de la pantalla durante mucho tiempo: Arlette Marchal—antigua estrella francesa, cuya carrera en Hollywood quedó tronchada con el advenimiento del cine hablado. Y lo notable en *Tobogan* era observar que esa película, realizada por deportistas y no por cineastas, presentaba un movimiento, un ritmo, una velocidad de acción que la hacían comparable a las mejores creaciones americanas del mismo género.

Al principio de la film, vemos a Georges Romanet, antiguo campeón, arruinado—como su intérprete Carpentier,—por infortunadas jugadas de bolsa, vendiendo periódicos en la calle. En un miserable restaurante encuentra, una noche, a una chicuela inteligente y viva, a la que brinda su protección. Y le narra, con nostalgia, su vida pasada. Una serie de imágenes rápidas hace desfilan los episodios más destacados de la carrera deportiva del boxeador. Los primeros combates en Londres. Los encuentros famosos del *Cirque d'Hiver*. Y luego, aquel *match* por la faja mundial que marcó el caso de la buena estrella de Carpentier.

—Aquí donde me ves—dice Romanet,—he conocido a Chaplin, al príncipe de Gales, a Maurice Chevalier, a todas las celebridades del universo... Pero estoy obligado a comer, como tú, en el *Restaurant del Buey Elástico*...

Una tarde Romanet asiste con su amiga a un *match* de boxeo que tiene lugar en el *Palacio de los Deportes* de París. Es reconocido

(Continúa en la pág. 86)



Una escena de "Tobogan".
 (Foto G. F. F. A.)

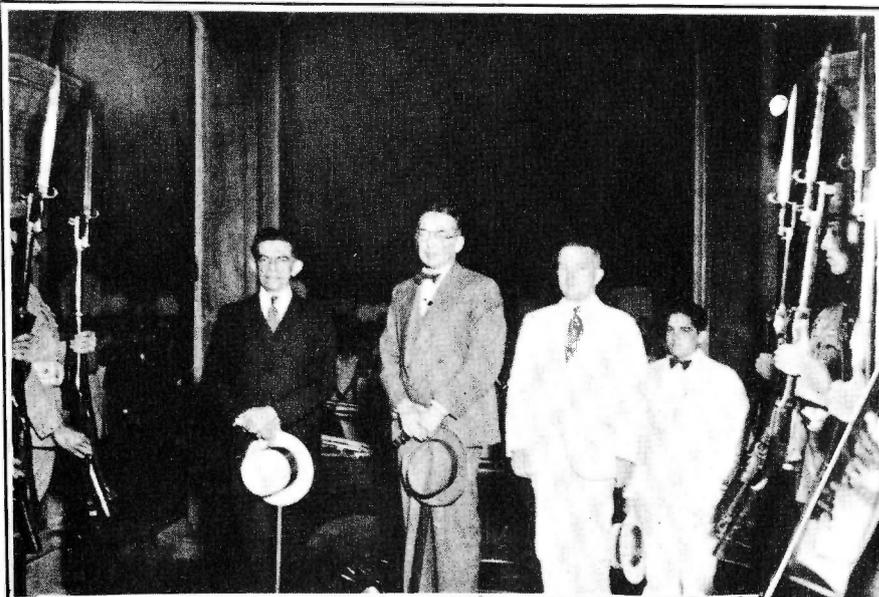
Otra figura ha vuelto a destacarse en el panorama de las actualidades parisienses. Figura que fué contemporánea nuestra, que suscitó nuestros entusiasmos, y que está muy lejos aún de poder figurar, como Cleo de Merode, en una galería de "fantasmas del pasado". Pero figura que la implacable censura del músculo había alejado del Viejo Continente, por muchos años, después de una derrota que tronchó sus impulsos en plena juventud. Me refiero a Georges Carpentier, aquel boxeador simpático y elegante, que conoció una popularidad internacional en vísperas del combate famoso que conmovió a millones de individuos.

Hacia mucho tiempo que Georges Carpentier no regresaba a.



Arlette MARCHAL y Georges CARPENTIER, los principales intérpretes de "Tobogan".
 (Foto G. F. F. A.)

Notas de HISPANOAMÉRICA



EL PRESIDENTE ELECTO DE COLOMBIA, EN PANAMA.—El señor Alfonso LOPEZ (al centro), Presidente electo de Colombia, al llegar al palacio presidencial de Panamá en compañía del Presidente ARIAS (a la izquierda) y del secretario de Relaciones (a la derecha).



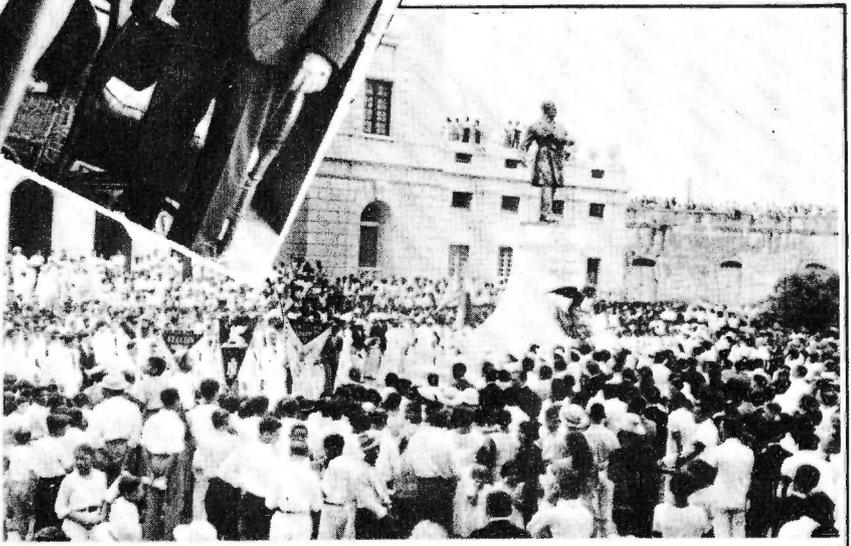
EL PRESIDENTE ELECTO DE COLOMBIA, EN PANAMA.—El señor LOPEZ, Presidente electo de Colombia, y el Presidente de Panamá, señor Harmodio ARIAS, brindan por la prosperidad de sus respectivos países en la terraza del palacio presidencial. (Foto CARTELES).



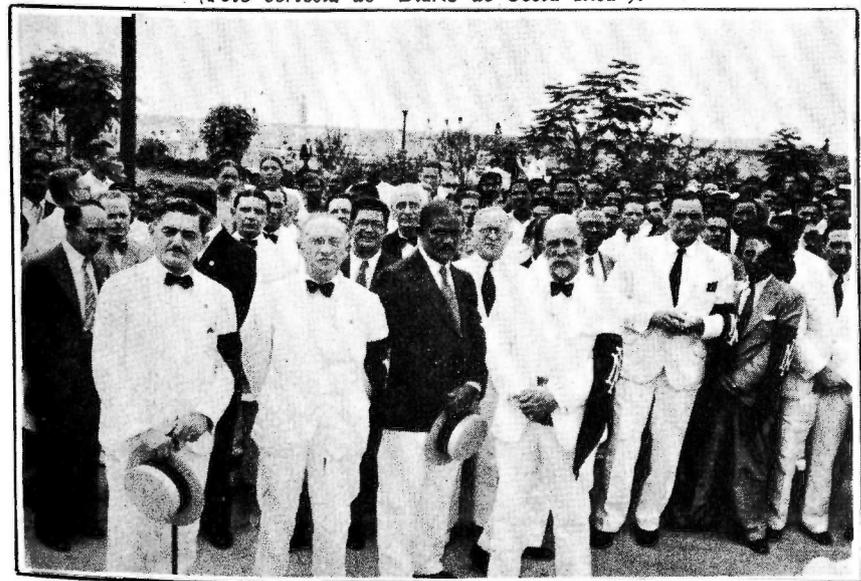
EL PRESIDENTE ELECTO DE COLOMBIA, EN COSTA RICA.—El señor LOPEZ, Presidente electo de Colombia, conversando con el Presidente de Costa Rica, señor Ricardo JIMENEZ, durante la visita del primero a San José. (Foto cortesía "Diario de Costa Rica").



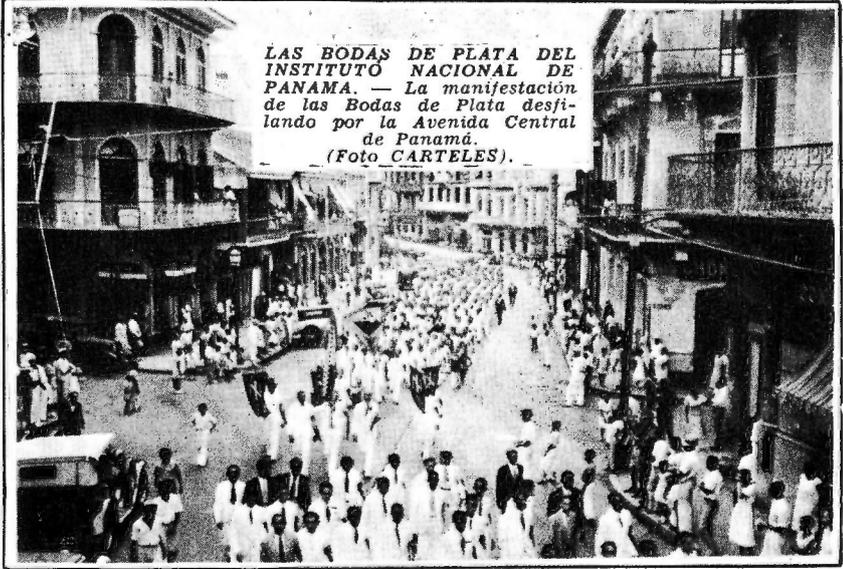
EL PRESIDENTE ELECTO DE COLOMBIA, EN COSTA RICA.—El Presidente electo de Colombia, señor Alfonso LOPEZ, al llegar al aeródromo de San José (Costa Rica), en compañía de su distinguida esposa y de su bella hija. (Foto cortesía de "Diario de Costa Rica").



LAS BODAS DE PLATA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PANAMA.—La manifestación cívica de las Bodas de Plata del Instituto Nacional de Panamá reunida en torno a la estatua de Pablo Arosemena. (Foto CARTELES).



LAS BODAS DE PLATA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PANAMA.—El director del Instituto Nacional, profesor MENDEZ PEREIRA, los profesores, alumnos y ex alumnos, del mismo al llegar a la Plaza de Francia, el día de las Bodas de Plata de dicha institución. (Foto CARTELES).

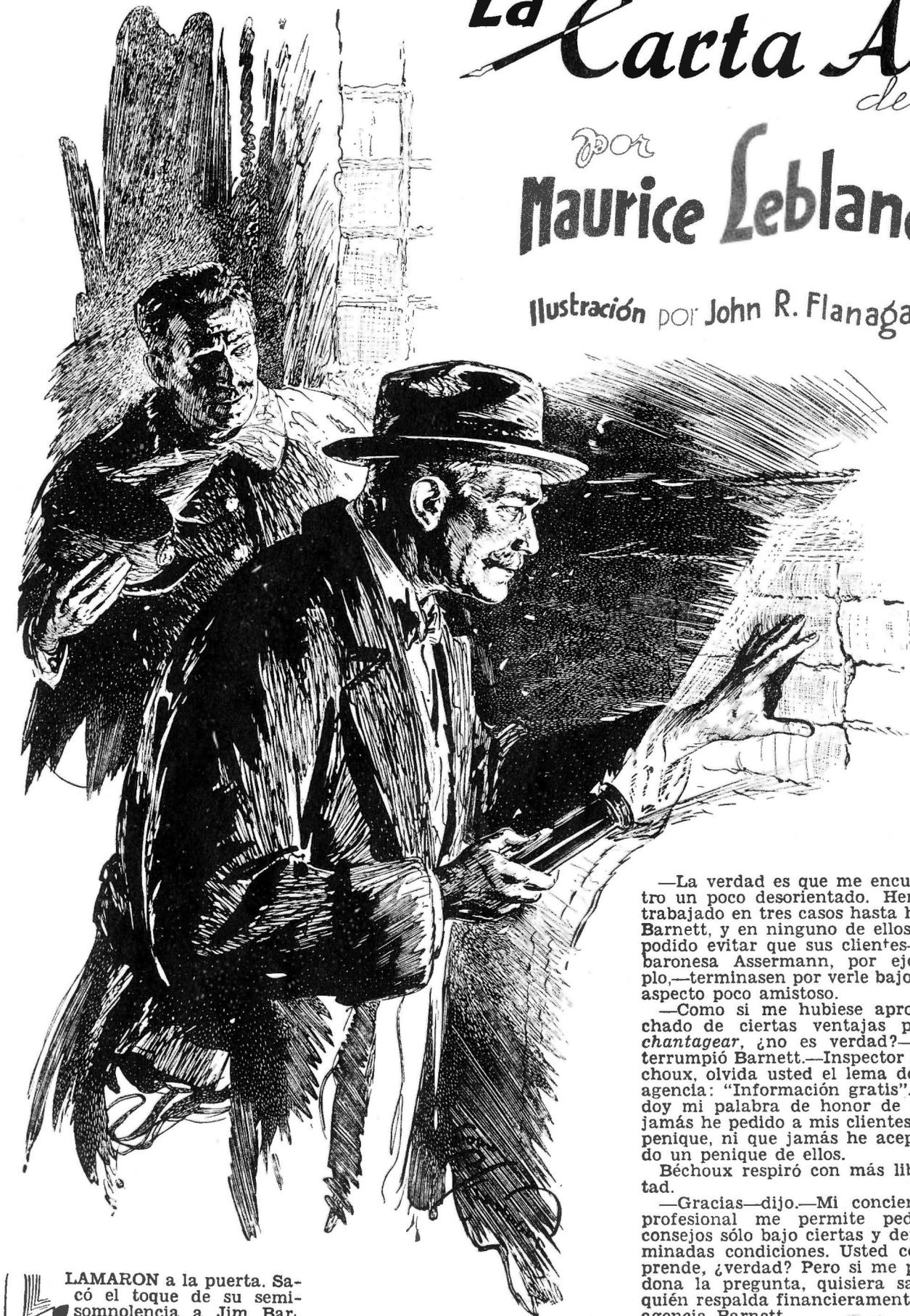
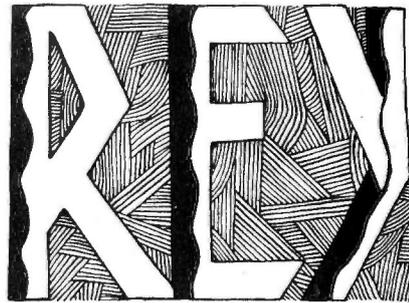


LAS BODAS DE PLATA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PANAMA.—La manifestación de las Bodas de Plata desfilando por la Avenida Central de Panamá. (Foto CARTELES).

La Carta Amorosa

por Maurice Leblanc

Ilustración por John R. Flanagan



A guisa de introducción, digamos que la agencia de Jim Barnett resulta un tanto misteriosa para el inspector Béchoux. El orgulloso lema de la agencia es: "Información gratis". Y sin embargo, ¿cómo puede Barnett vivir tan bien? ¿Y dónde están esos clientes inclinados a la ingratitud? ¿Y qué hay en el hombre y sus métodos que traen a la memoria de Béchoux la imagen odiada de Arsenio Lupin? Estas y otras preguntas preocupan no poco al inspector Béchoux.

via saltaba, resentido, cuando le recordaban el nombre fatal de Arsenio Lupin.

—No vamos a discutir a ese tipo—gruñó—de no haber una oportunidad para ponerle encima las manos.

—Bien — dijo Barnett blandamente. — ¿Pero qué hubo de su nueva preocupación? ¿Dónde es el caso?

—Cerca de Marly. El asesinato del viejo Vaucherel.

—Lo mataron con un cuchillo, ¿verdad?

—Sí. Clavado por la espalda.

—¿Algunas marcas digitales en el cuchillo?

—Nada. Encontramos un pedazo de papel en las cenizas... probablemente sirvió al asesino para envolver el cabo.

—¿Algún indicio?

—La habitación de Vauchere toda desordenada. Rota la gaveta de una mesa, pero no sabemos qué había allí o qué se llevaron.

—¿Cómo andan las investigaciones?

—Han careado a un oficial retirado, llamado Leboc, con los primos Gaudu... unos cazadores furtivos. Sin prueba alguna, una parte acusa a la otra del asesinato. ¿Quiere acompañarme hasta allá?

Barnett se puso en pie, si bien de mala gana.

—Sólo una cosa, Barnett... Formerie, que tiene a su cargo la investigación, busca publicidad a fin de conseguir un puesto en París. Es un tipo quisquilloso, y no verá muy bien esas cosas suyas de críticas a los asuntos oficiales, así que hágame el favor de suprimir las frases ofensivas.

—Prometo tratarle con el mayor respeto.

*
A la mitad del camino entre la villa de Fontines y el bosque de Marly, junto a un matorral separado del bosque por una faja de terreno descampado, aparece un edificio de una sola planta, con una cocina adjunta, rodeado todo por una cerca baja. Ocho días antes de la conversación de Béchoux

(Continúa en la Pág. 84)

LAMARON a la puerta. Sacó el toque de su semi-somnolencia a Jim Barnett, de la agencia Barnett, sirviendo para enderezarlo en la cómoda silla donde estaba arrellanado, esperando a los clientes.

—¡Adelante!—gritó, y al abrirse la puerta penetró en la habitación su visitante.—Hombre, inspector Béchoux, qué amable al visitarme. ¿Cómo está usted?

Tanto en el aspecto como en sus maneras, el inspector era el contraste de la figura normal del detective. Vestía con elegancia, exageradamente planchada la raya de sus pantalones y con exquisito buen gusto elegía las corbatas. A pesar de ser bastante joven, se

conducía con gran aplomo y confianza. Sus ojos grandes, abiertos, siempre alerta, despedían inteligencia.

—Pasaba por aquí—dijo—y conociendo sus hábitos cronométricos, pensé: "Esta es la hora de consulta de Barnett y estará aquí. Entremos y..."

—Pidámosle consejo — terminó Barnett.

—Tal vez — admitió el inspector.

Adivinando su excitación, Barnett habló de nuevo:

—¿Qué pasa, viejo amigo? ¿Dificultades para consultar hoy el oráculo?

—La verdad es que me encuentro un poco desorientado. Hemos trabajado en tres casos hasta hoy, Barnett, y en ninguno de ellos he podido evitar que sus clientes—la baronesa Assermann, por ejemplo,—terminasen por verle bajo un aspecto poco amistoso.

—Como si me hubiese aprovechado de ciertas ventajas para *chantagear*, ¿no es verdad?—interrumpió Barnett.—Inspector Béchoux, olvida usted el lema de la agencia: "Información gratis". Le doy mi palabra de honor de que jamás he pedido a mis clientes un penique, ni que jamás he aceptado un penique de ellos.

Béchoux respiró con más libertad.

—Gracias—dijo.—Mi conciencia profesional me permite pedirle consejos sólo bajo ciertas y determinadas condiciones. Usted comprende, ¿verdad? Pero si me perdona la pregunta, quisiera saber quién respalda financieramente la agencia Barnett.

—Un filántropo.

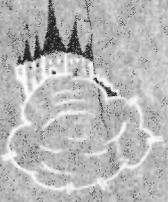
—¿Le conozco?

—¡Oh, mucho! Tal vez no haya olvidado el nombre de... *Arsenio Lupin*.

Béchoux saltó.

—¡No me lo nombre!

La existencia del inspector Béchoux se veía dominada por dos emociones: su admiración por la habilidad detectivesca de Barnett y su odio fiero hacia Arsenio Lupin. Béchoux fué uno de los discípulos predilectos de Caminard, y compartía con aquel gran hombre la pasión y el rencor, especialmente cuando sufría humillantes derrotas a manos del enemigo. Toda-



Ensueño
Estudio
artístico de
BRAUN CLÉMENT & C^{IE}



El fusilamiento de un espía en Vicennes, durante la guerra mundial.



Roberto SWITZ y su senora, presos en Francia.



Marta McKENNA, la famosa espía belga de la Gran Guerra.



Norman BAILLIE-STEWART, el oficial inglés condenado por espionaje.



Mme. DE LITKE, la brillante espía polaca.

ESPIÁS INTERNACIONALES:

● Por *Richard W. Rowan,*

¿Sabe usted que todos los países importantes son hoy un hormiguero de espías internacionales? ¿Que existen hoy más espías de los que hubo durante toda la guerra mundial? Los métodos y las hazañas de los espías modernos le dejarán estupefacto.

En toda la superficie del mundo civilizado los espías y los agentes secretos abundan más y se muestran más activos ahora que en cualquier otra época, desde la terminación de la guerra mundial. Y en realidad hay más espías ahora de los que hubo durante la guerra.

En un lapso de veinte y dos meses hasta mayo 1 de 1934 fueron arrestadas como espías más de seiscientas personas, solamente en las naciones de Europa. Más de la mitad de esos individuos sospechosos han sido ya juzgados y condenados, generalmente en vistas secretas. Docenas de ellos han sido sentenciados a largas penas de prisión.

Algunos han sido ejecutados. Durante siglo y medio ningún espía, en la Europa occidental, sufrió la pena de muerte cuando se le descubría en tiempo de paz. Pero hoy el servicio secreto exige la misma conducta despiadada que en tiempo de guerra.

Y no hay que confundirse con esto: todas estas pruebas de la aguda tensión que existe entre pueblos y Gobiernos no son simplemente un aviso de la guerra que se está acercando. Es en sí misma una forma contemporánea de guerra, sutil, pernicioso y cargada de trinitrotolueno internacional.

Casi todos los Gobiernos tienen choques de espionaje; prolongadas escaramuzas subterráneas de amplia movilidad y bien repartida ferocidad, al mismo tiempo antiguas por su origen, medioevales por su encono y ultramodernas por su técnica.

En Francia y en Checoslovaquia hay norteamericanos presos como espías. Un norteamericano fué condenado a presidio por espionar en Finlandia. El dique ascendente de los complots internacionales de espionaje, los descubrimientos de traiciones y de intrigas del servicio secreto se han extendido, al fin, al pueblo y el territorio de los Estados Unidos.

Roberto G. Switz y su joven esposa, nativos de East Orange (New Jersey) han confesado al juez francés André Benon que estuvieron espionando en Francia en 1933, trabajando como agentes profesionales de espionaje, en calidad de eslabones vitales de una gran cadena internacional de servicio secreto mercenario. Aun no se conoce con exactitud para quienes trabajaban. Pero han logrado aprehender, como líder, a una "baronesa", madame Lydia Chaloff Stahl, famosa lingüista y misteriosa viajera del mundo. Madame Stahl figura entre las decenas de sospechosos arrestados.

La señora Switz, a diferencia de sus colegas femeninas, es una muchacha de veinte y tres años, recién graduada en Vassar.

En el lejano Helsingfors, Arvid Jacobsen, ex maestro de escuela de Michigan, se pasará los próximos cinco años de su vida en la cárcel. Es uno de los veinte y ocho individuos condenados en Finlandia y de quienes se dice que forman parte de la misma conspiración en que entraron los Switz. Otros dos norteamericanos detenidos en Checoslovaquia no han sido identificados todavía.

El joven Mr. Switz y su señora han confesado, y a consecuencia

de sus confesiones más de sesenta supuestos complicados guardan hoy prisión en varios países, gente de muchas nacionalidades, de muchas profesiones distintas del espionaje: oficiales del Ejército, celebridades sociales, químicos, inventores, técnicos, funcionarios públicos, maestros, humanistas y la franja habitual de elegantes "bon vivants", todos tipos muy adictos al trabajo del servicio secreto.

Pese a todos los espías que se prenden y a los agentes mercenarios que van a la cárcel a cumplir largos años de prisión, el conflicto entre los servicios secretos aumenta. Prácticamente todos los Gobiernos usan hoy espías para vigilar los progresos militares y la beligerancia potencial de los Estados rivales.

Durante el último año y medio, los espías se han anotado un número considerable de "puntos" en sus scores de espionaje internacional:

- (1) Agentes rusos obtuvieron los planos de una "campana siberiana" que se proponía desarrollar el Japón, llevándose los del ministerio de la Guerra de Tokio.
- (2) Un agente profesional robó los planos de un invento naval inglés relacionado con la radiotelegrafía de ondas dirigidas y con el manejo de buques de guerra a distancia por control remoto. Este espía fué capturado por los agentes ingleses, pero no antes de que le transmitiera a un socio una copia de los planos, que fué a parar no se sabe dónde.
- (3) Los espías han conseguido las fórmulas de muchos gases de guerra experimentales y proyectiles de gases, de las nuevas granadas incendiarias de *thermita* que generan un calor de 3,000 grados Fahrenheit, y de



Modelo 1934

Autor de "Los Espías y la Próxima Guerra"

- otros instrumentos de muerte.
- (4) Los espías robaron uno de los nuevos rifles automáticos franceses del tipo ligero, conocidos por *chatelle-rault*, que son el orgullo del Estado Mayor francés.
 - (5) Los espías han ofrecido en venta en Europa y en Asia los planos de los aviones de guerra y de los aeropuertos norteamericanos, así como los dibujos del nuevo tanque americano de 65 millas de velocidad por hora.
 - (6) En los bolsillos de agentes extranjeros detenidos en la frontera alemana se encontraron copias de conferencias secretas de la Escuela de Guerra de Francia.

La modernización ha añadido nuevos trucos al arsenal de los espías. Desde el centro mismo del "enemigo" y en pleno día pueden hoy hacerse señales a millas de distancia por medio de una lámpara de rayos infrarrojos. Esa luz sólo puede verse por medio de espejuelos cubiertos con una pantalla especial.

Una tableta de aspirina disuelta en agua es una nueva tinta invisible. La escritura hecha con ese líquido no deja huellas. Pero si se la expone a la "luz negra", es decir, a la lámpara de rayos ultravioletas, la escritura invisible comienza a brillar.

Unos agentes del Soviet han usado una solución de vinagre y alumbre para escribir sobre la cáscara de un huevo duro. Ese huevo, que carece de toda marca exterior, viaja entre huevos que van ostensiblemente al mercado. Rompa la cáscara y en la clara sólida del huevo aparecerán las letras oscuras.

Con frecuencia se dice: —Pero todo eso son cosas del Viejo Mundo, ¿verdad? ¿Seguramente en América hay muy pocos espías extranjeros, no?

La verdad es que hay muchos

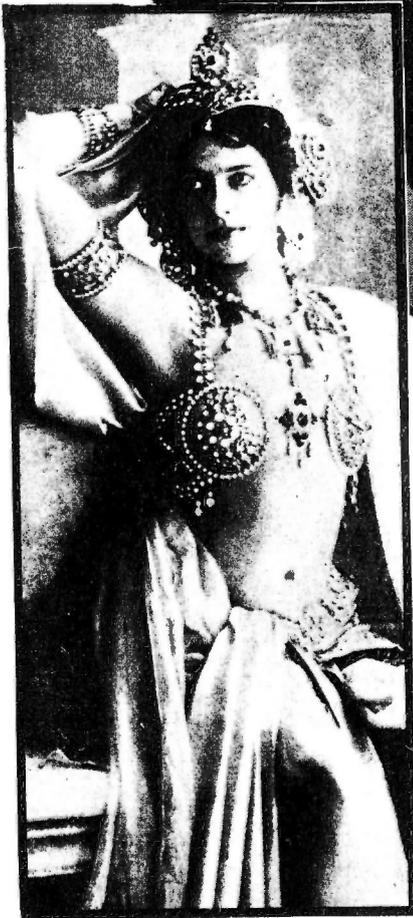
agentes extranjeros residiendo en los Estados Unidos. Y si los Estados Unidos se vieran envueltos en un conflicto europeo, o si estallara la guerra en el Asia, los espías extranjeros dedicados hasta ahora a servicios de inteligencia podrían dedicarse al sabotaje y producir en el territorio de la Unión series de explosiones o incendios de acuerdo con la técnica más perfeccionada del servicio secreto y el sabotaje. Y si, como predicen algunos expertos, los cultivos de microbios están llamados a reemplazar a los gases como una de las peores innovaciones de la guerra próxima, ¿quiénes sino los combatientes del servicio secreto estarán llamados a difundir plagas y epidemias?

Hay hoy suficientes reservistas japoneses viviendo como agricultores en Colombia para equipararse a la guarnición norteamericana de la Zona del Canal de Panamá. En el caso de una guerra asiática, sólo el sabotaje les permitirá a los japoneses trabar eficazmente el tránsito vital por esa vía transoceánica.

*

Aquel misterioso militar, preso en la histórica Torre de Londres, Norman Baillie-Stewart, teniente a los veinte y cuatro años de los famosos *Seaforth Highlanders*, hoy está cumpliendo una condena de cinco años en una prisión civil inglesa, degradado, deshonrado, convicto de haber permitido que los secretos militares británicos cayeran en manos de una aventurera extranjera sin escrúpulos. Se descubrió que Baillie-Stewart había recibido giros de Berlín.

En el consejo de guerra el oficial acusado admitió que había recibido las sumas de dinero en cuestión de una joven alemana a la que conocía sólo por el nombre de María Luisa. Pero esos obsequios de dinero, afirmó, eran el resultado de una relación amorosa adquirida durante sus últimas vacaciones en el continente,



MATA HART, la espía más célebre de la guerra mundial.

y que la enamorada María Luisa deseaba prolongar. Baillie-Stewart fué, evidentemente, la víctima de una espía inteligente.

Dos italianos, Hugo Traviglia y Camila Agliardi, trabajaron juntos durante diez años, en beneficio de Francia. Traviglia, oficial de Marina, agregado de confianza en el Ministerio, llevaba con frecuencia papeles de importancia



Ilustración de Charles De Foo

"Fräulein Doktor", la extraordinaria espía alemana, era tan temida por sus agentes que uno de ellos se entregó en Londres a la Policía para que lo salvara de sus garras.

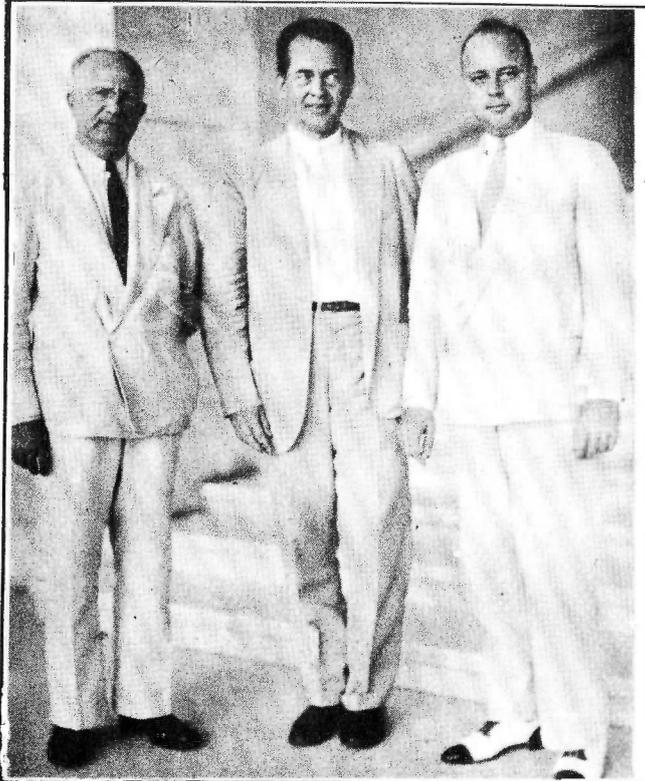
de una oficina a otra. Tenía una cámara fotográfica diminuta escondida en el guardarropa, y al ir de una oficina a otra, se dormaba lo suficiente para fotografiar todos los documentos confidenciales.

Su encantadora cómplice, Camila Agliardi, venía a Roma para transmitir sus fotografías, atravesando la frontera, a los agentes franceses que la aguardaban en Marsella. Pero fué lo suficientemente descuidada para llamar la atención de un agente italiano en el puerto francés. En su próximo viaje de negocios a Roma, la siguieron. La Policía secreta italiana les sorprendió *in fraganti*. A Traviglia lo fusilaron por la espalda; Camila fué condenada a reclusión perpetua.

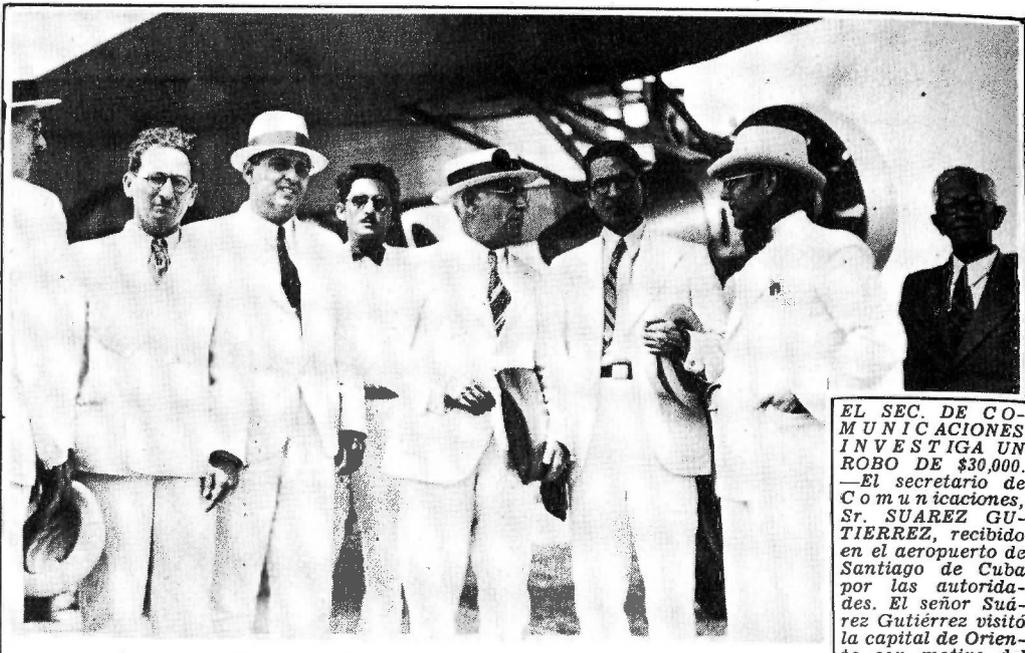
Hace un año o cosa así, Eduardo Plitt estaba en Polonia, espiando al servicio de Alemania. Lo descubrieron, lo juzgaron en consejo de guerra y lo condenaron a muerte. Pero en su caso se mostró clemencia y la pena fué conmutada por diez años de prisión.

Plitt, sin embargo, no era hombre para abandonar su profesión tan fácilmente. Después de unas cuantas semanas le descubrieron tratando de hacer salir de la cárcel mensajes escritos en cifra. Y

Actualidad NACIONAL

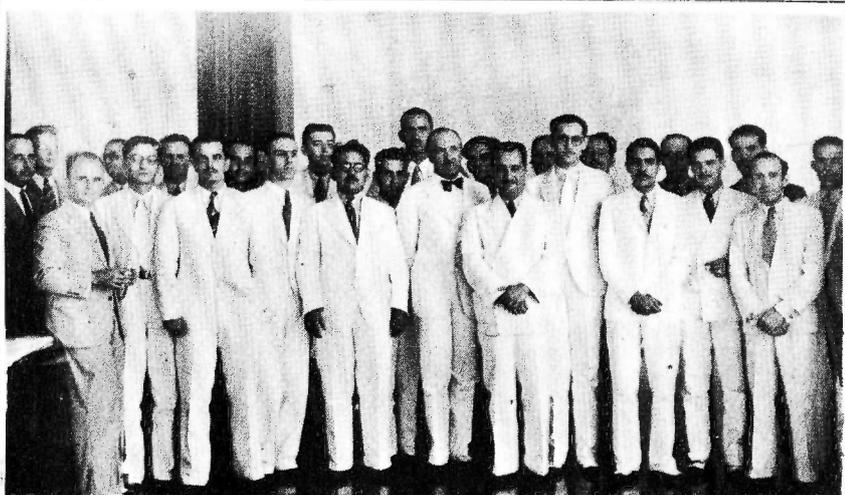


COMISION AEREA NORTEAMERICANA.—Los señores Edward P. WARNER, Albert J. BERRES y F. K. LANE, miembros de la comisión investigadora nombrada por el Presidente Roosevelt, de los Estados Unidos, para estudiar la aviación comercial a lo largo del continente. Los tres comisionados llegaron a La Habana el viernes, a bordo de un avión de la Panamerican, continuando viaje el mismo día.



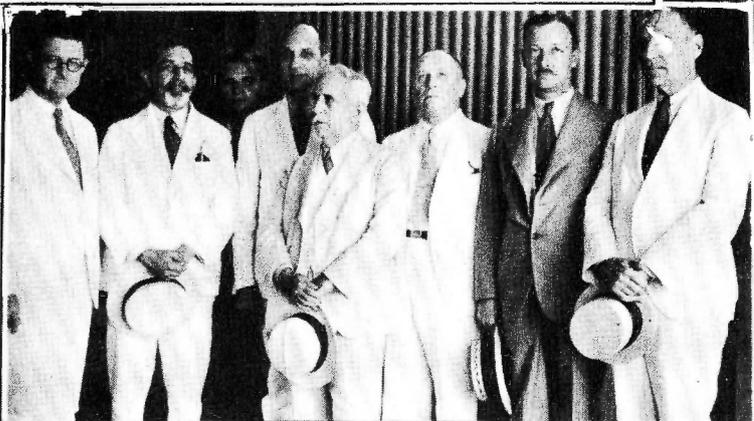
EL SEC. DE COMUNICACIONES INVESTIGA UN ROBO DE \$30,000.

—El secretario de Comunicaciones, Sr. SUAREZ GUTIERREZ, recibido en el aeropuerto de Santiago de Cuba por las autoridades. El señor Suárez Gutiérrez visitó la capital de Oriente con motivo del robo de \$30,000 efectuado en las oficinas postales de aquella ciudad a una importante entidad extranjera. (Foto Moisés).



BANQUETE AL DR. RODRIGUEZ FUENTES.

—Concurrentes al banquete ofrecido por sus compañeros al doctor Lorenzo RODRIGUEZ FUENTES por haber sido designado director de la biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de La Habana. El acto se efectuó el sábado 4 en el Hotel Nacional.



EXCURSION UNIVERSITARIA A MEXICO.—Los profesores FERNANDEZ DE CASTRO, VILLA y CADALSO, de la Universidad de La Habana, rodeados de las personas que fueron a despedirles al embarcar para México, al frente de una excursión universitaria de la que forman parte diez y seis alumnos.

(Fotos Pegudo).



UN TIBURON PESCADO FRENTE AL ALMENDARES.

—En la mañana del sábado un grupo de pescadores logró capturar a este enorme tiburón frente a la desembocadura del Almendares, a corta distancia de lugares en que se bañan cientos de personas. El tiburón media 2 metros 80 centímetros de longitud y pesaba 350 libras.

CHOQUE TRAGICO EN SANTIAGO.

—La señorita Margot DUBOIS, hija del general Dubois, que pereció en un choque de automóviles. (Foto Moisés).

CHOQUE TRAGICO EN SANTIAGO.

—El automóvil "Dodge" del general Dubois, destruido en un choque trágico que costó la vida a la señorita Margot Dubois y al chófer Zambrano. El accidente ocurrió entre Vista Alegre y Santiago de Cuba.





Un año de Revolución

EN esta edición especial CARTELES conmemora el primer aniversario del triunfo de la Revolución, o más propiamente dicho, el primer aniversario de la caída de Machado.

Es preciso consignar una vez más que el espíritu que animó a una heroica minoría de verdaderos revolucionarios a arrostrar las mayores privaciones, los mayores peligros, la prisión, la tortura y hasta la misma muerte, no llevaba como única divisa la destitución del hombre que llegó a encarnar, como culminación lógica de un sistema político putrefacto, todas las lacras y miserias que caracterizaron su nefando régimen. ¡No! El Machadato, después de todo, no fué otra cosa que el desbordamiento desenfrenado de una vieja sentina en la que fué acumulando su pestilente bagaje todo un régimen de ignominia, tan añejo como la propia República y en el que intervinieron todos, absolutamente todos los pseudopartidos políticos que se han venido turnando en el manejo de la cosa pública desde que Cuba nació a la vida independiente y cuya fuente u origen pudiera atribuirse a un sistema constitucional inadecuado a nuestro medio e inadaptable a nuestra idiosincrasia.

La Revolución, por lo tanto, se inspiró y justificó su existencia, su táctica y su acción combativa en la necesidad inaplazable de barrer definitivamente con aquel régimen de corrupción—no en lo que había en él de circunstancial, de transitorio y de inmediato,—sino en lo que entrañaba de corrupción progresiva, de estancamiento o paralización de todo progreso, de retrogradación hacia la barbarie: en una palabra, de exacerbación morbosa de todos los males tradicionales.

Ha transcurrido un año desde la fecha en que el "hombre providencial", el máximo caudillo conjuncionista de las huestes liberales, conservadoras y populares, fué barrido. Ha transcurrido un año de que el Moloch "honoris causa" que volvió las espaldas a su pueblo desoyendo sus clamores y lanzándolo a la desesperación y a la miseria fué derribado. Ha transcurrido un año de que el déspota que lanzó una jauría de asesinos para ahogar en sangre los clamores de todo el país, que no podía resignarse a perecer, fué a su vez perseguido y obligado a emprender precipitada fuga a fin de escapar a la ira popular.

Hacia esa primera etapa, la Revolución o el espíritu que la impulsaba, marchó en línea recta... pero... ¿por qué nuevos derroteros ha encauzado sus pasos a partir de ese precioso momento en que pudo haber ganado su victoria decisiva? Un imperdonable error de apreciación le hizo concebir que con la caída de Machado y la persecución de los elementos a él asociados se obtendrían las soluciones salvadoras por las que clamaba la patria. Se despojó al paciente de la ropa para curar su calentura... La heroica minoría que plasmó el espíritu de lo que pudo y debió ser la verdadera Revolución contra todo un pasado plebético de ignominia, ha sido paulatinamente desplazada por el arribismo con disfraz revolucionario. Se pretende liquidar el pasado con la liquidación única del Machadato, pero ¿cuál otra no sería la situación de no pocos de los pseudo-revolucionarios que hoy truenan contra el tirano, si éste les hubiese invitado al festín haciéndoles partícipes de sus corruptoras prebendas? ¿Por qué no se liquida también todo lo que aun queda de pernicioso, de corruptor y disolvente en los factores que hicieron posible el Machadato? ¿Por qué no se liquida también, como el pueblo apetece, la funesta herencia en los procedimientos políticos que nos legó el Zayato, el Menocalato, el Miguelato?... He aquí lo que, a nuestro juicio, constituye la verdadera clave de la frustración revolucionaria. Eso nos explica por qué la verdadera Revolución no ha cuajado plenamente su destino. Si Machado, como el carnero negro a que se refiere la Biblia, hubiese tenido la virtud de recoger y haberse llevado consigo al abismo todos los pecados de la tribu, nuestros espíritus estarían limpios y aptos para emprender la nueva jornada redentora. Pero no es tan sólo Machado, con su rojo lastre de crímenes y su negra estela de concupiscencia, sino todos los que en una forma u otra se identificaron con o propiciaron las perversas prácticas de la vieja escuela,—el peculado, el soborno, el fraude, el privilegio, la opresión, el despojo, el continuismo, el asalto al Tesoro público,—quienes también deben cargar el enorme peso de sus culpas, hoy inexplicablemente ignoradas o al menos olvidadas... Hablando sin ambages, sin ambigüedades y sin eufemismos, y sin el freno de cobarde y acomodaticia hipocresía, debemos consignar que existe mayor grado de responsabilidad y de vinculación directa con los vicios del pasado, en gran número de los que hoy se movilizan para asaltar los puestos públicos, que en muchos de los que pasean sus incoloras personalidades en el destierro.

La Revolución ha fracasado o no se ha impuesto aún, porque la inmensa mayoría de los hoy revolucionarios, ni la han sentido, ni con ella han tenido la

más pequeña identificación. Aun diremos más: el espíritu revolucionario, capaz de plasmar o estructurar una patria grande, próspera y feliz, con todos y para el bien de todos, según el lema del patriota, pero administrada y dirigida por los mejores, por los más aptos y por los más puros de sus hijos, equivaldría al toque de requiem del arribismo que hoy, como ayer, sólo puede subsistir no por virtud de su capacidad constructiva en los sectores múltiples de las actividades humanas, sino encasillado parasitariamente en los cargos públicos, y nutriendo su vida estéril de lo que producen los demás. Y contra este morbo disolvente, no sólo no se ha pronunciado la Revolución, sino que se resigna a verse anulada y destruída definitivamente por él.

La Revolución—y eso está en la conciencia de todos—la hizo una minoría. La Revolución, sin embargo, aparece hoy integrada por hombres de todas las filiaciones, por caudillos de todas las jerarquías, por elementos que tienen muy cercano su vínculo y muy honda su raíz en los bajos fondos de la dictadura derrocada. ¿Por qué la Revolución da cabida en su seno a esos simuladores? ¿Cómo admite que se erijan en mandarines, y les tolera su arrogancia, y les concede los atributos de vencedores?

No puede confundirse al revolucionario sincero, que se pronunció contra el fraude, el despojo y el crimen en la misma oportunidad histórica en que éstos se perpetraron, con el que se sumó en la confusión del 12 de agosto al carro de los vencedores. Hay quien se hizo revolucionario a última hora, al perder la gracia del déspota, al ver desplazadas sus ambiciones o simplemente, al advertir cercana la derrota de su jefe de siempre.

La Revolución no puede triunfar si ha de poner en marcha su bandera sostenida por las mismas manos que ayer tremolaban el estandarte de los opresores. No puede hacer triunfar sus ideales si echa mano a los que jamás los sintieron. No puede alcanzar el propósito máximo de su lucha contra la tiranía, que fué barrer el régimen de que Machado no era sino el símbolo sustentador en un período más o menos transitorio de la historia de Cuba, si antes no aplasta y anula a los mismos elementos en que Machado se apoyó para seguir sosteniendo la vergüenza legendaria de un sistema político que nació parejamente con la República.

Si los políticos de siempre, que tienen un pasado de máculas, y que hicieron; en otras administraciones, los mismos latrocinios, las mismas depredaciones y los mismos crímenes que Machado perpetró durante la suya, siguen unidos al carro de la Revolución, ésta no podrá cumplir su destino. Porque lo cierto es que tan malos son los hombres que con Machado, en los ocho años de su poder sangriento, asaltaron el Erario, prostituyeron el sufragio e hipotecaron la economía de la República, como los hombres que hoy están con la Revolución y que hicieron lo mismo con don Tomás, con José Miguel, con Menocal o con Zayas.

La Revolución no fué simplemente contra el Gobierno de Machado. Lo hemos dicho ya innumerables veces. Fué contra los procedimientos que éste mantuvo y que recibió como herencia de sus antecesores, exacerbándolos en su provecho. Si contra él fué contra quien se erigió la protesta del alma cubana, fué porque su Gobierno llegó a un máximo punto culminante en la escala de degradación progresiva que fué concitando, también, mayores protestas, contra cada uno de los Gobiernos que tuvo la República desde su origen. Cada Gobierno fué más malo que el anterior.

Y el de Machado rebotó la copa.

¿Cómo, pues, al derribarse el Machadato, puede extenderse un manto de purificación sobre los hombres que lo hicieron posible? Hay que excluir, no sólo a los que estaban con Machado, sino a los que estaban en torno a los hombres que lo precedieron. Porque si el turno de alternabilidad en el poder hubiera variado la elección de los Presidentes, es muy posible que el estallido de hace un año se hubiera producido con cualquiera de los que hoy reaparecen como apóstoles y acaso Machado, gobernante de un período más remoto, aparecería hoy un líder de la revolución vindicativa.

Esto es lo que la Revolución debe tener en cuenta. Y si lo tiene es posible que el próximo año el balance que hagamos pueda ser más consolador y más fructífero. De lo contrario, nos tememos que la readaptación progresiva y hasta vertiginosa que se viene haciendo de los viejos métodos y de las prácticas ya conocidas, nos sitúe, el próximo año—perdida la fe de los que lucharon para salvar a Cuba—en el mismo plano de oprobio en que nos hallábamos ayer, cuando un grupo de bravos se lanzó a la lucha para hacer una patria nueva.

TRES MIL PALABRAS

por **Donald Charles**

(Versión de 2,005, (M M V))



Ilustraciones de
Carl Plumber
Miga

SI se dedica usted al giro de periódicos tiene usted que recordar la información de Jorge Donlin sobre la ejecución de Gerald Chapman.

Jorge y yo trabajábamos en periódicos de Nueva York por aquella época y a ambos se nos encargó de "cubrir" este suceso. Yo escribí una información que me pareció formidable en el momento de entregarla y me lo siguió pareciendo hasta que, al día siguiente, leí la información de Donlin. No tenía más de 3,000 palabras pero comparada con ella mi información parecía tan llena de color y de vida como la lista de las cotizaciones de la Bolsa.

Donlin describió la ejecución desde el punto de vista de las emociones que había despertado en los espectadores. ¡Ah, mi amigo, fué una información estupenda! Un par de meses después me encontré a Jorge y me dijo que había recibido proposiciones para trabajar como jefe de redacción.

—Se trata de un periódico chiquito en una pequeña ciudad de Arizona—agregó Jorge.—Pero ¡qué agradable el ver "Jorge Donlin, jefe de redacción" en la cabeza del periódico! Siempre eso significa algo, ¿eh?

Yo opiné como él. El mejor repórter del mundo no pasa de ser un repórter, mientras que hasta un mal jefe de redacción es un jefe de redacción. ¡Evidente! Aunque sea jefe de redacción de un periódico de una sola hoja y que nadie lo lea. Jorge aceptó el cargo. Nosotros le dimos un banquete, le instalamos en un tren que iba para Arizona y poco a poco nos fuimos olvidando de él.

Dos años después estaba yo escribiendo artículos deportivos. Fui al sur con los Gigantes, hasta Fenix (Arizona), y la primera noche que pasé en la ciudad salí a la calle en busca de un café donde sirvieran buena cerveza en vasos fríos. Encontré el café, me instalé ante la barra y de pronto lancé un grito de alegría al reconocer una figura alargada al otro extremo de la barra. Era Jorge Donlin.

Nos abrazamos estrechamente, bebimos un buen número de vasos de cerveza, y por fin le dije:

—Y a ti ¿cómo te va?

—Estoy trabajando en la redacción de noche de un periódico local—contestó.—Tan pronto como reúna el importe del pasaje en el ferrocarril me disparo para Nueva York. ¿Crees que podré encontrar allá un trabajo en la calle?

—¿Cómo no? — le dije. — Pero ¿qué hubo del puesto de jefe de

¿Ironía? ¿Sarcasmo? Puede ser... Pero el relato está cargado de verdad. Son cosas que pasan, créalo usted o no, como dice Ripley. Y luego ¡riase usted de esas personas que envidian a los pobres periodistas, creyéndoles todopoderosos!

redacción que viniste a ocupar aquí? ¿Cómo te fué en él?

—Estupendamente — dijo con ironía. — Estupendamente... durante ocho meses. Entonces cometí un error.

—Cuéntaselo a papá, Jorge—le dije, mientras hacía una seña al camarero para que nos sirviera más cerveza.

—Ahora verás,—comenzó Jorge.—El periódico en que vine a trabajar aquí era mucho más chiquito de lo que yo esperaba. Pero yo era el amo y de todas maneras eso me era grato. Mi redacción constaba de un hombre... Bueno, no era siquiera un hombre sino un muchacho llamado Bill Butler, un muchacho listo que prometía llegar a ser un verdadero periodista. Por supuesto, ¿te acuerdas de aquella información que escribí cuando ahorcaron a Chapman?

—¿No me tiraron de las orejas al día siguiente porque al lado de la tuya mi información parecía una receta de cocina?

—Bien—dijo Jorge, riéndose.—Yo me había olvidado completamente de ese trabajo hasta que cierto día el muchacho me lo recordó. Me dijo que lo había recortado del periódico donde se

publicó y que desde entonces lo llevaba siempre consigo. El creía que yo era un dios o algo por el estilo. Y a mí me iba resultando agradable el convertir al muchacho en un periodista de verdad. Todo lo que le hacía falta era experiencia.

Jorge vació de un trago su vaso y continuó.

—Bien. Cierta día llegó a la población un mendigo, se molestó porque un vecino no quiso darle limosna y le mató tranquilamente con una piedra. La gente se apoderó del hombre, le juzgó y le condenó a muerte.

Aquí—agregó Jorge—no se les permite a los mendigos que anden sueltos dándoles a los vecinos pedradas en la cabeza.

—¡Apuesto a que le dices eso a todas las muchachas!—dije, inclinándome para alcanzar otro vaso.

—El joven Butler me suplicó que le permitiera "cubrir" la ejecución—prosiguió Jorge.—El dueño del periódico quería que la hiciera yo, pero le convenci de que debíamos darle una oportunidad a Butler. El suceso más importante que el muchacho había "hecho" hasta entonces era un choque de automóviles.



La ejecución, como es lógico, debía efectuarse en la penitenciaría del Estado. Le di al muchacho mis instrucciones y le envié allá. La función estaba anunciada para la medianoche y nosotros éramos un periódico de la mañana, que generalmente se cierra a eso de la una. Yo me esperé en la redacción hasta la una sin que llegara ni una línea del muchacho.

Ya me iba poniendo nervioso porque nuestro cierre definitivo era a las dos. Entonces recibí un mensaje del telégrafo diciéndome que tenía una información de tres mil palabras de Butler y preguntándome si la quería. Eso significaba un gasto enorme de telégrafo y aunque el suceso era de la mayor importancia no podíamos utilizar tantas palabras. Pero de todas maneras le dije que las mandara, calculando que me sería posible reducir las.

La información comenzaba bien y seguía mejor. Pero a medida que salía del alambre iba encontrando en ella algo vagamente familiar. Ya en el último párrafo me acordé súbitamente. ¡Era mi propia información lo que estaba leyendo, mi información de la ejecución de Chapman, con el nombre del mendigo en lugar del de Chapman, pero por lo demás un robo palabra por palabra! Me senté desconcertado por el descaro del muchacho... y entonces cometí mi error.

Dejé que se publicara la información. Pensé que nadie en este pueblo habría leído mi trabajo. Cuando el muchacho volvió,—me dije—le tiraré bien de las orejas dándole una lección y nadie notará la diferencia.

Al día siguiente, cuando llegué a la redacción, advertí algo raro. El dueño del periódico estaba esperándome y una sola ojeada a su cara bastó para indicarme que había problema. Me imaginé que se había dado cuenta del plagio del muchacho y que estaba dispuesto a despedirlo.

—¿Y lo hizo?—pregunté yo.

Jorge cogió su vaso y lo vació lentamente.

—¿Despedir al muchacho?—dijo con amargura.—¡Por todos los diablos, no! El dueño estaba tan entusiasmado con la información que me despidió a mí e hizo jefe de redacción al muchacho.

—Malo, malo, Jorge — dije yo moviendo la cabeza.

—¡Oh, no sé!—terminó Jorge, sonriendo.—Me gustó mucho el ver de nuevo impresa mi información. No era mala del todo ¿eh?

DE LA REPÚBLICA



CAMAGÜEY.—Srta. Delia RIVAS, que obtuvo un ruidoso triunfo artístico al ofrecer un recital de piano en el Conservatorio "Rafols", de esta ciudad.
(Foto Casanova)



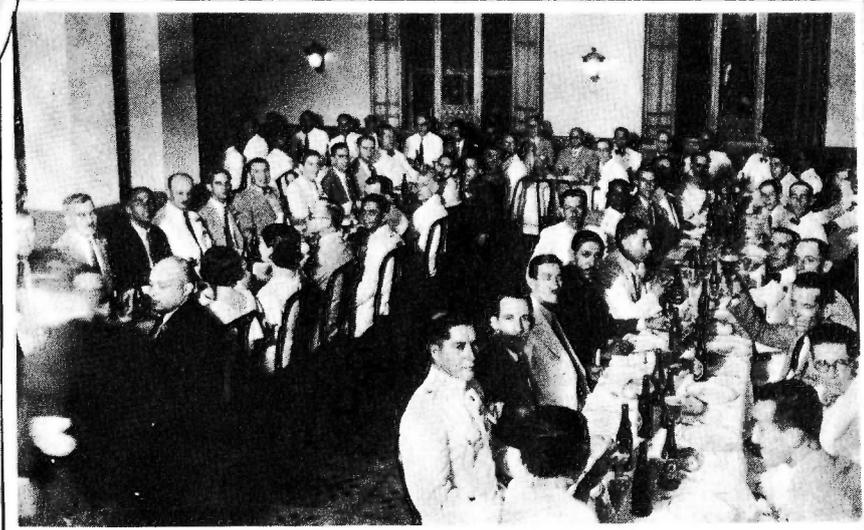
CAMAGÜEY.—Grupo de Sacerdotisas del Hogar, pertenecientes a la Orden Caballeros de la Luz, que asistieron al almuerzo homenaje celebrado en la finca Villa Angeles.



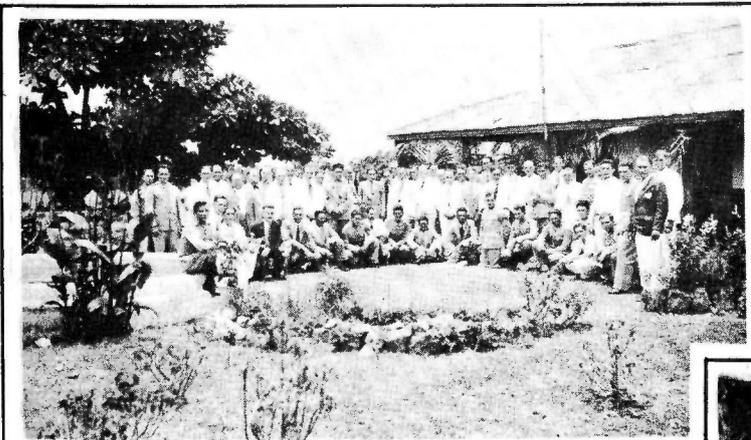
PALMA SORIANO.—Julio CORRIA, hacendado cafetalero de Ramón de Guanináo, y uno de los líderes del movimiento a favor de la industria del café, afectada por los tributos que la gravan.



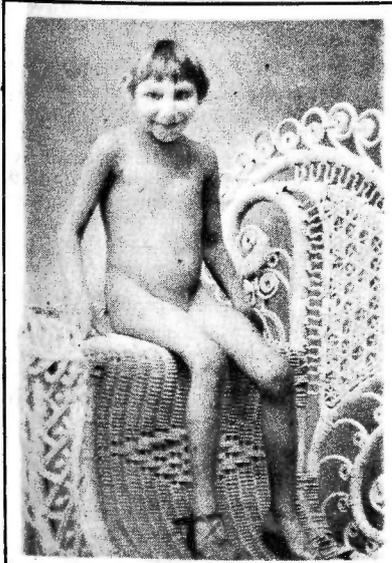
SANTA CRUZ DEL SUR.—Clemente ARIAS, procurador público y periodista que desde los diarios "El Camagüeyano" y "Ahora" está desarrollando una enérgica campaña en pro de la reconstrucción de Santa Cruz del Sur, destruida por el ciclón de 1932.
(Foto Agente)



CAMAGÜEY.—Banquete ofrecido por el Sindicato Provincial de Plantas Eléctricas de esta ciudad como homenaje a la Comisión de Inteligencia de la Federación de Plantas Eléctricas, integrada por los señores Guillermo Mestre, Justo García Rivas y Antonio Trujillo.

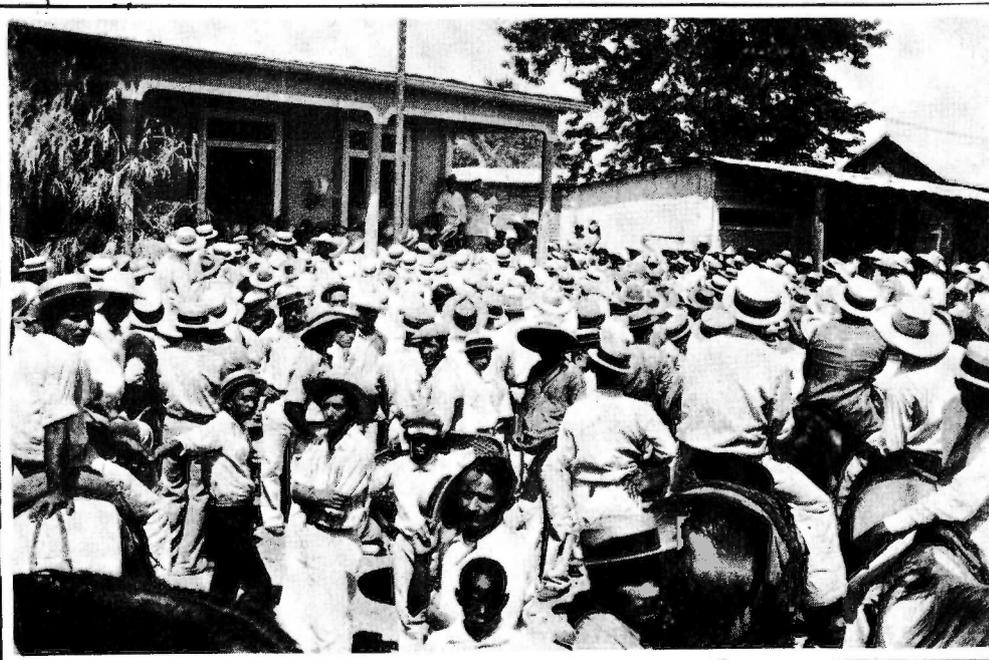


PALMA SORIANO.—Los cafetaleros de Oriente celebraron una asamblea pública en El Sur, barrio del término municipal de El Cobre, con el fin de tomar acuerdos y exigir del Gobierno medidas que protejan la tercera industria nacional. Piden la derogación del impuesto sobre el café y un precio de ocho pesos quintal en la próxima cosecha.



CAMAGÜEY.—En honor de los jefes salientes de las distintas logias, el Distrito Oriente de la Orden de Caballeros de la Luz, efectuó un almuerzo homenaje en la finca Villa Angeles, propiedad del hermano Enrique Fernández B. He aquí un grupo de los asistentes.
(Foto Casanova)

Niña Amada FUMERO LEON, nacida en la finca "El Modelo", del término municipal de Agramonte y que a pesar de contar ocho años de edad, pesa tan sólo 17 libras. Es microcéfala y presenta todas las características fisiológicas de un simio: movilidad, ligereza, disposición y habilidad para trepar a los árboles y mudez absoluta.



HINDENBURG *fué un soldado digno* de FEDERICO y de BISMARCK

Más que sus victorias hay que admirar su tesón y su fibra durante dos años de lucha sin esperanza contra el mundo entero.

por Luis G. WANGÜEMERT
(del «staff» de CARTELES)



EL HEROE DE TANNENBERG.—General feldmariscal Paul VON HINDENBURG UND VON BENECKENDORF, ex generalísimo de los Ejércitos centrales desde 1916 a 1918 y Presidente del Reich alemán desde 1925.

QUIENES creen que el fracaso alemán en la Guerra Mundial fué un síntoma de la decadencia de Alemania, como nación, tienen ahora, con la muerte del general feldmariscal Paul von Hindenburg, una oportunidad para reflexionar de nuevo sobre el tema y rectificar sus opiniones. Una nación que produce técnicos como este que acaba de morir, como Ludendorff y como tantos otros que hicieron posible la prodigiosa resistencia de Alemania durante cuatro años, en los que hizo frente a la más poderosa y nutrida combinación de naciones que se registra en la historia del mundo, no puede ser una nación en decadencia.

En Alemania hubo, sí, una decadencia del régimen. Mientras la nación conservaba su vigor, mientras el genio de la raza alemana se mantenía vivo y seguía produciendo figuras eminentes en todas disciplinas del saber humano, el régimen estaba en decadencia y putrefacción. En torno a un emperador mediocre, ebrio de las victorias de sus antepasados e infatuado por grandezas que no eran suyas, gobernaban la Alemania de 1914 no las primeras figuras del imperio, como en los tiempos de Federico, sino hombres distinguidos, eso sí, pero que no esta-



El Presidente del Reich revistando

ban a la altura de la tremenda responsabilidad que la historia iba a arrojar sobre sus hombros.

Pocos alemanes de primera línea tuvieron oportunidad de servir a Alemania antes de que la certidumbre de la derrota llevara el pánico a los altos consejos del emperador. Uno de esos pocos fué el gran almirante von Tirpitz, constructor de la escuadra que hizo frente con éxito a Inglaterra en Coronel y Jutlandia. Y acaso por eso al comenzar la guerra Tirpitz

se vió privado de toda influencia en la dirección de la misma, mientras que un estado mayor sin energía y sin visión certera asumía el mando de la hermosa flota que él construyó, para mantenerla inactiva en la Jade mientras se evaporaba con el tiempo la ocasión única de batir a la gran flota inglesa.

No es, pues, extraño que al comenzar la lucha, el general Paul von Hindenburg permaneciera en el retiro de sus posesiones de Neudeck, mientras los brillantes ejércitos del kaiser llevaban la guerra a Bélgica y a Francia y hacían frente a las tropas del zar en el frente oriental.

Moltke, el joven, jefe entonces del Estado Mayor General de Alemania, no creía necesitar a Hindenburg. Como su emperador y rey, Moltke creía en la invencibilidad de su Ejército y en la incapacidad militar del adversario. Y es justamente en eso en lo que Moltke se revela indigno de la misión extraordinaria que la histo-

ria puso en sus manos. ¿A qué, pues, sacar de su retiro a un viejo general? ¡Para dar un paseo militar hasta París sus oficiales eran buenos! Y así, arrastrado de un paso a otro por ese optimismo que nada justificaba, Moltke, el joven, llegó hasta a modificar los planes de campaña del conde von Schlieffen, el estratega más brillante que Alemania ha producido. Y esa modificación, introducida alegremente en los consejos de Potsdam, acaso ante un sugestión del kaiser deseoso de impedir que la planta enemiga hollara el suelo sagrado de la patria, le costó al mundo ríos de sangre, a Alemania una derrota de la que aún no se ha repuesto y a Guillermo II la corona.

La primera señal de alarma de un sistema que se desmorona la dió el general von Prittwitz und Gaffron, jefe del ejército encargado de mantener a raya a los rusos en el frente oriental mientras los mejores ejércitos del



a las tropas de la "heimwehr".

kaiser realizaban, a través de Bélgica y de Francia, el más formidable movimiento de conversión que ha ideado la mente de un estratega.

Tomada Lieja, derrotado el ejército belga, sitiada Amberes, barridos los ingleses, el ejército alemán avanzaba sobre París en un grandioso movimiento envolvente que debía reeditar, en escala heroica, las victorias defini-

Continúa en la pág. 65.

La MUERTE de Hindenburg



La última fotografía del Presidente HINDENBURG, hecha en Neudeck, el día que fué a visitarle el "fuehrer" Adolfo HITLER para solicitar que diera su aprobación a los asesinatos del "sábado sangriento".

Pablo de Hindenburg y de Beneckendorff, Presidente y héroe militar del Reich alemán, falleció en sus posesiones de Neudeck el día 2 de agosto, a las 9 de la mañana. El vencedor de Tannenberg contaba al morir la avanzada edad de 86 años. Inmediatamente después de su muerte, el Gabinete alemán anunció su propósito de reunir en la persona de Adolfo Hitler las funciones de la Presidencia y de la Cancillería, concentrando así en las manos del jefe "nazi" la mayor suma de poder de que ha dispuesto un solo hombre en Alemania. En tal virtud el "fuehrer" Hitler será no sólo el jefe político de Alemania, sino al mismo tiempo su jefe militar, habiéndole prestado juramento de fidelidad las tropas de la "reichswehr" o ejército regular alemán. De acuerdo con la Constitución alemana debía ocupar provisionalmente la Presidencia el presidente del Tribunal Supremo, hasta tanto se efectuaban nuevas elecciones. Para dar visos de legalidad a este golpe de Estado, el Gabinete "nazi" ha dispuesto que se efectúe un plebiscito nacional llamado a aprobar o desaprobar la concentración de poderes en manos de Hitler.

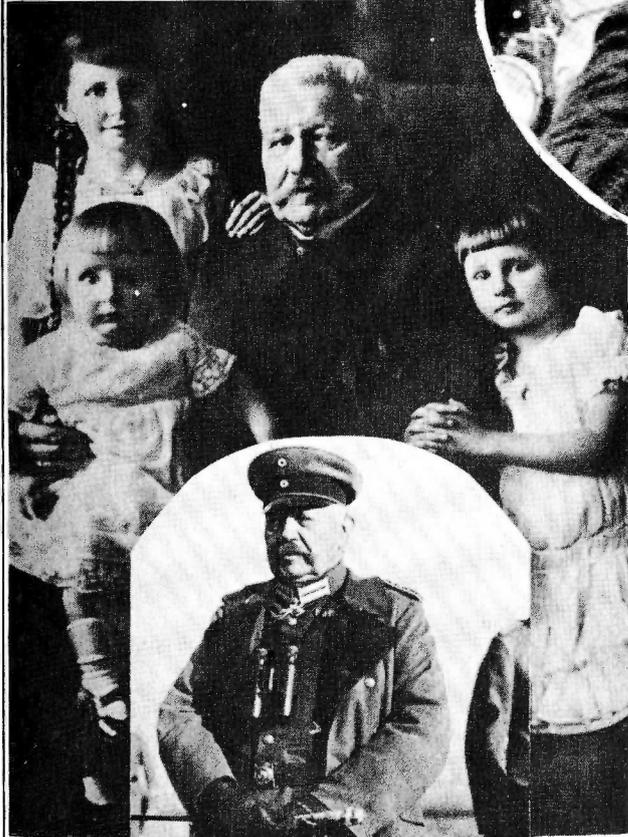
La solución dada por los "nazis" al problema creado por la muerte del Presidente Hindenburg ha sido acogida por la Prensa internacional con resentimiento e inquietud.



El Presidente HINDENBURG a los 31 años de edad, cuando era capitán de los ejércitos del kaiser.



El Presidente HINDENBURG bebiendo por la liberación de la Renania, cuando los ejércitos aliados la evacuaron. El difunto general había jurado no visitar las tierras del Rin mientras hubiera en ellas soldados extranjeros, y lo cumplió.



En el seno de la familia, HINDENBURG rodeado de sus nietos.

(Fotos International).

El Presidente HINDENBURG en los días de la Gran Guerra, cuando era jefe del Gran Estado Mayor alemán con Ludendorff como primer cuartel maestro general.



El Presidente HINDENBURG en 1897, cuando ocupaba un puesto distinguido en el Estado Mayor alemán.



Una de los centenares de estatuas del mariscal HINDENBURG, erigidas por el pueblo en toda Alemania.

PÁGINAS DESCONOCIDAS " OLVIDADAS DE NUESTRA HISTORIA

MUERTE DEL MAYOR GENERAL CALIXTO GARCÍA EN WASHINGTON.- SU ENTIERRO EN LA HABANA.- RUIDOSO INCIDENTE ENTRE LA ASAMBLEA CUBANA Y EL GOBERNADOR GENERAL BROOKE

El 10 de noviembre de 1898 la Asamblea de Representantes de la Revolución Cubana, reunida en Santa Cruz del Sur, tomó el acuerdo de enviar a Washington una comisión encargada de exponer al Gobierno de McKinley aquellas pretensiones que los elementos directores revolucionarios juzgaban necesario fuesen satisfechas para lograr el licenciamiento, en forma adecuada y justa, del Ejército Libertador, proporcionándosele, al efecto, "los recursos pecuniarios suficientes para atender a sus necesidades en tanto se normalice la situación del país y puedan subsistir con sus trabajos"; y para ello "solicitar que, con las garantías de las rentas de Cuba, y en la forma que se acuerde como más conveniente con los poderes públicos de los Estados Unidos, se facilite a la representación oficial del Ejército cubano la suma necesaria para proceder al licenciamiento, con abono de una cantidad racional a cada individuo que se licencie"; y, por último, "ofrecer al Gobierno americano el apoyo decidido de los elementos de toda clase que constituyen la agrupación revolucionaria actual, consignando expresamente que basándose la intervención en las resoluciones del Congreso americano de 19 de abril último, que aseguran la independencia de este país, los cubanos revolucionarios están dispuestos a secundar la acción del Gabinete de Washington, ya continuando organizados como en la actualidad, ya del modo que se les indique, por lo que se ruega al Gobierno de los Estados Unidos que manifieste sus deseos en ese extremo, para orientar nuestra actitud de suerte que resulten siempre en armonía los propósitos de dicho Gobierno y los intereses y derechos de nuestro pueblo".

Los comisionados nombrados fueron: el general Calixto García Íñiguez, como presidente, general José Miguel Gómez, doctor José Antonio González Lanuza, coronel José R. Villalón y coronel Manuel Sanguily, acompañados del secretario del general García, el coronel Cosme de la Torriente y Peraza.

Trascendencia extraordinaria revestía el envío de esta comisión, no sólo por la importantísima misión, que ya vimos le estaba confiada, sino también por presidirla el general Calixto García.

Fresco estaba aún el recuerdo del incidente ocurrido al general García con motivo de la capitulación de las tropas españolas en Santiago de Cuba y la entrada del Ejército americano en dicha ciudad, sin que la alta oficialidad del mismo contase, a la hora de la victoria, con el jefe insurrecto y sus tropas mambises, gracias a los cuales habían podido las tropas norteamericanas conquistar la victoria sobre las fuerzas españolas. En memorable carta que, a indicación del general García, escribió José de Armas y Cárdenas, dirigida el 17 de julio de 1898, al mayor general Shafter, protestó energicamente el general García del desaire y agravio inferidos a él y a su Ejército mambi por el Ejército yanqui. No se conformó el gran Calixto con tomar esa actitud, sino que renunció también ante el generalísimo Máximo Gómez su cargo de jefe del Departamento Oriental, renuncia que le fué aceptada; y lanzó, además, su famosa circular de fecha 17 de julio, redactada por el teniente coronel jefe del Estado Mayor, Cosme de la Torriente, único documento de aquellos singularísimos días, en que se estudia por un jefe de la revolución, con alta visión de estadista, la actitud que a los cubanos revolucionarios tocaba adoptar entonces y para el futuro, en lo que se refiere a la decisiva intervención que había tenido el Gobierno de los Estados Unidos en la contienda hispanocubana.

El Consejo de Gobierno de la Revolución, en vez de sumarse a la dignísima y certera actitud del general Calixto García, cometió

el imperdonable desacierto de destituirlo del cargo de lugarteniente general, que ya había renunciado, realizando ese acto por la incalificable guataquería de lograr los miembros del Consejo, como afirma Gerardo Castellanos en su admirable libro sobre Calixto García, tender "puente de acercamiento a los conquistadores yanquis, que verían en ello censura y castigo a la protesta de un mambi contra la actuación interventora".

Por todo ello, esta elección del general García para presidir la comisión que debía ir a Washington en nombre de la Asamblea, significó, por parte de la misma, una rectificación a lo hecho por el Consejo.

El Gobierno de los Estados Unidos aprovechó, al mismo tiempo, el viaje del general García a Washington, para tributarle agasajos extraordinarios, rectificadores, a su vez, de la actitud asumida en Santiago por el alto mando del Ejército yanqui.

Aparte de estos homenajes, no logró el general García resultados satisfactorios en su misión, pues el Gobierno se negó a entregar al Ejército mambi las cantidades que éste necesitaba para licenciar a sus tropas, de los fondos de las aduanas; debida esta negativa al inalterable propósito del Gobierno yanqui de no reconocerle, ni antes, ni ahora, ni en ningún momento, beligerancia alguna al Ejército cubano. Sólo pudieron lograr los comisionados el misero donativo de tres millones de pesos que le hizo el Gobierno de McKinley, a cambio de entregar las armas los soldados mambises.

A consecuencia del intenso frío que reinó en aquel invierno en la ciudad de Washington, y del cambio brusco que esas bajas temperaturas significaban para la naturaleza del general García, habituada en los últimos años a la vida de los campos de Cuba libre, contrao una pulmonía, que acabó con su vida, el día 11 de diciembre en el *Hotel Raleigh*.

Lo mismo que había sido aprovechada la estancia en Norteamérica del viejo y glorioso caudillo mambi, aprovecharon ahora su lamentable muerte los gobernantes norteamericanos, para rendir a sus mortales despojos honores excepcionales, civiles y militares. Fué tendido provisionalmente su cadáver en el Cementerio de Arlington, llevando en sus funerales los cordones del féretro el secretario de Estado, Hay, y los generales Lawton, Ludlow, Miles y Shafter.

Los restos del general García fueron trasladados a Cuba en el crucero norteamericano *Nashville*, llegando a La Habana el día 11 de febrero de 1899, siendo tendido su cadáver, en capilla ardiente, en el Ayuntamiento.

El gobernador militar del Departamento de La Habana, general Ludlow, participó al alcalde de la ciudad, señor Perfecto Lacoste, que el Gobierno de ocupación concedía autorización para que tomaran parte en los funerales del general García un destacamento de quinientos hombres armados del Ejército cubano, mandado por sus propios oficiales, como escolta militar que acompañara el cadáver hasta el cementerio, y para que se estableciera igualmente una guardia militar armada del propio Ejército, todo ello según lo había solicitado el alcalde, pero manifestándole el general Ludlow que estaba "de acuerdo con lo que yo mismo hubiera indicado y deseo en cuanto pueda, como representante del Gobierno americano, honrar en todo sentido la memoria del general García; y personalmente, habiendo tenido el honor de conocerlo y tratarlo en el campo de batalla, hago a usted presente el sentimiento que me ha causado la pérdida del caudillo en quien yo reconocía un carácter como hombre y como soldado". Ofrecía, también, dicho general tomar parte en las manifestaciones de

duelo que le tributara al cadáver del general García el pueblo cubano.

A la entrada en el puerto del crucero *Nashville*, fueron izadas a media asta las banderas norteamericanas de las fortalezas y edificios públicos.

Del muelle fué trasladado el cadáver al Palacio del Ayuntamiento, acompañado de una comisión del mismo, presidida por el alcalde, del general Ludlow y de un regimiento de infantería americana.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento, tapizado todo de negro, paredes y techo, y colocado sobre un majestuoso túmulo, rodeado de grandes candelabros y pebeteros, permaneció en capilla ardiente el cadáver hasta la una de la tarde del siguiente día 10 de febrero.

Público numerosísimo, perteneciente a todas las clases sociales cubanas, desfilaron ininterrumpidamente durante el tiempo que estuvo expuesto el cadáver en el Palacio Municipal, e incontables coronas, procedentes de toda la Isla, se amontonaban en el salón principal, corredores y diversas habitaciones del Palacio.

La última guardia fué rendida por el general Tomás Collazo, los coroneles Alfredo Arango y Federico Mendizábal y los tenientes coroneles Francisco Martínez y Nicolás de Cárdenas.

A la una y cuarto de la tarde dió el coronel Carlos García, hijo mayor del general, la orden de partida, siendo cargado el féretro por el mencionado Carlos y su hermano Justo, los generales Rafael Montalvo y Mario Menocal, los coroneles Alfredo Arango y Andrés Hernández, el comandante Luis Rodolfo Miranda y el doctor Eusebio Hernández.

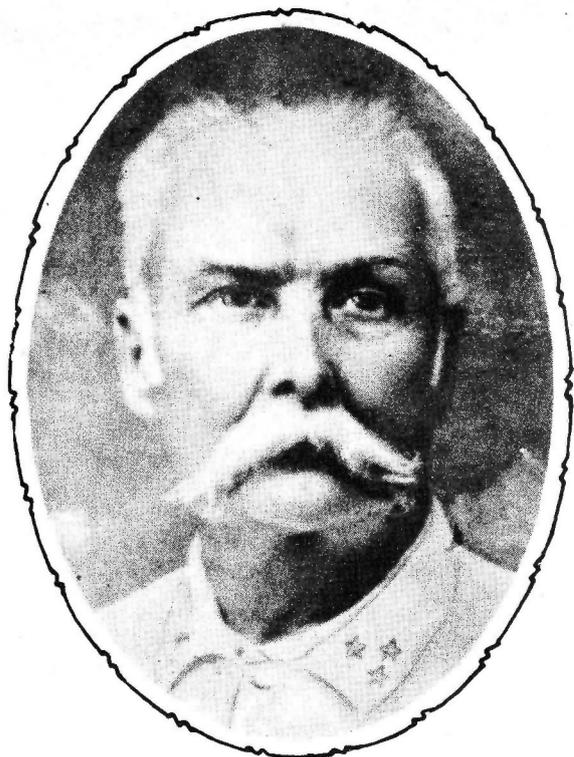
En la puerta del Ayuntamiento fué colocado el cadáver sobre un furgón de artillería, forrado todo de paño negro, situándose a ambos lados del mismo los ayudantes del general García y detrás los dos hijos de éste, el doctor Hernández y el señor Juan Bellido de Luna.

El alcalde, Lacoste, había acordado el siguiente orden de formación del entierro: 1º Batidores de caballería cubana; 2º Banda de música; 3º Clero parroquial; 4º Clubs, Comités y Asociaciones particulares, llevando sus respectivas coronas; 5º Bomberos Municipales; 6º Bomberos del Comercio; 7º Club Calixto García; 8º Tropas americanas; 9º Carros fúnebres con coronas; 10º Carro fúnebre del Club Calixto García; 11º Carro fúnebre Chicago; 12º Armón de artillería con el cadáver y alrededor de éste la guardia de honor y los que fueron sus ayudantes, 13º Fapilares, Ayuntamiento, Asamblea Cubana, generales americanos con sus Estados Mayores, secretarios de Despacho, generales cubanos, autoridades, Cuerpo consular, Junta Patriótica; 14º Corporaciones oficiales; 15º Fuerzas cubanas; 16º Carruajes.

Las fuerzas cubanas que formaron en el entierro fueron: 200 hombres de caballería de los Regimientos Adolfo Castillo y Mayía Rodríguez, al mando del brigadier Jacinto Hernández, y 400 infantes de los Regimientos Vidal Ducasse, Goicuría, Francisco Gómez y Habana, mandadas por los coroneles Bernardino Prieto, Eliseo Figueroa, Mario Díaz, Ignacio Morales, Ernesto Asbert y Dionisio Arencibia. El mando de todo el contingente estaba a cargo del jefe de la División, general Alberto Nodarse, y concurrió el jefe del Departamento, general J. M. Rodríguez.

El itinerario seguido por el entierro fué el siguiente: comenzó a desfilar desde la calle de Mercaderes, lado sur, a tomar la calle del Obispo, que siguió hasta el Parque, doblando Zulueta a la derecha, a rodear el Parque Central, tomó San Rafael, Galiano a la

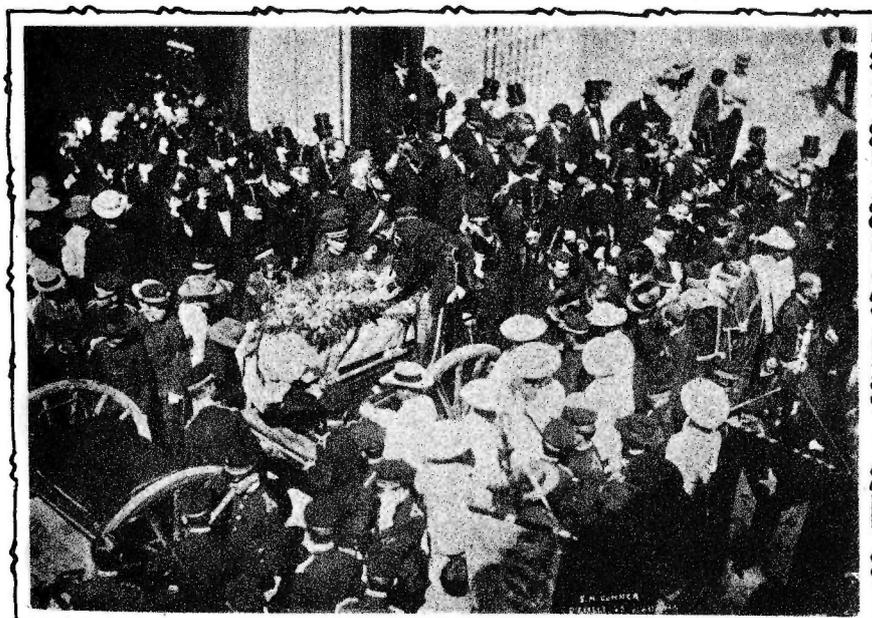
(Continúa en la pág. 69)



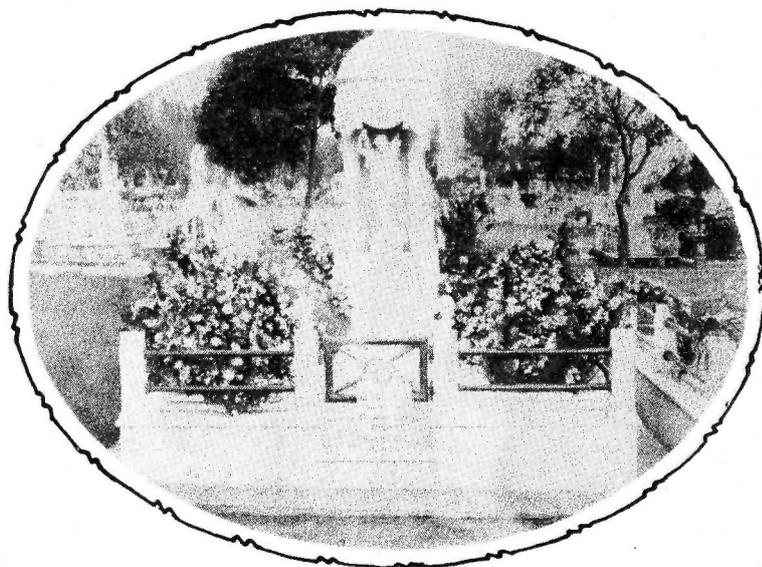
Retrato del mayor general Calixto GARCIA, al iniciarse la revolución de 1895.



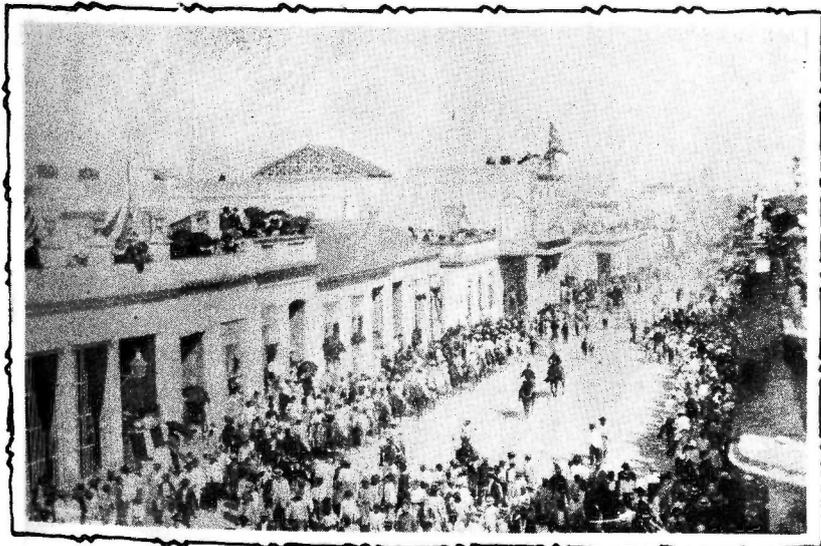
Grupo hecho en Washington en 1898 de los comisionados que nombró la Asamblea de Representantes de la Revolución Cubana para entrevistarse con el Presidente McKinley a fin de tratar sobre el licenciamiento del Ejército Libertador. La formaban: el general GARCIA, el coronel VILLALON, el general José Miguel GOMEZ, el coronel Manuel SANGUILY y el doctor GONZALEZ LANUZA. Es éste el último retrato del general García.



Momento en que era colocado en el armón de artillería el féretro del general García, a la salida del Ayuntamiento. Instantes después ocurrió el incidente a que nos referimos en el trabajo adjunto, entre la Asamblea Cubana y el gobernador, general Brooke.



Panteón del Cementerio de Colón donde fueron depositados los restos del lugarteniente general del Ejército cubano.



Las tropas cubanas desfilando por la Calzada de la Reina, en el entierro del general García, antes del incidente que motivó su retirada del cortejo fúnebre.



Fuerzas de caballería del Ejército norteamericano en el entierro del general García.

SIDNEY FRANKLIN, el Torero Yanqui, Asegura que Toreará este Invierno en La Habana

Por A. ARROYO RUIZ



Sidney FRANKLIN, el andaluz de Brooklyn.
(Fotos International).

que amenazan, bajo el cielo plomizo, engullirse de un momento a otro la ciudad?...

Pronto se tuvieron explicaciones del hecho insólito. Sidney Franklin, aunque oriundo de Brooklyn, había nacido para el toreo en México, tierra de "mataores" de la talla de Gaona, "Armillita", "Carnicerito", etc. Antes de que el torero "gringo" vistiera por primera vez el traje de luces, había residido durante varios años en la capital de la República hermana, y había aprendido a decir en español—y hasta en un español que a veces se satúa de resabios sevillanos—todas esas frases castizas sin las cuales un torero no lo sería del todo.

CUANDO hace cuatro o cinco años se supo en España que había un torero yanqui, las gentes no acababan de salir de su asombro. ¿Cómo era posible que de Nueva York, de la tierra de las habichuelas con salchicha y de la sopa en latas, de la ciudad in-

acompañado de Jess Losada y de Joaquín Fernández Andes he visitado a Franklin, quien como es sabido es desde hace unos días huésped de La Habana. Son las seis de la tarde—o una tarde agostea de calor extenuante—y Franklin, cuando penetramos en el apartment que ocupa en un

hotel de la calle de Obispo, se dispone a someter su cuerpo musculoso a la fría caricia de una ducha. Sidney, todo naturalidad y campechanería, nos recibe tal como está, desnudo el tórax atlético que el sol quemante de Cuba ha tornado de color rojizo. Y podemos notar que el torero yanqui es alto y bien plantado, y que tiene reminiscencias de mosquetero.

Mientras Franklin se prepara y atilda para una cita a la que, a fuer de hombre consciente "que sabe lo que le conviene", no quiere faltar, yo lo someto a un interrogatorio que a veces lo coge por sorpresa, pero al que nunca deja de contestar incontinenti. Y sus aseveraciones las hace siempre con la mayor firmeza, como hombre que está acostumbrado a decir todo lo que se le ocurre... y a que nadie lo contradiga. (¿Quién puede en Norteamérica opinar sobre toros?)

—Dígame, Sidney,—comienzo.—¿Cómo es que habiendo usted nacido en Brooklyn domina tan bien el español?

—He vivido siete años en México y tres en España,—me contesta—y antes de eso ya había estudiado español en el high-school. Por lo demás—me entera Franklin no sin cierto dejo de orgullo,—antes que el español conocía el alemán y el francés, pues ha de saber que pertenezco a una familia de políglotas. Mi padre domina ocho o nueve idiomas.

—Ya todo el mundo sabe—prosigue—cómo sintió usted en México la "punzada" de los toros, y cómo se inició en una carrera que lo ha hecho famoso, sobre todo en los Estados Unidos. Dígame, pues, otros detalles acerca de su perso-

na, por ejemplo, si alguna vez siente miedo ante los toros.

—Todos los toreros,—asevera Sidney—sienten alguna vez miedo ante los toros. El miedo es libre—filosofa, riéndose—y nadie debe tomar a mal las precauciones de un espada, cuando nota que tiene ante sí un bicho peligroso.

—¿De manos de quién tomó usted la alternativa como matador de toros?

—De manos de Marcial Lalanda, en una corrida que tuvo lugar en Laredo, Texas. Yo había estado en España y había actuado como novillero en todas las plazas importantes de la península. Después de tomar la alternativa volví a España y toreé allí varias veces, aunque no en las capitales más importantes. Por supuesto, no porque me faltaran contratas, sino porque yo, después de la grave cogida que sufrí en Madrid y a consecuencias de la cual he sido operado varias veces, no me sentía en plenitud de condiciones, y no quise exponerme a quedar mal.

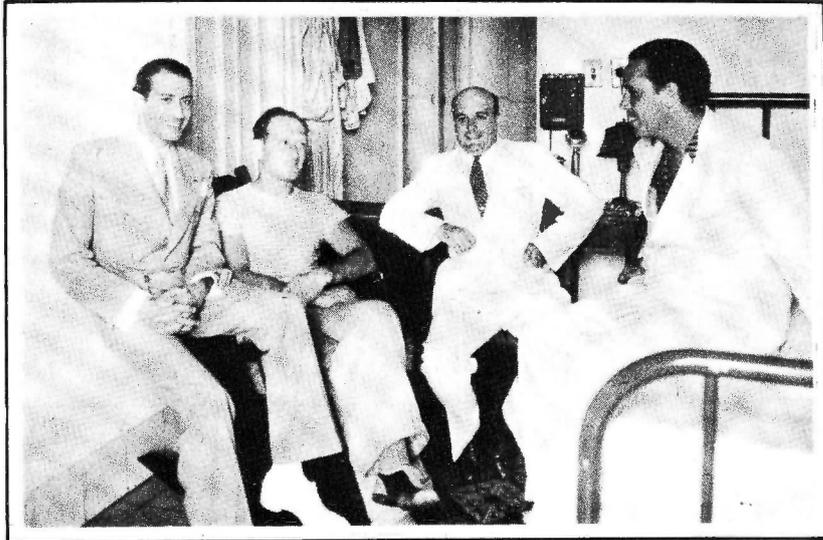
—Pensará volver a España, ¿no es verdad?

—Por supuesto. Este invierno torearé en La Habana y en México, y en la primavera volveré a Madrid.

—¿Ha dicho usted que toreará en La Habana? ¿Es que tiene seguridad de que habrá corridas de toros en La Habana el próximo invierno?...

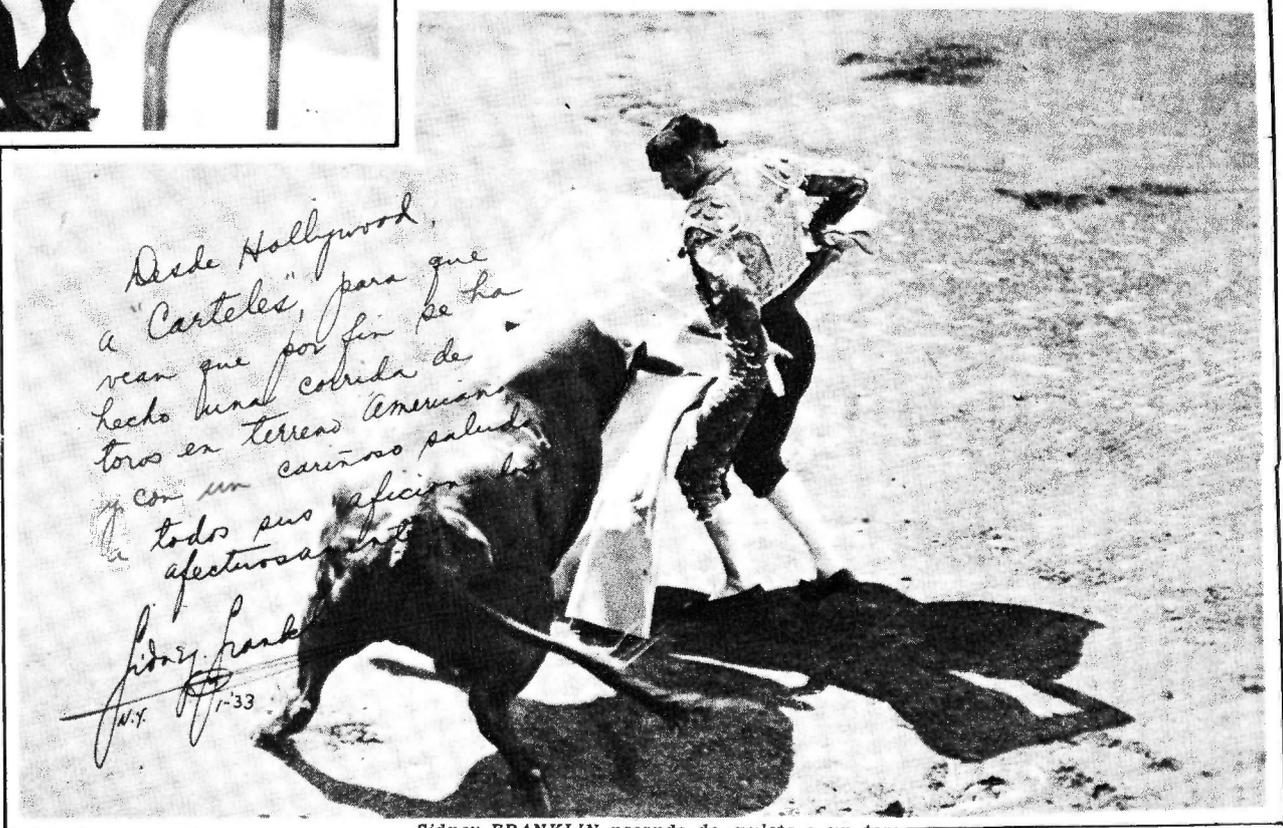
—Estoy absolutamente convencido de ello. Las corridas de toros serán para Cuba el mejor filón a explotar con vistas al turismo. Y no creo que los gobernantes cu-

(Continúa en la Pág. 69)



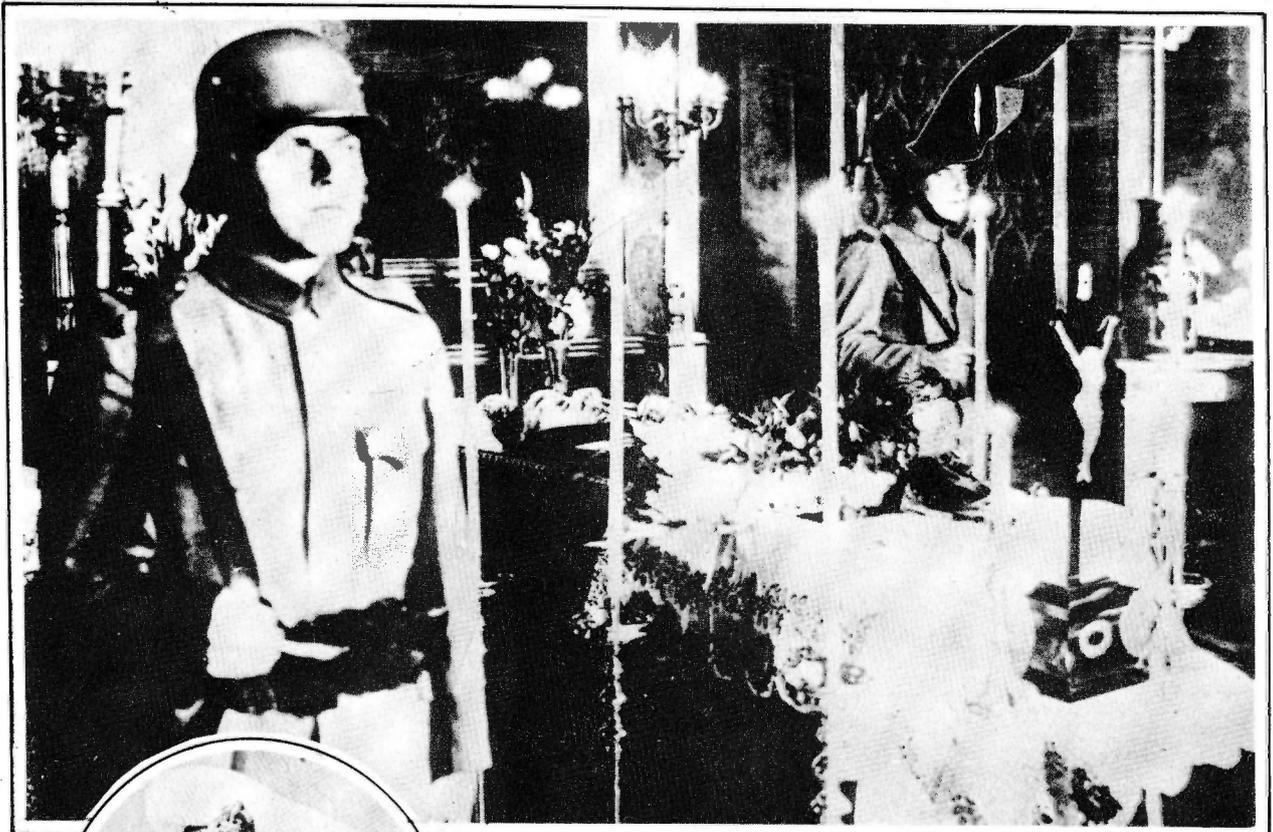
Sidney FRANKLIN (al centro, con camiseta de rayas) en charla con nuestro colaborador ARROYO RUIZ, con Jess LOSADA, redactor deportivo de CARTELES, y con Joaquín FERNÁNDEZ ANDES, "coach" atlético de El Salvador.

gente y fría donde todo se halla reglamentado y hasta era considerado un delito tomarse un par de chatos de manzanilla, pudiera salir un torero, un hombre pintuero y valiente, capaz de emborracharse ante un toro, de heroísmo y de sol?... Porque el toreo es un arte puramente meridional, que necesita para revelarse y fructificar,—como los claveles incomparables de Andalucía—recibir a diario las caricias yivificantes de un sol de fuego. ¿Y dónde podía haber sentido Sidney Franklin esa unción casi divina que se mete en los huesos, y ya allí grita imperativa: ¡torea!... ¿A la sombra del puente de Brooklyn, que oscurece con su mole gigante las oscuras aguas del East River, huérfanas de sol?... ¿O junto a la ingente silueta de uno de esos rascacielos que rasgan a menudo las nubes bajas y grises



Sidney FRANKLIN pasando de muleta a un toro.

El MUNDO al DÍA



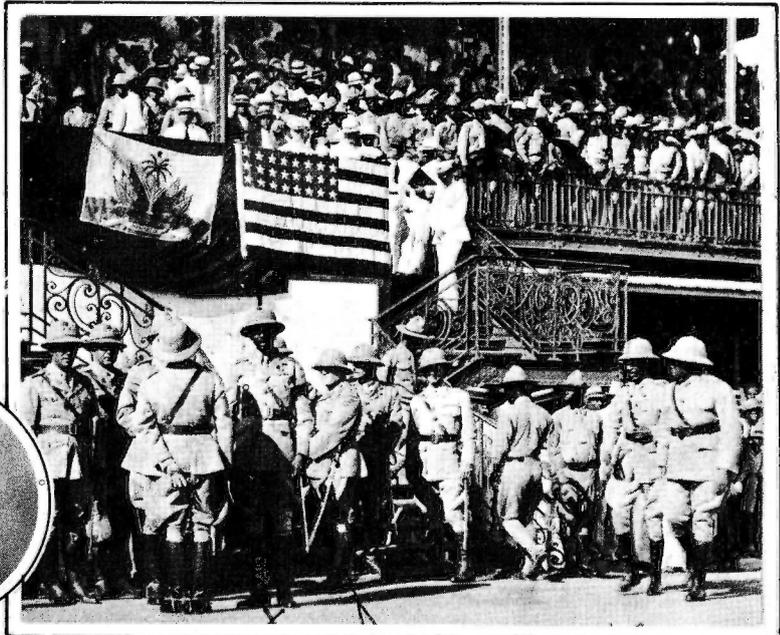
DOLLFUSS EN CAPILLA ARDIENTE.—El cadáver del canciller Engébert DOLLFUSS tendido en capilla ardiente en el edificio de la Cancillería de Viena.



EJECUTADO EL ASESINO DE DOLLFUSS.—Otto PLANETTA, uno de los dos "nazis" austriacos que fueron ahorcados en Viena por el asesinato del canciller Dollfuss. Planetta confesó haber disparado contra Dollfuss, teniendo instrucciones de no hacerlo.



EL PRINCIPE DE GALES SALVA A UN NIÑO.—Arrojándose valientemente al agua, el príncipe de Gales, Eduardo DE WINDSOR, logró salvar a un niño que se ahogaba en la playa de Biarritz. Después del remojón el príncipe se refugió inmediatamente en su hotel, sin conocer siquiera el nombre del niño salvado.



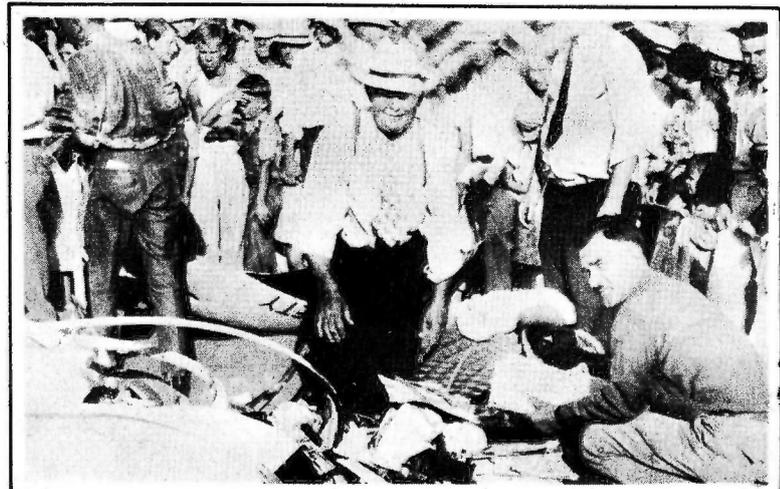
LOS NORTEAMERICANOS SE VAN DE HAITI.—El mayor VOGEL, jefe norteamericano de la Guardia de Haití, entregando la jefatura de dicho cuerpo al nuevo jefe haitiano, coronel CALISETTE. (Foto Craig).



EL FIN DEL VUELO ESTRATOSFERICO NORTEAMERICANO.—Una interesante instantánea del globo estratosférico de la National Geographic Society y el Ejército de los Estados Unidos, en los momentos en que se aproximaba a tierra con su parte inferior destrozada.



FILIPINAS ABRE SU CONSTITUYENTE.—Manuel ROXAS y Manuel QUEZON, líderes de los dos partidos más importantes de Filipinas, gracias a la cooperación de los cuales pudo constituirse el domingo 5 la Convención Constituyente, llamada a redactar una Constitución para la República Filipina.



EL FIN DEL VUELO ESTRATOSFERICO NORTEAMERICANO.—Los aeronautas KEPNER, STEVENS y ANDERSON examinando los restos de la gondola de su globo estratosférico en busca de documentos. Los aeronautas lograron salvarse gracias a sus paracaídas.

OTRA ASCENSION A LA ESTRATOSFERA.—El profesor Maz COSYNS, compañero de Piccard en su primera ascensión estratosférica, prueba la gondola del globo en el cual se propone subir hasta 12 millas de altura partiendo desde Bruselas (Bélgica). Una vez alcanzada la estratósfera, el profesor CosyNS disparará hacia la Luna un cohete interplanetario, impulsado por sucesivas explosiones provocadas por un ingenioso mecanismo.

EL PRÍ

Phillips



SINOPSIS DE LO ANTERIORMENTE PUBLICADO

El americano Hamilton Fynes es asesinado en el expreso de Liverpool a Londres. Confían el descubrimiento del crimen al inspector Jack. El doctor Whiles asiste la noche del crimen a un extraño paciente. Penélope Morse pregunta en el hotel Carlton por Fynes, y se entera de su muerte. James Coulson, americano, es interrogado pero no dice nada sobre el crimen, aunque entrega después a Richard Vanderpole unos documentos que no aparecieron en el cadáver de éste, asesinado en un taxi.

El inspector Jack interroga a Penélope, quien, a su pesar hace al detective algunas indicaciones.

Mr. Robert Blatne, embajador americano, revela a Penélope sus sospechas sobre el príncipe Maiyo y ésta descubre, en la casa del príncipe, una daga y un cordón iguales a los encontrados sobre los cadáveres de los asesinados, lo que delata a Blatne, comprometiéndose en matrimonio con Somerfield para librarse de la fascinación del príncipe.

El duque de Devenham invita al príncipe a pasar unos días en su casa.

Un agente del Gobierno inglés trata de sobornar a Mr. Coulson para que diga lo que sabe, pero no lo logra. Coulson recibe una carta de los Estados Unidos y parte a Londres, siendo narcotizado por un pasajero que le registra su correspondencia.

El duque de Devenham y sir Ed-

ward Bransome, secretario de Estado acuerdan sondear al príncipe Maiyo sobre la renovación del tratado entre Japón e Inglaterra, próximo a expirar. La esposa de Bransome da una recepción en sus salones y éste es visitado por Coulson, que le pregunta qué haría Inglaterra en caso de una guerra entre Estados Unidos y Japón, replicando el ministro que Inglaterra ayudaría a sus aliados.

Londres apareció lleno de carteles ofreciendo crecida suma al que dé algún dato sobre los crímenes, y el inspector Jack pregunta al canciller inglés si puede detener al personaje de quien sospecha. Después visita la casa de Maiyo, donde sufre un extraño síncope. Más tarde intenta que el doctor Spencer Whiles identifique en el príncipe japonés al mismo individuo que asistió la noche del crimen, lo que no consigue, y al encontrarse luego con Maiyo éste le propone 30,000 libras por ir a Tokio a reorganizar la Policía. Se niega Jack a aceptar el soborno, y el príncipe le hace veladas amenazas.

Maiyo secuestra al doctor Whiles en su palacio, pagándole mil guineas. El embajador japonés sostiene una conversación con Maiyo donde expresan ideas políticas de gran trascendencia. Después el príncipe anuncia a Mr. Jack, a Somerfield y lady Grace su partida próxima para el Japón, y esto contraría grandemente al detective.

CAPÍTULO XXVII

EL doctor Spencer Whiles estaba sentado en un cómodo sillón fumando con delicia un magnífico tabaco y teniendo a su lado los últimos periódicos del día. Su ropa y los detalles de su *toilette*, habían mejorado extraordinariamente, aunque él no se había cuidado de averiguar cómo ni por qué se los suministraban. Pero, en realidad, el doctor, disfrutado de tan espléndido confort, parecía esa mañana encontrarse perplejo. La causa de esto parecía ser el montón de periódicos que él había esparcido sobre la mesa.

El príncipe entró tranquilamente y cerró la puerta tras él.

—¡Buenos días, amigo mío! ¿Me han dicho que quería usted verme?—dijo.

El doctor hizo *in mente* el propósito de adoptar una actitud firme. Sin embargo, la cortesía del príncipe, su tono y sus maneras, ejercieron sobre él el mismo efecto de fascinación que sobre todo el mundo. El doctor se puso de pie y dió algunas explicaciones.

—Espero no disgustarlo, príncipe,—dijo—pero deseo hablar algunas palabras con usted concernientes a algo escrito en estos periódicos.

Los señaló con el índice y el príncipe asintió pensativamente.

—¡Su maravillosa Prensa!—exclamó.—¿De cuántas cosas es responsable! Bien, doctor Whiles, ¿qué le han dicho a usted los periódicos?

El doctor tomó uno de ellos, doblado cuidadosamente, y se lo entregó señalándole cierto párrafo.

—¿Tendrá usted la bondad de leer esto?—rogó.

El príncipe lo tomó y se fijó en el escrito aludido:
 “¡Cincuenta libras de recompensa! Ha desaparecido de su casa, en Long Wharton, el miércoles de la mañana última, Herbert Spencer Whiles, médico cirujano. La recompensa arriba mencionada se pagará al que dé informes de su actual paradero. Fué visto

PRINCIPE

Japonesés

Oppenheim

—Bien—dijo— cincuenta libras no son mucho dinero. Alguna persona, posiblemente el inspector Jack, como usted dice, desea pagar por conocer su paradero. Por otra parte yo le pago mil guineas por tenerlo aquí como mi huésped; la diferencia no es ventajosa para ellos.

—Verdaderamente, no. Pero hay otra cosa en la cual se me ha ocurrido pensar.

El príncipe sonrió y le ofreció

deducido me crispa los nervios y hay dos cosas que no puedo concebir. Una es, pensar qué diablos hacía usted, en bicicleta, a cincuenta millas de Londres, entre once y once y media de la noche, y otra...

—Venga la otra—dijo el príncipe energicamente.

—La otra—continuó el doctor— es el hecho de que, a media milla de mi casa, pasa el tren correo de Londres, de la North Western Line.

—La North Western Railway Line—repitió el príncipe—¿y qué tiene que ver una cosa con la otra?

—Mucho—contestó Whiles— tanto, como que, media hora an-

velocidad de la máquina, a causa de una señal equivocada.

—Eso es muy interesante—dijo Maiyo—pero no es nuevo. Nosotros ya sabíamos todo eso. Pero, si con detalles tan divulgados ha tenido usted un pensamiento original dígamelo sin reservas.

—Es algo nuevo para mí, nuevo en cierto sentido, aunque siempre me ha estado dando vueltas en la cabeza. Ya sé, príncipe Maiyo, por qué el inspector Jack vino a verme a mi casa y sé también ahora por qué el joven de la bicicleta visitó mi consultorio y me llamó tanto la atención el día del accidente. (Cont en la Pág. 90)

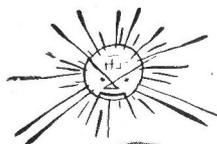


Ilustración
de GALINADO

1934

un cigarrillo, de la exquisita calidad con que ya había obsequiado otra vez a su visitante.

—Le ruego me trate con franqueza, doctor Whiles—dijo.—Dígame exactamente lo que piensa.

—Bien, entonces le diré—contestó el doctor—lo que se me ha ocurrido, aquí sentado, no teniendo cosa alguna que hacer y con demasiado tiempo para pensar. Por primera vez he tratado de poner en claro la causa por la que el inspector Jack mostraba tanto empeño en llevarme a almorzar a un restaurante para ver si yo reconocía allí a un joven ciclista arrollado por un automóvil, a quien asistí un miércoles por la noche no hace mucho tiempo. He tratado de atar cabos para darme cuenta de lo que significaba todo aquello.

—A pesar de lo que usted dice, doctor Whiles—insinuó el príncipe— apenas puede haber llegado a una explicación razonable.

—No sé si es razonable o no—contestó el doctor;—pero lo que he

a última vez en un automóvil limousine pintado de verde oscuro, dejando a Long Whatton en dirección a Londres".

El príncipe dejó el periódico sonriendo.

—¿Bien?—preguntó.—La cosa está bien clara: hay alguien que ofrece una recompensa por encontrarlo a usted.

El doctor señaló imperativamente con el dedo el anuncio.

—¡Cincuenta libras!—repitió.—No hay una persona en el mundo a quien pueda interesarle mi paradero excepto a...

—¿Excepto a quien...?—murmuró el príncipe.

—Excepto al inspector Jack—dijo el doctor con lenta y severa entonación.

El príncipe parecía no darse cuenta de sus intenciones.

Versión de
Ana-Rojo
KIMÉNEZ

Rojo

tes de que usted sufriera el accidente, pasó por allí el tren de Liverpool a Londres y usted recordará la trágica ocurrencia que tuvo por escenario ese convoy: el asesinato de Hamilton Fynes. Y si usted lee la declaración del maquinista, se dará cuenta de que en aquel lugar en el que existe un túnel, que es bien visible desde mi casa, tuvo que amañar la



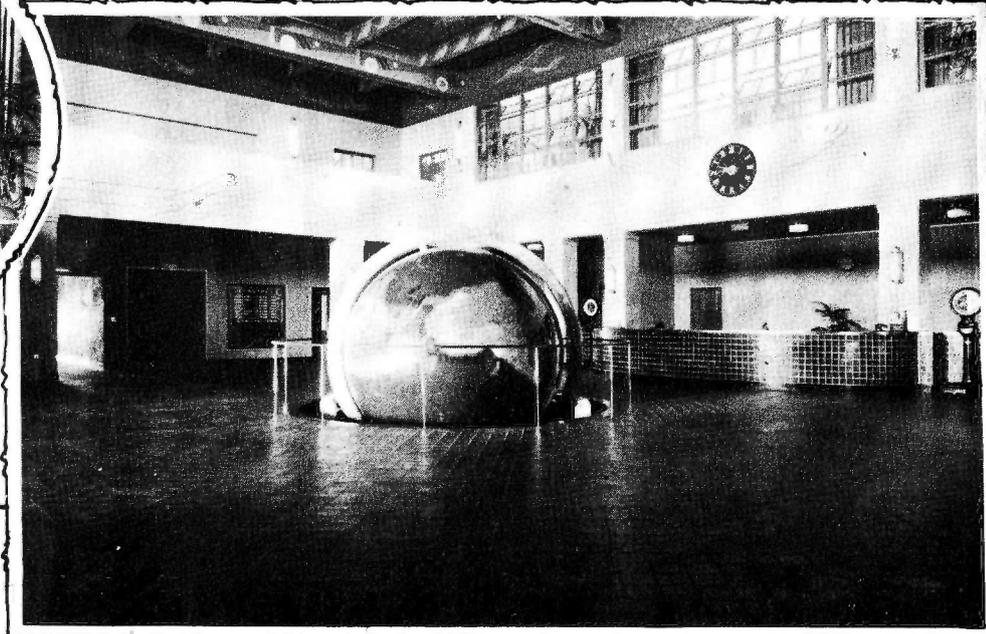
LA NUEVA TERMINAL ^{de} PANAMERICAN AIRWAYS ^{en} MIAMI



Exterior del suntuoso edificio recientemente inaugurado en Miami, obra de los conocidos arquitectos neoyorquinos Delano & Aldrich, en el aeropuerto de Dinner Key, y considerado como el más lujoso del mundo.

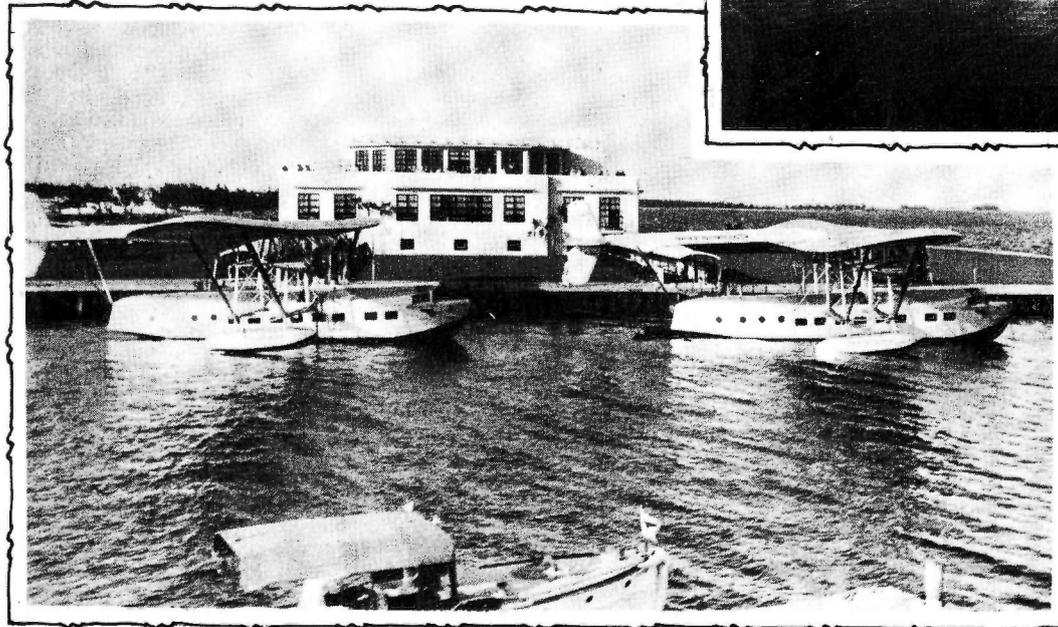


Interior del hermoso restaurante que da a la terraza del bello edificio. A través de los grandes ventanales se obtiene una vista completa de la bahía del aeropuerto.



Interior del salón principal de la nueva estación, exquisitamente decorado en sobrio estilo modernista. En el centro se ve el enorme globo terráqueo de diez pies de diámetro y seis toneladas de peso, que gira constantemente sobre su eje. Los diseños murales marcan el progreso de la aviación, comenzando por el modelo de Leonardo de Vinci, en 1490.

(Fotos Gerecke, Miami, Fla.)

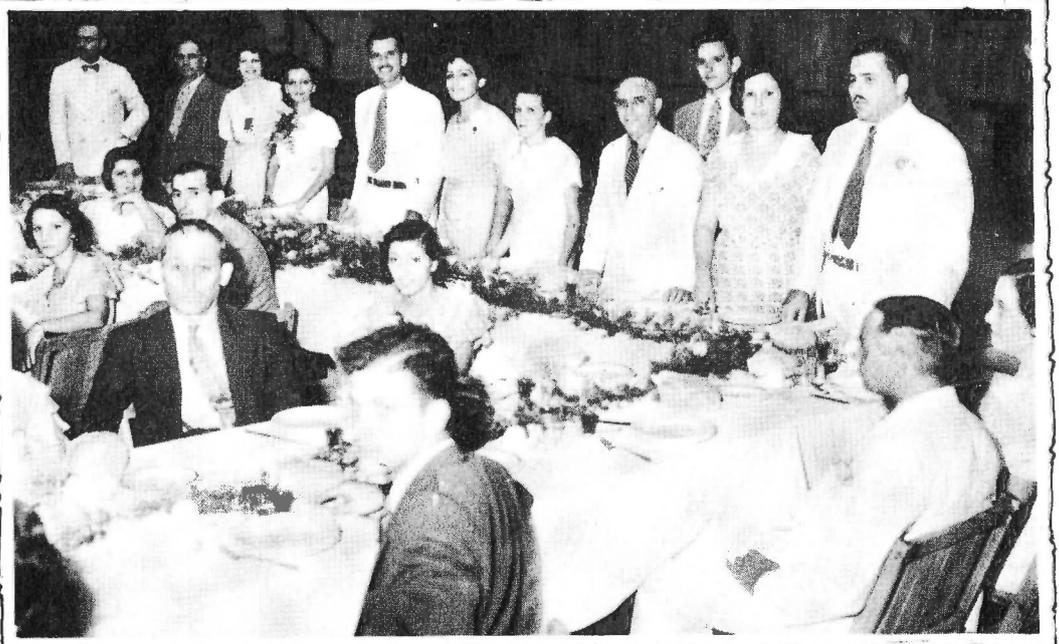


Los dos muelles de la nueva terminal. A la izquierda se ve el "Havana Clipper" que acaba de llegar con 36 pasajeros. En la amplia terraza del edificio el público se congrega para ver llegar a los aviones.

CASOS COSAS



Benjamin ORBÓN, el admirable pianista y pedagogo, que embarcó días pasados para Europa donde ofrecerá varios conciertos. El maestro Orbón nos honró con dos de sus últimas obras de sabor criollo, que aparecerán próximamente en las páginas de CARTELES. (Foto Van Dyck).



EL XVII ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD DE EMPLEADOS DE "LA TROPICAL".—Un aspecto del banquete celebrado el domingo por la Sociedad de Empleados de la Cervecería "La Tropical", para conmemorar el décimoséptimo aniversario de la fundación de dicha sociedad.



(Fotos Pegudo).

CONCIERTO EN LA LEGACION DE CHILE.—En la tarde del sábado ofreció en los salones de la Legación de Chile un concierto de guitarra el famoso concertista paraguayo señor Mangore. En el programa figuraban obras clásicas, que interpretó admirablemente. Entre la selecta concurrencia se hallaban las señoras SEPULVEDA DE DIAZ OSSA, de SALOMONI, Laura RAYNERI, Dulce María BLANCO DE CARDENAS, Conchita GALLARDO, señoritas Manolita y Curruca CATA, SALOMONI, Carmelina DELFIN, señores ministro del Paraguay en México, señor SALOMONI; encargado de Negocios de Chile, S. DIAZ OSSA, Eusebio DELFIN, Ricardo HEATTEY, Heliodoro GARCIA, Sebastián ACOSTA y doctor Rufino MORENO.



René FIALLO, director de nuestro querido colega "Adelante", el gran diario de Santiago de Cuba, que vino a nuestra capital a gestionar distintas mejoras para su provincia. Fiallo es un intelectual de recia envergadura y de cultura profundísima, a quien enviamos con estas líneas nuestro saludo de bienvenida.



ARTISTAS MEXICANOS.—Mesta CHAIREZ, cantante, y Jorge DEL MORAL, compositor, llegaron a La Habana el viernes. Los distinguidos artistas mexicanos fueron recibidos por Ernesto P. SMITH (al centro), empresario del teatro Encanto, donde ambos actuarán.



Giraldo P. DE UTRERA, cónsul de Cuba en Miami, y José Manuel GONZÁLEZ, cónsul de Cuba en New York, que intervinieron activamente en las gestiones realizadas por el Gobierno de Cuba para obtener la extradición del ex Presidente Machado.



LAS REINAS DEL CAMAGUEY VISITAN EL JABON "CAJADO".—Las reinas de belleza del Camaguey dirigidas a la fábrica del jabón "Cajado" en el aerocar de dicha casa. Las triunfadoras del concurso de San Juan fueron cortésmente recibidas por los señores Crusellas y C^o.



Convocados por la señora viuda de Daniel Buttari, el revolucionario valeroso que fué asesinado por la dictadura, se reunieron en la casa de J. del Monte, 682, donde conspiraban, todos los integrantes del regimiento "Clotilde García" tomándose este grupo. En el aparecen, de izquierda a derecha, Serafina BLASCO, Aída MARTINEZ, Berta LOPEZ VDA. DE BUTTARI, la hija de éste, la señora de SCOTTS, Dulce María HURTADO y Octavio MARTINEZ. En igual orden y de pie aparecen los señores RAMIREZ, DIAZ RUSELOT, DE LOS RIOS, MENENDEZ, DEL MONTE, E. DE LOS RIOS, LOMBILLO, SCOTTS, ARANGO, VIAL, ROMERO, LOPEZ GARRIDO, ANDINO, ZAYAS BAZAN, R. ANDINO, RAMOS GONZALEZ, V. MARTINEZ, CASALL y M. DIAZ.

JABON CANDADO



Una MENTIRA

por Arthur Fuckerma

Ilustración de Ralph Pallen Coleman

VERSIÓN de G. R. R. R.

cos días después, recordaba las frases de sus amigos:

—Necesitas un cambio de panorama. Los viajes te ayudarán a olvidar.

Pero realmente no había olvidado, ni aun después de dos años de bulevardear por Europa, de andar los arenales de Africa, de visitar los templos de Asia. Ni aun después de dos años de diligente dedicación a sus estudios. Lo cierto era que cada vez que se acercaba a alguna nueva y hermosa playa, se formulaba a sí mismo la cuestión: ¿Por qué aquel peregrinaje solitario y constante? ¿Qué diferente emoción la del momento si ella le acompañara!

Mientras el joven ahondada en sus recuerdos, el *Cheelong* subía por el río bajo un diluvio tropical. Una aldea malaya se deslizó junto a la borda, débilmente instalada sobre estacas. Luego, el río formaba un ángulo recto casi tan perfecto como la esquina de una calle.

—¡Ahí está Singapur—exclamó a su lado el doctor.

Nicolás miró adelante. Más allá del paisaje empapado por la lluvia surgía, inesperadamente, la ciudad, edificaciones en verde pálido sobre un conjunto de muelles, velas y mástiles. Un brote de civilización en plena selva.

—Recibiremos carga durante doce horas—explicó el médico.—Luego seguiremos hacia Bangkok... Singapur es un puerto alegre y agradable. Puede bajar a tierra y pasar la noche cómodamente en un hotel.

No era mala idea, pensó Nicolás.

—¿Quiere comer conmigo, doctor?—invitó.—En el Raffles... ¿No es un buen sitio? Podemos reunirnos allí a las ocho.

Casi inconscientemente formuló la invitación; deseaba más que toda otra cosa no hallarse solo por la noche. Y Kranz era buena compañía: un hombre que cono-

cia profundamente a la humanidad.

—Se lo agradezco—aceptó encantado el médico.—Voy a mi camarote a arreglarme un poco... Nunca los pasajeros me invitan a acompañarlos a tierra. Soy un pobre viejo estafalario, nada divertido.

Y se alejó, estafalario realmente en su blanco uniforme, menudo como un muñeco bajo una formidable gorra de amplia visera.

Ya en su camarote comenzó a prepararse para esa noche. Una agradable perspectiva, pensaba mientras colocaba dorados botones a su uniforme de gala. Simpático aquel muchacho tan bondadoso. Acaso algún día llegara lejos en su profesión de arquitecto... Y evocó la figura juvenil de Nicolás, repitiéndose que era demasiado reflexivo y serio para su edad. ¿Qué era lo que necesitaba? ¿Vino? ¿Mujeres? Cayó en cuenta que durante las tres semanas que hacía lo trataba, nunca lo había oído mencionar el amor.

Pasadas las siete se reunieron en la terraza del Raffles Nicolás y su invitado. Una solemne quietud envolvía a Singapur en aquel lento ocaso. Las palmas, a lo largo de la ribera, se destacaban inmóviles contra un cielo amatista, y muy pocas luces habían sido prendidas en la ciudad. La terraza estaba ya ocupada por sonrientes grupos de europeos y americanos cuando Nicolás, de dril blanco, y el médico, de uniforme, entraron.

El joven ordenó al mozo cerveza para el doctor y un coctel para él. Una vez frente a las copas, Kranz dijo semisonriente:

—Me parece que muy pocos tragos de eso lo pondrán a dormir bajo la mesa... A veces pienso, Brevard, que es usted moderado en exceso. Eso no es natural a su edad. Por ejemplo,

nunca se refiere al amor... a las mujeres.

—De amor está llena mi vida—pronunció Nicolás suavemente.

Y su rostro se hizo tan impenetrable al decirlo que el doctor se turbó un poco. Ambos estuvieron prestando atención a la orquesta oriental que esparcía ritmos de Broadway, un poco desnaturalizados.

Llevaban allí media hora cuando una puerta cercana a la mesa, que comunicaba con otra ala del hotel, se abrió. Una dama en traje de noche hizo su entrada. El doctor Kranz, que en aquel momento estudiaba juiciosamente la invitación del joven para un tercer vaso de cerveza, se sorprendió al ver saltar a su amigo de la silla cuando la mujer cruzó despaciosamente junto a la mesa.

—¡Dios del cielo!—murmuró.— ¡Leila!

La mujer se detuvo, sorprendida también. Kranz observó a su amigo y dedujo fácilmente que era la *ella* que llenaba su vida de amor. Nicolás estaba lívido y la mano que apoyaba en la mesa temblaba visiblemente. En seguida el médico pasó su atención a la dama. Advirtió un par de ojos color ámbar, ligeramente oblicuos; una naricilla corta y graciosa; y una amplia boca donde aparecían mezclas ternura y energía. Pero, sobre todo, le interesó la fuerte personalidad que reflejaba el conjunto. Supuso que no tendría más de veintitrés o veinticuatro años. Sus movimientos eran graciosos; su perfil indicaba inteligencia y sensibilidad. Su cabello, bien arreglado, era oscuro y rizado. Y aun creyó ver algo más. Su apariencia general era la de una persona satisfecha; pero sus ojos lucían al diestro observador como espejos de intensa infelicidad.

El doctor Kranz no pudo continuar su profundo análisis. Se puso en pie con rapidez al ser presentado:

—Mi amigo, el doctor Kranz... La baronesa Heilenried—pronunció Nicolás; y luego, dirigiéndose a ella, interrogó:—¿Está tu marido aquí, Leila?

—Naturalmente —repuso ella riendo; y el doctor Kranz hubiera jurado que con aquella risa tra-

(Continúa en la Pág. 70)

En el camarote del doctor Kranz a bordo del *Cheelong*, que también le servía de gabinete de consultas, había doce pájaros disecados, una estampa de Goethe, y una cotorra viva que chillaba gran variedad de juramentos en alemán del norte. Aquello, combinado con el fantástico aspecto del doctor, inducía a las gentes a pensar que el médico estaba totalmente chiflado. Esa misma gente no podía comprender por qué un hombre que contaba una decena de títulos científicos estaba desempeñando el *rôle* de cirujano de a bordo en un costero de dos mil toneladas en los mares de la China. No se detenían a pensar que el Lejano Oriente está lleno de hombres como el doctor Kranz, y que ellos siempre tienen válidas razones para estar allí.

A los sesenta y cinco años, el doctor Kranz tenía hermosa barba blanca y una espléndida cabeza que recordaba un busto griego de Platón, a la que con dificultad servía de pedestal su cuerpo menudo. A los sesenta y cinco, el doctor Kranz, hombre de gustos sencillos, ambicionaba sólo una cosa en el mundo; un *Chloropsis Zosterops*. No el tipo verde, el bastante corriente zorzal de Sumatra—explicaba a menudo pacientemente—sino el tipo azul.

—Del color del cielo son sus alas, muchacho. Es sumamente raro,—repetía al joven Nicolás Brevard, el simpático y reflexivo pasajero americano que erraba por el mundo con el evidente propósito de olvidar algo.

Cuando Nicolás llevaba a bordo dos semanas, el *Cheelong* llegó a Samarang. Y allí, revistando mercados de aves, el joven descubrió un *Chloropsis Zosterops* azul. Tras pagar elevado precio por él, lo llevó al doctor en una jaula javanesa. Cuando el médico recibió el regalo derramó lágrimas, teniendo que secar sus gruesos lentes con un florido pañuelo. Desde ese momento Nicolás Brevard ganó una gratitud cuya profundidad y significado jamás percibió del todo.

El joven no era un hombre feliz por aquel tiempo. Viajando sobre la cubierta del barco mientras se acercaban a Singapur po-

BALANCE DE UN AÑO DE REVOLUCIÓN



El balance de un año de Revolución... ¿Es posible hacerlo? ¿Puede juzgarse, en la breve latitud de doce meses, la implicación, el alcance, la proyección y la trascendencia de esta sacudida violenta que ha conmovido la tierra cubana? Lo creemos difícil... El historiador, el crítico, el sociólogo apenas si podrán inferir, de aquellos aspectos fundamentales que la Revolución ofrece, los resultados que ella habrá de producir en el futuro. Y es difícil también que los que han sido intérpretes de la jornada, mantengan la serenidad inalterable y el equilibrio justo para enjuiciar acontecimientos que aún se están produciendo y que sirven de enlace a un pasado sombrío con un futuro incierto.

De ahí la nota pesimista que brindan los actores y el resentimiento decepcionado de los líderes. No es presumible que los que se apasionaron en la lucha y arrojaron la contingencia de morir o vencer por un ideal o por un programa admitan que la Revolución no sea más que esto—un cambio de hombres—y no como lo soñaron, un cambio de régimen. Nunca la recompensa a un esfuerzo satisface del todo a los que sustentan ambiciones de largo alcance. Sin embargo, no puede decirse que la Revolución ha fracasado. El ímpetu demoledor que ella traía, acumulado en largas horas de impotencia y de tortura colectiva, se plasmó en furia agresiva y trajo, como ha ocurrido siempre a través de la historia, el desencadenamiento de las pasiones, el confusionismo, la anarquía y la impaciencia por alcanzar en horas lo que no puede cuajar sino por lenta evolución en un proceso de madurez y de experimentada pericia. La lucha contra la tiranía apenas si permitió a los hombres agruparse para derribar algo que se mantenía inmovible. Y la victoria les sorprendió sin el concierto para la tarea creadora, mucho más ardua y compleja que la primera.

Pero la Revolución ha servido para mucho. Fundamentalmente para constatar las energías morales del pueblo de Cuba. La capacidad de movilizar los espíritus para un empeño reivindicador, que parecía agotada entre nosotros, se evidenció de nuevo. Y toda una generación oprimida adoptó con denuedo aquella postura violenta y bravia de los libertadores del 68 y del 95, revelando que el alma cubana tiene resignación ante el sufrimiento, y lo tolera todo: la miseria, el infortunio, el error... Pero no acepta el despotismo. Nuestro pueblo puede ser que viva sin pan, pero nunca sin libertad.

La epopeya revolucionaria tiene, pues, una ejemplaridad magnífica: la de haber desterrado a los opresores. Y acaso mucho del desconcierto actual se debe a eso, a que la nación necesita, para ir a una rápida restauración de su equilibrio económico, social y político, la acción resuelta de un poder público regulador que llegue a actitudes enérgicas, y ningún poder público, en Cuba, se siente dispuesto a ejercer esa acción—cualquiera que sea el móvil benéfico que la inspire—frente al despertar vigoroso del alma cubana.

Los errores presentes pueden y deben ser subsanados. Y la Revolución, aunque aparentemente haya frustrado su destino, seguirá en marcha, porque lo que hay de noble en ella no es la pasión exaltada que sobrevive a la victoria, sino el aliento renovador que irá influenciando y modelando las determinaciones futuras... Lo ingente era derribar la tiranía. Lo trascendental ahora es erigir sobre sus ruinas, con lentitud, pero con firmeza, la patria del mañana...

"EN CUBA NO HA HABIDO REVOLUCIÓN"

afirma el Doctor MARTÍNEZ SÁENZ, Presidente del ABC



El doctor Joaquín MARTÍNEZ SÁENZ, ex secretario de Hacienda.
(Foto Archivius).

- En Cuba no ha habido revolución.
- La mayor parte de las figuras prominentes de la oposición a Machado son restauracionistas y no revolucionarios.
- También los auténticos son restauracionistas porque recurren a la demagogia que caracterizó al partido liberal.
- En estos momentos los restauracionistas tienen el poder pleno y la plena responsabilidad.
- Así se patentará su fracaso y su incapacidad para gobernar.
- Hoy sólo los ciegos pueden dejar de ver que el futuro de Cuba ha de ser revolucionario.
- El cambio pacífico o sangriento depende de la actitud que en definitiva adopten los hombres del 4 de septiembre.

negativo, que lleva la condenación de todo el proceso político cubano que culminó en Machado; y el positivo, que implica la estructuración de un estado nuevo en que a las garantías individuales, dogma político exclusivo del ciclo individualista-demócrata, se le agregue la tutela de los intereses económicos y de la evolución social que caracteriza la nueva época.

No podemos decir que durante el tiempo de Machado existiese plenamente esta conciencia revolucionaria. Por el contrario, la mayor parte de los que estaban en pugna con Machado, lo hacían con el propósito de hacer desaparecer del cuadro político cubano a un hombre que entorpecía el funcionamiento normal de las instituciones vigentes. No trataban, pues, de sustituir un régimen institucional por otro, ni de superar un período histórico, sino de restablecer en su funcionamiento más o menos eficaz, las instituciones vigentes. Estos individuos son, en realidad, restauracionistas. Miran al pasado y no al futuro. Están transidos de los mismos ideales individualistas que inspiraron la Constitución de 1901. Limitan, por consiguiente, su aspiración a la estructuración de una Constitución calcada en los moldes de la de 1901, y al rápido retorno a un funcionamiento electoral en donde lo que se discuta sea la persona o el grupo, y no el propósito o la tendencia. La mayor parte de las figuras preeminentes de la oposición a Machado, son restauracionistas, y no revolucionarios. Desgraciadamente, también lo son algunos de los individuos que sin figurar en los grupos políticos responsables de 30 años de desgobierno en Cuba, lucharon contra Machado, y a quienes se ha dado en llamar los verdaderos revolucionarios. Son también restauracionistas, porque en sus métodos de propaganda cívica, recurren a la demagogia que caracterizó al Partido Liberal; porque buscan la consagración de un caudillo, que si no figuró en la

(Continúa en la pág. 67.)

EN Cuba no ha habido revolución. El mero desplazamiento de Machado del poder y las sucesivas remociones de oficiales del Ejército y funcionarios de la Administración, carece de la trascendencia necesaria para modificar las bases institucionales del país en la forma fundamental que se requiere para poder usar la palabra Revolución, en la acepción levantada y digna, que implica la renovación integral de la vida cubana, en lo político, económico y social.

Tampoco le dan contenido re-

volucionario al proceso que vivimos, los trastornos continuados y las convulsiones sucesivas que hemos venido experimentando desde los últimos tiempos de Machado hasta el presente. Más que resultado de un proceso revolucionario, esos desórdenes obedecen a la acción conjunta de la quiebra de la autoridad y de un espíritu de indisciplina social, capaz de dar al traste con nuestra nacionalidad, si no se procede rápidamente al rescate de dicha autoridad, mediante la actuación enérgica que resulte necesaria.

Para que la Revolución tenga

efecto se precisa, antes que nada, la creación de una conciencia revolucionaria y la existencia de una organización adecuada, capaz, no sólo de llevar a efecto los actos de fuerza que resulten necesarios, sino de crear el nuevo estado de derecho con que se ha de sustituir el régimen anterior.

La creación de una Cuba nueva, mediante la renovación integral de la vida política, económica y social, es la base misma de la conciencia revolucionaria. Tiene los dos aspectos necesarios para que un movimiento pueda llamarse propiamente revolucionario: El

"¡NADA PODRÁ ATEMORIZAR a un PUEBLO QUE HA DADO EL GRITO DE LIBERTAD!"

— opina el Doctor RAMÓN GRAU SAN MARTÍN

—Un Gobierno netamente cubano crea poder adquisitivo mediante jornal mínimo y tarea máxima, mientras que un Gobierno intervenido sólo busca— como se ha hecho en treinta años de pseudogobierno propio—un bajo costo de producción, para llevarse todo lo que el país produce y dejar a sus habitantes en la indigencia.

—Nada podrá atemorizar a un pueblo que ha dado el verdadero grito de libertad y ¡se mantiene firme en la trinchera!

—Las serpientes que se agitan, amenazantes, son por demás conocidas: el politicastro, el peculado, el ingerencismo, los caudillos resucitados, los falsos programas.

—Pero la represa es débil y las aguas siguen acumulándose. Con el desbordamiento vendrá la avalancha que impondrá la voluntad libre y decidida del pueblo cubano.

¿Qué de bueno nos ha traído la Revolución en su primer año?—

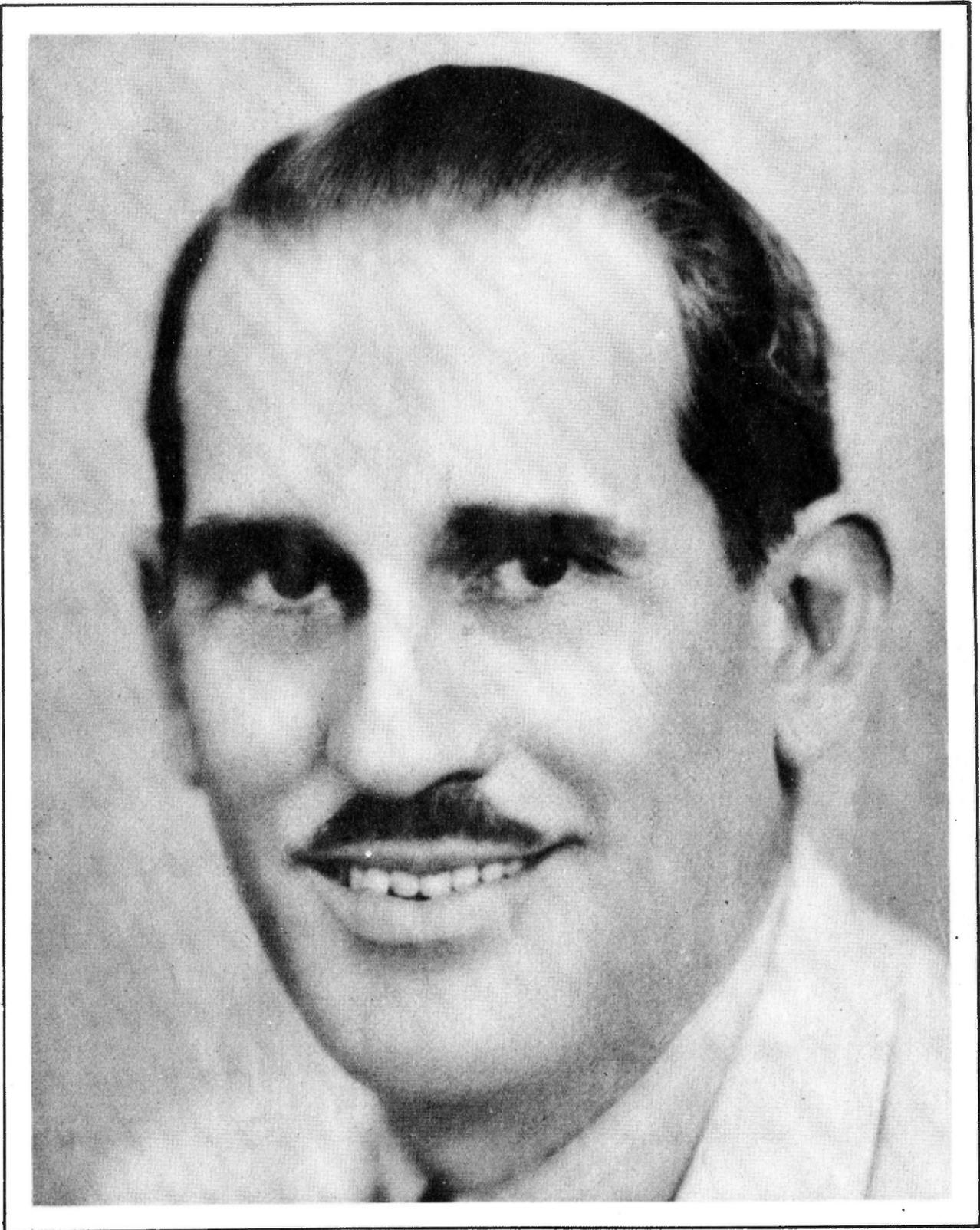
POR pronta providencia nos ha quitado a Machado y librado de un régimen de opresión y de oprobio. Y ha señado precedente; el pueblo de Cuba no tolera tiranías.

Cualquier tiranía que lograrse parapetarse en Cuba, tendría pendiente sobre su cabeza, a guisa de espada de Damocles, el temor de las sanciones e iras populares.

Existe, quizá por primera vez en Cuba, un estado de conciencia nacional. La opinión pública ha dado ya señales evidentes de vida. Se sabe que puede erigirse un Gobierno netamente cubano, libre de toda presión extraña, y que éste puede sostenerse indefinidamente con el apoyo firme de esa opinión pública. También se sabe que ese Gobierno defiende los intereses nacionales y que un Gobierno intervenido defiende a los intereses extranjeros, diametralmente opuestos a la soberanía y bienestar de la República. El primero crea poder adquisitivo mediante jornal mínimo y tarea máxima y el segundo sólo busca— como se ha hecho en treinta años de pseudogobierno propio—un bajo costo de producción, para llevarse todo lo que el país produce y dejar a sus habitantes en la más completa indigencia.

Cuatro meses de Gobierno propio han dejado en el surco la buena semilla y ella ha germinado en todos los ámbitos de la nación.

Difícilmente podrá retrogradarse a las prácticas nefandas de los politicastros profesionales y el saqueo organizado de la Hacienda nacional. Existen nuevos y más amplios horizontes y aquellos que



El Dr. Ramón GRAU SAN MARTÍN, ex Presidente Provisional de la República y "líder" del Partido Revolucionario Cubano. (Foto Merayo)

no quieran verlos sufrirán las consecuencias de su error.

Nada podrá atemorizar a un pueblo que tiene plena conciencia de su derecho, que aspira a ser libre y tiene la firme resolución de conseguirlo. A un pueblo que ha palpado lo que significan cuatro meses de libertad plena en el aumento efectivo de su circulación monetaria, en la elevación de su *standard* de vida y consiguiente mejoría de los negocios. A un pueblo que ya ha dado el verdadero grito de libertad y ¡se mantiene firme en la trinchera!...

¿Qué de malo?—

El confusionismo que es secuela obligada de todas las tiranías. Las apostasias. Los transfugas. La semilla que ha caído en la tierra mala, produciendo a los falsos líderes, tras los cuales asoma la cabeza de Medusa de la reacción, a todas luces repelente y desmoralizadora. Las serpientes que se agitan amenazantes son por demás conocidas: el politicastro, el peculado, el ingerencismo—más

taimado y por ende prepotente— las viejas lacras del régimen fenecido, los caudillos resucitados, los falsos programas, la palabra huera y anodina.

La Revolución se ha desnaturalizado en sus efectos por obra de ese confusionismo y se ha estancado provisionalmente. Pero la represa es débil y las aguas continúan acumulándose hasta desbordar. Con el desbordamiento vendrá la ruptura y, tras ella, la avalancha que impondrá la voluntad libre y decidida del pueblo cubano.

VIOLENCIA, INTOLERANCIA, VENGANZA NOS DEJÓ MACHADO y tenemos que librarnos de ellas, según TORRIENTE



El Dr. Cosme J. DE LA TORRIENTE, ex presidente de la Liga de las Naciones y alta figura de la Unión Nacionalista.
(Foto G.-L. Manuel Frères)

A revista CARTELES desea conmemorar con un "Balance de la Revolución" el primer aniversario de la caída de Machado; y a ese respecto, aceptando gustoso la amable invitación del director de tan importante órgano de publicidad, me parece oportuno formular ciertas consideraciones.

La Revolución no comenzó el 12 de agosto de 1933. En realidad la oposición al régimen de Machado, iniciada por los nacionalistas en el mes de diciembre de 1926, y secundada poco después por los es-

tudiantes, no se convirtió en revolucionaria sino a partir del criminal ataque ordenado por el Presidente contra los que asistíamos al mitin que en la tarde del 18 de mayo de 1930 se celebraba en Artemisa. Desde entonces adquirimos la convicción de que los medios legales eran inútiles para restablecer en Cuba la normalidad constitucional. El ataque en cuestión no fué más que el coronamiento de todos los crímenes y todas las violencias que hasta entonces habían realizado contra el pueblo de Cuba el tirano y sus amigos.

Tales desmanes hicieron que la oposición tomara la armas, empezando la Revolución el 8 de agosto de 1931 al salir al campo los principales jefes del alzamiento que entonces se decretó; y si el éxito no estuvo entonces de parte de la protesta, en esta primera fase, no dejó por eso de continuar la lucha reñida y violenta del modo y en la forma en que pudo desenvolverse, sin que fuera posible llevarse a cabo un nuevo levantamiento general en campos y ciudades porque lo impedían nuestra falta de recursos y la terrible persecución del Gobierno

—La Revolución no comenzó el 12 de agosto, sino en el mitin de Artemisa. La Revolución del 8 de agosto de 1931 es su primera etapa.

—La Revolución ha producido: 1.—El aplastamiento de la tiranía. 2.—La abolición de la Enmienda Platt. 3.—El mejoramiento de la situación económica de Cuba. 4.—El desenvolvimiento de relaciones más justas entre el trabajo y el capital. 5.—La intervención directa del pueblo en la cosa pública.

—Sin embargo, tenemos que hacer un esfuerzo para librarnos de un mal hábito que nos queda como recuerdo de la lucha contra Machado: la violencia, la intolerancia, el deseo de venganza.

usurpador y sus agentes.

Ese segundo periodo de la Revolución se desenvolvió con grandes derramamientos de sangre, principalmente de sangre de los contrarios a Machado y, en primer término, la de numerosos jóvenes heroicos vilmente sacrificados por los asesinos que recibían órdenes de las autoridades. La mediación del Presidente Roosevelt evitó que tal estado de cosas continuara.

Una tercera fase comienza con el pronunciamiento de parte del Ejército el 11 de agosto. Esto produjo la caída de Machado al día siguiente, adelantándose así, tal vez sólo en horas, el cese de un Gobierno que irremediamente iba a desaparecer como consecuencia del desarrollo de la mediación.

Con el movimiento revolucionario del 4 de septiembre se inició lo que pudiéramos llamar la fase cuarta de la Revolución. Ese movimiento tuvo su origen en el grave error en que los jefes militares del golpe del 11 de agosto y el Gobierno del Presidente Céspedes incurrieron al no ocuparse urgentemente de limpiar al Ejército de todos aquellos oficiales y alistados que habían sido instrumentos dóciles y criminales de la tiranía, y a quienes el pueblo entero de Cuba odiaba y despreciaba. Como sucede siempre en hechos de esa naturaleza, de las consecuencias de este último cambio fueron víctimas muchas personas a las que de nada malo podía acusarse.

Al completar la Revolución las etapas antes señaladas, la falta de una visión clara de nuestros problemas políticos impidió que, después del 4 de septiembre, se constituyera un Gobierno provisional formado por los principales grupos revolucionarios que habían combatido contra Machado; y por esto el Gobierno del Presidente Grau San Martín tuvo una vida precaria, y actuó siempre con vacilaciones e incongruencias, lo mismo en lo político que en lo económico o en lo social.

Si el Gobierno de Grau San Martín se hubiera apoyado des-

(Continúa en la pág. 66)

'NI COMO CUBANO NI COMO REVOLUCIONARIO ME SIENTO SATISFECHO' —dice el General MENOCA, jefe del Conjunto Nacional Democrático

—Declaro, sí, que, ni como hijo de Cuba ni como revolucionario, me siento satisfecho. Estábamos obligados a una conducta más seria y eficiente. Repito lo que dije el día que regresé a Cuba: "No se ha hecho para el privilegio de nadie, la revolución de todos".

—Soy, sin embargo, optimista. Me alienta una fe inquebrantable en nuestras grandes energías.



MI juicio, la acción revolucionaria antimachadista pasará a la historia como el abnegado esfuerzo de valiosos elementos sociales, decididos por la violencia (algunos contra sus principios y sus hábitos), cuando llegaron al convencimiento de que en aquellas horas eran ilusorios los métodos normales de oposición.

El régimen caído el 12 de agosto de 1933, fué quebrantándose poco a poco. Sus propios desaciertos y culpas enormes, apresuraron el desastre. Nunca un Gobierno tuvo al iniciarse ambiente más propicio, porque resultó casi unánime el anhelo de apoyar una situación que se proclamaba ella misma—entre solemnes juramentos y planes deslumbradores—constructiva y regeneradora.

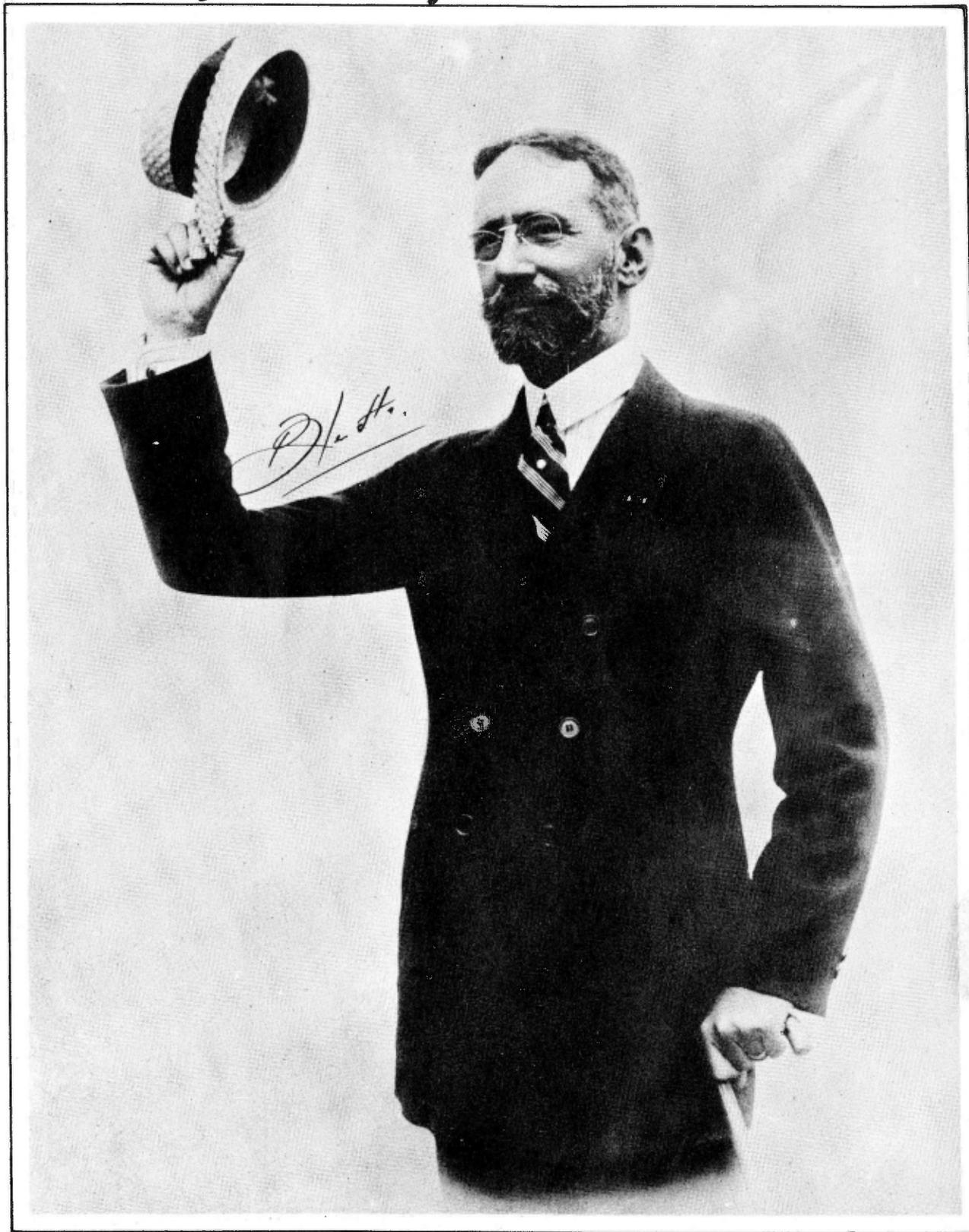
Pronto hizo presa el recelo en el alma colectiva. Tristes realidades fueron desvaneciendo las más bellas ilusiones. Los exaltados no esperaron para exteriorizar su protesta, convertida gradualmente en rebeldía. Los ecuanímenes u optimistas creyeron posibles—y las gestionaron—saludables rectificaciones. Los hombres de juicio más sereno creíanse obligados a todos los esfuerzos prometedores de fórmulas que evitaran la tormenta revolucionaria. Hasta que la atmósfera se cargó tan intensa y trágicamente, que un impulso de supremo patriotismo, así como una gran exigencia del decoro, señalaron ruta definitiva y sagrada a nuestra sociedad.

La acción revolucionaria—produciéndose en formas diversas—se hizo oportuna, precisa, indispensable. Y factores que parecían heterogéneos, se sumaron para la acción.

Sacrificios, amparo generoso de banderas amigas, encarcelamientos, expatriaciones, sangre y luto. Económicamente, bancarota. Y no menos sombrío el panorama, en el aspecto social.

Los empeños y planes revolucionarios, tuvieron eficacia bastante para—subrepticamente—abrirse paso entre los más disímiles elementos u organismos. Desde la Universidad hasta el bohío, todo respondió práctica o espiritualmente a la campaña incesante. Las clases mercantiles y las obreras sintieron el noble contagio también. Diarios y revistas importantes apretaron el engranaje de su mecanismo, cooperando en forma efectiva. Los mismos institutos armados se decidieron al golpe definitivo, acordes con el ansia nacional.

Derrribado el régimen, varios han sido los Gobiernos provisionales de la República. Y hemos pre-



El Gral. Mario G. MENOCA, ex Presidente de la República.
(Foto Blez)

senciado—en el periodo brevísimo de un año—acontecimientos poco alentadores. Dejo a otros el examen crítico de las varias situaciones gobernantes posteriores al 12 de agosto de 1933. Un juicio mío, por especiales circunstancias, se estimaría seguramente apasionado.

Declaro, sí, que ni como hijo de Cuba ni como revolucionario, me siento satisfecho. Estábamos obligados a una conducta más seria y eficiente. Repito lo que dije el día que regresé a Cuba, desaparecido el Machadato: "No se ha hecho para el privilegio de nadie, la revolución de todos".

Soy, sin embargo, optimista. Me alienta una fe inquebrantable en nuestras grandes energías. Los cubanos sabremos ir rectificando en escala progresiva; y el mundo verá en Cuba—de nuevo—el espectáculo de un pueblo que se equivoca o se enloquece, en el torbellino de tremendas adversidades, pero que en su momento dado hace del mismo infortunio una fuente de actitudes vigorosas, para fortalecerse y con impetus gigantescos triunfar.

El Conjunto Nacional Democrático—en el que se confundirán con otros valiosos elementos, los

que revolucionariamente estuvieron organizados bajo mi superior jefatura—seguirá laborando por el éxito de las verdaderas idealidades cubanas: hacer de nuestra tierra una patria en la que nativos y extranjeros puedan vivir y ser felices, al amparo de la justicia. Para lograrlo, bastará reafirmar permanentemente el fecundo equilibrio del orden y la libertad.

Es ésta la suprema aspiración que me anima. Y trabajo por verla realizada con mucho entusiasmo; con el mismo entusiasmo fervoroso que sentía cuando empezaba a batallar por Cuba, en plena juventud.

“¿HA HABIDO REALMENTE EN CUBA UNA REVOLUCIÓN?”

se pregunta el Doctor GÓMEZ ARIAS, jefe de la A.R.L.



El Dr. Miguel Mariano GÓMEZ ARIAS, alcalde de La Habana y jefe de la Acción Republicana Liberal. (Foto Biez)

88 LO primero que cabe preguntar al cabo de un año de la caída de Machado es si ha habido en Cuba realmente revolución: Se ha especulado tanto con esta palabra, tan diversos sentidos han sido dados de ella y, sobre todo, tan disímiles aplicaciones se han intentado y puesto en práctica de lo que, para uno o para otros, integra su contenido ideológico e histórica trascendental, que se requeriría un análisis mucho más profundo del que en estas líneas pudiéramos hacer, para juzgar debidamente este año que acaba de pasar, en el que han ocurrido

hechos tan extraordinarios que superan seguramente a los de toda nuestra vida republicana en cuanto a la influencia que de ellos se habrá de derivar para los futuros destinos de Cuba. El proceso revolucionario cubano ha puesto de relieve anomalías y circunstancias que han retardado su lógica y provechosa culminación. Fué un proceso que, tras gestación dolorosa y paciente, que puso a prueba el espíritu de sacrificio y el tesón heroico de este pueblo, terminó, en su fase preparatoria, con una victoria de habilidad, de inteligencia, casi formal o técnica,

que entregó el poder a las fuerzas de la Revolución sin quebranto material de las contrarias, sin más aniquilamiento de su poder que el meramente táctico aludido. Así el primer Gobierno revolucionario hubo de tropezar en seguida con dificultades tan grandes que más parecían una nueva revolución reivindicadora de sus propias reivindicaciones. El llamado “golpe del 4 de septiembre” no fué más que el producto de ese factor anómalo y desde el punto de vista de la crítica histórica cabe considerarlo como una nueva fase del proceso en la que se recogen algunos de

—Lo primero que cabe preguntar al cabo de un año de la caída de Machado es si ha habido en Cuba realmente una revolución.

—Todas las fuerzas nuevas convienen en la necesidad de un cambio fundamental en la estructura económica del país; pero en tanto unos quieren realizar ese cambio de inmediato, haciendo la revolución desde el poder, otros entienden que tales medidas son propias del Gobierno que se instaure a virtud de las elecciones, y esta discrepancia de tan poca monta ha sido suficiente a estorbar la obra del Gobierno provisional.

—Otros obstáculos a la obra de la revolución son las concepciones revolucionarias puramente destructivas, en el sentido de entender que en Cuba es necesario removerlo todo, personas e instituciones, para implantar un nuevo orden de cosas.

—Ingenuamente piensan muchos que el modo de hacer la revolución es el tratar de descalificar a todo el que no empuñó la recortada o hizo estallar alguna bomba.

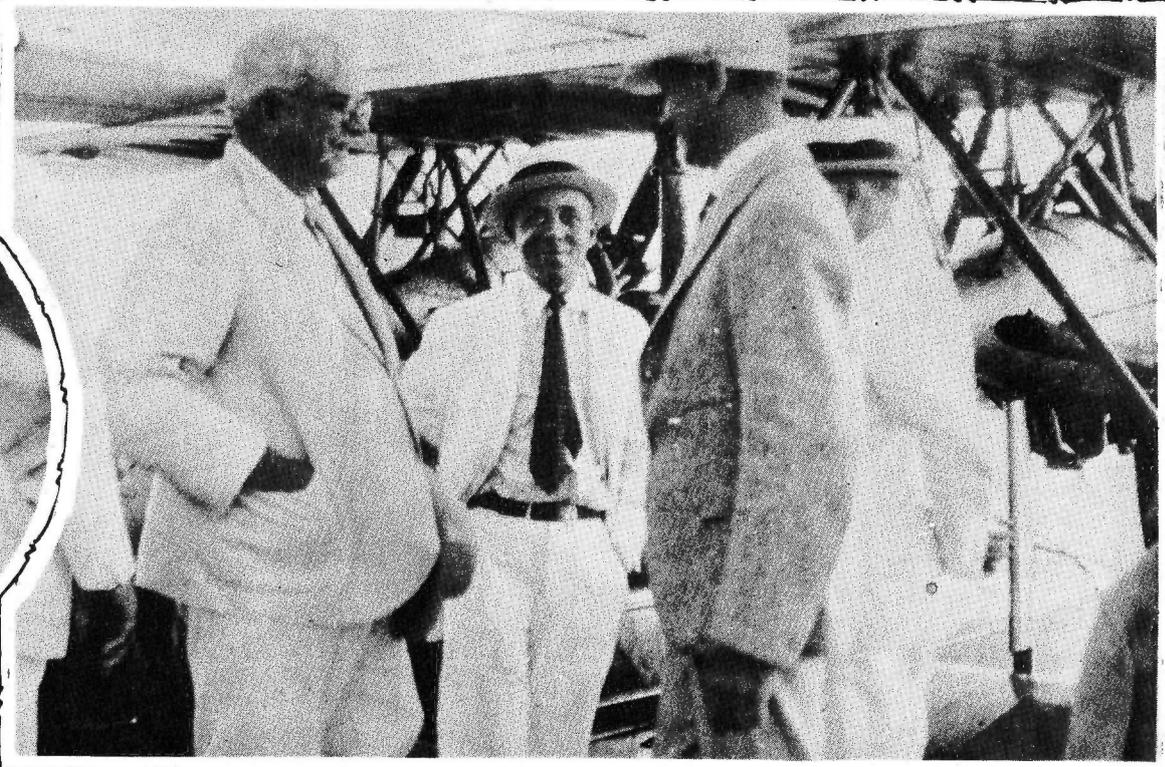
sus elementos o partes integrantes que habían quedado fuera en la primera etapa revolucionaria. La misma persecución, a tiros y en todas las formas y aun el encañamiento contra las personas y las cosas pertenecientes a lo que ahora pudiéramos llamar “el antiguo régimen”, no es el producto de condiciones inferiores en nuestro pueblo, como algunos han querido ver, sino la consecuencia ineludible de aquel triunfo técnico que dejaba sin sanción y sin castigo el régimen en cuestión. Ese triunfo, además, advino tan de improviso, en el orden de las posibilidades y de la paciente labor revolucionaria, que impidió el acuerdo previo entre las fuerzas militantes de la oposición y la discusión abierta de sus puntos de vista respectivos, a fin de que de ella surgiera el criterio directriz comprensivo de sus intereses y de sus ambiciones programáticas, capaz de llevar éstas a cabo, una vez en sus manos los resortes del poder.

La pugna y aun la discordia a causa de esa heterogeneidad en las fuerzas—sectores—tenía necesariamente que producirse y retardar, estorbar y complicar las realizaciones históricas ambicionadas.

*
Conocidos esos antecedentes no es aventurado preguntar, como hacíamos al comienzo, si en efecto ha habido en Cuba una revolución.

Todas las fuerzas nuevas que han surgido, con motivo de la lucha contra Machado, y hecho valer su prestigio, su inteligencia y su acción, convienen en la necesidad de un cambio fundamental (Continúa en la pág. 66.)

Resumen Gráfico de UN AÑO de REVOLUCIÓN



LA CAZA DE LOS ESBIRROS—Antonio Benito AINCIART Y AGÜERO, jefe de la Policía Nacional, muerto de un balazo en la cabeza al ser sorprendido en una casa de Marianao. Ainciart intentó inútilmente escapar de Cuba. Cuando el Ejército y el A B C le sorprendieron estaba disfrazado de obrera. (Foto Vales).

LA FUGA DEL GENERAL MACHADO.—Mientras sus esbirros eran cazados y ejecutados en las calles por la vindicta pública y mientras ardían las casas de sus amigos y secuaces, el general MACHADO, que abandonó Rancho Boyeros en la tarde del 12 de agosto, descendía sonriente del avión que le condujo a Nassau, en las Bahamas. Machado telefonó desde allí a La Habana para encargar que le cuidaran bien sus animales de "Doña Juana" y la "Nenita"... (Foto International).



EL SAQUEO DE LAS CASAS MACHADISTAS.—Fuerzas del Ejército custodiando la casa del ex senador Viriato Gutiérrez, después de un comienzo de saqueo. (Foto Vales).

LA CAZA DE LOS ESBIRROS.—Carlos SOUTO, hermano de Ramoncito y como él un esbirro despiadado y cruel, que se suicidó al verse rodeado por el pueblo clamando justicia. (Foto Vales).



EL SAQUEO DE LAS CASAS MACHADISTAS.—El pueblo saqueando la casa del ex senador Wifredo Fernández, mientras un soldado trata inútilmente de evitarlo. (Foto Pegudo).



BORRANDO HUELLAS DE LA DICTADURA.—La farola de la calle 23, dedicada por el pueblo a las víctimas del Machadato, después de...



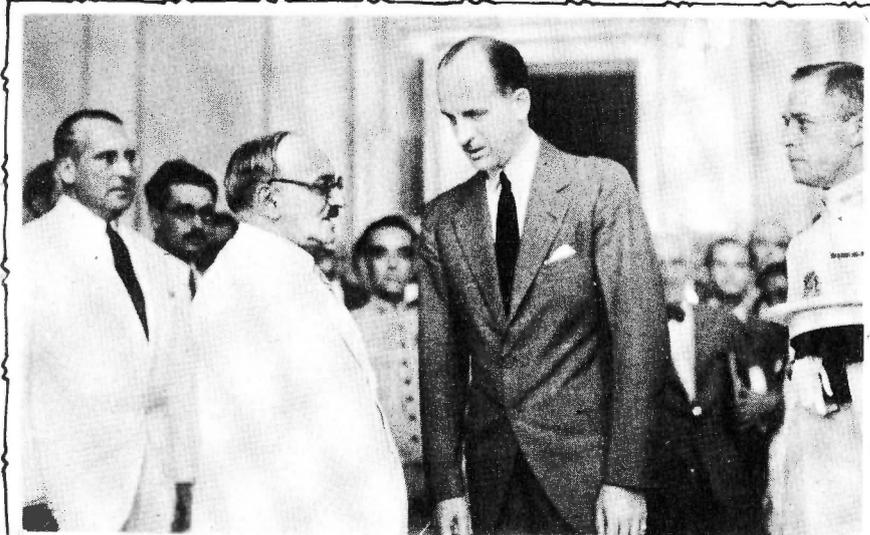
LA CAZA DE LOS ESBIRROS.—El tristemente célebre coronel JIMÉNEZ, jefe de la "Porra", muerto en la esquina de Prado y Neptuno en la mañana del 12 de agosto. El coronel Jiménez fué el primero de los esbirros de Ma...



EL PRIMER PRESIDENTE PROVISIONAL.—El general Alberto HERRERA, a quien entregó el general Machado la Presidencia de la República en su calidad de secretario de Estado. La Presidencia Provisional de Herrera, aceptada por el señor Welles, tropezó con la oposición firme de la oficialidad del Ejército sublevada. Herrera se vió forzado a entregar la Presidencia a Cespedes en la misma mañana del 12 de agosto.

EL SEGUNDO PRESIDENTE PROVISIONAL.—Carlos Manuel DE CESPEDES Y QUESADA, hijo del glorioso patriota de Yara, asumió la Presidencia Provisional de la República, jurando el cargo en la mañana del domingo 13 de agosto.
(Foto Harris and Ewing).

PRIMER GOBIERNO DE CONCENTRACION.—El Gabinete Cespedes, integrado por representantes de todos los sectores revolucionarios que tomaron parte en las gestiones de conciliación del embajador Welles, celebra su primera sesión. Figuran en la foto, de izquierda a derecha, el ingeniero CASTILLO POCKORNY, secretario de la Guerra; el señor MARTINEZ SAENZ, secretario de Hacienda; el señor LAREDO BRU, secretario de Gobernación; el señor SALADRIGAS, secretario de Justicia; el Presidente CESPEDES, el señor Raúl DE CARDENAS, secretario de la Presidencia; el señor BELT, secretario de Instrucción Pública; el señor SILVERIO, secretario de Comunicaciones, y el señor SANTOS JIMENEZ, secretario de Agricultura. Faltan en la fotografía el doctor Fresno, secretario de Sanidad, y el ingeniero CMibás, secretario de Obras Públicas.
(Foto Vales).



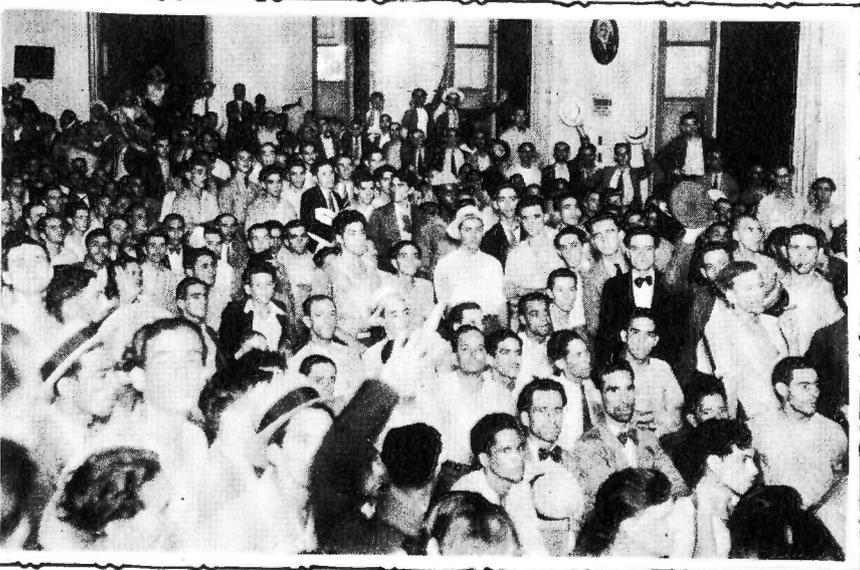
WELLES, PARTERO DEL GOBIERNO.—El señor Benjamin SUMNER WELLES, embajador de los Estados Unidos y viabilizador del Gobierno Cespedes, presenta al Presidente Provisional de la República al coronel GIMPERLINCK, "attaché" militar de la Embajada, a quien se atribuyó el haber introducido entre la oficialidad del Ejército la convicción de que los días de Machado como Presidente estaban contados.
(Foto Vales).



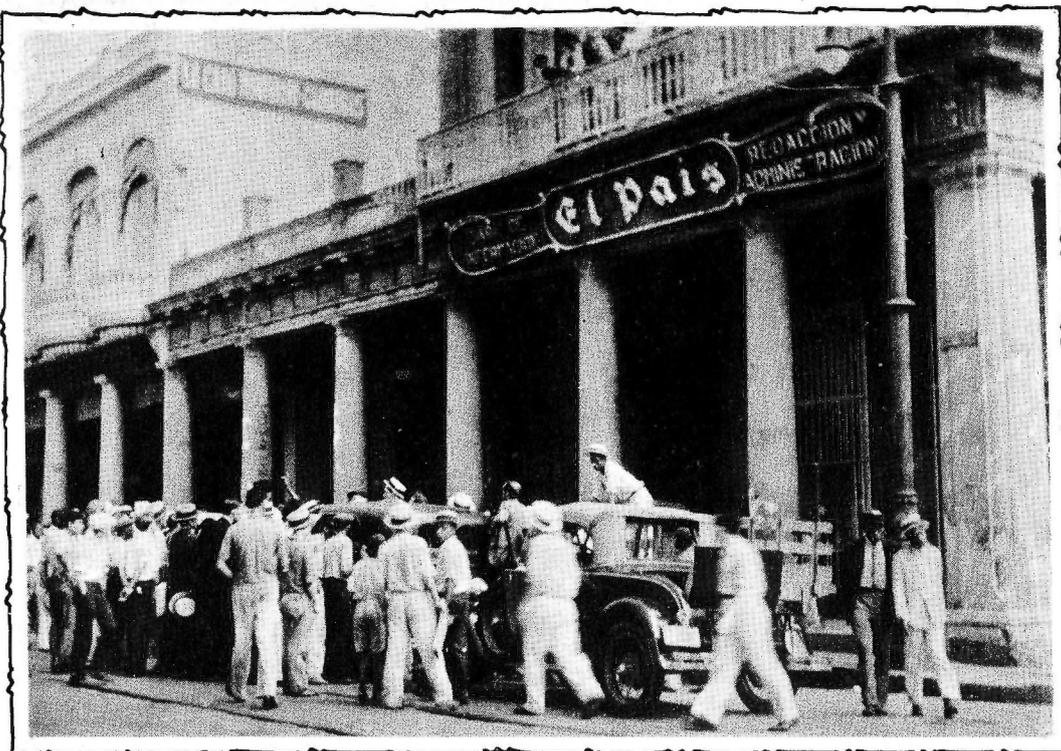
EL ENTUSIASMO POPULAR DEL 12 DE AGOSTO.—Entusiasmado por la caída del tirano, pensando acaso en que todos sus males han concluido, el pueblo de La Habana demuestra en mil formas su regocijo.



EL ENTUSIASMO POPULAR DEL 12 DE AGOSTO.—Un automóvil de abecedarios recorriendo en triunfo las mismas calles donde Aincart había ametrallado al pueblo diez días antes.
(Foto Vales).



LA HUELGA DEL TRIUNFO.—El personal de las distintas líneas de ómnibus de la capital de la República, reunido para decretar la huelga que, al generalizarse, provocó una grave situación de emergencia, haciendo posible la sublevación militar contra Machado.
(Foto Pegudo).



EL ASALTO A "EL PAIS".—Que la revolución no era simplemente superficial se vió el día 18 de agosto cuando un grupo nutrido de revolucionarios se presentó frente a la redacción de nuestro colega "El País" en protesta contra la designación del señor Estanislao Cartaña para ocupar provisionalmente la jefatura del Distrito Central de La Habana. La reacción popular fué tan intensa que el señor Cartaña presentó la renuncia dos días después.

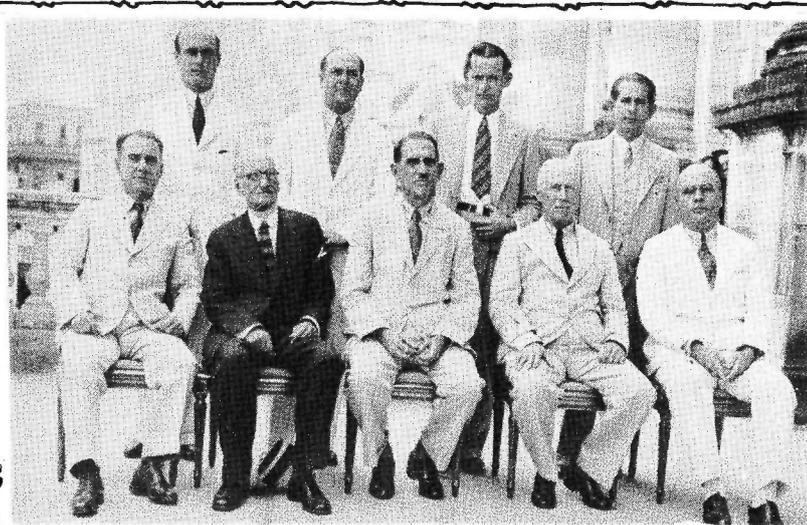


EL GOLPE DEL 4 DE SEPTIEMBRE.—En la mañana del 4 de septiembre la República supo con sorpresa que las clases y soldados del Ejército, dirigidos por el sargento taquígrafo Fulgencio BATISTA, se habían sublevado, deponiendo a sus jefes y formando un nuevo Gobierno, con el apoyo de un grupo de estudiantes y de algunos revolucionarios.
(Foto Vales).



EL GOLPE DEL 4 DE SEPTIEMBRE.—Ramón GRAU SAN MARTIN, Sergio CARBO, José Miguel IRISARRI, Guillermo PORTELA y Porfirio FRANCA asurieron el poder ejecutivo el 4 de septiembre, formando un quinquvirato al que negaron su apoyo todos los sectores revolucionarios, menos los estudiantes, el sector marianista y el A B C Radical.

EL GOBIERNO GRAU.—La resistencia de los sectores políticos y la negativa de los Estados Unidos a reconocer al Gobierno de los quinquievros, determinaron la formación de un nuevo Gobierno, de tipo presidencial, asumiendo la Presidencia Provisional de la República el doctor Ramón GRAU SAN MARTIN. En la foto aparece el Presidente GRAU con los miembros de su Gabinete. De izquierda a derecha, sentados: el coro-

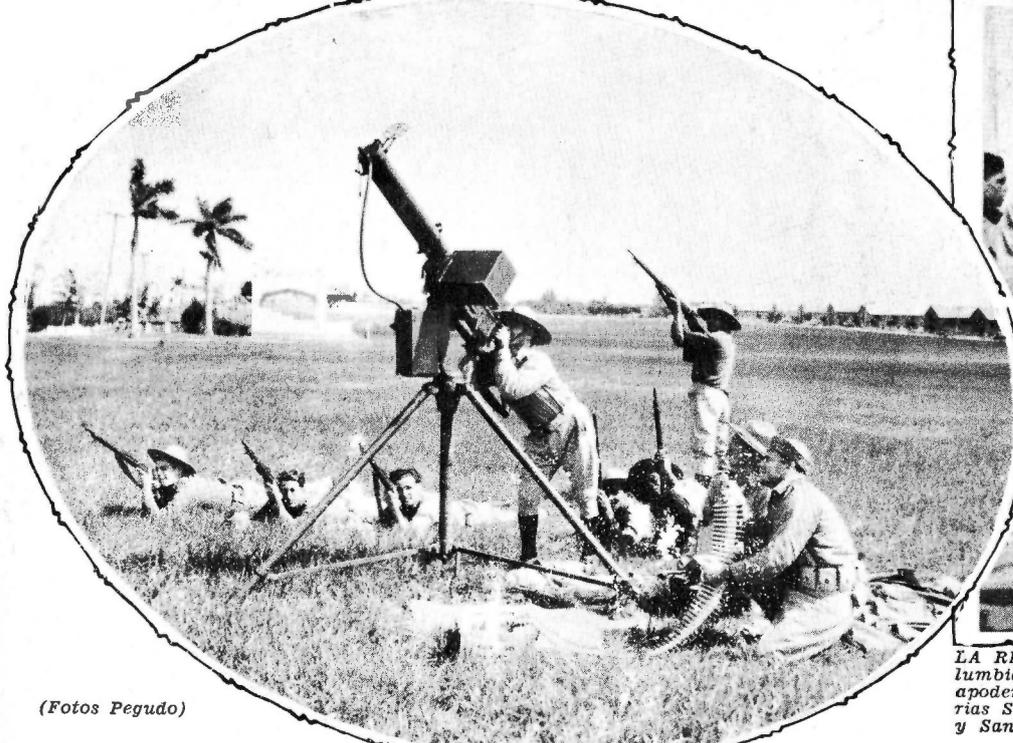


nel AGUADO, secretario de la Guerra; el señor DESPAIGNE, secretario de Hacienda; el Presidente GRAU; el doctor FINLAY, secretario de Sanidad, y el ingeniero MORENO, secretario de Obras Públicas. De pie: el doctor COSTALES, secretario de Instrucción Pública; RÍO BALMASEDA, secretario de Justicia; GUITERAS, secretario de Gobernación, y CAPABLANCA, secretario de la Presidencia.

EL SEPELIO DE MELLA.—El 29 de septiembre, a las 2 de la tarde, debió efectuarse, con autorización del Gobierno, el sepelio de las cenizas del líder estudiantil y obrero Julio Antonio Mella, asesinado en México por orden de Machado. Aproximadamente a esa hora se produjo un violento tiroteo en torno a la casa del ex senador Wifredo Fernández, donde estaban expuestas las cenizas, resultando varias personas muertas y heridas. Al mismo tiempo fuerzas del Ejército destruyeron el obelisco preparado en la Plaza de la Fraternidad para recibir las cenizas de Mella. La foto—única que se logró hacer ese día—muestra el acto de la destrucción.

EL ASALTO AL HOTEL NACIONAL.—Los oficiales del Ejército afectados por la sublevación militar del 4 de septiembre, se negaron a acatar las órdenes del Gobierno, prefiriendo refugiarse en el edificio del Hotel Nacional, donde tenía su residencia el señor Welles, embajador de los Estados Unidos. Después de varias negociaciones inútiles, el Ejército comenzó el ataque al Hotel Nacional en la madrugada del 2 de octubre, utilizando la artillería ligera durante toda la mañana. En las primeras horas de la tarde los oficiales se rindieron. Cuando estaban evacuando el hotel se produjo un nuevo tiroteo, en el cual perdieron la vida numerosos oficiales.





(Fotos Pegudo)

LA REVOLUCION DEL 8 DE NOVIEMBRE.—La juventud abecedaria y fuerzas del Ejército a ella ligadas iniciaron un movimiento revolucionario en la madrugada del 8 de noviembre, apoderándose del aeródromo de Columbia, desde el cual se hicieron al aire varios aviones que dejaron caer bombas sobre el Campesamento. A ese ataque respondieron desde tierra con fuego de ametralladoras y fusilería, frustrando el objetivo del mismo.



LA REVOLUCION DEL 8 DE NOVIEMBRE.—Mientras se combatía en Columbia, la juventud abecedaria se lanzó a la calle, fuertemente armada, apoderándose de la Jefatura de Policía, del Gobierno Provincial, de varias Secretarías y estaciones policíacas. Los cuarteles de Dragones, Atarés y San Ambrosio se sumaron al movimiento. Durante algunas horas pareció que la revolución había triunfado.



LA REVOLUCION DEL 8 DE NOVIEMBRE.—Dueñas de nuevo del aeródromo las tropas de Columbia, éstas avanzaron sobre La Habana. La Jefatura de Policía y los demás centros oficiales ocupados por los revolucionarios, volvieron a poder del Gobierno. Dragones fué abandonado. San Ambrosio tuvo que resistir el ataque combinado de las tropas y de los cruceros "Cuba" y "Patria" que lo bombardearon por retaguardia. En horas de la noche los ocupantes de San Ambrosio, mandados por el Cte. Leonard, lo abandonaron yendo a refugiarse en Atarés, donde fueron bombardeados al día siguiente hasta obligarles a rendirse.



LA REVOLUCION DEL 8 DE NOVIEMBRE.—Blas HERNANDEZ, el heroico guerrillero antimachadista, asumió el mando en Atarés al suicidarse el comandante Leonard. Al rendirse la fortaleza, Blas Hernández se entregó con sus hombres. Estos fueron conducidos a las prisiones de La Cabaña y del Príncipe. Blas Hernández fué muerto de un balazo en las mismas jaldas de Atarés. La foto muestra el cadáver del guerrillero tendido en el mismo lugar en que le arrebataron la vida.



CUBA EN MONTEVIDEO.—Contra la opinión de los técnicos, el Gobierno del doctor Grau envió a la Séptima Conferencia Internacional Americana de Montevideo una delegación presidida por el señor Alberto A. GIRAUDY, secretario entonces del Trabajo. En esa Conferencia se obtuvo la aprobación de una resolución condenando las intervenciones. La foto muestra al doctor Giraudy leyendo el discurso de contestación al discurso de apertura pronunciado por el Presidente Terra, del Uruguay.
(Foto Internacional)



LA LLEGADA DE CAFFERY.—El Sr. Jefferson CAFFERY sustituyó al señor Welles en La Habana, primero como enviado personal del Presidente Roosevelt y más tarde como embajador. Manteniendo la misma política de Welles, el Sr. Caffery la ductilizó hasta adaptarla a ciertas condiciones de hecho existentes en Cuba y que los Estados Unidos sólo con dificultad podrían modificar. El Sr. Caffery es, sin duda, un embajador que sirve con eficiencia a su Gobierno.

LA DESPEDIDA DE WELLES.—Diciendo adiós a sus amigos se fué de Cuba, en avión, el señor Benjamín SUMNER WELLES, embajador de los Estados Unidos. Welles logró éxito en sus gestiones mediadoras y en su política de no reconocimiento del Gobierno surgido del 4 de septiembre.





EL INCENDIO DE "EL PAIS".—El domingo 17 de diciembre y a raíz de un artículo poco grato para los elementos defensores de la ley del 50%, las turbas se lanzaron sobre el edificio de nuestro colega "El País", prendiéndole fuego. En el tiroteo que precedió al incendio resultaron dos personas muertas y varias heridas.



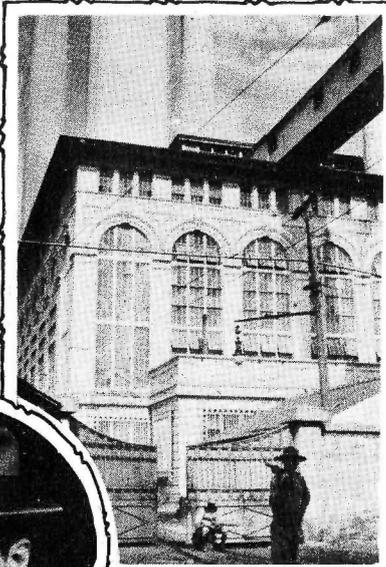
LA LEY DEL 50%.—Una de las medidas más trascendentes que adoptó el Gobierno del doctor Grau San Martín es la llamada "Ley del 50%", en virtud de la cual todo industrial o comerciante está en la obligación de mantener entre sus obreros y empleados una proporción del 50% de cubanos nativos. La fotografía muestra un aspecto de los alrededores de Palacio durante el desfile de la manifestación organizada en favor de esa ley.

(Foto International).



LA MUERTE DE MARIO CADENAS Y LA MANIFESTACION ESTUDIANTIL.—La muerte del estudiante Mario Cadenas, en Columbia, y la forma en que las autoridades militares manejaron el caso, produjeron el alejamiento entre el Gobierno del doctor Grau y los estudiantes, hasta entonces su más firme sostén civil. El día 5 de enero los estudiantes celebraron una gran manifestación de protesta, que recorrió las calles de La Habana hasta llegar a Palacio. La fotografía fué tomada en los momentos en que esa manifestación pasaba frente el Teatro Nacional.

AMENAZAS DE REVOLUCION.—Alcizados del Gobierno todos los sectores y refugiados sus líderes en los Estados Unidos, el rumor de una revolución en perspectiva pareció confirmarse con la noticia de que el ex teniente aviador del Ejército cubano Manuel Vidal Lazaga había perdido la vida al estrellarse con un avión revolucionario en la bahía de Flushing. La foto muestra los restos del avión.



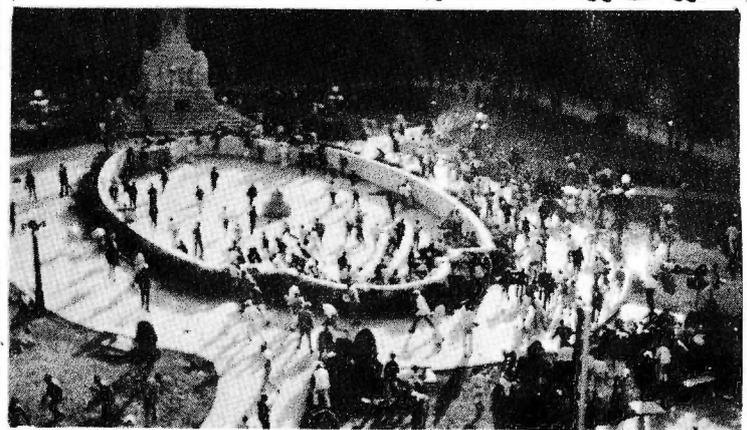
DOS PRESIDENTES EN HORAS.—Habiéndole negado su apoyo todos los sectores revolucionarios, el Presidente Hevia envió su renuncia al coronel Batista y se fué de Palacio inmediatamente, sin aguardar la llegada de su substituto para hacerle entrega del cargo. Don Manuel MARQUEZ STERLING, secretario de Estado que había llegado de Washington el día anterior, salvó la situación, haciéndose cargo del poder ejecutivo por ocho horas. Don Manuel reunió a los sectores, les hizo llegar a un acuerdo y entregó la Presidencia al señor Mendieta.

HUELGA DE LUZ Y AGUA.—En la mañana del domingo 14 de enero amaneció La Habana sin luz ni agua, a causa de un movimiento de huelga iniciado por los obreros de la Compañía Cubana de Electricidad. El Gobierno adoptó rápidas medidas para hacer frente a la emergencia, incautándose de la Compañía, y nombrándole un administrador provisional. A las 11 a. m. tenía La Habana de nuevo luz y agua.

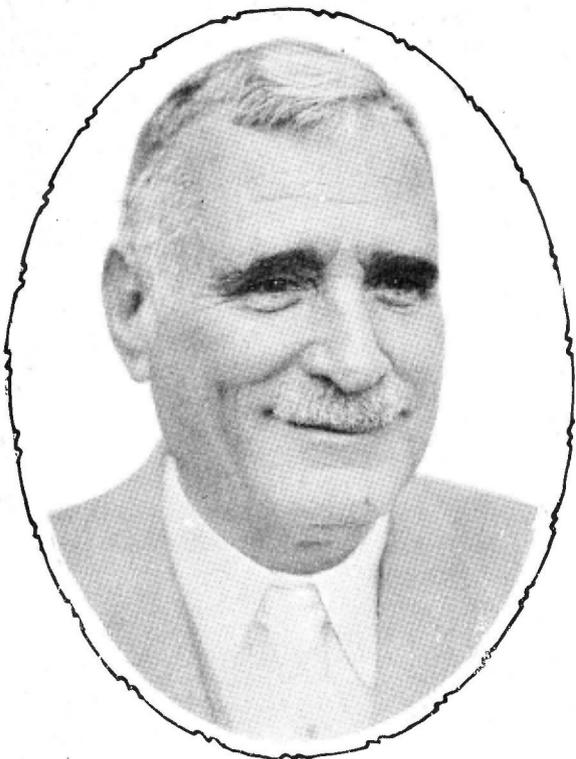
(Fotos Pegudo).



ASAMBLEA EN COLUMBIA Y RENUNCIA DE GRAU.—Reunida en Columbia la Junta Revolucionaria, en la noche del domingo 14 de enero, el Presidente Grau hizo llegar a ella su renuncia, mientras en la asamblea se debatían tres tendencias: una favorable a la continuación del doctor Grau, defendida por miembros del disuelto Directorio estudiantil; otra, patrocinada por Batista, que proponía a Mendieta para la Presidencia, y otra, defendida por Carbó, que propiciaba la Presidencia Provisional del ingeniero Hevia. Esta última triunfó y el doctor Grau hizo entrega de su alto cargo a Carlos Hevia, que aparece en la foto, a su derecha.



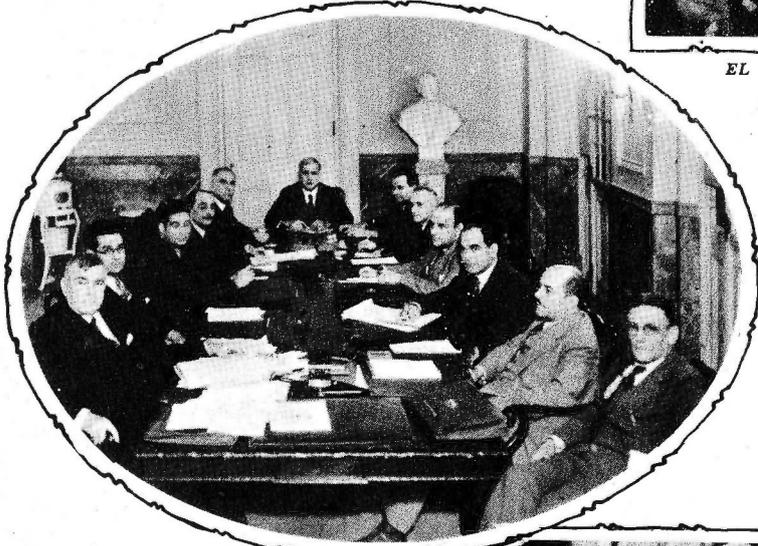
TIROS FRENTE A PALACIO.—La transición brusca y los rumores circulantes hicieron que se acumularan grandes cantidades de público en los alrededores de Palacio. Un tanque del Ejército, mandado acaso por oficiales imprudentes, arrió fuego sobre el pueblo, produciéndose una fuga en la que perdieron la vida dos personas y otras muchas resultaron heridas.



MENDIETA, PRESIDENTE.—El coronel Carlos MENDIETA Y MONTEFUR, que asumió la Presidencia Provisional de la República a las 12 del día 19 de enero de 1934, formando un Gobierno de concentración nacional con la cooperación de nacionalistas, abecedarios, menocalistas y marianistas.



EL PUEBLO ACLAMA AL NUEVO GOBIERNO.—Un aspecto de la nutrida multitud que se congregó en torno a Palacio el día 19 de enero, para aclamar al nuevo Gobierno.



EL GOBIERNO DE CONCENTRACION.—El Gabinete del Presidente Mendieta: de izquierda a derecha, el señor COMPTE, secretario de Obras Públicas; el señor MARTINEZ SAENZ, secretario de Hacienda; el señor GRANADOS, secretario de Gobernación y Guerra; el señor MENDEZ PENATE, secretario de Justicia; el señor TORRIENTE, secretario de Estado; el Presidente MENDIETA; el señor SANTOVENIA, secretario de la Presidencia; el señor BARALT, secretario de Instrucción Pública; el señor LANDA, secretario de Comunicaciones; el señor VERDEJA, secretario de Sanidad; el señor RIONDA, secretario de Agricultura, y el doctor ANTIGA, secretario del Trabajo.



LA LLEGADA DE J. MARTINEZ SAENZ.— El regreso del señor J. MARTINEZ SAENZ líder del A B C, para asumir la cartera de Hacienda en el nuevo Gobierno, fué motivo para que los abecedarios le tributarán una grandiosa recepción. En la foto aparecen el señor MARTINEZ SAENZ y el Presidente MENDIETA saludando a los manifestantes desde el balcón central de Palacio.

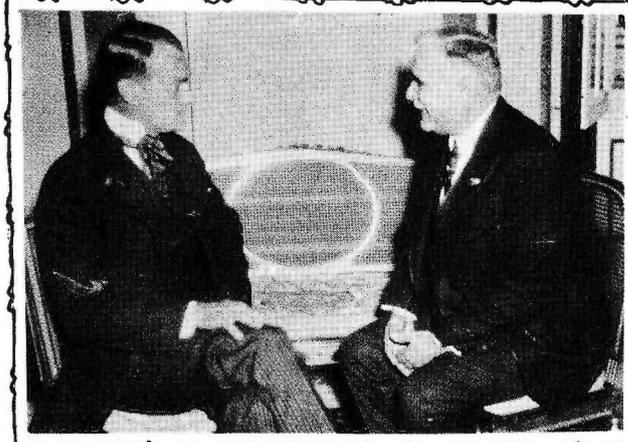


EL CUARTO CONGRESO NACIONAL OBRERO.—El día 20 de enero, se inauguró en el Stadium el Cuarto Congreso Nacional Obrero de Cuba, al que asistieron 4,000 delegados, representando a más de 300,000 obreros organizados.



(Fotos Pegudo).

EL SUICIDIO DE WIFREDO FERNANDEZ.—El ex senador Wifredo FERNANDEZ se suicidó en la mañana del 27 de febrero en su lecho de las prisiones militares de La Cabaña.



LOS ESTADOS UNIDOS RECONOCEN AL GOBIERNO.—El Presidente MENDIETA conversando con el señor Jefferson CAFFERY, embajador de los Estados Unidos, después que éste le informó oficialmente del reconocimiento de su Gobierno por la Casa Blanca.



LA MANIFESTACION NACIONALISTA.— El domingo 28 de enero, los nacionalistas celebraron una manifestación para demostrar públicamente su regocijo por el acceso del coronel Mendieta a la Presidencia de la República. La fotografía corresponde al desfile de los manifestantes nacionalistas por frente a Palacio.



EL CASO PABLO RODRIGUEZ.—El comandante Pablo RODRIGUEZ, colaborador de Batista en el golpe del 4 de septiembre y ex jefe de la Casa Militar del Presidente Grau, fué retirado del servicio activo, preso y más tarde libertado. El comandante Rodríguez embarcó inmediatamente para Miami, donde aún reside.



EL SUICIDIO DEL CORONEL MENDEZ PEÑATE.—Abrumado por la pugna de intereses políticos, el coronel Roberto MENDEZ PEÑATE, secretario de Justicia e íntimo amigo del Presidente Mendieta, se suicidó en su domicilio, haciéndose dos disparos de revólver en la mañana del miércoles 4 de abril. El ex gobernador de las Villas había sido uno de los organizadores de la Unión Nacionalista, asociación política que inició la lucha contra la dictadura de Machado.



CARLOS MANUEL DE LA CRUZ, RENUNCIA.—Carlos Manuel DE LA CRUZ, ex representante conservador, figura prominente de la vieja política, fué designado presidente del Consejo de Estado por el Gobierno del señor Mendieta. La protesta que dicha designación provocó en los sectores revolucionarios fué tan violenta que el señor De la Cruz se vió en el caso de renunciar dicho cargo, abandonando la oficina que tenía instalada en Palacio y el territorio nacional.



LA CONSTITUCION DEL CONSEJO UNIVERSITARIO.—De vuelta a la Universidad la autonomía que el doctor Zayas le concediera, se constituyó el día 22 de abril el Consejo Universitario, supremo organismo director de la Universidad, presidido por el rector e integrado por delegados del Claustro y del alumnado.



LA MUERTE DEL DR. ZAYAS.— El doctor Alfredo ZAYAS y ALFONSO, ex Presidente de la República, falleció a los 73 años de edad, el miércoles 11 de abril, a las 10 y 28 minutos de la mañana.



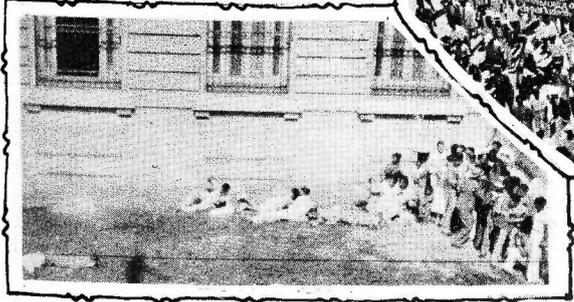
SE CONSTITUYE EL CONSEJO DE ESTADO.—El día primero de mayo se dió a la publicidad el decreto designando los miembros del Consejo de Estado. En la foto figuran, de izquierda a derecha, sentados: los consejeros señora GOMEZ CARBONELL, señores SALAZAR, DE LA TORRE (presidente), DESVERNINE y LAMAR (secretario). De pie: señores LLITERAS, SANTOS JIMENEZ, CUE, URRUTIA, DIAZ CRUZ, BLANCO y ANGULO. Los señores Fernando Ortiz, Aurelio Hevia, José Miguel Irisarri y Ramón Zayán renunciaron sus cargos de consejeros.



SUPUESTA REVOLUCION EN CAMAGÜEY.—En la mañana del 3 de mayo los titulares de la Prensa alarmaron a la población con la noticia, procedente de fuentes oficiales, de que los señores Aurelio ALVAREZ y Antonio GUITERAS habían iniciado una revolución en Camagüey. Poco después la Secretaría de Gobernación anunció que reinaba la paz en toda la República. La supuesta revolución se había disipado como una nube de verano.



LA MANIFESTACION DEL PRIMERO DE MAYO.—El día primero de mayo trataron los obreros de La Habana de celebrar la tradicional manifestación del Día del Trabajo. La fotografía muestra la manifestación al partir de la Plaza de la Fraternidad y antes de que fuera disuelta por el Ejército y la Policía en la Avenida de Carlos III.



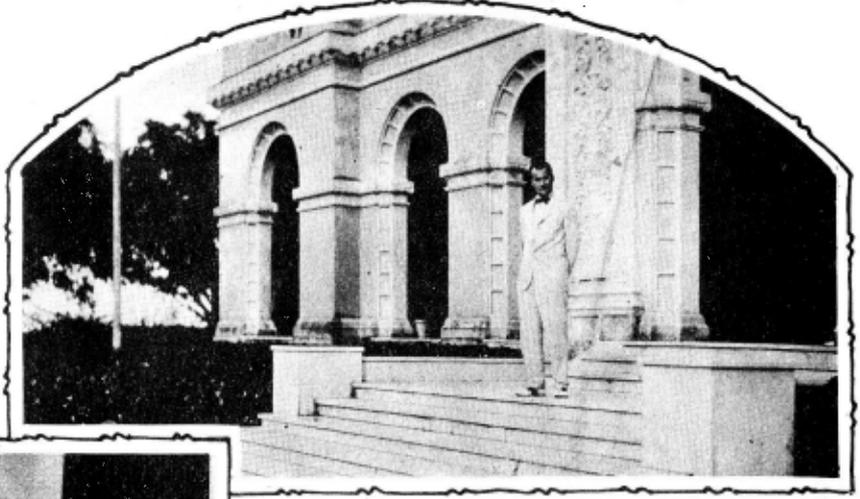
EL ATAQUE AL INSTITUTO.—En la tarde del jueves 3 de mayo, los alumnos del Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana, que trataban de interrumpir el tránsito tranviario por la calle de Zulueta, fueron tiroteados por fuerzas del Ejército, apostadas en la esquina de Zulueta y Teniente Rey. La fotografía muestra a los estudiantes tratando de protegerse tras la escalinata del Instituto, mientras una de las víctimas yace en el suelo. Dos estudiantes muertos y numerosos heridos fueron el balance del trágico suceso.



FIRMA ROOSEVELT LA LEY COSTIGAN-JONES.— El Presidente ROOSEVELT, de los Estados Unidos, firmando la ley Costigan-Jones, por la cual se rebajan los aranceles al azúcar cubano de 2 cts. por libra a un centavo y medio. La ley Costigan-Jones es la primera medida positiva que adopta el "New Deal" para mejorar la situación económica de los cubanos.



EL REGRESO DEL EX PRESIDENTE GRAU.—El ex Presidente Ramón Grau San Martín, que abandonó la Presidencia de la República ante la reiterada oposición de todos los sectores, fué objeto de un gran recibimiento popular al regresar a La Habana, el día 18 de mayo, después de varios meses de permanencia en México. Esta fotografía muestra la imponente manifestación que acompañó al Dr. Grau San Martín desde el puerto hasta su residencia de la calle 17.



EL ATENTADO CONTRA EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS.—El domingo 27 de mayo, a las 10 y media de la mañana, los tripulantes de un automóvil desconocido hicieron fuego contra la residencia del señor Jefferson CAFFERY, embajador de los Estados Unidos, en la esquina de las calles 10 y 11 del Reparto Almendares. La descarga hirió a un soldado de la escolta, que falleció al siguiente día. En la fotografía aparece el señor Caffery en la escalinata de su casa, el mismo día del atentado.



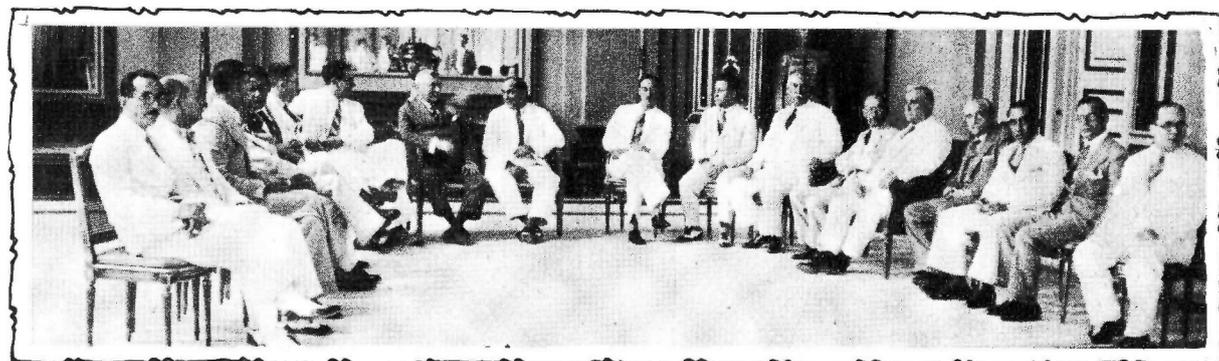
EL ATENTADO A PEPIN RIVERO.—El director de "Diario de la Marina", doctor José I. RIVERO, al abandonar el Hospital de Emergencias después de serle curada la grave herida de bala que recibió el martes 22 de mayo, entre 8 y media y 9 de la noche, al disparar sobre su automóvil los tripulantes de otro auto.



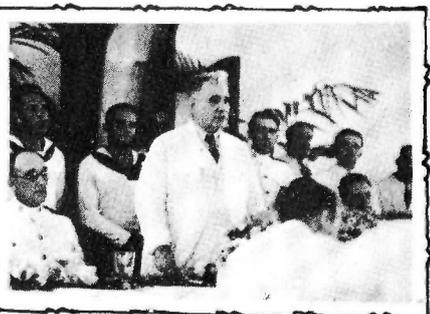
LA DEROGACION DE LA ENMIENDA PLATT.—Un nuevo gesto del "New Deal" para Cuba, concordante con los acuerdos de la Conferencia de Montevideo, fué la derogación de la Enmienda Platt, por medio de la reforma del Tratado Permanente entre Cuba y los Estados Unidos. En la fotografía aparecen el secretario de Estado de los Estados Unidos, Cordell HULL (en pie) y el embajador de Cuba, don Manuel MARQUEZ STERLING, firmando el nuevo tratado, en la mañana del martes 29 de mayo. (Foto International)



EL DUELO MARTINEZ SAENZ-LA TORRE.—La tensión de la pugna política es tan grande que dos jefes de partido, el señor MARTINEZ SAENZ, presidente del A B C, y el señor Oscar DE LA TORRE, presidente del Partido Radical, con limpia historia revolucionaria ambos, se batieron en duelo el día 9 de junio, en una finca de Punta Brava. Tanto el señor Martínez Sáenz, que renunció la cartera de Hacienda para batirse, como el señor La Torre, resultaron ilesos.

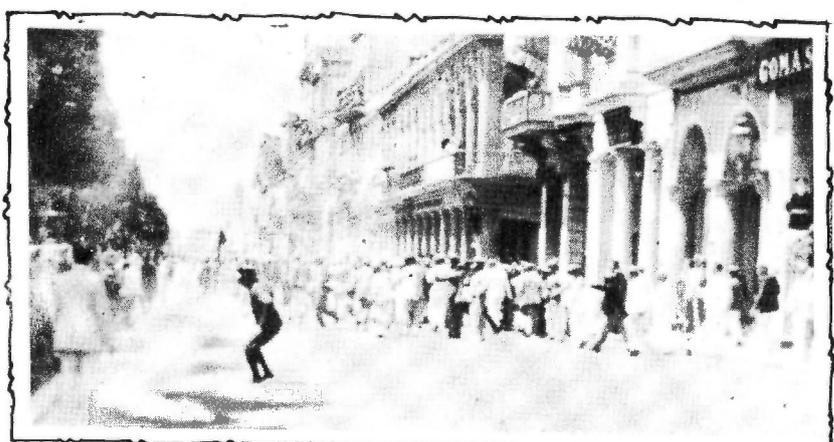


LA JUNTA DE LOS 19.—Para coordinar la política de los sectores y suprimir las divergencias que la pugna de intereses había hecho surgir entre ellos, se reunió en Palacio el 8 de junio la llamada Junta de los 19, de la que formaron parte con el Presidente MENDIETA, los señores MENCAL, TORRIENTE, DE LA TORRE, GOMEZ ARIAS, MARTINEZ SAENZ, SANTOVENIA, VERDEJA, COMPTE, LA RIONDA, LANDA, MAÑACH, SALADRIGAS, GRANADOS, SUAREZ, CUERVO RUBIO, SANTOS JIMENEZ y DEL POZO.



EL ATENTADO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.—El Presidente MENDIETA usando de la palabra después del banquete que le ofreciera el jefe del Distrito Naval del Norte. En los momentos en que fué hecha esta fotografía estalló una bomba a la espalda del señor Mendieta, hiriéndole en una mano y dando muerte al oficial y al marino que aparecen inmediatamente tras él. No ha sido posible descubrir a los autores de ese acto terrorista en el que estuvo a punto de perder la vida el jefe del Estado.

(Foto CARTELES).



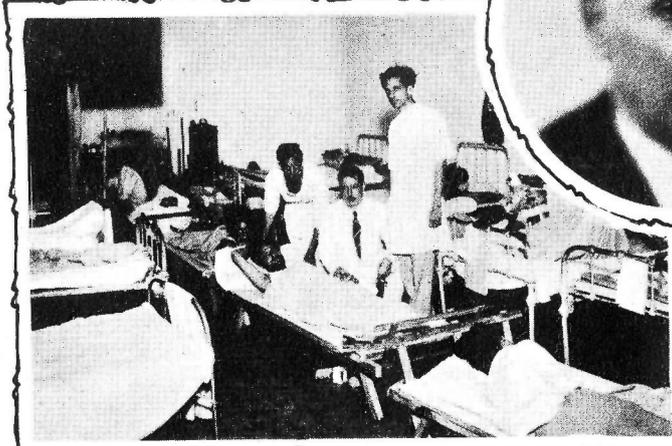
LA AGRESION A LA MANIFESTACION ABECEDARIA.—La manifestación celebrada por el A B C el domingo 17 de junio, fué objeto de una agresión traidora por parte de individuos que, desde automóviles sin chapa, abrieron fuego de ametralladoras sobre ella en dos ocasiones, causando la muerte a mujeres y hombres e hiriendo a un centenar de personas. Dos de los ocupantes de uno de los coches agresores, fueron muertos. Tres más fueron detenidos, sufriendo heridas graves, pero lograron escaparse posteriormente, con el auxilio de sus cómplices, de los hospitales donde se les curaba.



EL A. B. C. SE RETIRA DEL GOBIERNO.—No conforme con las medidas adoptadas por el Gobierno para castigar a los responsables de la agresión a los manifestantes del A B C, el Consejo Central de esta organización acordó el jueves 21 de junio "separarse del Gobierno por no tener garantías". En tal virtud renunciaron sus carteras los Sres. MARTINEZ SAENZ, MAÑACH, SALADRIGAS y SANTOVENIA.



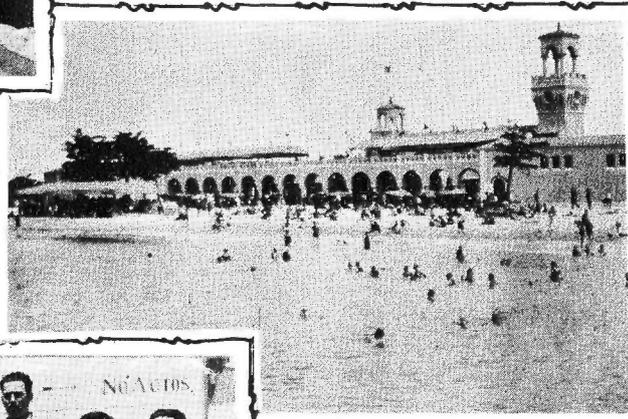
LA INSUBORDINACION EN EL "CUBA".—El sábado 23 de junio, al enterarse los marinos del crucero "Cuba", fondeado en el puerto de Anilla, de que había sido destituido de su cargo de jefe del Estado Mayor de la Marina el Cte. Menéndez Villoch, se insubordinaron, protestando contra dicho acto del Gobierno. Los tenientes Evaristo ULLOA y TORRES CURBELO, comandante y segundo del buque, fueron traídos inmediatamente a La Habana e internados en La Cabaña.



CAMBIOS EN EL GABINETE.—Agustín ACOSTA, Medardo VITIER, Mario E. MONTERO y Pelayo CUERVO asumen respectivamente las carteras de la Presidencia, de Instrucción Pública, de Justicia y de Gobernación en el Gabinete remodelado con motivo de la retirada del A B C.

LA CRISIS MARIANISTA.—Inconforme el alcalde de La Habana, Sr. GOMEZ ARIAS, con la forma en que el Presidente Mendieta resolvió la crisis ministerial, presentó la renuncia de su cargo, proponiendo al mismo tiempo la formación de un "Gabinete de altura", integrado por personas de alto prestigio nacional, ajenas totalmente a la política partidarista. Después de dos semanas de negociaciones, el señor Gómez Arias accedió a continuar en su cargo.

LA HUELGA DE HAMBRE.—En la noche del miércoles 27 de junio declararon la huelga de hambre en la cárcel de la Habana 126 presos políticos, en su mayor parte obreros y estudiantes. Puestos en libertad la mayoría de los huelguistas, los que aun seguían presos dieron por terminada la huelga el día 11 de julio, después de dos semanas de no comer. Una huelga general decretada por la Confederación Nacional Obrera de Cuba en apoyo de los huelguistas de hambre se convirtió en huelga parcial, al negarse a ir al paro varios sindicatos de importancia.



TIROS EN LA PLAYA.—Un incidente entre empleados del balneario y personas del público, provocó un tumulto el domingo 8 de julio en la Playa de Marianao. Un soldado del Ejército hizo fuego sobre las personas congregadas en la arena, resultando muertos la señora Ana Zack y el señor Miguel Ángel Rodríguez Ortega.



LA CONSPIRACION DEL NOVA SCOTIA.—Veinte y seis ex miembros del Ejército fueron detenidos el viernes 6 de julio en el apartamento número 400 del Banco de Nova Scotia bajo la acusación de encontrarse conspirando contra el Gobierno y contra la organización actual del Ejército. Los detenidos fueron puestos en libertad pocos días después. La foto corresponde al momento en que los ex oficiales detenidos penetraban en una de las jaulas en que fueron conducidos a La Cabaña.



TIROS EN EL CORRECCIONAL DE LA TERCERA.—Al salir de un juicio en que varios abecedarios acusados por él fueron absueltos, Fernando CORTES, vigilante de la Policía y hermano del teniente Cortés, jefe de la Sección de Investigaciones, abrió fuego contra los individuos absueltos, dando muerte a los policías Díaz González y González Longoria e hiriendo a Carlos Padilla León. Preso y conducido a la Quinta Estación, el vigilante Cortés fué puesto en libertad posteriormente por su hermano y hasta la fecha no se le ha detenido, pese a encontrarse procesado y reclamado por el juez. En la foto aparecen los testigos presenciales del hecho, que fueron detenidos y amenazados por el teniente Cortés.



FACTAN CARBO Y VASCONCELOS.—El 20 de julio firmaron un pacto político Sergio CARBO, jefe del Partido Nacional Revolucionario, y Ramón VASCONCELOS, líder de los liberales que se titulan no maculados.

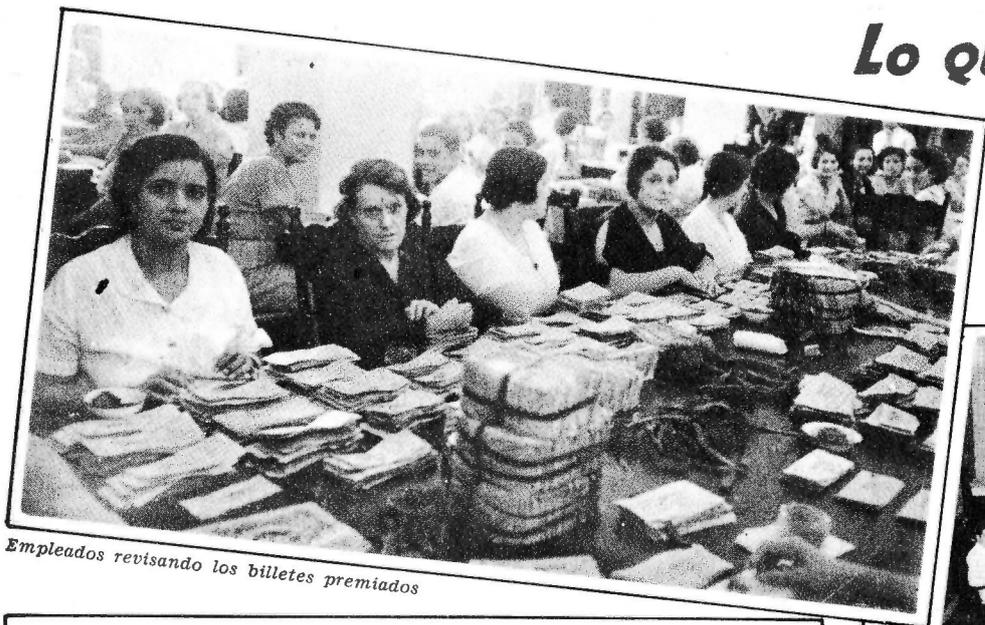
TRIUNFA LA VIEJA POLITICA.—Desechado el sistema de elección por circunscripciones, que se usa en la democrática Inglaterra y en la no menos democrática Francia, el Consejo de Estado propuso que los candidatos triunfantes de cada partido en las elecciones próximas fueran designados por sorteo entre los que figuren en las candidaturas, de acuerdo con el número de cargos que cada partido obtenga en la votación, con lo cual se evitaría el refuerzo y las piñas. A eso se apuso el Consejo de Secretarios, por iniciativa del doctor Cosme DE LA TORRIENTE. Y el criterio del Dr. Torriente triunfó en definitiva al ser aprobado por el Gabinete el dictamen de la comisión mixta designada para solucionar la diferencia.



CÓMO PUEDE TRANSFORMARSE LA RENTA DE L

Lo que fué siempre, lo que es
en el futuro ese impuesto

por "EL DUE

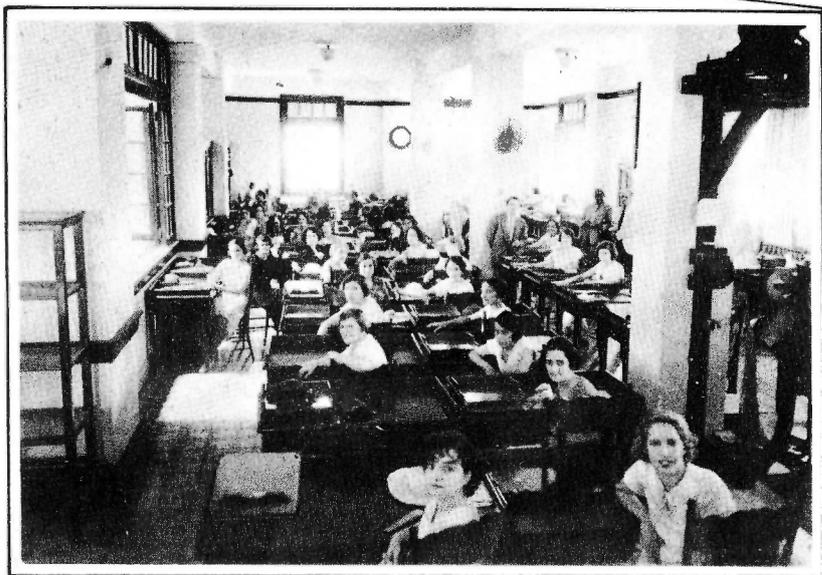


Empleados revisando los billetes premiados



Empleados del Negociado de Tesorería.

La Renta de Lotería Nacional y su...
do al bien, fué prostituido por los gó...
turias y de las "botellas".—Un triunf...
dro Herrera y Arango, director de l...
El Patronato Nacional de la Lotería...
no el monopolio del billete y la espec...
puración administrativa sobre bases...
loable de implantación de la carrer...
Progresos d



Empleados del Negociado de Cuentas.



Miembros del Tribunal de Sorteos presidido
Alejandro Herrera.

prevista y azarosa de que la fortuna le venga a la mano por un medio directo y simple. La novena al santo y el billete de Lotería son dos fuentes perpetuas de ilusión para los que no tienen la fe en el fruto de la perseverancia y no creen que la riqueza puede alcanzarse por una inventiva humeante y por una tenacidad de ejecución que la convierta en realidad.

El juego es, por consiguiente, un hábito nacional, a cuya sugestión escapan los menos. Suprimir la Renta no suprimiría el vicio; por el contrario lo diversificaría. Y si hoy se juega en las carreras, en los frontones, en las timbas, en los clubs elegantes, y las familias pobres, dentro del marco de la crisis, juegan medio centavo a la "bolita" porque soñaron con una araña o con un perro, fácil es deducir que lo que al Estado corresponde no es legislar para extirpar lo inextirpable, incurriendo en aquella pueril suficiencia de dictar órdenes que nadie cumple—porque su fiscalización es ilusoria,—sino legislar en el sentido de poner al servicio de

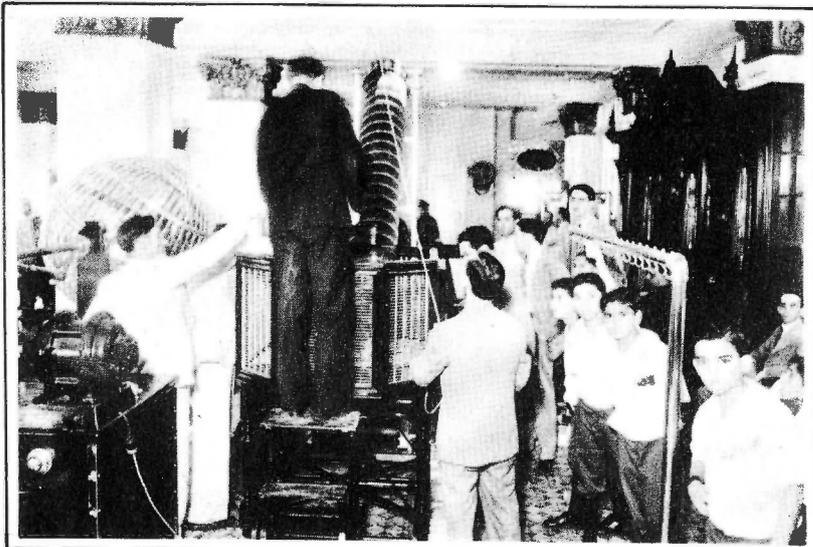
una finalidad benéfica, la tributación voluntaria que el país aplicó hasta el presente al medro de unos pícaros o a la corrupción de nuestros procedimientos políticos.

Por el momento el Estado lo que tiene a su alcance es regular y justificar, con una aplicación útil y beneficiosa para el interés colectivo, lo que hay de impuro en la práctica y en el predominio del juego—sea éste el que fuere—de modo que el hábito nacional de invocar la fortuna canalice sus tributos hacia una obra perdurable y trascendente de caridad o de cultura nacionales.

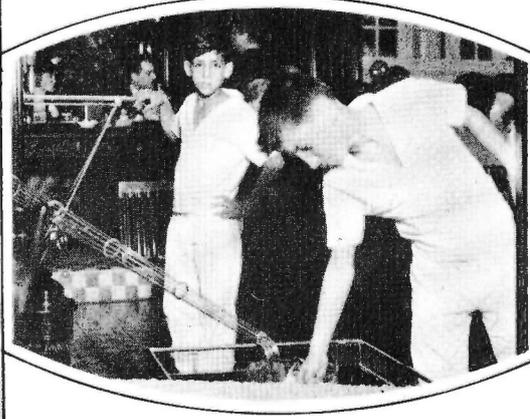
Si la Revolución no hubiese logrado otra conquista que la de transformar la Renta de la Lo-

CONTRA la Renta de la Lotería Nacional se han pronunciado, sucesivamente, todas las oposiciones. El leit motiv tenaz de las críticas moralizadoras, a través de los tiempos, fué condenar, por impuro, ese impuesto oficial sobre el vicio. Hubo editorialista que bautizó la Renta como la "sentina de Lotería". Sin embargo, lo cierto es que todos los Gobiernos

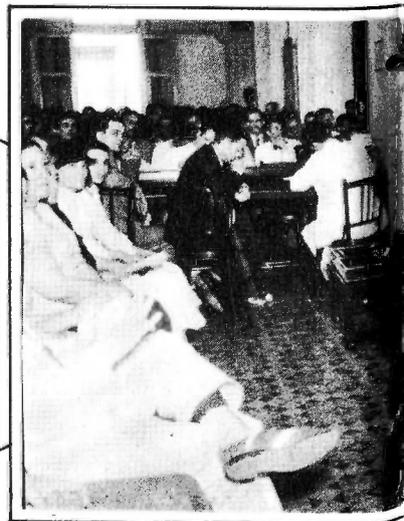
la han respetado. Hasta el Gobierno de la Revolución. Y que aquellos mismos que en público la repudian, compran en privado los billetes. Y la razón es obvia. Nuestro pueblo, como todo conglomerado social que no ha acertado a regular su propio destino, es un poco supersticioso y un poco fantasista a la vez. No cree tanto en la virtud del propio esfuerzo como en la posibilidad im-



Empleados de la Renta depositando las bolas en el sinfín mecánico.



Niños de la Beneficencia extrayendo las bolas.



Los niños de la Beneficencia

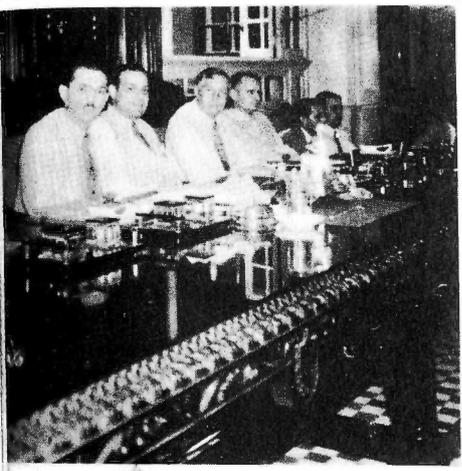
OTERÍA *en una* INSTITUCIÓN BENÉFICA NACIONAL

— AHORA, Y LO QUE PUEDE SER

— Este oficial sobre el vicio

— ENDE DE LA LUZ

— Crédito.—De cómo un tributo aplica-
—ernantes.—Eliminación de las colec-
—de la Revolución.—El doctor Alejan-
—Renta, y sus iniciativas morales.—
—ara fines benéficos.—Cómo se elimi-
—nación de los revendedores.—La de-
—e justicia y de equidad.—Un ensayo
—burocrática.—Datos estadísticos.—
—la Renta.



— por el director general de la Renta, doctor
— y Arango.

tería Nacional en una fuente de ingreso honorable cuyos fondos se administran con probidad y se aplican a un fin constructivo, eso sólo la justificaría. Pero existe otra circunstancia que hace más enaltecedor su triunfo, y es el de haber surgido de su seno el hombre que ha podido transformar la proverbial "sentina", en un departamento modelo.

Nos referimos al doctor Alejandro Herrera y Arango. Hombre joven, concurren en él cualidades de inteligencia, de energía, de limpieza moral, de tesón constructivo. Con capacidad para el mando, y con una intuición clara para regular, en el confusionismo del medio, un ordenamiento ad-



— Empleados del Negociado de Bolas en
— la tarea de clasificarlas y distribuir las.

ministrativo, el doctor Herrera ha limpiado la Renta de sus lacras pretéritas y ha secado con mano fuerte las dos fuentes de inmoralidad que le eran típicas: la colecturía y la "botella".

Pero su aspiración no se reduce a eso. Su aspiración es traducir el ingreso que proporciona el vicio en un ensayo trascendente de beneficencia pública nacional. Y si nuestra actitud ha sido siempre de censura ante lo que hemos considerado impuro, nada más lógico que encarezcamos hoy el gesto y el propósito del funcionario honrado, idóneo, transido de entusiasmos, que aporta sus propias ideas y las expone ante la opinión, seguro, no sólo de la denuncia que las anima, sino de su aptitud para no hacerlas fracasar en la práctica.

— Cuando se instituyó la Lotería entre nosotros—comenzó diciéndonos el doctor Herrera Arango—el sistema que se implantó, bueno en el fondo, fué un vivero de inmoralidad en la práctica. Me refiero a las colecturías. Eran dos mil y entre ellas se distribuían todos los billetes que



— Operación de separar y clasificar los billetes.



— Negociado de Operaciones mecánicas para contraseñar los billetes.

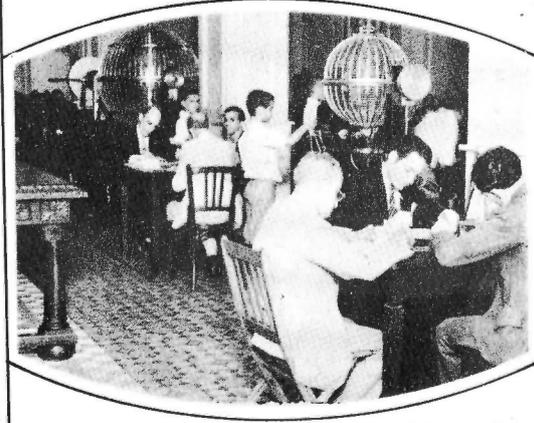
eran emitidos cada sorteo. Tocaban, según la emisión, a diez, doce o quince billetes. Aunque la ley nada especificaba, lo cierto es que la Lotería fué justificada en su origen por la protección que iba a brindar a aquellas personas con quienes la República había contraído una deuda de gratitud: viudas y huérfanos de los veteranos de la Independencia. Pero esto no se cumplió en la

práctica. Y rápidamente las colecturías se convirtieron en el agente de corrupción política más poderoso de que dispusieron los Gobiernos. Con ellas se complacía y retribuía a los personajes influyentes, se compraba al Congreso y en no pocos casos se sobornaba a una parte de la Prensa desconocedora de su misión. El beneficio económico que recibían los co-

(Continúa en la pág. 63)



— cencia cantando las bolas.



— Los niños cantan los números premiados y los empleados los anotan.



— Público presenciando el sorteo.

ACTUALIDAD ESPAÑOLA



¿UN COMLOT CONTRA ALCALÁ ZAMORA?—Don Niceto ALCALÁ ZAMORA, Presidente de la República española, contra el cual preparaban un complot mortal los elementos de la derecha, con objeto de apoderarse del poder. El complot fué descubierto por los repórteres de "El Socialista", de Madrid.



PRESENTA CREDENCIALES EL MINISTRO DE COLOMBIA EN MADRID.—El nuevo ministro de Colombia en España al salir de Palacio después de presentar credenciales al Presidente de la República.



VICTORIA KENT NO PUEDE DEFENDER A THAELMANN.—Victoria KENT, la ilustre jurista y ex diputado española, que se ofreció a defender ante los tribunales "nazis" al líder comunista Ernst Thaelmann, preso desde el golpe de Estado de Hitler. El Gobierno alemán rechazó la oferta de la señorita Kent.



EL CAMPEONATO MOTORISTA DE ANDALUCÍA.—El señor Dionisio GARCIA IBÁÑEZ, que ha ganado el campeonato motorista de Andalusia.



TENIS EN ANDALUCÍA.—La señora de NEVGAARD, ganadora del campeonato femenino de tenis de Sevilla, jugado en los "courts" de Tablada.



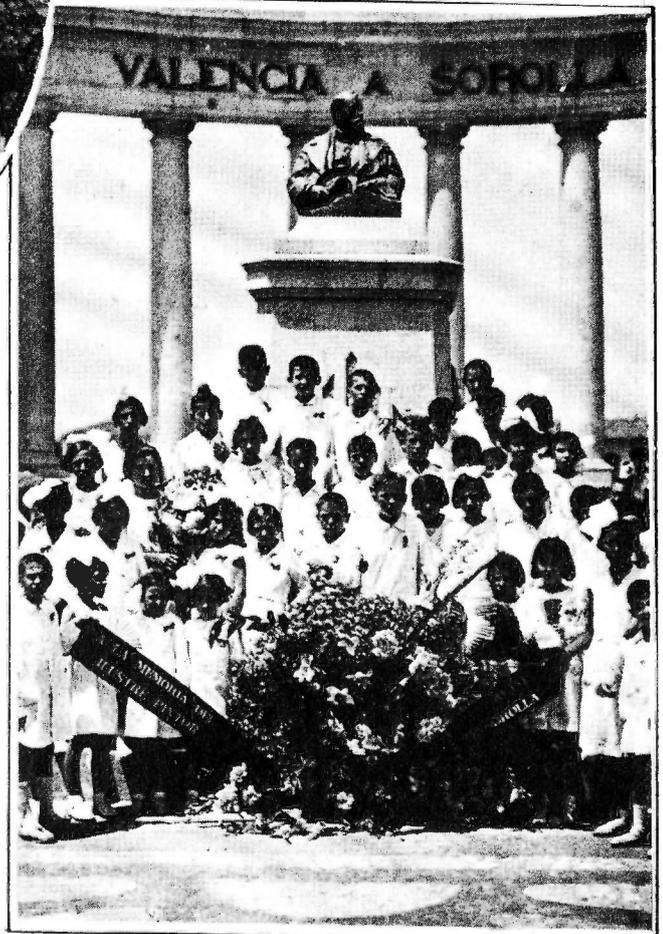
TENIS EN ANDALUCÍA.—El señor Francisco FERNÁNDEZ PALACIO, ganador del campeonato de tenis de Sevilla

(Fotos CARTELES).

HOMENAJE A SOROLLA EN VALENCIA.—Los niños de las escuelas madrileñas que han visitado recientemente Valencia, depositan una corona ante el monumento del famoso pintor Joaquín Sorolla.



EL BRASIL COMPRA ARMAS EN ESPAÑA.—Comisión de jefes del Ejército brasileño presenciando las pruebas del mortero de trinchera español, con el cual se proponen dotar al Ejército de su país. Este mortero ha resultado extraordinariamente eficaz, llamando la atención de los Estados Mayores europeos.



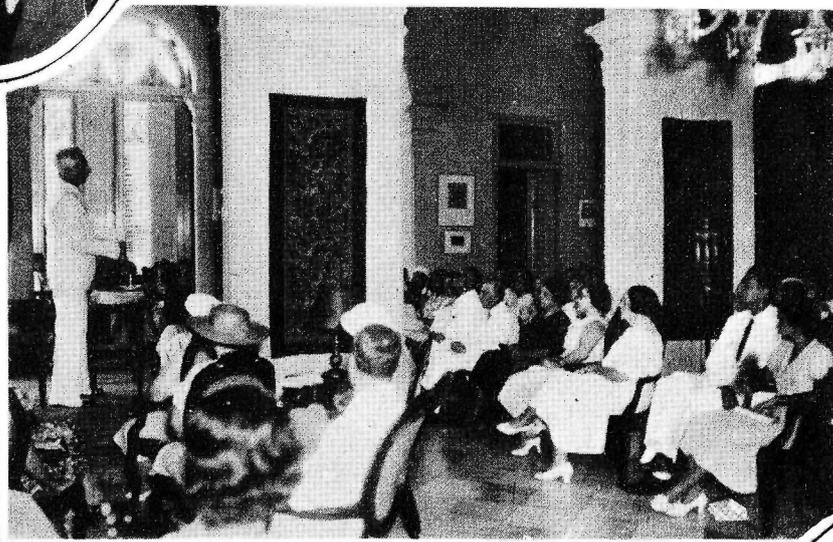
CARTELES

NOTAS del MOMENTO



LA O. C. R. R. EN EL CONSEJO DE ESTADO. — El Sr. Nicasio SILVERIO, que ha sido designado consejero de Estado.
(Foto Carnet)

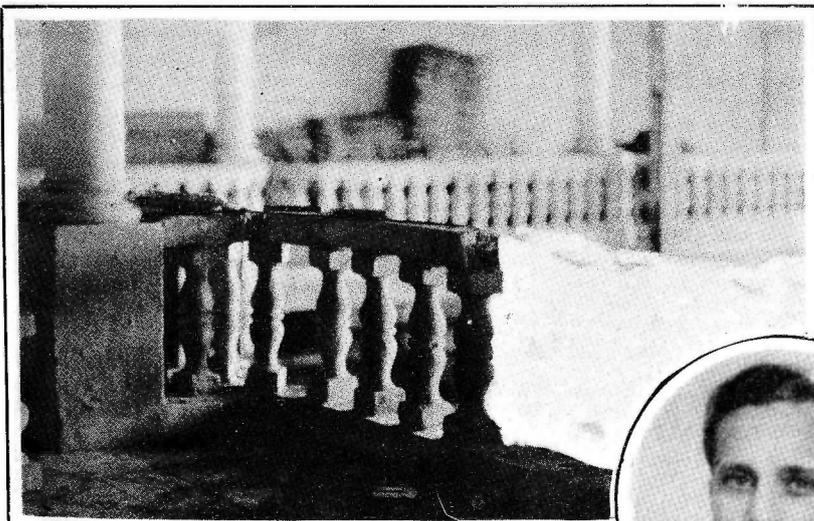
DOMINGO RAMOS DISERTA SOBRE LA POLIOMIELITIS. — El ilustre clínico doctor Domingo RAMOS, disertando en los salones del Lyceum acerca de la poliomielitis, en la tarde del jueves 2. La disertación del doctor Ramos en torno a la grave epidemia, produjo honda impresión en el auditorio.



Maria Pepa LAMARQUE, la eminente pintora, que inauguró el día 9 una interesantísima exposición de estampas de España en los salones del Lyceum. José María Chacón y Calvo pronunció las palabras de apertura.
(Foto Van Dyck)



EL ACCIDENTE DEL MIRAMAR GARDEN.—El joven revolucionario Alfredo PORTO, herido gravemente al desplomarse un balcón del Miramar Garden.

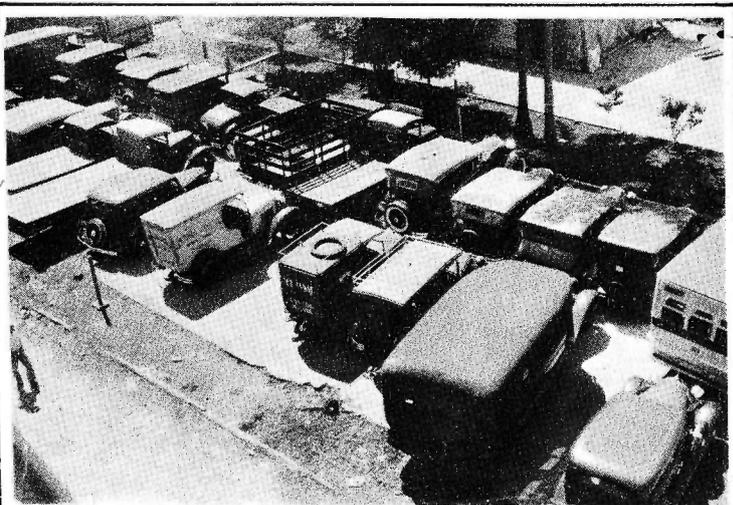
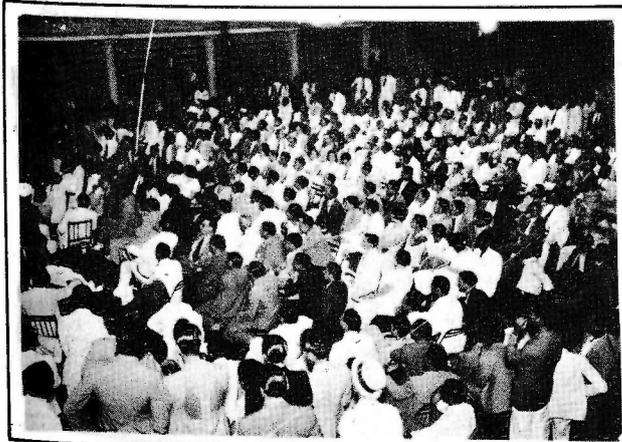


EL ACCIDENTE DEL MIRAMAR GARDEN.—Cediendo al peso de los ocupantes de un palco, esta baranda del balcón del Miramar Garden se vino a tierra, arrastrando con ella a los jóvenes Guillermo Martínez y Alfredo Porto. El primero falleció al día siguiente y el segundo se encuentra gravemente herido.



EL ACCIDENTE DEL MIRAMAR GARDEN.—El joven revolucionario Guillermo MARTINEZ Y MARTINEZ, superviviente de las luchas directas contra el Machadato, que perdió la vida al desplomarse un balcón en Miramar Garden durante el mitin del Frente Único Revolucionario.

EL FRENTE UNICO REVOLUCIONARIO SE REUNE.—Un aspecto del mitin celebrado por el Frente Único Revolucionario en Miramar Garden el miércoles 1. Durante el mitin se desplomó uno de los balcones, resultando muerto el joven Guillermo Martínez y herido Alfredo Porto.



RECOGIDA DE AUTOMOVILES.—Omnibus, camiones, ricos sedanes particulares, cuñas deportivas, automóviles de toda clase cayeron en la redada tendida por la Policía contra las personas que no pagaron oportunamente las chapas. La fotografía muestra los automóviles parqueados en plena calle, después que se llenaron los fosos municipales.
(Foto Pegudo)

RAFAEL CEPEDA

Primer Revolucionario de los DEPORTES

por **Jess LOSADA**



Colonel Rosendo COLLAZO, primer presidente de la Comisión Nacional de Bozoe.

CUANDO nuestro incomparable Wangüemert me preguntó: —¿Puedes hacer el balance de un año de revolución deportiva?— estuve a punto de responderle: —Es la única actividad cubana que carece de sector... ¡Carece hasta de influencia política! —Pero tuve la precaución de pensar dos veces—esfuerzo muy recomendable en esta latitud convulsionada y trepidante, — y heme aquí dispuesto a contribuir con un sintético desfile de revolucionarios deportivos... ¡Y tan sintético, amables lectores y patriotas, que no pasarán de tres o cuatro! ¡Y eso, con mucha voluntad y buenos deseos!

Que el deporte cubano no haya ganado un solo *round* en este año de experimentaciones revolucionarias se debe a un factor básico: que ninguno de los sectores o partidos renovadores ha tomado en cuenta en sus más o menos patrióticos programas, una faceta de la vida cubana tan vital, tan necesaria, tan indispensable, como la educación física y el deportismo organizado. Este lamentable caso de amnesia se puede atribuir a dos cosas: ignorancia de los nuevos caudillos y partidos (estiman que el deporte y la educación física son meros juegos de muchachos y no parte de la didáctica fundamental de los pueblos civilizados) o embargo absoluto del "tiempo revolucionario" en las intrincadas actividades de la toma del poder.

Pero dentro de este abandono nacional, se ha distinguido un gesto gallardo y sincero... y muy falto de dirección racional. La Asociación Nacional de Atletas Libres es la única agrupación que se ha erguido en demanda de mejoramiento deportivo, esfuerzo iniciado por Joaquín Fernández Andes, pero ha escogido como meta las Olimpiadas centroamericanas. Naturalmente, las peticiones de los atletas libres, aun siendo muy justas, se han estrellado contra las rigideces legales del Comité Olímpico cubano que actúa de acuerdo con una pauta internacional que nada tiene que ver con los problemas íntimos de nuestra nacionalidad. El Comité tiene sus reglas, sus deberes y sus atribuciones y no puede abandonar las normas que señalan sus

códigos internacionales. Al Comité no le preocupa que cien mozos, ávidos de glorificación deportiva, quebranten su salud con entrenamientos desproporcionados a la alimentación... El Comité se preocupa únicamente de que, de esos cien muchachos, dos o tres o veinte, puedan lograr la clasificación olímpica... Si los demás se enferman de anemia o de algo peor... eso ya no le interesa al Comité... Nada más gráfico que el razonamiento de un comisionado olímpico: "Si fuéramos a alimentar a todos los que quieren ir a San Salvador, pronto tendríamos en nuestras manos a una división de indigentes".

No puede ser más diáfano el



Doctor Tomás Felipe CAMACHO, genuino aficionado y amante del bozoe. Cuando fué nombrado presidente, los promotores exclamaron a coro: "Hemos perdido un 'ringside' de primera fila". Lástima que su valía como presidente de la Comisión se viese obstaculizada por los elementos desconocedores y soberbios que Zubizarreta reunió en la Comisión. Era el presidente mejor preparado para realizar una verdadera obra.

error fundamental de la Asociación de Atletas Libres. Su problema—que ha sido defendido con tesón de estas páginas—es un dilema nacional y es al Gobierno a quien se debe acudir en justa demanda de derechos ciudadanos.

Pero el gesto quizás haya despertado al atleta libre que no goza de los privilegios de clubs amparados por uniones y ligas acomodaticias. Y ese gesto no debe malgastarse en esfuerzos estériles con el Comité Olímpico. Los atletas libres deben dirigir sus peticiones al Gobierno que es el llamado a resolverlas.

Fuera de este brote revolucionario, el deportismo *amateur* en Cuba vive la misma vida de antes... La Unión Atlética de Cuba no ha cambiado su programa de pseudoamateurismo y seguirá dando cabida a entidades comerciales disfrazadas de clubs que anuncian sus productos en las camisas, *sweaters* y *blazers* de los aficionados... Persiste el amateurismo en su ilógica situación... y hasta ahora no ha surgido un

solo adalid que pretenda hacerle cambiar de procedimientos.

Y ahora, dirijamos la mirada hacia el único revolucionario deportivo que ha producido este año innovador... es decir el único que ha logrado un triunfo vigoroso. Rafael Cepeda necesita el marco de una introducción, y esta necesidad es precisamente el mayor elogio que se le puede tributar... Porque Rafael Cepeda, en sus largos años de simple aficionado al deporte, con especialidad el boxeo, jamás se ha preocupado de esas "poses" de notoriedad que privan a los "patriarcas" deportivos de La Habana y su comarca. Cepeda, alto empleado de la Secretaría de Gobernación, hace tiempo comparte sus deberes burocráticos con las veladas de boxeo. Espectador y amante del pugilismo, había logrado por muchos años mantenerse al margen del *inside* boxístico, hasta que un día le tocó hacer algo por el deporte que tanto le gustaba... Rara avis en un funcionario público.

Pero vamos a hacer un poco de historia. Garantizo la amenidad y la vena festiva de este relato sobre la Comisión Nacional de Boxeo y Luchas; creo que no gustará a algunos, pero quiero significar a éstos que no utilizo sus ilustres nombres ni discuto sus gloriosos méritos revolucionarios y que sus robustos esfuerzos, aunque dignos de otra recompensa, han servido para matizar de buen humor este relato balance.

La Comisión Nacional de Boxeo y Luchas fué creada el día 19 de julio de 1922 por un decreto de Ricardo Lancis. Fueron periodistas, como el inolvidable Rafael Conte, el Dr. Juan O'Naghten y otros, los que propiciaron la creación de este organismo fiscalizador del boxeo profesional y las luchas libres. El primer presidente fué Rosendo Collazo y los comisionados que integraban la Comisión fueron: Federico Mora, general Pablo Mendieta, Dr. Ramón Ebra, comandante Ramón Fonst, comandante Augusto York, Mario G. Mendoza y Bernardo Valdés, el secretario... con cien pesos al mes de sueldo... Si hago mención prosaica del sueldo del secretario en el comienzo de esta historia es sencillamente porque ese emolumento representa el espinazo de esta cosquilleante narración, el motivo melodramático de este episodio deportivo...

En la Comisión, únicamente Ramón Fonst conocía lo que era el boxeo. Nuestro gran campeón de esgrima fué en Francia un notable aficionado al boxeo y a la sabate. Pero fuera de Ramón no había uno solo que conociera el deporte. Se había utilizado el procedimiento *standard* en los gobiernos de politiquería: designación de hombres por su valor panorámico, sin tener en cuenta su eficiencia o conocimiento de la materia.

Muchas cosas pintorescas pasaron durante los tres años de la Comisión de Collazo y Compañía, y realmente me apena pasar por alto este período embrionario de nuestro organismo boxístico, sin relatar las ricas anécdotas de su régimen. Pero hay que tener en cuenta que esta narración pretende ser "revolucionaria" y no debe malgastar plomo en el relato de esa época, puesto que todos los excesos y abusos del mundo cometidos durante aquel tenebroso pasado, no tendrían la menor gracia, ni el más leve aliciente de novedad.

Y por esta razón tan convincente paso a relatar que después de Collazo subió al trono de la Comisión el comandante Enrique Recio, que aguantó los más "recios" aguaceros de la crítica, la intriga y el choque de intereses. El comandante vivió la época más esplendorosa del pugilismo criollo: aquellos tiempos—¡ay, Luis Parga!—en que las entradas oscilaban entre los cinco y los diez mil dólares. Recio, siendo un político hábil, supo resistir todas las embestidas de la lucha de intereses, sin dejarse atrapar una sola vez en la vorágine de la tormenta... Yo fui uno de sus principales críticos y más de una vez le pedí que renunciara su puesto... Pero el comandante era un pe-



Comandante Enrique RECIO, segundo presidente, que vivió la época más esplendorosa y más convulsionada de nuestro bozoe. Político hábil y gran aficionado al bozoe, supo capear las tormentas críticas con la eficaz ayuda de Guillermo Piña; demasiado apasionado, erraba muchas veces... pero tenía voluntad y deseos y redactó un magnífico reglamento que nunca fué aprobado por Gobernación.

leador y sabía hacer concesiones, pactos, en fin, sabía contemporizar y ganar sus peleas técnicamente...

Por espacio de siete años Recio fué el cerebro de la Comisión. Sus siete compañeros de labores no hacían más que entorpecer la marcha por un camino tan erizado de obstáculos. Sobresalió por sus cómicas posturas el ex comandante Santamaría que pretendía imprimir en el boxeo una rigidez militar. Santamaría, por motivo de una cuestión personal con Pincho Gutiérrez y conmigo, fué el responsable de que salieran todos los militares de la Comisión por orden drástica del ex general Herrera.

Recio era un amante del boxeo, pero más apasionado de lo prudente. La política, que era la esencia de su vida, lo envolvía y envolvía a la misma Comisión... pero el hombre tenía deseos y uno de los reglamentos más inteligentes que he leído en mi vida, fué obra de Recio. No logró materializar su obra, y me place hacerle honor, ahora.

Recio se retiró de la Comisión al no ser reelegido por Zubizarreta. Este nombró a seis comisionados, incluyendo a Recio, y dejó a los seis en libertad de elegir su presidente. Así fué como Ramiro Mañalich, Rodríguez Barquín, Juan Rosette y Rodríguez Cremé votaron por el Dr. Tomás Felipe Camacho, y como el doctor Chalons fué nombrado comisionado para ocupar la vacante de Enrique Recio.

El tercer presidente inició su período en el año 1932. Fué un año muy malo para el boxeo... El machadismo estaba en su última maroma, aunque sin saberlo... y todos los espectáculos sufrían abusivos impuestos. Las recaudaciones habían abandonado su nivel de miles de pesos y se habían mezquinizado a extremos de cuatrocientos y quinientos pesos. No obstante, la nómina de la Comisión se mantenía con toda la generosidad de sus tiempos de óptimas recaudaciones... La Comisión que tenía en su seno a hombres muy "valerosos" y muy bien armados y protegidos por guardaespaldas, no permitía la censura de sus procedimientos, buenos o malos... Mi primera crítica a la entonces flamante Comisión, provocó la ira de un comisionado que en un momento de exaltación machadística amenazó con clausurar la revista CARTELES por haber publicado mis pálidas frases de crítica! Fué una verdadera lástima que el ambiente pútrido no dejara actual a Tomás F. Camacho, el mejor preparado de todos los presidentes que han desfilado por la Comisión.

Pero llegó el 12 de agosto de 1933 y al pisar Machado el avión que lo condujo a tierra extranjera, los comisionados desaparecieron, con la excepción de Rodríguez Barquín que se quedó en su puesto de tesorero y hasta logró una autorización verbal del doctor Laredo Bru (secretario de Gobernación en el Gabinete del primer Presidente revolucionario, C. M. de Céspedes) para hacerse cargo de la Comisión, mientras la Secretaría pensaba en los nombres de los nuevos comisionados...

Es indudable que el nuevo secretario, Laredo Bru, no se dio cuenta que Cuba iniciaba una era de gobierno muy deportivo. Tampoco tuvo en cuenta el señor Laredo Bru al entonces sargento Fulgencio Batista... puesto que la Secretaría de Gobernación designó presidente de la Comisión



LA VISITA DE NUESTRO CRONISTA JESS LOSADA A LA COMISIÓN DE BOXEO.—Rafael CEPEDA, el renovador de la Comisión, está sentado al centro. A la izquierda, su lugarteniente, Paco VALMAÑA; a la derecha, Jess LOSADA. De pie, los hermanos BENITEZ, antiguos y competentes empleados del organismo boxístico.

al doctor Benigno Souza y señaló el día 4 de septiembre para la toma de posesión.

Ese día 4 de septiembre fueron Batista y cinco civiles los que tomaron posesión, no de la Comisión de Boxeo, ¡sino de Cuba! Durante aquel día 4, nadie más que Francisco Valmaña y los hermanos Benitez concurren a las oficinas de la Comisión.

Al siguiente día, y encontrándose en el local de la Comisión los mismos Valmaña y Benitez, se presentó el señor Pablo Suárez con diez o doce hombres para tomar posesión de las oficinas de una manera cortés, pero revolucionaria. Habló el señor Suárez con el señor Valmaña y le dijo que "pronto sería nombrado presidente de la Comisión y que no quería que nadie tocara ni un lápiz ni una presilla de los augustos escritorios". Valmaña le contestó con idéntica urbanidad que el revolucionario señor Suárez debía traerle una autorización del secretario de Gobernación. Al otro día, sabiendo Souza lo ocurrido, ordenó que el señor Jorge S. Quintana se hiciera cargo de la Comisión, lo que hizo este buen señor hasta ser relevado por el ex teniente y revolucionario Edmundo Nin (actual jefe de la Policía Judicial) que había sido ratificado en su cargo de secretario de la Comisión (Nin fué nombrado por Laredo Bru conjuntamente con Souza).

El doctor Souza fué también ratificado, pero el reputado galeño se sentía verdaderamente revolucionario y pidió a la Secretaría de Gobernación amplias facultades para designar a los miembros de la Comisión. El querido doctor sufrió un gran des-

encanto cuando comprendió que no había cambiado el sistema de las recomendaciones políticas y que debía respetar en sus puestos a los ya nombrados. Renunció Souza y quedaron a cargo de la Comisión, Rodríguez Barquín, tesorero (que se mantenía en el puesto con la ratificación verbal de Laredo Bru) y Edmundo Nin, el secretario ratificado oficialmente.

En este período la Comisión ofrecía dos jugosos puestos: el de secretario: cien pesos al mes, y el de tesorero: cien pesos al mes (aunque este sueldo era antirreglamentario por haber sido producto de un acuerdo interior en pugna con el reglamento que solamente toleraba el sueldo de secretario, siendo los puestos restantes absolutamente honoríficos). Y claro, se inició el desfile de ambiciones. El secretario de Gobernación recibió más de cien peticiones de dignos revolucionarios que habían puesto bombas, usado recortadas, mandado quinina, etc. Había hombres que tenían recomendaciones de todos los sectores y llevaban una lista de sus "méritos revolucionarios". En este período la intriga tomó fuerza y se realizaron las cosas más mezquinas... Por ejemplo, el doctor Guiteras, secretario de Gobernación, me nombró presidente de la Comisión, y Cepeda, jefe de la Sección de Asuntos Generales, redactó el decreto de designación. Pero intereses que se movían dentro de la misma Secretaría hicieron que el decreto desapareciera "muy revolucionariamente", y la Comisión permaneció acéfala. La Secretaría de Gobernación seguía inundada de recomendaciones políticas para los

espléndidos puestos de la Comisión, y el doctor Pelayo Cuervo, entonces subsecretario, se mostró radical y ordenó a Rafael Cepeda que se hiciera cargo de la Comisión y la reorganizara y presentara los nombres de las personas que habían de integrar el nuevo organismo...

Y aquí entra de nuevo Rafael Cepeda en el rôle de único revolucionario de los deportes en Cuba... Cuando Cepeda se hizo cargo de la Comisión confrontaba graves problemas... Primeramente, los fondos de la Comisión que antes ascendían a unos veinte mil pesos habían mermado hasta la exigua suma de ochocientos pesos... Las recaudaciones oficiales de la Comisión habían descendido a unos trescientos pesos y la nómina ascendía a quinientos setenta y cinco pesos. Un déficit diáfano... sí; alarmantemente diáfano... Cepeda fué asediado desde el primer momento por recomendaciones y hasta por exigencias de carácter político y revolucionario... Sin embargo no titubeó. Aceptó las "renuncias" al secretario y al tesorero, y redujo la nómina a ciento cincuenta pesos, permitiendo un superávit por primera vez en muchos años. Ese fué su primero y vigoroso paso.

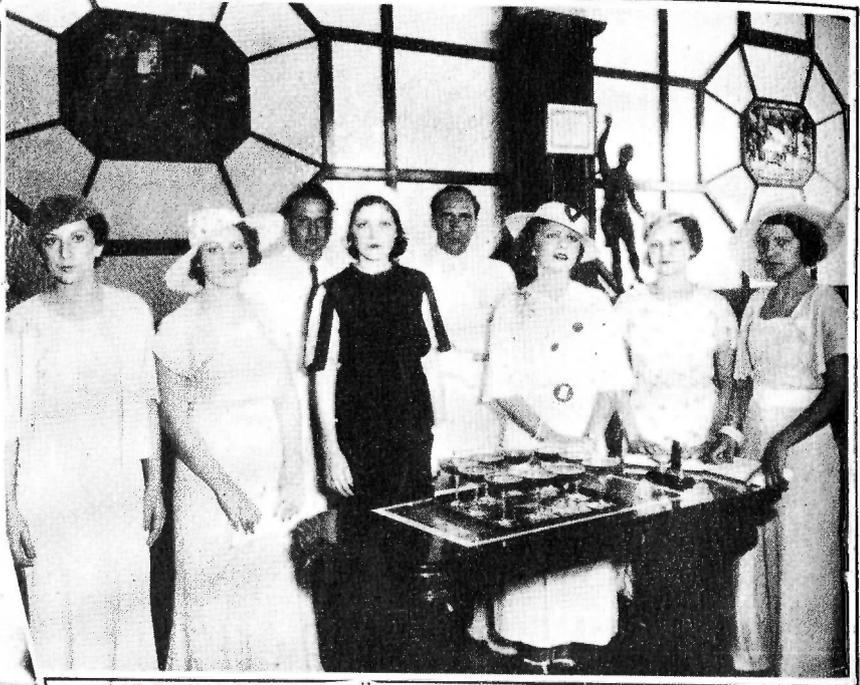
Pero seguían asediándolo las recomendaciones. Cierto individuo llegó a escribirle una carta patética al secretario de Gobernación, relatándole sus "méritos revolucionarios" y la "miseria" que se avecinaba en su hogar. También se presentó en la oficina de la Comisión, un nacionalista que se sentó en el buró de la Secretaría y dijo que "pronto llegaría su nombramiento"... En Go-

(Continúa en la Pág. 65).

Instantáneas



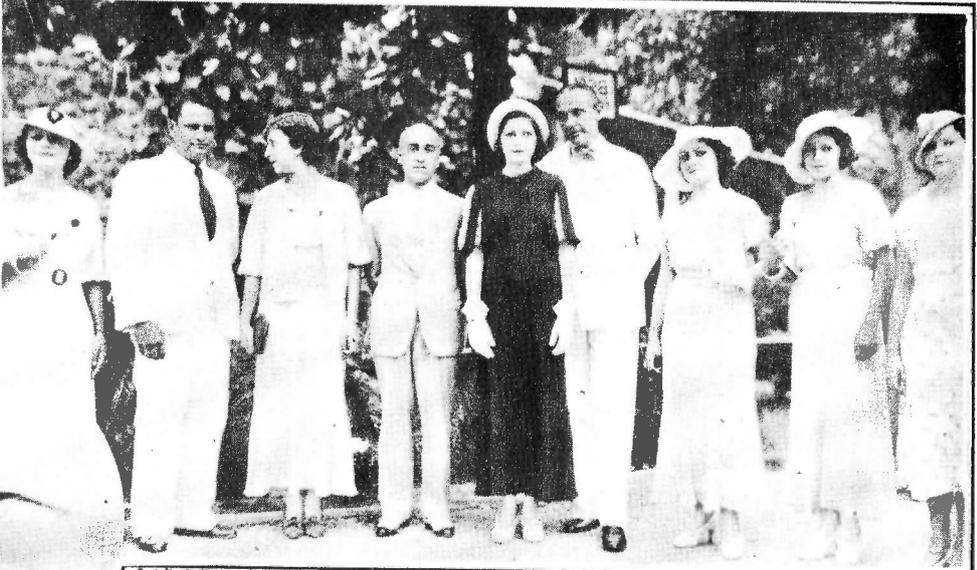
LAS REINAS DEL CAMAGÜEY VISITAN "CARTELES"—Las triunfadoras en el concurso del Reinado de San Juan visitando los talleres del Sindicato de Artes Gráficas en compañía de nuestro director, Alfredo T. QUILEZ, y del corresponsal de "El Camagüeyano".



LAS REINAS DEL CAMAGÜEY VISITAN "CARTELES"—Las señoritas Elia PADRON, María SOLA y Eloisa PALAZUELO, triunfadoras en el concurso para el Reinado de San Juan, que organizó nuestro colega "El Camagüeyano", visitaron la redacción de CARTELES, siendo recibidas cordialmente por nuestro director, Alfredo T. QUILEZ.



LAS REINAS DEL CAMAGÜEY EN LA HABANA—Las reinas del Camagüey, triunfadoras en el concurso de nuestro colega "El Camagüeyano", visitan las oficinas de la "Sal Hepática", donde fueron gentilmente obsequiadas.



LAS REINAS DEL CAMAGÜEY EN LA HABANA—Las reinas de belleza del Camagüey durante la visita que hicieron a los jardines de "La Tropical", en compañía del señor CRUSELLAS, presidente de la Comisión del Turismo.

DISTRIBUCION DE TITULOS EN LA ESCUELA DEL HOGAR.— El anillo insignia que usarán en lo sucesivo las graduadas de la Escuela del Hogar, por iniciativa de la doctora Jiménez Rebollar. (Foto Pegudo).



DISTRIBUCION DE TITULOS EN LA ESCUELA DEL HOGAR.—La directora de la Escuela del Hogar, Dra. JIMENEZ REBOLLAR, entregando sus títulos a las alumnas que se graduaron el pasado domingo.

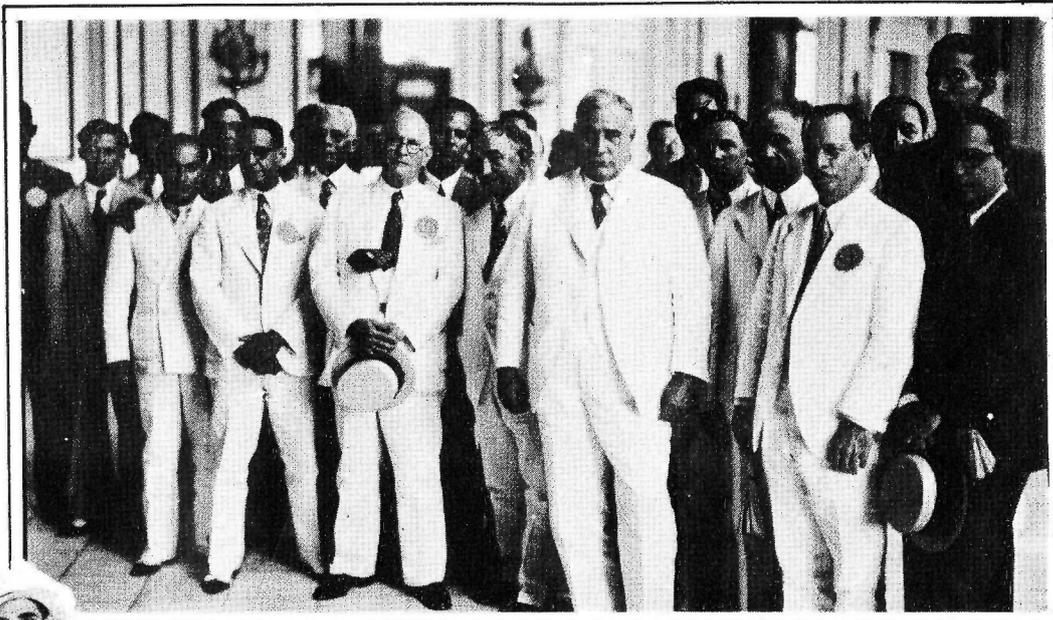
DISTRIBUCION DE TITULOS EN LA ESCUELA DEL HOGAR.—La directora de la Escuela del Hogar, Dra. JIMENEZ REBOLLAR, rodeada de las alumnas que terminaron el curso y recibieron sus títulos el domingo pasado.



LA HORA DE AHORA



LA SRA. VIUDA DE AINCIART ENLOQUECE AL SABER COMO MURIO SU ESPOSO.—Ausente en Europa, la señora viuda de AINCIART no había tenido oportunidad de conocer la forma trágica en que pereció y fué sepultado su esposo, el ex jefe de Policía de Machado. Al regresar a Cuba y tratar de visitar su tumba, la señora viuda de Ainciart fué informada de lo ocurrido, sobrecogiéndola en el acto un acceso de locura.
(Foto Pegudo).



CIENFUEGOS PIDE PUERTO LIBRE.—El Presidente Provisional de la República, señor MENDIETA, rodeado de los miembros de la comisión que le visitó para pedirle la voladura del bajo de Pasa Caballos, y el puerto libre para Cienfuegos. El jefe del Estado acogió con sumo interés a la comisión de Cienfuegos, ofreciendo efectuar de inmediato la voladura de Pasa Caballos y resolver lo antes posible la cuestión del puerto libre. El éxito de esta gestión corresponde a las clases económicas de Cienfuegos, que han dado un bello ejemplo de actividad a las de toda la República.

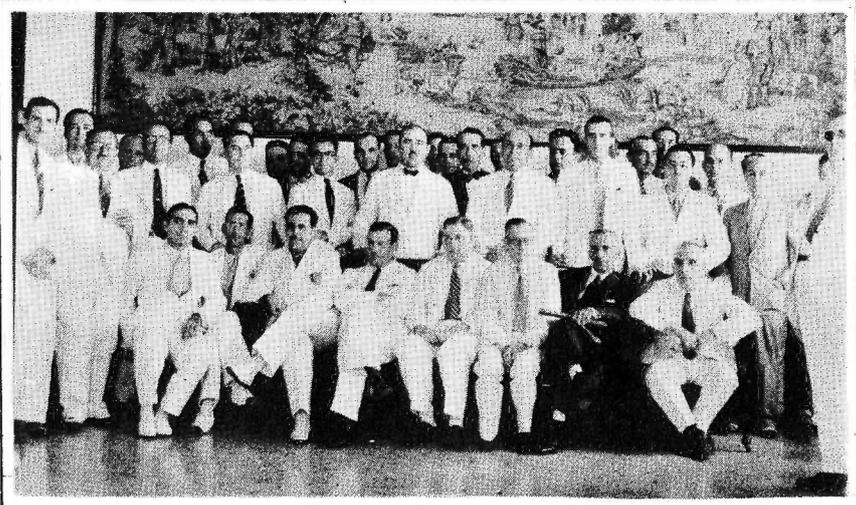


El señor Rafael RUIZ DEL VIZO, Jr., el conocido "Siboney" de la estación radioemisora W. Q. A. M., de Miami, director de "La Voz de la América Tropical". Ruiz del Vizo es uno de los cubanos que más se distinguieron en el extranjero por su campaña contra el régimen de Machado, justigándolo con brío desde su estación radioemisora de Miami.

(Foto Sharfman).



Frederick B. MURRAY, notable actor cinematográfico norteamericano, que llegó a La Habana, de paso para Sudamérica, en compañía de su hijita.
(Foto Pegudo).



EL ALMUERZO DEL LYON'S CLUB.—Concurrentes al almuerzo celebrado por la sociedad Lyon's Club, en el Hotel Bristol, para tratar acerca del fomento del turismo en Cuba.



El señor B. HOWARD BROWN, cónsul de la República de Panamá en Miami y agente local de la Asociación Comercial Panameña, que ha presentado recientemente, con fines educativos y de propaganda, una interesante exhibición de productos panameños en la tienda de Sears, Roebuck & Co., de Miami.

(Foto Anon).

Exposición de productos panameños presentada por el cónsul Brown en la tienda de Sears, Roebuck & Co., de Miami.

(Foto Verne O. Williams).

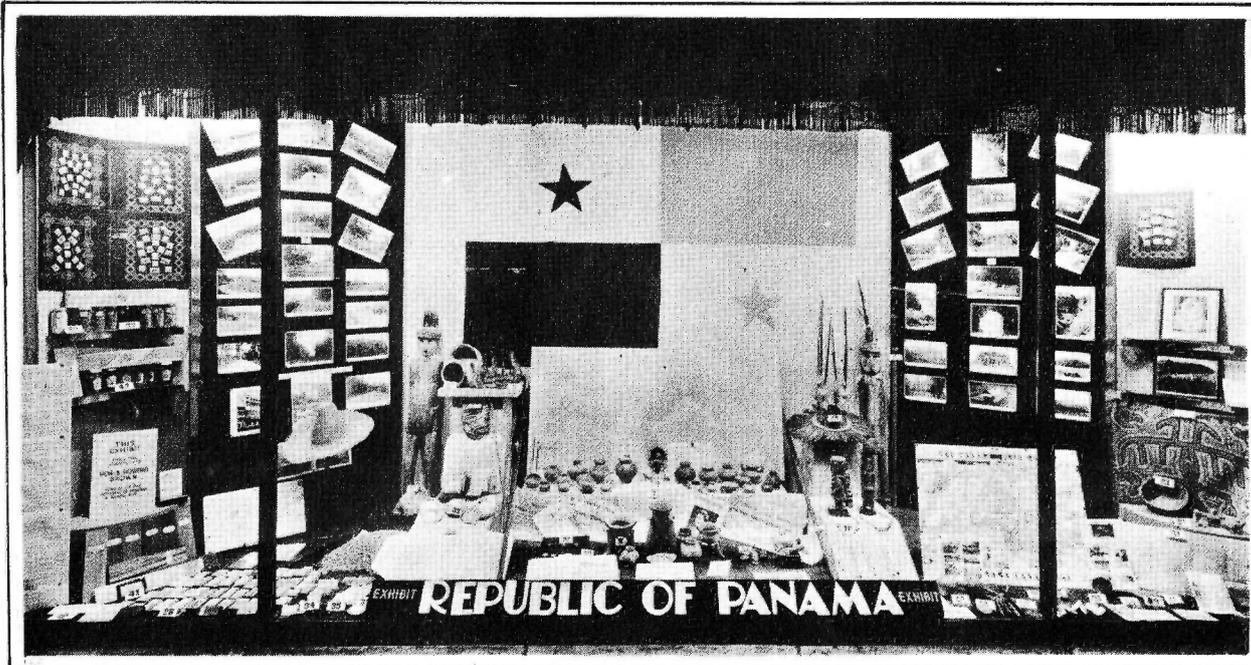


EXHIBIT REPUBLIC OF PANAMA EXHIBIT

A los 42 Años, Belmonte Vuelve a los Toros

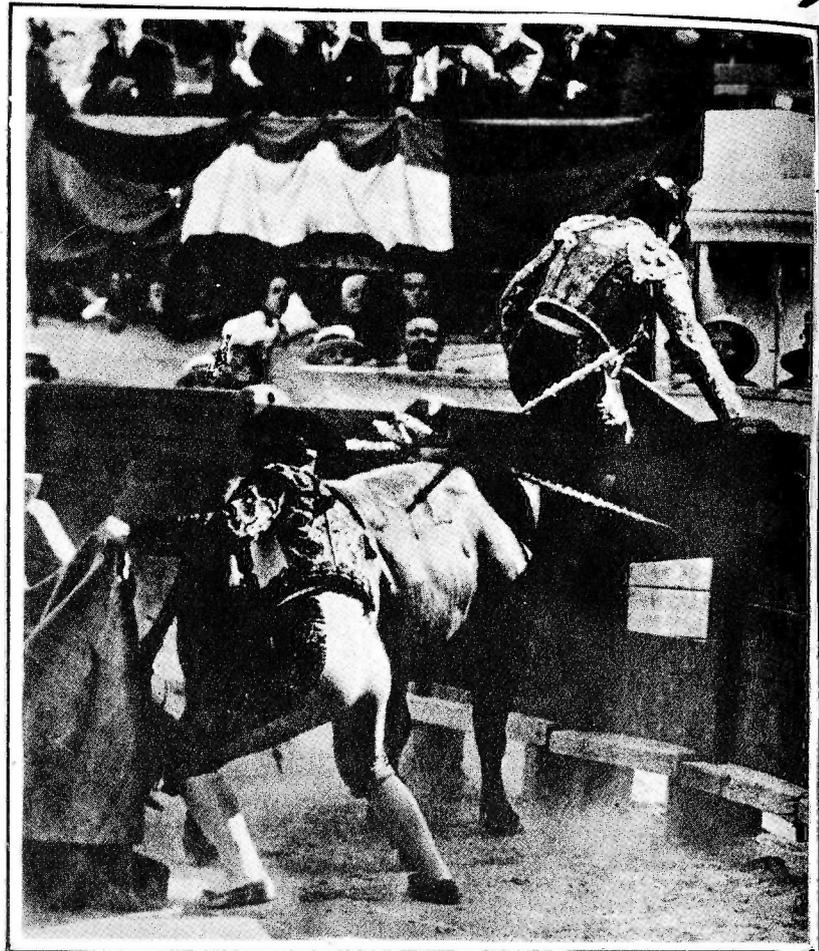
Por **A. ARROYO RUI**

DESDE que el ingente "Joselito" cayó para siempre, herido en el vientre por las astas afiladas y corciantes de un toro burriego y traicionero, hecho fatal que ocurrió en la plaza de Talavera, de la Reina en una luminosa tarde del mes de mayo de 1920, Juan Belmonte, el fenómeno de la moderna tauromaquia, había reinado supremo en mitad del enarenado circo. Mientras Belmonte se vistió el traje de luces, y paseó por las hispanas—y hasta extranjeras—plazas, su humanidad escuálida que sólo ante el toro—como por arte de encantamiento—se engrandecía y agigantaba, su hegemonía en materia taurina, su superioridad ante los toros, no fué nunca puesta en entredicho. Los otros, los toreros que se iban y los que venían, podían aventajarlo en este o el otro detalle o peculiaridad de la taurina fiesta. Pero el público, dueño y señor, el que sigue pagando en España cantidades casi fabulosas—sobre todo si se las compara con las que cuestan los demás espectáculos—por asistir a las corridas de toros, iba a ver a Belmonte y desdeñaba a casi todos los otros, porque estaba seguro de que en las exhibiciones del fenómeno, fueran como fueran los toros,—y todo el mundo sabe la importancia que en una corrida de toros tiene la calidad de los astados—había de encontrar siempre lo que

al público de todas las latitudes gusta más: la divina emoción...

Esa emoción que Belmonte ha puesto siempre en su toreo—y que lo hacía distinto a los otros,—bien cara que le ha costado al antiguo golfillo de Triana. Su cuerpo desgarrado—me han dicho los que lo han visto desnudo,—no tiene una pulgada que no conserve la huella bien visible de un desgarramiento doloroso. El valor de Belmonte y su frío dominio de su arte genial, lograron, mientras el fuego de la divina juventud resplandeció en sus ojos y templó sus músculos, evitar la cornada incontenible y mortal. ¿Cuál será ahora el hado de Belmonte, decidido de nuevo a contrastar su arte varonil, su valor suicida, con la juventud de los otros, juventud que, en algunos ejemplos, se halla también respaldada, al hacerle frente a los murubes y a los miuras, por el más arrojado heroísmo?

Ya Juan Belmonte, el torero que en los buenos tiempos en que su juventud lo hacía indiscutido y único, pudo reunir una fortuna que se calcula en dos millones de duros, supo que los jóvenes que están empezando, que no han tenido tiempo aún de reunir el primer millonaje de pesetas, no lo dejarán imponerse de nuevo a las multitudes sin tener que sufrir toda clase de competencias. En la primera corrida que Belmonte ha toreado en España—y que tuvo



En su primer toro, al volver a la plaza, Juan BELMONTE estuvo a punto de ser cogido por el astado, según puede verse en la fotografía. La reaparición de Belmonte tuvo lugar en la plaza de Nimes (Francia).



Juan BELMONTE esperando el momento de volver a la arena, después de varios años de ausencia. Lo acompaña el gran pintor ZULOAGA.

lugar en Palma de Mallorca hace un par de semanas,—Victoriano de la Serna, ese muchacho absurdo y temperamental que ha arrojado a un rincón—como algo inservible—su título de doctor en Medicina para dedicarse a matar toros—acaso pensando que liquidar toros es más difícil y hasta noble que dar pases para el otro barrio a sus semejantes—le dió a Belmonte "el primer disgusto". De la Serna—que actúa algunas veces, no como le faltara uno, sino todos los tornillos,—no solamente realizó faenas, con los toros que le tocaron en suerte, iguales o superiores a las del fenómeno, sino que sintiéndose inspirado por las musas—como es muy natural, el arte taurómico tiene también su musa—pidió que le soltaran el "sobrero", y lo toreó tan bien, con tan absoluto dominio del arte de Hillo, de Paquiro y de Cúchares, que el público, rendido por completo a su arte y a su valor—para demostrar ese valor a Victoriano de la Serna no se le ocurrió nada mejor que arrodillarse de espaldas y hasta acostarse delante del toro—después de presenciar enardecido y de pie la faena, le concedió las dos orejas y hasta el rabo del toro tan brillantemente lidiado.

*

Pero no es Victoriano de la Serna, el torero-médico de los desplantas y de la "neura" el que se apresta a recibir a Juan Belmonte en esta nueva incursión del fenómeno por los circos taurinos, en la pose en que en otra época lo recibiera el gran Joselito, sino Domingo Ortega, "el paletó" de

Borox, considerado actualmente como el astro más refulgente de la constelación "oro y azul". Domingo Ortega con sus 25 o 26 años y con un dominio del toreo que lo ha elevado en poco más de tres años del rango de novillero fracasado—y es ello algo que sabe muy poca gente—al muy honorable y, sobre todo, lucrativo apelativo de sucesor del gran José, pretende superar a Belmonte, humillar a Belmonte, eliminar a Belmonte. Para el antiguo guajiro toledano, Belmonte no pasa de ser el torero de otra época que, equivocadamente, pretende todavía colgarse al carro de su antigua gloria, y restarle a él una popularidad y unos ingresos que tiene bien ganados. La lucha entre Belmonte y Domingo Ortega—que será también la encubierta lucha de las empresas de Dominguín y Pagés—promete ser terrible y acaso sangrienta.

Porque Juan Belmonte, a pesar de sus 42 años y de los hilos de plata que ya flamean entre las crenchas brunas de su testa aquilina, sigue siendo el Belmonte a quien tan buen conocedor de los toros y la torería como el gran "Guerrita", condenó a un trágico e inmediato fin en cuanto lo vio torear. De "Guerrita" fué aquella frase de "los que quieran ver torear a Belmonte que se den prisa, porque si no llegarán tarde". Han pasado 20 años desde entonces, y Belmonte, sin embargo, sigue lidiando toros.

¿Quién hubiera dicho, cuando Joselito y Belmonte iniciaron su inolvidable y gloriosa competencia, que el menor de los "Gallos"

(Continúa en la Pág. 35)

Gráficas



Mary CEPEDA Y CASTELLANOS, que acaba de graduarse en el Colegio María Corominas con medalla de oro y diploma de honor. (Foto Martínez).



Carmen GARCIA, notable alumna de piano y de solfeo, que en los últimos exámenes de prueba de curso obtuvo segundo premio en ambas asignaturas. (Foto Diago).



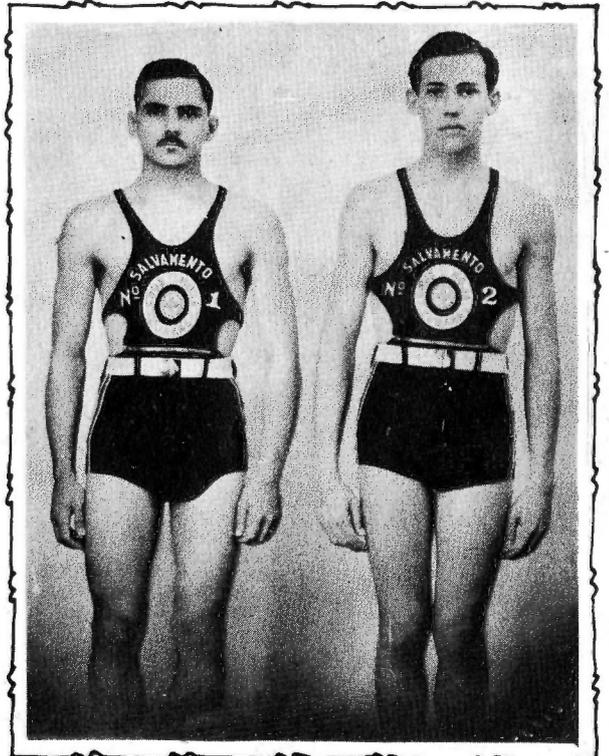
Teresa GARCIA, alumna brillante del sexto año de piano, que ha obtenido primer premio y título de profesora de solfeo por oposición en los exámenes celebrados recientemente.



Virginia CASAS, bella primera tiple mexicana que acaba de actuar en La Habana con éxito brillante, desde varias estaciones de radio. (Foto Ugarte).



Grupo de concurrentes a la inauguración de la estación radioemisora C. O. A., efectuada en los últimos días del pasado mes de julio. En la fotografía figuran el director de la estación, señor FERNANDEZ DURAN, la señora Josefina G. DE F. DURAN, el señor Santiago VAZQUEZ y otros.



LA SECCION DE SALVAMENTO DE LA CRUZ ROJA.—Miembros de la Sección de Salvamento de la Cruz Roja Cubana que actúan en la playa de Marianao. Tanto este personal como el de la brigada sanitaria prestan servicios no retribuidos. (Foto Núñez).

El señor Heriberto CORDERO, gerente de la sastrería anatómica "El Sol", que acaba de regresar de New York, a donde fué en viaje de negocios. (Foto Nemo).

NUEVO EQUIPO PARA LA CRUZ ROJA.—Nuevo equipo para gases adoptado por la brigada sanitaria de la Cruz Roja Cubana. (Foto Núñez).



La orquesta "Rudy", notable organización lírica que está actuando con éxito, bajo la dirección de Eduardo Bauzá.



Max Baer,

el Campeón Mundial de Boxeo

por Mary M. Spaulding



Max BAER no será buen actor, pero tiene cierta natural elegancia que le permite llevar con desenvoltura el frac. Y muchas coristas lo prefieren como compañero de aventuras, contra la opinión y desoos de la señora Baer, la esposa del campeón.
(Foto Metro).

NO, queridos lectores, no hay que asustarse y poner mala cara.... Lo menos que pretendemos es deslizarlos subrepticamente en el campo deportivo, monopolizando un terreno crítico, tan bien atendido, por cierto, por nuestro brillante compañero Jess Losada. El título de esta crónica no in-



¡He aquí al hombre que noqueó a Carnera! Pero frente a las candilejas Max BAER no es más que una figura mediocre...
(Foto Metro-Goldwyn-Mayer).

dica que de la frivolidad cinematográfica hayamos saltado a los deportes. Es cierto que vamos a hilvanar unas cuartillas al margen de la personalidad de Max Baer, el flamante campeón de boxeo; pero también hay que recordar que Baer no sólo tiene el título de campeón, sino que, por una de esas curiosas sorpresas del destino, lo han catalogado como artista.

Siguiendo nuestra costumbre de jamás emitir una opinión basada en las reacciones de otros individuos, sino en las nuestras, conseguimos el privilegio de pasar veinte y cinco minutos detrás de bastidores, observando a nuestras anchas, con todas las intenciones inherentes a los individuos de nuestra profesión, al flamante ídolo... ¿diremos "mundial" o nos limitaremos a decir "el ídolo norteamericano"?

Como en previas ocasiones hemos apuntado, una entrevista detrás de bastidores tiene encantos imprevistos, colorido multiforme, y un buen observador puede aprovecharse de ella para beber voluptuosamente en la fuente de las emociones humanas, adivinando tragedias, dolores, nostalgias, odios, esperanzas que el espectador, cómodamente arrellanado en su butaca, jamás sospecharía.

Y si la entrevista se realiza sin que nadie—sin que las marionetas que se mueven en aquel espacio prohibido al público—lo sepa, nuestros lectores pueden imaginarse cuánto mayor es la oportunidad de observar de cerca esa complicada madeja de emociones que es un ser humano detrás de bastidores.

Durante veinte y cinco minutos compartimos nuestra atención entre el campeón de boxeo y aquel enjambre de preciosas chiquillas oxigenadas, ticianas y naturales, que no tenían ojos sino para el vencedor de Carnera. Pequeños grupos hablando en voz baja y mirando de reojo al campeón, se olvidaban completamente de que muy cerca había extraños cuyos oídos estaban dispuestos a escuchar. Así pudimos alcanzar una frase por aquí y otra por allá reveladoras de las diversas opiniones de aquellas chicas respecto a las habilidades histrionicas de Max.

Varias de ellas se quejaban, en un susurro, de la entrada del formidable boxeador en escena.

—Ah, pero no fué culpa mía si trastorné los bailables... El muy bruto entró por la derecha. Le tocaba la izquierda pero no sabe...

Y otra, con mirada fulminante la ataja:

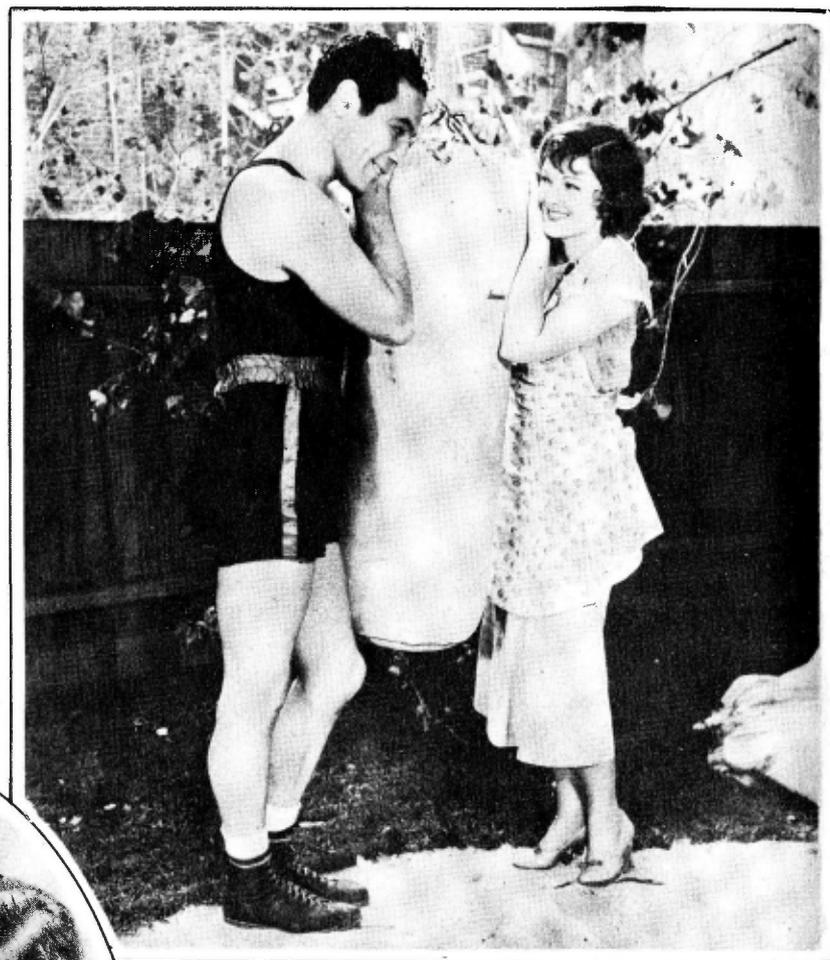
—¡No sabe!... ¡Ya lo creo que sabe!... Lo que pasa es que tú estabas hipnotizada con él...

Pero recordamos que el lector no está en antecedentes. Pocos días después de la victoria final que otorgó el famoso cinturón del

campeonato mundial a Max Baer, cada compañía de cinematógrafo mandaba sus agentes para hacer ofrecimientos a Baer, que muchos actores de prestigio, verdaderos consagrados del teatro, hubieran aceptado con reconocimiento y emoción. Pero después de todo, la cosa peregrina en el cinematógrafo es que cualquier figura popular, aunque desconozca el epitome más elemental de actuación, puede hacer una película.

Además, Max Baer tenía a su crédito una buena película antes de haber saltado al ring y no quedado definitivamente a Carnera. Nuestros lectores recordarán sin duda la película de la Metro-Goldwyn-Mayer titulada "El boxeador y la dama", en la cual

Max, con su nariz aplastada (privilegio del deporte en el cual es actualmente monarca), hacía de galán joven. Hace tiempo nos referimos al mencionado film. Dijimos que nos impresionaban desfavorablemente los boxeadores en los rôles de galanes jóvenes de la pantalla, y añadimos que la idolatría del ring no podía comparirse con la teatral. Empero, tuvimos que convenir en que, a pesar de nuestros prejuicios, la labor de Max Baer en aquella primera y única película había sido admirable. Bien es verdad que lo secundaban dos personalidades cuyo prestigio artístico era suficiente para asegurar el éxito de cualquier film: la deliciosa actriz Myrna Loy—la soberana de los ojos



Perfectamente a sus anchas, el campeón mundial de boxeo encuentra fácil hacerle el amor a una mujer como Myrna LOY, que es toda inspiración...
(Foto Metro).



En la película "El boxeador y la dama", Max BAER realizó una labor satisfactoria, gracias al tema de la misma, que no exigía otra cosa de él sino ser boxeador... Myrna LOY contribuyó mucho al éxito de la misma.
(Foto Metro-Goldwyn-Mayer)

glaucos,—y el veterano actor Walter Huston, uno de los ases del teatro legítimo y de la pantalla.

A pesar de que la película "El boxeador y la dama" podía calificarse entre las buenas películas del año; y a pesar de que la casa productora vió compensados sus esfuerzos con las pingües ganancias de taquilla, Max Baer no volvió a ser contratado para otra film. Max Baer estaba en training, preparándose para arrebatar a la montaña italiana, al inverosímil Carnera, el título de campeón.

Por supuesto que será bueno advertir la imposibilidad en que estaba cualquier compañía para contratar a Baer y darle una historia adecuada a sus habilidades. Cualquier cosa que girase alrededor del boxeo y el campeonato



June VLASEK,
joven actriz de
la pantalla.
(Foto Fox).

EN DEFENSA de la INDUSTRIA TABACALERA



Julio 16, de 1934.
Comisión Nacional de Propaganda y Defensa del Tabaco Habano.
Edificio "Bacardi", Departamento 316-218.
Ciudad.

Muy señores nuestros:
Las colectividades obreras que suscriben, *Sindicato General de Obreros Litógrafos y Similares de La Habana* y *Sociedad de Fileteadores de La Habana*, tienen el honor de dirigirse a esa entidad oficial, creada para el mejoramiento y mayor expansión de la segunda riqueza industrial de la nación, con el ruego de que estudie, sugiera y gestione del actual Gobierno Provisional la promulgación de un Decreto-Ley que prohíba la exportación de tabaco torcido en los envases conocidos por "de corredera", por estimar que su uso es lesivo a cuantos laboran en la industria tabacalera y al propio Estado, según tratamos de demostrar.

Sintetizando los argumentos que pueden tomarse en consideración para el Decreto solicitado, nos permitimos señalar la siguiente Exposición:

Primero.—Los envases "de corredera" no ofrecen en los mercados del extranjero otra garantía de su origen cubano que el sello del impuesto, el cual se corta al tiempo de abrir el cajón y queda éste en condiciones de ser rellenado infinidad de veces con tabacos de otras procedencias para ser vendidos como tabacos cubanos, defraudando al Estado cubano y ocasionando un perjuicio incalculable al prestigio internacional de nuestros tabacos.

La defraudación al Estado se lleva a cabo en la propia Habana por pequeños fabricantes que sirven sus tabacos a las vidrieras en forma de mazos sueltos para ser colocados en los citados envases "de corredera", sin más sellos del impuesto que el originario del envase.

Segundo.—Los envases enteramente forrados con las cromolitografías, como ha venido usándose desde los principios de la industria tabacalera en Cuba, han creado un clasicismo universal para los tabacos genuinamente cubanos y un prestigio significativo para acreditar y diferenciar las marcas. Este tipo de envase evita, además, la confusión para identificar los tabacos legítimos al unificar la forma de los envases, como muy acertadamente hubo de solicitar el señor Manuel Rodríguez López en su folleto *Tabaco de La Habana*.

Tercero.—Estas cromolitografías, de inapreciable valor artístico, cuya industria debe su desarrollo a la industria tabacalera, dan evidente personalidad a las marcas y hace que los envases se presenten en los mercados extranjeros en forma atractiva, fina y elegante.

Cuarto.—Constituyen también la máxima garantía para las marcas, puesto que un cajón habilitado con las distintas etiquetas conocidas en el argot tabacalero por "Vista, Papeleta, Bofetón, Papeleta-Vitola, Papeleta-Coloras, Con-

La Sociedad de Fileteadores y el Sindicato de Litógrafos y sus Similares de La Habana se han dirigido, en razonado escrito, —donde los argumentos son incontestables,— a la Comisión Nacional de Propaganda y Defensa del Tabaco Habano, condenando, como lesivo para la industria y para los millares de obreros que en la misma encuentran el sustento, el sistema de envase denominado "de corredera", que algunas fábricas vienen empleando y que sirve a la vez para que se falsifique nuestro tabaco, para que se defraude al Tesoro y para que los fileteadores y litógrafos de Cuba hayan sido condenados al hambre.

CARTELES se une a la demanda de estos dos gremios y entiende que el Poder público debe evitar que se utilicen esos envases que ningún bien reportan, y que son perjudiciales para el crédito de las propias fábricas que los emplean.

traseña o Tabaclavos", y el filete hace muy difícil su posible falsificación, toda vez que el costo de una mala imitación de estas etiquetas resultaría prohibitivo. Por otra parte, estos envases habilitados llevan pegada en su interior la tira conocida por "cuatro idiomas", obligatoria pero de la cual prescinden los exportadores en envases de corredera (*boite nature*.)

Los cajones habilitados impiden en lo absoluto el posible relleno y eliminan con ello la posibilidad de explotar en los mercados extranjeros las ventajas del crédito alcanzado por las marcas cubanas, puesto que, desde el momento en que se cortan los filetes para abrir el cajón, éste queda instantáneamente inservible. Además, la permanencia de los cajones abiertos en las vidrieras de los estancos en tanto se venda el último tabaco, mancha las habilitaciones y da al envase una rápida apariencia de uso.

Quinto.—Los envases habilitados quedan herméticamente cerrados y el tabaco conserva en toda su fuerza el clásico aroma del "tabaco habano"

Sexto.—Los envases "de corredera" significan la conversión en carga pública de más de 500 profesionales litógrafos, verdaderos artistas especializados en este trabajo, y más de 200 fileteadores que ganan su sustento en una profesión tan antigua en Cuba.

Séptimo.—La propia industria de los envases de madera sufriría rápidamente un serio quebranto al sentir los efectos de una considerable baja en su producción habitual, puesto que el objetivo de

ese tipo de envases de "corredera" está patrocinado por los intermediarios del extranjero con el propósito poco escrupuloso de poder utilizarlos continuadamente con rellenos de tabacos inferiores que pueden ser fabricados en su propio país, explotando nuestra inconsciencia para obtener pingües utilidades.

Octavo.—Las grandes industrias tabacaleras, es decir, las propietarias de las marcas acreditadas que hicieron posible que el tabaco fuera nuestra segunda riqueza, seguirán lamentando la decadencia de nuestras ventas al extranjero si no prestan también su concurso a evitar que pequeños fabricantes, sin marcas conocidas, carentes de la gran responsabilidad del caso, se valgan de cuantos medios hallan a su alcance para obtener una mano de obra barata y embarquen los tabacos en envases "de corredera" sin importarles nada que, lentamente, se vaya perdiendo el prestigio y la riqueza de la industria del tabaco.

Noveno.—Realizadas algunas investigaciones en varias fábricas y en la Unión de Fabricantes de Tabacos, hemos obtenido algunos datos de estadística que indican en forma bien clara la justicia y la razón de nuestra solicitud:

Tabacos enviados a España desde enero a Mayo en cajones "de corredera" 1.000.000
Cantidades que se preparan para ser enviadas hasta fines de septiembre 1.000.000

Total en cajones sin habilitar, 1/40 2.000.000

Décimo.—¿A quién beneficia el envase "de corredera"? Elimina al litógrafo, suprime al fileteador, reduce el trabajo al fabricante de los envases, destruye la labor de mejoramiento constante llevada a cabo durante tantos años para hacer más atractiva y de mayor garantía la presentación de nuestros tabacos en los mercados extranjeros y propicia un relleno que, con el tiempo, acabará por desplazar a los propios fabricantes haciendo pedazos toda la fama de que los tabacos de La Habana fueran "los mejores del mundo".

Pero hay más todavía; es que el precio de los envases "de corredera" es superior al de un envase corriente habilitado, es decir, el fabricante empieza por sacrificar un buen margen de sus utilidades al pagar más por un envase que ha de desacreditar su propia marca, que le obliga a prescindir de las distintas etiquetas de litografía que simbolizaban su marca y se presta incauto a las maniobras del vendedor intermediario del mercado extranjero que es el único a sacar provecho.

Para los 2.000.000 de tabacos señalados más arriba, se han utilizado 80.000 envases "de corredera" con sus tablillas a 21 cts. uno	\$16.800
Si se hubieran empleado del tipo usual, perfectamente habilitado, los 80.000 envases hubieran costado a 7 cts. uno ..	" 5.600
Más las habilitaciones litográficas, incluyendo materiales y la mano de obra	" 5.600
Total	\$11.200
Diferencia que pierde el fabricante	" 5.600
Total	\$16.800

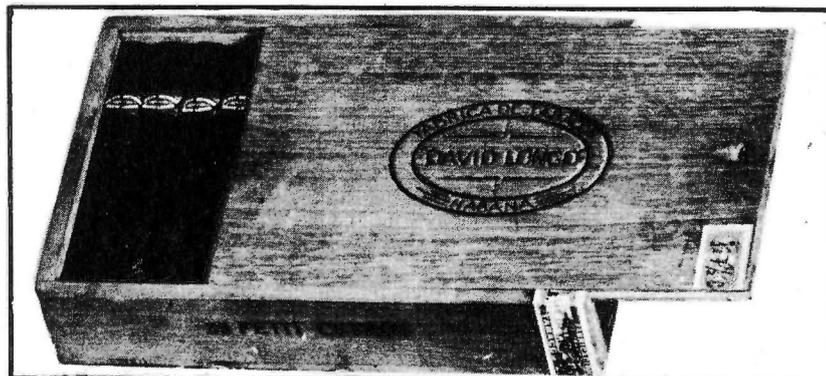
Resumen:

Pierden los obreros fileteadores	\$1.968.00
Pierden los obreros litógrafos	"3.632.00
Pierden los fabricantes	"5.600.00
Valor de los 80.000 cajones habilitados	"5.600.00
Total	\$16.800.00

Nosotros quisiéramos que la Comisión Nacional de Propaganda y Defensa del Tabaco Habano trate de evitar por todos los medios que los nuevos contratos para la República española, que suelen llevarse a cabo en los meses de septiembre y octubre, se concierten a base de envases "de corredera" por haberse comprobado que ello repercute en un daño incalculable para la economía cubana en general.

Nos ofrecemos gustosos a esa Comisión para una labor conjunta y agradeciendo el interés que aporte a solucionar rápidamente este problema, quedan de ustedes

Por la Sociedad de Fileteadores, Por el Sindicato de Litógrafos y Similares de La Habana.



LAS TAPAS DE CORREDERA PERJUDICAN A LA INDUSTRIA TABACALERA.—Una de las cajas con tapa de corredera, contra las cuales se ha iniciado un vigoroso movimiento, por estimarse que perjudican gravemente a la industria cubana, ya que hacen más fácil el relleno de cajas auténticas con tabacos falsificados en el extranjero.

lectores llegó a ser, en los días más prósperos para Cuba, de \$650.00 por cada colecturía en el breve espacio de un mes. El Estado vendía cada billete a veinte pesos y el colector lo revendía a treinta y cinco. Multiplicado este margen de quince pesos por el número de billetes correspondientes a cada colecturía, por el número de éstas—que eran cinco si se trataba de un representante o diez si se trataba de un senador—y finalmente por el número de los sorteos que se celebraban cada mes, se tendrá una cifra exacta de lo que esos hombres venales percibían. Con semejante instrumento de soborno en sus manos, es fácil deducir de qué manera el Ejecutivo podía disponer del Congreso, y plearlo, en cada ocasión, a la ejecución sumisa de sus deseos...

Pero además de las colecturías la Renta de Lotería mantenía con sus ingresos una población parasitaria de cuatro o cinco mil "botelleros", o lo que es lo mismo, de agentes o muñidores políticos que no prestaban servicio alguno a la nación.

El triunfo de la Revolución encontró la Renta desfalcada, sin crédito y con la repulsa del público que, por hostilidad al régimen, no adquiría los billetes. El Gobierno del doctor Carlos Manuel de Céspedes tuvo la habilidad de designar para director de la Renta a uno de los hombres más íntegros y de mayor solvencia moral que tiene Cuba: el coronel Manuel Despaigne; y a él tocó la tarea de reconstruir y moralizar el Departamento. Su paso por el mismo fué breve, pero sentó las normas que yo seguí después, desarrollando sus iniciativas y llevando a vias de hecho la depuración administrativa que hemos logrado, y que no se limitó, como en otros casos, a un mero asalto de posiciones y a una persecución ilegítima de servidores competentes envejecidos en el cargo, sino que comprendió una transformación de los métodos y sistemas añejos, incompatibles con el más elemental principio de moral ciudadana. Dos medidas hubieron de acometer con urgencia: suprimir las colecturías y las "botellas". Esto último resultaba fácil, pero lo primero exigía un estudio cuidadoso, ya que se trataba de modificar un sistema de distribución puesto en práctica durante veinticinco años, sustituyéndolo por otro que anulara todo favoritismo y todo privilegio, pero que no afectara al Estado. Tuve que vencer dificultades extraordinarias antes de implantar con éxito el sistema que en la actualidad rige. Ahora todo ciudadano puede adquirir en las oficinas de la Renta el billete al precio de \$4.50 el entero. He destruido la especulación de los acaparadores que adquirían la totalidad de los billetes revendiéndolos luego y creando, con los distintos márgenes de utilidad, una alteración en el precio de los títulos.

El doctor Herrera Arango se interrumpe un instante y nosotros le interrogamos:

—¿Fué innovación suya conceder un 10% de utilidad a los compradores de billetes?

El director de la Renta nos responde en seguida:

—La Lotería es a mi juicio una empresa comercial que administra el Estado. El interés primordial es que los ingresos se ajusten a la

cantidad mínima consignada en los presupuestos, y con el sistema actual sabemos que esa pequeña comisión concedida a los vendedores nos permite calcular sobre base cierta los ingresos y egresos que ha de tener la Renta.

Por otra parte, ese margen pequeño concedido al intermediario es beneficioso para el Estado, por cuanto aquél hace operaciones al crédito que la administración de la Renta no podría hacer.

—¿Y la organización por usted implantada ha tenido éxito?

El doctor Herrera sonríe y pone ante nuestra vista, con su elocuencia incontrastable, varios resúmenes estadísticos:

—En el mes de septiembre, nos dice,—se emitieron 25.000 billetes decenales, sobrando unos 7.000 en cada sorteo, es decir, de 75.000 emitidos durante el mes sólo 55.000 se vendieron. En la actualidad los sorteos han sido elevados a 4 por mes, constando cada uno de 40.000 billetes de los que no ha sobrado uno solo. En nueve meses como usted puede arrear se ha triplicado la emisión. Este aumento en la venta del billete representa un superávit en el primer semestre de un 33% sobre la cantidad presupuestada y yo espero que cuando finalice el año fiscal el superávit sea de un 75%, ingresando en las cajas del Tesoro en vez del medio millón de pesos consignado en los presupuestos la suma respetable de ochocientos setenta y nueve mil pesos. Creo que una gran parte del éxito alcanzado lo debo al sistema de publicidad que he puesto en práctica y que en cada sorteo pone ante los ojos del público un balance de nuestras operaciones y una prueba del escrupuloso manejo que está predominando en la Renta.

El doctor Herrera y Arango hace una pausa; su palabra mordiente se ciñe a su idea y la expresa con claridad, pero sin énfasis. Da la impresión de confianza en sí mismo y de seguridad en sus métodos que es patrimonio de los triunfadores.

—Le hablé—prosigue—del pasado y del presente de la Renta. Ahora le quiero hablar del futuro. No me gusta expresarme en metáforas, ni adornar mis ideas con giros retóricos, pero lo cierto es que la Lotería Nacional es como una mujer de vida licenciosa, que ha perdido su crédito y que necesita a toda costa recuperarlo, si es que verdicadamente la anima un propósito de regeneración y de enmienda. Sobre todo, lo que hay que evitar es que en el futuro vuelva a servir para los fines delictivos de toda su vida pasada. De ahí que abrigue la idea de fundar un Patronato Nacional de la Lotería, a cuyo seno vayan delegados del Tribunal Supremo, de la Universidad, de las Corporaciones económicas, de los obreros y de los comerciantes en billetes, así como el representante de una entidad cívica y de prestigio como el Club Rotario, por ejemplo.

Este Patronato mantendría la Renta alejada de toda contaminación impura, la rescataría a los turbios manejos políticos y la haría inepta como instrumento de soborno en manos de los gobernantes sin escrúpulos. Mi opinión es que las utilidades de la Renta no deben ingresar en los Fondos Generales de la Nación. En aquellos contados países donde se ex-



DIENTES MÁS BLANCOS Y EL ALIENTO PERFUMADO

...Con la Crema Dental Colgate se garantizan los mejores resultados con el tratamiento de 2 minutos.

MEJORE notablemente la apariencia de sus dientes con sólo cepillarlos 2 minutos con la Crema Dental Colgate. Verá como los dientes empañados quedan más blancos y brillantes.

Colgate contiene un nuevo ingrediente pulidor muy eficaz que dá a los dientes una blancura ideal. Su espuma antiséptica penetra entre los dientes

limpiando AÚN donde el cepillo no toca.

Compre hoy mismo un tubo grande de Colgate de 20 centavos. Pruebe el tratamiento de 2 minutos, por la mañana y por la noche. Luego, admire con placer el nuevo y encantador matiz de sus dientes más blancos. Note cuán fresca queda la boca y cuán puro y perfumado el aliento.



Use Colgate con el cepillo mojado. D-3412-5. Las tapitas de los tubos de la Crema Dental COLGATE, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABÓN CANDADO"



plota el vicio, se aplican los ingresos a fines esencialmente benéficos. La Lotería de Francia, la de México, los Sweepstakes de Irlanda, etc., se justifican por la naturaleza piadosa de sus fines. Se argüirá, desde luego, que el Tesoro cubano dejaría de recaudar anualmente cerca de un millón de pesos, pero esta consideración es simplista, ya que simultáneamente con esa merma dejaría de aplicar sumas mayores al sostenimiento de hospitales y asilos que hoy recargan el presupuesto sanitario de la nación. El día que los ingresos de la Renta se apliquen a un fin benéfico, todas aquellas personas que por principio o por educación repudian los juegos de azar y que no compran hoy billetes por considerar que el Estado especula con un impuesto sobre el vicio, los comprarían en el futuro al considerar que ese impuesto se aplicaba íntegramente a aliviar los dolores ajenos.

Por otra parte, de todos los juegos de azar, el de la Lotería es el menos vulnerable. Nadie se arruina adquiriendo billetes y no se conoce un solo caso de personas que inviertan su jornal o su sueldo en adquirir títulos de la Renta. Es decir, los dos argumentos de más fuerza contra la práctica del vicio del juego, que son la pérdida de la fortuna o del salario y el abandono de la familia y del hogar, no concurren en el juego de Lotería. La mayor inversión que puede hacerse es de \$4.50 por sorteo y ningún otro juego ofrece la posibilidad

de enriquecimiento que la Lotería entraña. ni en ningún otro existe un porcentaje de retribución como en éste. Puede calcularse que de cada cien billetes, siete resultan favorecidos. En un pueblo que por temperamento gusta de los juegos de azar, la Lotería es una válvula de escape que en muchos casos aparta al jugador de los garitos donde le aguardan innegablemente peligros mayores.

Ya en trance de despedida, interrogamos al doctor Herrera y Arango sobre el personal administrativo a sus órdenes y las remociones que se viera impelido a hacer en el mismo. Nos repuso en seguida:

—La depuración administrativa la realicé con vista, fundamentalmente, a la capacidad de los servidores. Aquellos que resultaban responsables en algún orden de ilicitudes preteritas o que desempeñaban sin idoneidad cargos en el departamento, fueron removidos, pero respeté siempre al empleado cumplidor, de historia intachable y que, lejos de tener complicidad en los manejos de los jefes conculcadores, fué víctima tradicional de ellos. La primera injusticia que reparé fué el aumento de salarios. Ningún hombre gana en la actualidad en la Renta de Lotería menos de un peso diario.

Los hay encanecidos en el servicio y que, merced a los sucesivos reajustes, llegaron a ganar sueldos mezzquinos de diez y siete

(Continúa en la Pág. 77)

EL FUNESTO INDIVIDUALISMO

(PENSANDO en la CONSTITUYENTE)

Por J. DE LA LUZ-LEÓN

En Cuba existieron siempre problemas políticos que la política misma impidió abordar y resolver. Pero hoy, más que nunca, la política municipal y menuda, de grupos y de personalismos, es la barrera tácita, pero infranqueable, que surge cada vez que alguien—y el caso no es frecuente—pretende relegar lo transitorio y fugaz para exaltar lo permanente y substancial de nuestra vida pública. Nos gusta vivir al día, en lo económico como en lo político, y no parece que estemos dispuestos a aprovechar en toda su grandeza las terribles lecciones del pasado en la construcción de la nueva nacionalidad.

Seguimos hablando de hombres

falso y arbitrario, en lo moral, en cambio, toda la vida de un país no es más que mutación e incesable transformación. El clima moral de un pueblo es distinto en cada hito que hace el tiempo y cada generación tiene otro lenguaje y se coloca en una actitud diferente ante el destino, mas lo que importa es encauzar, orientar, articular esa metamorfosis, crear los elementos de defensa y combate que exigen esos avatares, tener el valor de ser hijo de su tiempo

bres que pueda salvar el decoro o el bienestar de un pueblo que precisamente ha vivido días de horrenda tragedia gracias a ese funesto y primario individualismo que es la obligada antesala de la cacicracia.

No somos un país en el que haya tanta penuria de hombres. Los hubo ayer de mucha valía. Los hay hoy. Los habrá mañana. Si de algo adolecemos no es de carencia, sino de plétora de hombres eminentes. Y ésa es una de las fuentes de nuestra conturbación. Lejos, pues, de ponernos a la búsqueda de personajes miríficos y de primera línea, tenemos que darnos a la tarea, menos fácil pero más útil y fructuosa, de encontrar ciudadanos honestos, ponderados, modestos, que armonicen su inteligencia y su esfuerzo para imprimir otra tonalidad al cuadro de nuestra existencia política. El inolvidable don Enrique José Varona escribió a Plutarco, "fabricante de grandes hombres", una epístola desolada y amarga reclamando con urgencia una remesa de cubanos de este tipo mediano, como existen a millares en los vicios y sabios países europeos de dimensiones geográficas semejantes a las nuestras. Martí, en todas sus prédicas, aconsejó y pidió lo mismo.

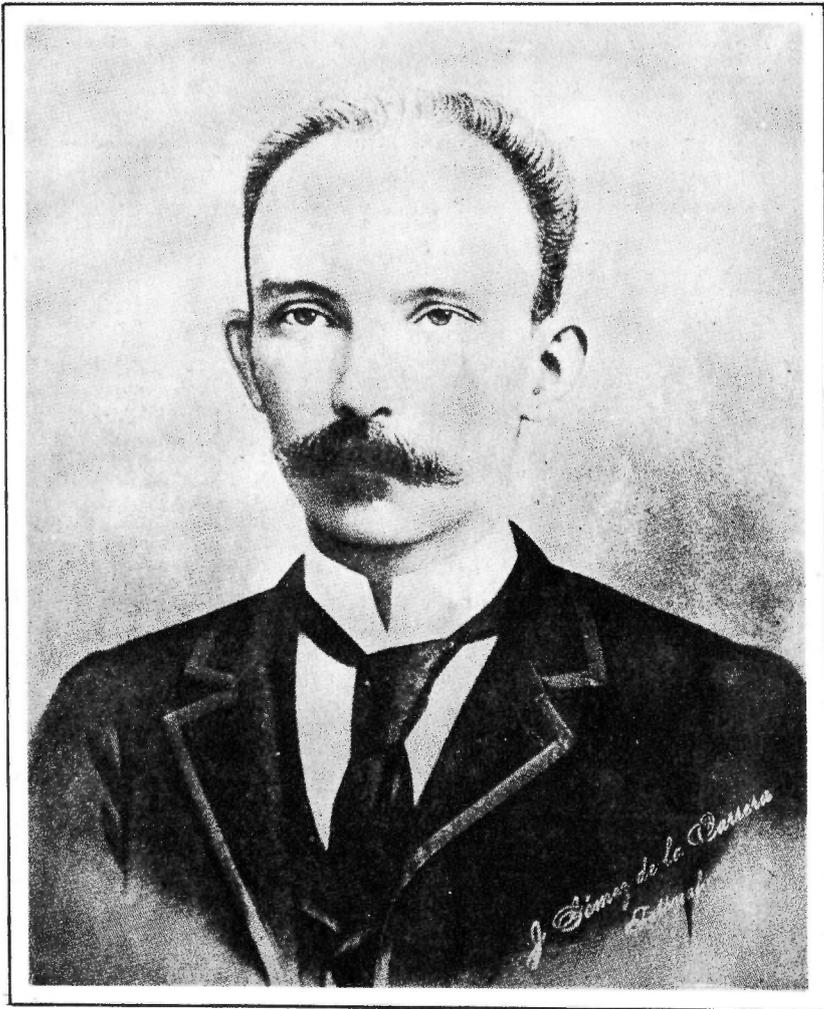
Pero la República, desde sus comienzos, hizo todo lo contrario.

Nuestra historia, de la independencia a acá, no es más que una serie de jalones personalistas, una sucesión de errores cometidos por y para la exaltación de hombres, y si alguno de ellos, aisladamente, estuvo bien inspirado, todos, a la postre, fueron la causa de irreparables quebrantos, porque o arruinaron nuestra economía o llevaron el escepticismo y el desencanto a muchos sectores de la sociedad.

Nosotros hemos sometido a pruebas heroicas a la naturaleza humana, que es siempre limitada, dando poderes legal y constitucionalmente ilimitados a hombres que con un poco más de freno y de control habrían dejado el material necesario para una obra honrada y provechosa. Y lo sorprendente es que, con nuestro sistema de centralización y de subordinación, esos semidioses de un cuadro surgidos de los bandos políticos nos hayan permitido conservar, a lo largo de nuestro humillante calvario fetichista, una ilusión de libertad interna. Han sido culpables. Muchos no pagarán nunca sus espantosos desmanes. ¿Pero no radica la mayor responsabilidad en toda una organización estatal que así prodigaba las facultades, que dejaba al arbitrio de uno solo el disponer de la magistratura, del ejército, de la hacienda, de los representantes de la nación?

¡Cuánta contradicción en la psicología de nuestro pueblo!

Socialmente el cubano es más bien desconfiado y suspicaz. Nadie cree en nadie, y tanto aguzamos nuestro espíritu crítico, que



José MARTÍ
(Foto Gómez de la Carrera).

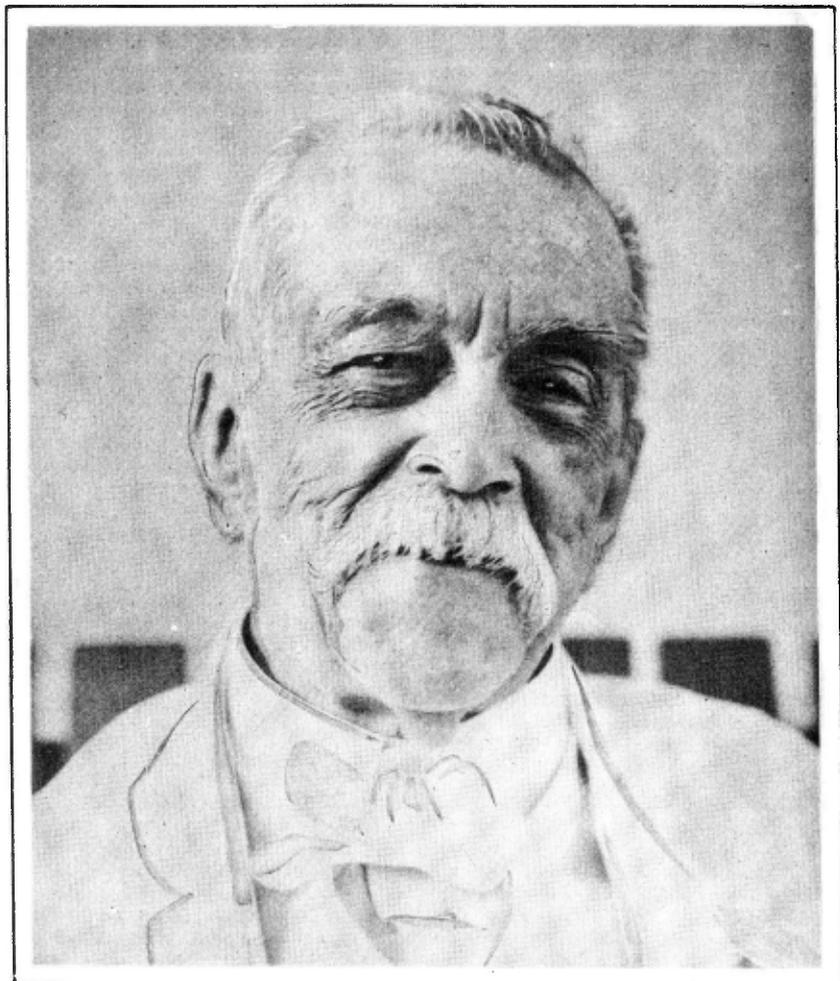
y desdeñamos los programas. Seguimos desplegando tesoros de energía y de talento en combatir a tales o cuales personajes, pero no empleamos en la misma proporción la inteligencia para hallar módulos y métodos que nos garanticen contra la maldad, la debilidad o la incapacidad de los personajes que han de gobernarnos y dirigirnos en el mañana. Pretendemos que haya dos categorías de hombres en la familia cubana, los corrompidos y los incorruptibles, y olvidamos que los pueblos, como los árboles, dan fatalmente los mismos frutos si no se cambia la idiosincrasia de la tierra, las condiciones atmosféricas y el procedimiento de siembra.

Pero si en lo físico hay leyes y principios que no es posible modificar radicalmente sin caer en lo

y marchar con él. De nada sirve que los años y el dolor nos labren una nueva alma si no aceptamos gozosa y valerosamente los deberes que son la secuela y el corolario de toda fecunda evolución.

Diariamente se oye por ahí proclamar la necesidad de que surjan entre nosotros hombres nuevos o nuevos hombres que dirijan la cosa pública. ¿Y de qué servirían éstos si se emplean métodos viejos, si el *modus operandi* es idéntico al de antaño?

No niego ni afirmo que estos hombres existan, ni ello importa por ahora. Pero es ya un síntoma inquietante que haya todavía, en Cuba, gente que utilice, aun con la mejor voluntad del mundo, la linterna del gran circo ateniense para inquirir con afán dónde está el hombre o el grupo de hom-



Enrique José VARONA
(Foto Pegudo).

en los menores signos creemos ver siempre una prueba secreta y subterránea de aviesas intenciones. Lo específico nuestro es la burla y la maledicencia en *petit comité*. Y luego, cuando pasamos al plano político, damos crédito a las más burdas mentiras, a condición de que se sostengan y defiendan con un lenguaje altisonante y lírico. No hay país del mundo donde la gente alardee tanto de una fina y sutil ironía en la conversación y emplee, de otra parte, un tono más grandilocuente y falsamente castelano al tratar los asuntos públicos. En lo privado somos verbalmente málévolos. En lo político substancialmente ingenuos. (Ingenuidad no es sinónimo de inmaterialidad.)

¿Cómo explicarse de otro modo el crédito que aquí hemos dado a tantos personajes cuyos antecedentes e historial más bien nos invitaban a la desconfianza y al recelo? La simple promesa, de tan escaso valor en nuestros tratos y transacciones cotidianos, ha adquirido el valor de una escritura en las negociaciones de nuestro politiquismo.

Y urge que invirtamos y trastroquemos el sistema, porque la base de la vida social es el crédito y la fe en la palabra ajena, al revés de la vida pública, que institucionalmente debe de tener por columnas la incredulidad, la sospecha y la duda. La candidez, que en el terreno personal puede encarnar una virtud, colectivamente entraña una amenaza y es una traición a los intereses de la mayoría. No basta que los ciudadanos llamados a dirigir sean irrepugnables, sino que las leyes y las costumbres sean por sí mismas un valladar contra toda tentación a la injusticia y al abuso por parte de los gobernantes: no hay buenas leyes con malos ciudadanos; pero ¿cómo ha de haber ciudadanos perfectos con leyes fundamentalmente deficientes? Cuba va a redactar dentro de poco su tercera Constitución. La primera fué hija de la fatalidad. La segunda se hizo a la medida de un hombre. En ambas se concedieron poderes sobrehumanos al Presidente, criatura de por sí frágil y falible. Ahora se habla mucho de personalidades y apenas de la esencia, de la doctrina, de la ideología republicana que contendrá esa nueva y próxima Constitución. ¿Hay, por ventura, en nuestra vida pública del momento, algún problema de más honda y trascendente importancia política que éste?...

HINDENBURG

(Continuación de la Pág. 24)

tivas y aniquiladoras de Cannas y Sedán. Para hacer posible esa victoria, que hubiera hecho de la Guerra Mundial un simple paseo militar, Alemania necesitaba contener a los rusos en la frontera del este, con fuerzas inferiores.

De pronto, cuando Moltke disfrutaba de los mensajes de victoria que sus generales le enviaban desde Francia, el Estado Mayor recibió un telegrama en el cual el general von Prittwitz jefe de los ejércitos del este, anunciaba la inminencia de una batalla contra los ejércitos rusos de Rennenkampf y Samzonoff y la posibilidad de verse obligado a retirarse hasta la línea del Vístula. El telegrama

ADMIRADA Y DESEADA

—por su cutis terso,
juvenil, hermoso,

UN CUTIS hermoso atrae la admiración de todos. Y el cuidado diario del cutis con el Palmolive, el jabón embellecedor, ayuda a conservar el cutis hermoso y juvenil.

El Palmolive se hace de una mezcla secreta de los finísimos aceites de oliva y palma. Es esta mezcla exclusiva, eficaz, lo que da al Palmolive, la supremacía en la conservación y embellecimiento del cutis.

Compre hoy 3 pastillas. Siga este tratamiento que recomiendan más

de 20,000 especialistas en belleza: Por la mañana y por la noche frótese el cutis con la espuma del Jabón Palmolive hasta que penetre bien en los poros—luego enjuáguese y séquese con suavidad. El espejo le revelará un cutis limpio, lozano, hermoso y juvenil.

Siga los "Consejos de Belleza" contenidos en el prospecto que va dentro de la envoltura del Jabón PALMOLIVE.

PALMOLIVE... el jabón embellecedor

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABÓN CANDADO"



era muy grave. Tener a los rusos sobre el Vístula antes de que se hubiera librado en Francia la batalla decisiva era una posibilidad que el Estado Mayor alemán no podía considerar sin grandes inquietudes. La respuesta de Moltke fué su único acto de gran jefe a todo lo largo de su mando: re llevar a von Prittwitz, enviar al frente al general Hindenburg, y poner a sus órdenes como jefe de Estado Mayor al general Ludendorff.

* Sacado del retiro cuando esperaba ser mero espectador de la guerra, Hindenburg llegó al frente oriental casi en plena batalla. Su posición era la más difícil en que puede encontrarse colocado un general en jefe. Desconocedor de sus oficiales, visto acaso con prevención por ellos, poco familiarizado con los movimientos en curso de ejecución, sin medios hábiles para preparar la batalla de acuerdo con sus puntos de vista personales y al mismo tiempo responsable de un encuentro en el cual podía decidirse la suerte de la guerra.

El problema era grave. Dos ejércitos rusos, cada uno de ellos superior en fuerzas materiales al suyo propio, avanzaban sobre Hindenburg, tratando de cogerle entre las bocas de una tenaza. Sólo había una solución: lanzarse inmediatamente contra el más próximo, derrotarle en forma decisiva y entonces ejecutar un cambio de frente para caer con todas sus fuerzas sobre el segundo ejército y vencerle también.

Eso fué lo que hicieron Hindenburg y Ludendorff. Las batallas llevan el nombre de Tannenberg y de los Lagos Mazurianos. Los vencidos fueron Rennenkampf y Samzonoff.

Su triunfo sobre los ejércitos rusos convirtió a Hindenburg en un héroe nacional. Pero aún así, cuando el kaiser, obligado por los hechos, relevó a Moltke del mando de los ejércitos, fué Falkenhayn y no Hindenburg el llamado a substituirlo. ¡Aun el Estado Mayor creía en la invencibilidad de Alemania! Sólo cuando el cerco se fué estrechando y se dispuso la perspectiva de un triunfo inmediato, los altos consejos del kaiser decidieron llamar al mundo

supremo en manos de Hindenburg y Ludendorff.

Nosotros admiramos más a Hindenburg por esos años de guerra sin victoria que por todos sus triunfos. Más que su batalla de Tannenberg y que sus grandes maniobras en el frente oriental, admiramos el temple y la fibra del hombre que, aferrado a una posibilidad remota de triunfo, mantuvo la línea durante dos años frente al mundo entero, sin desfallecer un momento, sin desperdiciar una oportunidad, sin perder de vista un detalle, utilizando en beneficio de sus fines de guerra la mayor suma de poder que una nación como Alemania ha puesto nunca en manos de dos hombres.

* En muchas ocasiones se ha atribuido al general Ludendorff, jefe del Estado Mayor de Hindenburg durante su mando en el frente oriental y primer cuartel maestro general del Ejército después, todo el mérito de los triunfos militares del general que acaba de morir. Nosotros no compartimos esa opinión.

Es evidente que Ludendorff es un táctico extraordinario. Ya antes de que el asalto de Lieja le diera cierto relieve heroico, Ludendorff había llamado la atención de sus colegas del Estado Mayor por sus trabajos sobre táctica. Pero aun aceptando las cualidades geniales de Ludendorff, como nosotros las aceptamos, nos parece injusto rebajar un ápice de su gloria a quien, como Hindenburg, supo ser su jefe y supo utilizarle en lo mejor de su talento militar. Esa es, precisamente, la cualidad más valiosa del jefe.

Hindenburg comprendió a Ludendorff desde que analizaron juntos, en una hora de responsabilidad y de peligro, la situación de Tannenberg. Y en esas alturas del mando sólo los iguales se comprenden...

Convertido Hindenburg en héroe, el Estado Mayor, receloso de sus triunfos, le dió pronto oportunidad de mostrar su verdadero temple. Se formaba un ejército para socorrer a los austriacos, batidos en brecha por los rusos. Ludendorff pidió orden de asumir

la jefatura del Estado Mayor de ese ejército. ¡Era un golpe maestro para destruir la famosa combinación! Si Hindenburg hubiera sido inferior a sí mismo, si hubiera aspirado por un momento a quedarse con toda la gloria ¡qué oportunidad tan brillante de abandonar a su subordinado!

Pero Hindenburg no lo hizo. El general en jefe de los ejércitos del frente oriental no vaciló en comunicar al Gran Estado Mayor que el general Ludendorff le era indispensable.

Hindenburg fué, sin disputa, un gran alemán y un gran soldado, digno de haber tenido por emperador a un Federico y por canciller a un Bismark.

Un BALANCE

(Continuación de la Pág. 55)

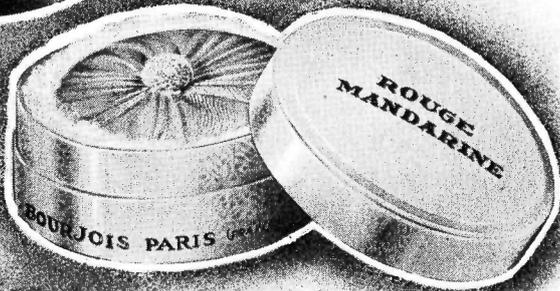
bernación los aspirantes eran tan nutridos como los de una alcaldía de peso...

Entonces Cepeda se mostró más radical que los radicales y puso a la firma del secretario de Gobernación un decreto extirpando el mal de raíz: "No sueldos para el secretario ni para el tesorero. Comisión honorífica en total". Al día siguiente de firmarse el decreto las aspiraciones se esfumaron y ni una sola persona se interesó por la Comisión.

¡Manos a la obra! Valmaña iba señalando los lunares... Los juicios de la Prensa deportiva se consideraban en su valor emergente. ¿Que el boxeo languidecía ahogado por un impuesto machadista que ascendía al diez por ciento de la entrada bruta? ¡Pues a extirparlo! Y así lo hizo Cepeda. ¿Que la tercera categoría entorpecía al boxeo profesional? Pues fuera la tercera categoría... Acción. Más acción... ¿Que hacía falta un médico oficial que trabajara para la Comisión con cariño y determinación? Cepeda y Valmaña pronto se pusieron de acuerdo. Juan M. Pérez Boudet era el hombre... y Cepeda lo nombró... ¿Que asistían demasiados funcionarios policíacos a las veladas de boxeo? Pues a remediar el caso. ¡Y se remedió! ¿Que hacía falta franquicia telegráfica? Pues a pedirle. ¡Y fué concedida!

ARREBOLES

3 MATICES



ROJO MANDARINA
ROJO ENCARNADO
ROSA CORAL Y
CREYÓN PARA LABIOS



La belleza que
Ud. tanto atesora,
merece el uso de nuestros
arreboles.

PARIS

BOURJOIS

Necesitaria mucho más espacio del que dispongo para ofrecer un pálido bosquejo de los beneficios que ha reportado al boxeo profesional la estancia de Rafael Cepeda al frente de la Comisión Nacional de Boxeo, pero creo que las pocas que he enumerado bastan para probar su capacidad y, sobre todo, su recto espíritu de justicia y sus procedimientos genuinamente revolucionarios.

Ya la obra de Cepeda está a punto de concluir. Solamente le falta nombrar el nuevo cuerpo que ha de tomar las riendas del organismo máximo de nuestro boxeo... No hay duda que también será un acierto de Rafael Cepeda, que representa en nuestro primer aniversario de la Revolución, el único renovador e innovador de nuestro deportismo... CARTELES, siempre justiciero y muchas veces radical en cuestiones deportivas, congratula sinceramente a Rafael Cepeda.

¿Ha Habido...?

(Continuación de la Pág. 40)

en la estructura económica del país; pero en tanto unos quieren realizar ese cambio de inmediato, de suerte que el Gobierno provisional aborde ese problema y dicte las medidas que tiendan a resolverlo, haciendo la revolución desde el poder, como suele decirse, otros entienden que tales medidas son propias del Gobierno definitivo que se instaure a virtud de las elecciones que se celebren, o de la Asamblea Constituyente que se elija, y esta discrepancia de tan poca monta—por cuanto no pasan de fatales augurios los

de quienes señalan perjuicios irreparables derivados de un pequeñísimo retardo en su implantación—ha sido también suficiente a estorbar la obra del Gobierno provisional.

Otros muchos aspectos pudieran señalarse como otros tantos obstáculos a la obra de la Revolución, como los que se contraen a las concepciones que cabría denominar negativas de la misma; concepciones revolucionarias puramente destructivas, en el sentido de entender que en Cuba es preciso removerlo todo, personas e instituciones, para implantar un nuevo orden de cosas.

Este criterio, del que no pocos participan, se informa en un latente espíritu, no de revolución, sino de insubordinación y desorden, espíritu casi anárquico que fía el futuro de la República al ataque constante, aun por los medios más violentos, de cuanto suponga permanencia o continuidad en el poder, siquiera siempre se le considere meramente provisional. El motivo de esta actitud parece ser algo así como una inercia de la fuerza material acumulada para mayores y mejores empeños, de suerte tal que la falange de acción con que la Revolución podía contar para la gesta heroica de una expedición o para una asonada dinámica en las calles de La Habana, ha venido a convertirse en la ya ridiculizada "comisión de estaca", cuyas hazañas no pasan de *aporrear* a un más o menos auténtico *porrista*, o de realizar los actos de perturbación y de fuerza, expresivos—a juicio de quienes lo realizan—de que ellos son los únicos revolucionarios y que para demostrarlo se ven precisados a actuar en esa forma.

Este es un aspecto importante de todo este proceso *post* Machado que conviene subrayar, porque ingenuamente se piensa por muchos que el modo de hacer la revolución es el de acusar de machadista a cualquiera, siguiéndole sus pasos desde que fué niño, o punto menos, y tratando de descalificar, en esta hora de liquidación, a todo el que no empujó la recortada o hizo estallar alguna bomba.

Es decir que la Revolución consiste en destruir en vez de construir, y en negar todo derecho a quien no pertenezca al grupo privilegiado de los escopeteros.

Es preciso que ya, al cumplirse un año del 12 de agosto de 1933, se piense en la liquidación total de los procesos de culpabilidad, tanto de orden legal como de índole moral, y que se condene definitivamente, por el Tribunal de Justicia o por el de la opinión pública, a quien manchó sus manos de sangre o su conciencia de impudicia. Pero que el proceso se cierre de una vez para que podamos acometer en paz y con gloria la verdadera obra de la Revolución.

*

Un hecho indudable se deriva de toda esa larga y penosa realización: la inquebrantable decisión del Presidente Mendieta de devolver al país su normalidad, de celebrar elecciones para la Asamblea Constituyente con plenas garantías para todos y la fe que sus palabras y su gesto, siempre patrióticos, han sabido inspirar al pueblo cubano.

La obra de la Revolución ha tenido sus obstáculos, sus contratiempos y sus demoras en razón de las anomalías antes dichas; pero va seguramente al logro de sus fines: reconstruir el país en lo económico, en lo político y en lo legal, asentar sobre bases de nacionalización y defensa de la riqueza propia la independencia económica de Cuba, y hacer de este país un centro de paz, de esparcimiento si se quiere, de civilización, que aleje para siempre el imperio de la violencia y nos haga recordar como una pesadilla estos años de persecución y de odio que parecen haber transformado la fisonomía psicológica y aun la idiosincrasia del cubano.

Al logro de esos fines deben concurrir, en primer término, los nuevos valores de la Revolución y de la política, sobre las bases de la capacidad, de la honestidad y del decoro ciudadanos.

No se olvide que la nueva Cuba que los revolucionarios anhelan no puede fundarse en pasiones destructoras, como las que engendró la tiranía, antes en vínculos de solidaridad y de amor entre todos los cubanos.

VIOLENCIA,...

(Continuación de la Pág. 38)

de mediados de septiembre en los principales sectores revolucionarios, como éstos proponían, antes de finalizar el año 1933 la Enmienda Platt habría sido abolida; y tal vez desde entonces hubiéramos podido concertar con los Estados Unidos un nuevo tratado de reciprocidad comercial o, por lo menos, un *modus vivendi* para el azúcar. La zafra se habría así iniciado a tiempo y en condiciones normales, con buenos precios, evitándose al pueblo cubano muchos meses del hambre y la miseria que después ha padecido.

Todos los ataques dirigidos contra el Presidente Mendieta, desde que el 18 de enero de 1934 se inauguró el actual Gobierno provisional, no serán suficientes para ocultar ciertas grandes verdades. En estos últimos seis meses la paz se ha ido restableciendo en los espíritus; y la zafra ha podido llevarse a cabo por las prudentes medidas que el Gobierno ha dictado y por la brillante y hábil actuación del Ejército, el que ha dado a todo el mundo la protección que necesitan—para desarrollar sus actividades—quienes trabajan y producen y, a la vez, ha evitado, en lo posible, las violencias tan corrientes cuando se presentan conflictos como los que recientemente hemos visto plantearse en Cuba. Ni atropellos o violencias, ni tolerancia o debilidad indebidas: Esa ha sido la norma del Gobierno; y en esto hay que reconocer que la fuerza pública ha secundado tan acertada orientación política.

Como resumen de lo que la Revolución ha producido entre el 12 de agosto de 1933 y el día en que escribo estos renglones, podemos señalar:

1.—El aplastamiento total de la tiranía.

2.—La abolición de la Enmienda Platt.

3.—El mejoramiento de la situación y condiciones económicas de Cuba. Esta es la consecuencia de las negociaciones que se entablaron, con los Estados Unidos de América, para favorecer las ventas de nuestros azúcares y licores, y con el fin de asegurar un trato comercial recíprocamente beneficioso para los dos países y que permita multiplicar, cuando rija el nuevo convenio de comercio que en breve se firmará, el intercambio de productos cubanos y americanos.

4.—El desenvolvimiento de relaciones más justas entre el trabajo y el capital. Una noción más clara del respeto que se merece el obrero cubano, y de la necesidad de que quien recibe el salario y quien lo paga reconozcan que entre ellos existen obligaciones recíprocas de orden humano y cívico, tanto como las de orden económico.

5.—La seguridad de que el pueblo cubano ha llegado al convencimiento de que debe ocuparse cada vez más de los asuntos públicos, lo que hará imposible en el futuro la repetición de ese terrible próximo pasado. En esa seguridad nos reafirmamos al ver que los jóvenes y las mujeres se interesan cada vez más por los problemas de nuestra vida republicana.

Sin embargo, tenemos que hacer esfuerzos muy grandes para libertarnos de un mal hábito que nos queda como recuerdo de la lucha contra Machado. Nos referimos a la violencia, a la intolerancia, al deseo de venganza. Malas cualidades que jamás el pueblo cubano ha cultivado, y que la tiranía exacerbó hasta lo infinito. El espíritu tolerante, bondadoso y humanitario de un Gobierno que trata de ser justo—como lo es el Gobierno del Presidente Mendieta—será el principal aporte para la extinción de ese hábito; y así nuestro pueblo podrá llegar a unas elecciones tranquilas como las que queremos se celebren el 30 de diciembre de este año a fin de designar los delegados que nos den una Constitución donde se consagren los principios de la Revolución contra el régimen de Machado.

"En Cuba..."

(Continuación de la Pág. 36)

política antigua, no trae a la vida cubana ningún elemento nuevo ni de procedimiento, ni de propósito ni institucional; porque sólo aspiran a rápidas elecciones para conseguir el poder, lo mismo que quieren Menocal y los pretensos herederos del Partido Liberal: los nacionalistas y marianistas.

En la creación de una conciencia revolucionaria el A B C ha jugado el primer papel. Su Manifiesto-Programa, en plena lucha contra Machado, lanzó las palabras que han constituido el apostolado de la Cuba nueva:

"El A B C es una organización que aspira a efectuar una renovación integral de la vida pública cubana. Aunque ha surgido como una reacción contra el régimen tiránico que tiene sumida a Cuba en el oprobio y en la miseria, su propósito no es meramente acabar con ese régimen, sino también remover las causas que lo han determinado, y mantener efectivamente organizada a la opinión sana del país en una fuerza permanente para la realización y defensa de los intereses nacionales".

Estas palabras hallaron eco en un país que ansía esta renovación integral. Así pudimos ver que los escasos fondos de lucha del A B C se vieron nutridos por las recaudaciones obtenidas por la venta clandestina de las sucesivas ediciones de su Programa. El A B C ha sido el único grupo político que ha vendido siempre su propaganda. Los primeros 12,000 ejemplares se pusieron a la venta al precio de \$0.20 y se agotaron en tres días, a pesar de la persecución feroz que contra el A B C como institución, había desarrollado el tirano. De entonces acá, más de 200,000 ejemplares han sido impresos y vendidos por el A B C.

Sin embargo, cuando sobrevino la caída de Machado, no había plasmado suficientemente en el sentimiento nacional la conciencia revolucionaria, para que, de por sí, impusiera los hombres nuevos y los procedimientos nuevos, que son los presupuestos necesarios de toda renovación.

La mera caída de Machado no suponía la eliminación total de los órganos que habían contribuido a su tiranía, ni la liquidación de los prohombres de la política cubana, que por oponerse a Machado recobraron ciertos prestigios, o que, por permanecer inéditos en cuanto a toda labor ejecutiva, eran considerados todavía como hombres honestos, capaces de salvar al país en un momento de caos. Finalmente, los dogmas individualistas, "el dejar hacer y el dejar pasar", todavía conservaron prestigio en un pueblo que hacía menos de cuarenta años que había terminado su última lucha por verlos imperar y que luego, en dos ocasiones distintas, había cogido las armas para lograr su justa aplicación.

La caída de Machado, por consiguiente, es el inicio de una pugna revolucionaria que tendrá que resolverse definitivamente en favor de las fuerzas que pretenden crear una Cuba nueva. Habiendo cooperado a la caída de Machado los grupos restauracionistas y el A B C, y habiendo dado a última

Para conservar la ley con todos
sus encantos y un poder de
seducción, yo recomiendo el uso
del expus. de labor de Hiel de
Vaca de Cruzellas

Maria Luisa de Sosa



hora el golpe definitivo el instrumento más eficaz de la tiranía, el Ejército, el Gobierno resultante tuvo que ser, como lo fué, un engendro híbrido, incapaz de instaurar los cimientos de una nueva era, e impedido de volver al pasado por la reacción, cada vez más intensa, determinada por la conciencia revolucionaria del país. Su caída fué inevitable, pues no era ni restauracionista ni revolucionario.

El golpe del 4 de septiembre fué saludado por muchos como la explosión que había de abrirle camino definitivo a la Revolución. Así fué como en momentos de confusión, algunos revolucionarios verdaderos saludaron al golpe militar con los gritos de "Paso a la Revolución auténtica". Los hechos posteriores demostraron que los beneficiarios de este golpe, ni tenían un plan constructivo, ni una opinión pública organizada que les permitiera estructurar la Cuba nueva, obra gloriosa de la Revolución. Por el contrario, su fracaso ideológico, de autoridad, de propósitos y de métodos, fué un paso atrás en el proceso revolucionario; creó cierto escepticismo en los ideales nacionalistas propugnados por la Revolución y les dió oportunidad a viejos políticos restauracionistas, para que cobrasen nuevos prestigios, si no como capaces de crear un nuevo estado social, al menos sí de brindarle al país un minimum de orden y de paz.

Es así como surgió el Gobierno de Concentración que preside el Cor. Mendieta. Participó de él el A B C, fuerza revolucionaria, con los otros sectores políticos, fuerzas restauracionistas. Coaliciones semejantes sólo son posibles para salvar ciertos peligros nacionales que afecten a la entraña íntima del país. Tal era el caso al crearse ese Gobierno. Cuba estaba a punto de ver su azúcar desplazada definitivamente del mercado norteamericano. Era imprescindible la realización de la zafra y obtener una cuota para nuestro azúcar, para garantizar las bases

mismas de nuestra existencia económica. La coalición no podía perdurar más allá de esto. Los hechos lo han venido a demostrar. El A B C tuvo que salir del Gobierno, dejando a medias la labor de renovación económica que había iniciado.

Nada hay más saludable que la experiencia histórica que estamos atravesando. En estos momentos los restauracionistas tienen el poder pleno, y la plena responsabilidad de acierto o fracaso.

De este modo se llevarán a la quiebra final los principios mismos de los restauracionistas que ignoran y olvidan la tragedia económica y toda la evolución social del pueblo cubano. Asimismo se patentizará el fracaso de los hombres que encarnan esos principios y cuya incapacidad para gobernar se apuntaba ya en el Manifiesto-Programa del A B C al decir: "Que esa generación (la del 95) tuvo que servir de puente entre la Colonia y la República; pero desde sus primeros pasos en su gestión republicana puso de manifiesto su falta de aptitud para la labor civil de organizar y defender el nuestro estado".

Pruebas suficientes ya ha dado este Gobierno de su falta de capacidad para mantener el minimum de garantía que toda sociedad civilizada requiere. El crimen, en la peor de sus manifestaciones, permanece impune y el Gobierno, no obstante el transcurso de los días, no sabe qué línea de defensa adoptar. El juicio emitido por el A B C en su Manifiesto-Programa ha sido confirmado por los hechos posteriores. Y va en la conciencia general del pueblo hay la convicción de ese fracaso.

La conciencia revolucionaria se ha manifestado de un modo inequívoco en diversas oportunidades. En primer término, cuando el Gobierno de Céspedes quiso dar el golpe de mano restauracionista encaminado a restablecer la Constitución de 1901, la reacción pública lo obligó a declararse en Gobierno de facto y a desistir de su empeño de restaurar dicha Cons-

titución. Durante el Gobierno de Grau San Martín, muchas disposiciones de carácter económico se derivaron de la presión ejercida sobre aquel Gobierno, sin brújula ni timón, por distintos grupos que apetecían una nueva estructura nacional. Durante el Gobierno de Concentración, la repulsa al Consejo de Estado, burdo remedo de un Congreso sin prestigios, y al nombramiento de ciertos funcionarios que, si bien fueron prominentes en su lucha contra Machado, también tuvieron íntima vinculación con el pasado político, demuestra hasta qué extremo esa conciencia revolucionaria ha cobrado arraigo en el país.

Hoy sólo los ciegos pueden dejar de ver que el futuro de Cuba ha de ser revolucionario. No importa qué hábiles maniobras, y qué uso fraudulento pueda hacerse de ciertos factores, que pueden tener la hegemonía circunstancial, ni qué esfuerzos se hagan por dividir y destruir al A B C como instrumento de la Cuba nueva, los resultados han de ser baldíos y dolorosos. El pueblo de Cuba no acepta ni aceptará ya más a los políticos caducos ni a los procedimientos fracasados. Es más, aunque quisiera aceptarlos, no podría hacerlo, porque esos hombres y esos procedimientos son incapaces de resolver los problemas íntimos que mantienen la inquietud cubana.

La Cuba nueva está al llegar. Su llegada puede ser pacífica y sonriente, o bajo la conmoción dolorosa de una revolución sangrienta, que liquide definitivamente un pasado que pugna por volver.

El camino será uno u otro, según sepa el A B C robustecer su fuerza organizada, verdadero instrumento de la Cuba nueva, y según la actitud que en definitiva adopten los hombres del 4 de septiembre, que tienen en su mano la posibilidad de abrir horizontes luminosos para la patria, o cerrar nuestro cielo con las nubes negras de la reacción, nuncios de una tormenta inevitable. Pero de un modo o de otro, la Cuba nueva ha de surgir.

La Revolución ya es indestructible, y el A B C es y sigue siendo el instrumento de esa Revolución y, por tanto, la única y verdadera esperanza de Cuba.



EL PESCADOR
DE PERLAS...?

¿Qué Opina Ud. sobre la Revista CARTELES?

UNA INVITACIÓN A NUESTROS LECTORES PARA QUE ENJUI-
CIEN, ADVERSA O FAVORABLEMENTE, EL CONTENIDO
DE SUS PÁGINAS

ESTA sección tiene por objeto explorar el parecer crítico de nuestro público, en lo que respecta al contenido de cada número de CARTELES. Nos place mucho hacer esa invitación a los lectores para que hagan crítica sincera y cooperen en nuestro propósito de convertir nuestra publicación, cada día, en el mejor vehículo de divulgación cultural de nuestra América. En esta página insertaremos semanalmente una relación pormenorizada del contenido de cada ejemplar de CARTELES, dejando columnas en blanco para que los que así lo deseen pronuncien su fallo favorable o adverso a cada una de las materias que se expresen.

Nuestro objeto es conocer las reacciones del público respecto a los trabajos literarios, informativos y de toda índole, que acogemos en nuestras páginas, así como sobre las distintas secciones, entrevistas, crónicas, etc., material gráfico, composición tipográfica y cuantos detalles puedan contribuir al mejoramiento y a la superación de CARTELES. Este aporte popular nos servirá de guía. Y trataremos de que nuestra revista responda a los deseos y a las aspiraciones del gran público. Supresiones, reformas, innovaciones, etc., serán hechas de acuerdo con la opinión de la mayoría.

	B.	R.	M.
Portada Por García Cabrera.—Pág. 1			
Goma y Tijeras Caricaturas.—Pág. 3			
Felicidad para el niño Por Hortensia Lamar.—Pág. 4			
Feminidades Por Leonor Barraqué.—Pág. 5			
Matando el Tiempo Pasatiempos. Por Luis Sáenz.—Págs. 6 y 7			
Léalo y Véalo Dibujos. Por Premiami.—Pág. 8			
Una tarde africana Cuento. Por Paul Annixter.—Págs. 12 y 13			
El regreso de Georges Carpentier Por Alejo Carpentier.—Pág. 14			
La cara amorosa del rey Cuento. Por Maurice Leblanc.—Pág. 16			
Ensueño Desnudo artístico.—Pág. 17			
Espías internacionales. Modelo 1934 Información. Por Richard W. Rowan.—Págs. 18 y 19			
Un año de Revolución Editorial.—Pág. 21			
Tres mil palabras Cuento. Por Donald Charles.—Pág. 22			
Hindenburg fué un soldado digno de Federico, etc. Por Luis G. Wangüemert.—Pág. 24			
Páginas desconocidas u olvidadas de nuestra historia Por E. Roig de Leuchsenring.—Pág. 26			
Sidney Franklin, el torero yanqui, etc. Por A. Arroyo Ruz.—Pág. 28			

	B.	R.	M.
El principe japonés Novela en serie. Por E. P. Oppenheim.—Págs. 30 y 31			
Una mentira Cuento. Por Arthur Tuckerman.—Pág. 34			
Balance de un año de Revolución Por Redacción.—Pág. 35			
En Cuba no ha habido revolución Por el doctor Martínez Sáenz.—Pág. 36			
Nada podrá aterrorizar a un pueblo, etc. Por el doctor Grau San Martín.—Pág. 37			
Violencia, intolerancia, vagancia nos dejó Machado Por el doctor Cosme de la Torriente.—Pág. 38			
Ni como cubano ni como revolucionario, etc. Por el general Mario García Menocal.—Pág. 39			
¿Ha habido realmente en Cuba una revolución? Por el doctor Miguel Mariano Gómez Arias.—Pág. 40			
Cómo puede transformarse la Renta de Lotería, etc. Información. Por "El Duende de la Luz".—Págs. Cent.			
Rafael Cepeda, primer revolucionario de los deportes Por Jess Losada.—Págs. 54 y 55			
A los cuarentidós años, Belmonte vuelve a los toros Por A. Arroyo Ruz.—Pág. 58			
Max Baer, el campeón mundial de boxeo Crónica de Cine. Por Mary M. Spaulding.—Pág. 60 ..			
El funesto individualismo Por J. de la Luz-Lleón.—Pág. 64			
¿Qué opina usted sobre la revista CARTELES? Colaboración pública.—Pág. 63			
Para el hombre Modas masculinas. Por Algernon.—Pág. 76			
Niña de mis quereres Canción. Música de Lucio Demare.—Pág. 79			
Salud y Belleza Por la doctora María Julia de Lara.—Pág. 88 y 89 ..			
Lecciones para el estudio de la guitarra Por el profesor Félix Guerrero.—Pág. 95			
Sección para los niños Por "La Madrecita".—Pág. 98			

Ponga una cruz en el espacio en blanco correspondiente a cada materia, según considere el asunto bueno (B), regular (R) o malo (M). Recorte el cuadro y envíelo por correo a la Redacción de CARTELES. Puede incluir también, si lo desea, todas las sugerencias de reformas, mejoras o supresiones que estime oportunas, así como también indicarnos qué sección o índole de artículos deben aparecer en nuestras páginas. Por último, rogamos a nuestros lectores llenen el formulario que sigue:

Creo que debe darse preferencia a la información gráfica nacional (), extranjera (). (Tache la que desee).

Creo que debe darse preferencia a las firmas nacionales (), extranjeras (). (Tache las que desee).

AGUA MINERAL

"Santa Rita"

DIURÉTICA Y DIGESTIVA

La única de régimen que se expende y compite con las mejores extranjeras

PEDIDOS: TELFS. F-1934 - F-1816

DEPÓSITO: CALLE 6 NO. 187, VEDADO

Las mejores flores

Milagros
FLORES

PRADO Y COLÓN

y los mejores precios.

Sidney...

(Continuación de la Pág. 28).

banos dejen pasar tan magnífica oportunidad de librarle una batalla victoriosa a La Florida, sólo porque cuatro señores completamente indocumentados digan que las corridas de toros constituyen un espectáculo bárbaro. Lo menos que se le puede exigir a la persona que pretenda opinar sobre un asunto, es que conozca el asunto de que se trate. Pues bien, yo estoy absolutamente convencido que no hay un solo detractor del toreo que haya visto una buena corrida de toros. Los compatriotas—y las compatriotas—míos que hablan mal de los toros, lo hacen por boca de ganso, y no se les debe hacer caso. No ha de pasar mucho tiempo sin que se den corridas de toros en los mismos Estados Unidos.

—¿Quién cree usted que es el primer torero en la actualidad?

La contestación viene inesperada y seca como un cañonazo:

—Marcial Lalanda.

—¿Y Domingo Ortega?—tartamudeo un tanto cortado por la fuerte explosión de "marcialismo". El yanqui me contesta:

—Domingo Ortega está en segundo lugar, pero el mejor de todos es Lalanda. Luego vienen los otros: Manolo Bienvenida, Vicente Barrera, "Armillita". Hay también otro gran torero, que le ha dado por imitar al "Gallo" en el negocio de las "espantás"—porque las "espantás" del "Gallo"—asevera Franklin—son un gran negocio—que se llama Cagancho. Es un torerazo, y cuando quiere torear no hay quien pueda con él.

—¿Ante qué público le gusta más torear?

Franklin, ahora, tartamudea. El hombre — expertísimo propagandista — acaso quisiera responder que ante todos. Pero yo lo acoso. Y al fin me confiesa:

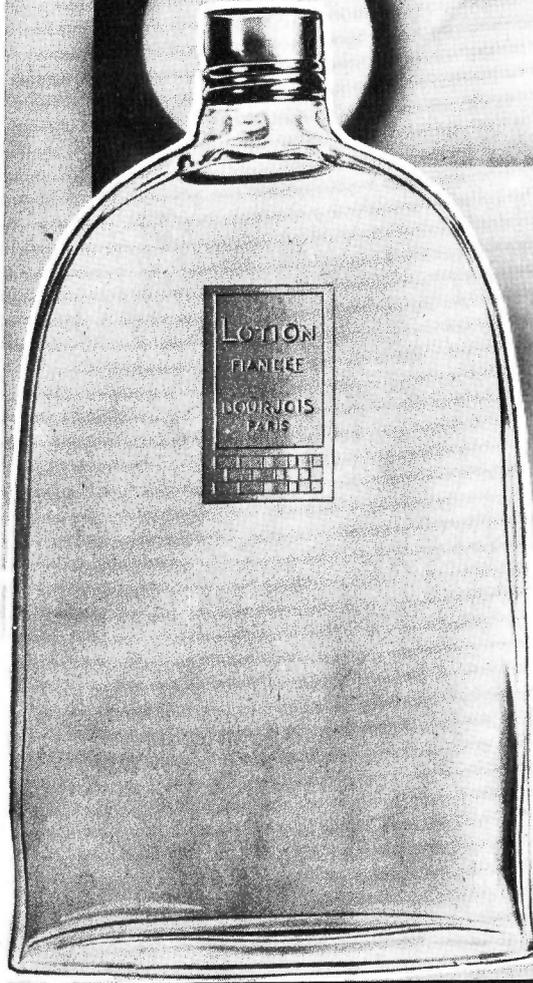
—Los públicos de Madrid y Sevilla son los que más me agradan. Ambos son en extremo inteligentes en materia de toros, aunque cada uno de ellos tiene sus peculiares inclinaciones y tendencias. El público de Sevilla está más por el arte refinado del lidiador, mientras que el de Madrid exige sobre todo que los toreros pongan una gran dosis de hombría en cada una de sus exhibiciones. Esa es la razón,—aduce como ejemplo—de que el aragonés Villalta sea un gran favorito en Madrid y en cambio no tenga gran aceptación en Sevilla. (Yo confieso que la observación de Franklin no puede ser más acertada).

—¿En dónde se ha sentido usted más contento toreado, más *at home*, como dicen en su tierra?

—Yo en todas partes me siento bien, pero he de confesarle que donde más torero me he sentido ha sido oficiando en la plaza de la Maestranza de Sevilla. Yo no sé qué tiene aquella vieja plaza, que data del siglo XVIII, que se le mete a uno en los huesos. Pero yo le puedo asegurar que una tarde, toreado en ella, me sentí genio de la tauromaquia y comencé a dar unos pases y a hacer unas cosas—y Franklin comienza a moverse y a torear a un toro imaginario—que revolucionaron al público sevillano, que me ovacionó clamorosamente. No hay quien me saque de la cabeza—dice Franklin con sorna—que aquella tarde tuve yo encarnado en mi cuerpo el espíritu de "Pepe-Illó".

FIANCÉE

El perfume que
inspira el amor



POLVOS
ESENCIA
LOCION

UNA CREACIÓN DE

BOURJOIS
PARIS

—¿Qué me dice del retorno de Belmonte a las lides de...
¿Cree que Belmonte podrá hacer grandes cosas a los cuarentidós años?

—Yo francamente,—me respondo Sidney—me siento escéptico. Belmonte hace veintidós años revolucionó el toreo con su estilo propio de torear, que entonces se calificó de suicida. Pero hoy se encuentra con que los que hemos venido detrás de él lo hemos dejado chiquito y hacemos unas cosas que a él los años y las insuficiencias físicas no le permitirán emular.

—¿Quiere ello, decir que cree a Belmonte condenado a un fracaso?

—A un fracaso o a una cornada, que sería peor. En cambio estoy seguro que al viejo "Gallo" no lo cojerá un toro mientras pueda saltar de cabeza al callejón. ¡No lo dude!

¡Qué lo voy a dudar! Si sabré yo lo que corre "Rafael" cuando lo persigue un toro...

Sidney Franklin, ahora vestido y acicalado, nos pide que lo perdonemos por no poder concedernos,

en esta ocasión, más tiempo. Son las siete de la tarde, y a la puerta del hotel lo espera su auto para conducirlo a la cita, a la que no puede faltar.

—Pero en cualquier momento —me asegura,—puede usted volver por aquí, para que sigamos hablando de toros o de lo que usted quiera.

Al salir no tengo más remedio que confesarle a Losada que Sidney Franklin es un torero simpático. Es también—y ello no deja de ser un dato interesante—el primer torero más o menos "sintético" que producen los Estados Unidos.

Casi casi juraría que tiene el porvenir asegurado.

Páginas...

(Continuación de la Pág. 26.)

izquierda, Reina, Carlos III, hasta el Cementerio.

Al partir el cortejo fúnebre de la puerta del Ayuntamiento, se produjo el lamentable incidente, que ha pasado a la historia, entre la Asamblea Cubana y el gobernador norteamericano general Brooke, motivado por cuestiones de prelación, que los asambleístas cubanos consideraron un agravio a ellos y a su Ejército inferido por los gobernantes norteamericanos.

La *Discusión* relata así el incidente: "El furgón echó a andar

seguido por el carruaje en que iban los familiares. Detrás de éstos debían ir, primero, el Ayuntamiento, después, la Asamblea Cubana y luego los generales norteamericanos con sus respectivos Estados Mayores. Este era el orden que se prescribía en el programa que, con la previa aprobación de las autoridades americanas y del Comité Ejecutivo de la Asamblea, se había publicado oficialmente. Pero en el instante en que la Asamblea se disponía a ocupar su puesto, se enteró con sorpresa suma, de que el general Brooke ha-

APRENDA RADIO TELEVISIÓN-PELICULAS PARLANTES

Préferre—EN SU PROPIA CASA—para trabajar durante su tiempo libre u ocupando todo su tiempo disponible. Mis estudiantes ganan de \$25.00 a \$100.00 Dls. por semana. Se necesitan urgentemente individuos bien preparados. Le envío 10 Equipos de Radio GRATIS para su laboratorio práctico experimental. Envíe el cupón inmediatamente, por mi Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."



GRATIS
Sin Costo Adicional

INSTITUTO DE RADIO 94-F.
1031 So. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.

Agradecerá me enviara su Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."

NOMBRE _____
DOMICILIO _____ CIUDAD _____
EDO. O PROV. _____ PAÍS _____

bía roto el orden del programa, colocándose los carruajes en que iban todos los generales americanos y los Estados Mayores de éstos, en el lugar en que a la Asamblea le estaba asignado. Esa desagradable noticia fué comunicada a los Representantes de la Revolución por el secretario del Ayuntamiento señor Iznaga. Transigió la Asamblea con ese hecho inesperado, y por galantería a los extranjeros se resignó a situarse detrás de los americanos. Mas no había dado unos cuantos pasos, cuando fuerza de caballería americana de la escolta del general Brooke echó sus caballos sobre los Representantes cubanos, atropellándolos, y para no ser arrojada, tuvo la Asamblea que refugiarse en la acera. Esto ocurría en Obispo entre Mercaderes y San Ignacio".

El vicepresidente de la Asamblea, general Fernando Freyre de Andrade, protestó ante el coronel americano que iba al frente de dicha fuerza, quien le dió por única excusa que "así lo había ordenado el general Brooke". Freyre envió al señor Iznaga a que informase al gobernador de lo ocurrido, regresando aquél a los pocos momentos, trayendo por única respuesta de Brooke la de que era esa su orden. Ante esa contestación la Asamblea en pleno se retiró del entierro, dando órdenes para que se retirasen a su vez, volviendo a los respectivos campamentos, todas las tropas cubanas, como así lo fueron realizando a medida que se enteraban. Los batidores cubanos que iban a la cabeza de la comitiva no recibieron la orden hasta encontrarse en Carlos III, y los soldados que custodiaban el féretro, hasta San Rafael entre Prado y Consulado. El doctor González Lanuza fué avisado por el coronel Villuendas al pasar el cortejo por frente a la estatua de Carlos III, retirándose en unión de los concejales del Ayuntamiento y miembros del Gobierno, con excepción exclusiva de los señores Sáenz y Yañez, secretario de Obras Públicas, Leopoldo Cancio y José García Montes, subsecretarios de Hacienda y Gobernación.

Aunque había sido designado para despedir el duelo en el panteón el doctor Lanuza, como éste no pudo hacerlo al sumarse a la protesta de la Asamblea Cubana, lo hizo en breves y sentidas frases el hijo del mayor general, coronel García Vélez. Y habiéndose retirado las fuerzas cubanas, el general Ludlow ordenó que hicieran las salvas de artillería, las fuerzas norteamericanas.

Gran revuelo, como es natural, produjo este incidente, comentándose y discutiéndose por la Prensa y en reunión celebrada al

efecto por la Asamblea Cubana. Entre las más enérgicas protestas figuró la de *La Discusión*, llegando a declarar que "un solo medio queda al general Brooke de subsanar, en lo posible, su falta imperdonable; y ese medio no puede ser otro que enviar a Washington la dimisión de su cargo".

Dió por terminado el conflicto, el mismo periódico, y con él los asambleístas y jefes cubanos, con las manifestaciones hechas a unos y otros por el general Brooke: "Que aun no se ha dado cuenta exacta del lamentable incidente del entierro—expresó—en cuya virtud mal hubiera podido ser el causante del mismo; pues, desconociéndolo, menos habría sido posible que hubiese dado orden de ningún género para alterar el orden de colocación de las corporaciones y colectividades en la gran manifestación de duelo tributada al general García. El gobernador general entiende que de seguro fué causa del suceso la torcida o equivocada interpretación que diera un oficial subalterno americano a sus sencillas manifestaciones sobre el lugar que debía ocupar en el entierro la primera autoridad de la Isla con su Estado Mayor; y agrega que sólo tuvo, al concurrir al solemnisimo acto, el muy cordial deseo de rendir por sí y como representante del Gobierno de su nación, tributo merecido y expresivo de respeto y afecto a la memoria del general cubano, identificándose así con el sentimiento del pueblo de La Habana y guardando toda clase de consideraciones al Ejército cubano y a sus Representantes".

La Asamblea nombró a los señores Aristides Agüero, José Miguel Gómez y Hugo Roberts, para que dictaminaran sobre el inci-

ETIQUETA

así se determinan los Impertinentes, Espejuelos y Lentes de vestir, los que dan juventud, elegancia y personalidad.

VEAN LAS EXHIBICIONES

LOTES de Espejuelos, Estuches e Impertinentes, a precios de fábrica.

Examen de la vista bajo dirección técnica. Y despacho de recetas de Sres. Oculistas.

CÍA. DE ÓPTICA

"LA GAFITA MODERNA"
NEPTUNO NÚM. 180

dente, atribuyendo éstos el origen del mismo al oficial norteamericano, a quien, como ya hemos visto, se refirió el gobernador, pero exculpando de toda responsabilidad, tanto al Gobierno interventor como al general Brooke.

Una Mentira

(Continuación de la Pág. 34)

taba de ocultar su emoción.—Vendrá dentro de unos minutos. Quiero presentártelo, Nick.

Su voz era singularmente rica, como su personalidad. Timbre de contralto que expresaba, se dijo el médico, extraordinaria vitalidad, y con un ligero matiz de tristeza.

—Leí su último libro sobre el Tibet—murmuró Nicolás.

—Vamos hacia el norte de Siam. De allí saldrá una expedición en agosto.

El médico no li. rvin. Sabía que aquella charla le trivializaba, ocultaba profundas emociones.

Se abrió la puerta del hotel y apareció en su marco una poderosa figura toda en blanco. No obstante su corpulencia se acercó a la mesa con una agilidad que hizo recordar al doctor la marcha de una pantera.

—Mi esposo... El señor Brevard... El doctor Kranz.

Tras una pausa, después de aceptar el matrimonio la invitación de Brevard y de haber el doctor examinado con la minuciosidad que le era característica el rostro del recién llegado, Leila preguntó:

—¿Vas a estar mucho tiempo aquí, Nick?

—Salgo mañana con el doctor en el *Cheelong*, rumbo a Hongkong, via Bangkok.

—¡Magnífico! Nosotros vamos también en ese barco. El *steamer* de la ruta sale demasiado tarde para nuestros proyectos.

No pasó inadvertido para Kranz el gesto de alarma que fugazmente contrajo el rostro de la joven, ni el bravo esfuerzo con que logró expresarse regocijada. El barón murmuró algo sobre el gusto con que su esposa y él veían aquella agradable circunstancia; y el doctor, sonriendo interiormente, reconoció en la forma en que descansaba su mano en el brazo de su mujer el espíritu dominante de su raza, antítesis de su personalísima filosofía.

—Podemos comer todos juntos.—propuso Nicolás. Sin quererlo, no quitaba la vista de la joven, tal si su presencia borrara todo lo demás.

Leila consultó a su esposo con la mirada. El barón movió la cabeza, murmurando:

—No olvidés que ya tenemos un compromiso.

Durante un segundo ella lo miró atónita; luego afirmó con prisa:

—¡Oh, es cierto! Lo había olvidado... Hasta luego, Nick; hasta luego, doctor Kranz. Nos veremos en el barco.

Nicolás se les quedó mirando mientras se alejaban, asombrado por la brusca despedida. Guardó silencio largo rato, sumido en la contemplación del coctel.

—Está más encantadora que nunca—murmuró al cabo de un rato. Y luego en tono de confianza:—Vivimos bellas horas juntos, Kranz. ¿Es capaz usted de comprender lo que significa ser joven, vivir en Virginia y tener amores con una muchacha maravillosa? Bailes... excursiones... cabalgatas... De todo hubo, y todo fué sacrificado, pudiendo haber existido eternamente. ¿Sacrificando por qué? Por vivir con ese desagradable y dominante bruto; esa repugnante criatura... Aunque, es compatriota suyo, doctor...

—Oh,—apresuró Kranz—no necesita justificarse. Un cosmopolita como yo no se embriaga nunca de nacionalismo. En cada país hay hombres de hombres.

—Es una vieja historia—siguió con tristeza el joven—vieja y vulgar. Presión sin escrúpulos de una madre ambiciosa con varias hijas ansias de posición, y sin dinero. Estuve loco por Leila, lo estoy y lo estaré... A pesar de vuestra mirada de escepticismo europeo, afirmo que soy hombre de una sola mujer. La madre de Leila no podía verme—dijo riendo desdichado—porque amaba a su hija siendo rico de proyectos y pobre de recursos. Fué después del ma-

el

Jarabe "ROCHE"

es el medicamento ideal contra catarros, resfriados, influenza, bronquitis, escrófula, linfatismo, tuberculosis.

Fabricantes: F. HOFFMANN-LA ROCHE & C^o PARIS

el Jarabe "ROCHE" es un tónico estomacal maravilloso.

trimonio de Leila que heredé dinero de mi tío.

Hizo una pausa para humedecerse los labios; y siguió:

—Para acortar, diré que Heilenried se apareció en Washington un invierno, con la fama de sus exploraciones, su título y su dinero. Era una celebridad. Leila, en un momento estúpido, comparó la admiración de su madre, y ya no pudo evadirse. No puede usted imaginarse, doctor, la férrea voluntad de aquella dama, que abusó despiadadamente de la juventud y de los prejuicios familiares de su hija. La ilustre dama tuvo a bien informarme que yo estaba arruinando una brillante oportunidad para que Leila fuera feliz. Fui lo bastante tonto para creerla. Más que tonto, en realidad, joven.

Kranz lo observó. Tendría entonces treinta años, pero cualquiera hubiera pensado que llegaba a los cuarenta.

—Y ahora—habló el médico—pasaréis cinco días enteros a bordo de esa ratonera... Mala cosa para los nervios y el corazón. ¿no es verdad, amigo?

Nicolás rió falsamente...

*

Al mediodía la costa malaya no era más que una débil línea oscura en el horizonte. El sol, en un desvaído cielo amarillento, colaba por entre móviles masas de niebla oleadas de calor. El mar, verde de olivo, se elevaba morosamente hasta la barandilla de cubierta. A la hora del almuerzo el barco comenzó a saltar y balancearse y su maderamen a crujir bajo el embate de las olas.

El doctor Kranz, sentado ante una mesa para dos en el comedor, aguardaba por Nicolás Brevard. Cuando el joven llegó, bastante demorado, el médico lo escrutó curiosamente. Parecía muy excitado pese a su aparente tranquilidad.

—He decidido sentarme con los Heilenried hasta Bangkok—explicó.—Usted comprenderá, doctor... Convine eso con el jefe de los camareros esta mañana... Usted podría juntársenos, por supuesto.

Mirando al plato el doctor interrogó:

—Con seguridad que preguntaría al barón sobre el asunto ¿no?

—No he tenido tiempo—admitió Nicolás—aunque sí lo dije a Leila en la cubierta... El barón no tendrá nada que objetar.

—En Europa son muy rigurosos en sociedad—dijo suavemente el médico sin quitar la vista del plato.—Son muy amantes de la etiqueta—y añadió con súbita decisión alzando el rostro:—No, amigo mío; no voy a la mesa de ese hombre sin estar invitado. La vida no es... tan sencilla.

Nicolás dudó buen rato antes de contestar.

—Creo que tiene usted razón—murmuró.—Soy demasiado impulsivo.

En ese momento los Heilenried entraban en el salón, el barón al frente. Un tanto imperioso, el explorador inquirió cuál era su mesa.

Desde su silla, luciendo tal un grotesco enano, Kranz contemplaba la escena anhelante. El jefe de los camareros indicó al barón la mesa para cuatro que Nicolás escogiera. Nicolás se juntó al matrimonio. Leila, sonriente, radiante, parecía iluminar con su gracia el modesto salón.

—El señor Brevard separó esta mesa para que nos sentáramos todos, Augusto—oyó Kranz que ella explicaba. El barón leyó el

menú, y su comentario fué un "¡uff!" de desagrado.

Leila intentó por todos los medios mantener viva la charla, sin lograrlo.

—Anhelo volver a América para ver a mi familia, pero la expedición de Augusto nos ocupará todo el verano. Acaso en otoño...

¿No lo crees Augusto?

—Si mis asuntos lo permiten—decretó el barón en tono un poco rudo.

—Hay que regresar a América de cuando en cuando—dijo alegremente Nicolás.—Es como tomar un tónico.

El médico observó que mientras el joven hablaba Leila lo miraba sonriente, y sin gran esfuerzo decidió que aquella era la más agradable de las compañías para ella.

—En Europa—siguió Brevard—parece uno vivir como en un nicho, encerrado siempre en el mismo marco. Tan pronto llegamos a América nos sorprenden infinidad de progresos cuya existencia ignorábamos. En otros países se vive placentera pero estáticamente.

—Eso es progreso superficialmente analizado—replicó el barón.—La vida americana es un torbellino, una eterna carrera tras lo baladí e insustancial. En una sola cosa vuestros paisanos son profundos... en el arte de reunir millones.

Kranz vió como su amigo enrojecía. Y lo oyó decir con reprimida irritación:

—Las ocupaciones improductivas tampoco atraen a los ciudadanos distinguidos de otros países.

Kranz hubiera gozado aplaudiendo la frase. Contuvo el impulso, y quiso saber el efecto que en la dama había producido. Quedó atónito. La muchacha estaba profundamente pálida, y clavaba en su marido una mirada implorante.



Señora!!

El sabor más agradable para sus comidas lo obtendrá si cocina con aceite puro de oliva.

Al comprar aceite refino, pida

“BALCELLS”

el mejor de cuantos aceites puede obtener

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE VÍVERES Y BODEGAS

J. BALCELLS y Co., S. en C.

Cosecheros y Refinadores

Casa fundada en 1863.

Telfs. A-8076 y A-2766

rante. Pero la explosión que evidentemente esperaba, no se produjo. El barón se concretó a encogerse de hombros. Y durante el resto de la comida permaneció silencioso, despidiéndose con simple gesto de Nicolás tan pronto bebió el café, abandonando el comedor seguido de Leila. Poco después salía el joven con visibles muestras de desilusión en el rostro.

El médico púsose a pensar qué peligroso juego era revivir una historia de amor lejana en un simple terreno de amistad. Compadeció a su amigo. Algún día iba a sufrir terriblemente a consecuencia de ello; probablemente la dama, cogida entre los dos hombres, como en una trampa. Con tales pensamientos se fué a su camarote.

Cuando entró en el comedor a la hora de la comida, vió a los esposos Heilenried acomodados en

una mesa para dos, en un extremo del salón. En su mesa había una nota para Nicolás:

Espero no hayas interpretado como descortesía la actitud de Augusto. Ultimamente no se ha sentido bien. Por eso hemos escogido una mesa cerca de la puerta.

Leila.

Después de la comida, el "Cheelong" entró en el Golfo de Siam. Nicolás fué a su camarote que, por una de esas inexplicables coincidencias, era precisamente contiguo al de Leila. Allí, mientras el barco surcaba el tranquilo espejo del golfo, reconsideró la situación. No podía acercarse a Leila, no podía hablarle más que un "buenos días" o un "buenas noches" ceremoniosos. El disgusto no muy disimulado del barón por sus encuentros era sufi-

(Continúa en la Pág. 74).

GENERAL ELECTRIC
Ofrece
La Línea más Completa de Refrigeradores Domésticos
Le invitamos a examinar los últimos modelos que acabamos de recibir
GENERAL ELECTRIC COMPANY OF CUBA
Martí No. 102 Pinar del Río Edificio "La Metropolitana" Habana Estrada Palma No. 2 Santiago de Cuba

Con esta primera lección comienza CARTELES la segunda parte del Curso Práctico de Inglés, publicado anteriormente en esta revista, y que reaparecerá próximamente, impreso en forma de libro para beneficio de los nuevos lectores o de aquellos que no pudieron coleccionarlo. Una de las características más interesantes de este curso avanzado, y que mayores provechos habrá de reportarle al estudiante, consiste en la introducción del vocabulario y diálogos que más se usan en los viajes, excursiones, espectáculos, hoteles, vía pública, etc., etc., iniciando al discípulo no sólo en la conversación, sino también en las superiores modalidades del idioma inglés.

FIRST LESSON (Ferst Léson) PRIMERA LECCIÓN

ABOARD A STEAMER (abórd e stúimer) A BORDO DE UN VAPOR

VOCABULARY (vocábiulari) VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
1 The deck	di dek	la cubierta (de un vapor)
2 The port side	di port sáid	la banda de babor
3 The stateroom	di stéitrum	el camarote
4 The port hole	di port jol	el ventanillo del camarote
5 The push-button	di push bóton	el botón del timbre
6 The steward	di stúard	el camarero de a bordo
7 The passenger	di pásencher	el pasajero
8 The lower berth	di lóer berz	la litera inferior
9 The sofa	di sófa	el sofá
10 The cabin trunk	di cábin tronk	el baúl de camarote
11 The jewelry	di chuélry	las joyas
12 The swimming pool	di suiming pul	el tanque de natación; piscina
13 The bathing suit	di béizing sut	el traje de baño; trusa
14 The veranda cafe	di veránda café	el café en la terraza o galería del vapor
15 The cocktail	di cóctéil	coctel

Inglés	Pronunciación	Español
arranged (1) (2)	arréincht	arreglado
baggage	báguidch	equipaje
custom-house	cóstom-jáus	Aduana
deck games	dek guéims	juegos de cubierta, entretenimientos, distintos sports que se llevan a cabo en la cubierta del buque
deck sports	dek sports	Tomar (cualquier cosa que sea líquido)
drink (to)	tu drink	derechos de Aduana sobre (de carta)
duties	diúitis	seguir
envelope	énvelop	llenar (un documento)
follow (to)	tu fálo	tener ganas de
fill out (to)	tu fil áut	ir a bordo
feel like (to)	tu fiil láik (3)	ha traído
go aboard (to)	tu go abórd	bodega (de un vapor)
has brought	jas brot	dar instrucciones
hold	jold	mirar, ver alrededor
instruct (to)	tu instróct	luz
look around (to)	tu luk aráund }	litera inferior
look about (to)	tu luk abáut }	cubierta inferior
light	láit	cubierta intermedia o principal
lower berth	lóer berz	libras
lower deck	lóer dek	bastante; abundancia
main deck	méin dek	sobrecargo
pounds	páunds	camarero de camarote
plenty	plénry	
purser	pérser	
room steward	rum stúard	

Inglés	Pronunciación	Español
stewardess	stúardes	camarera de a bordo
matron	méitron	
hostess	jóstes	
sails	séils	sale, zarpa
safe	séif	caja de caudales, caja de seguridad
take us (to)	tu téik os	llevarnos
upper deck	óper dek	cubierta superior
upper berth	óper berz	litera superior
wardrobe trunk	uódrob tronk	baúl escaparate
expressman	exprésman	el empleado del expreso o encargado de la conducción del equipaje

Nota.—Stewardess, matron y hostess son usados indistintamente; pero con preferencia matron o hostess en vapores de lujo.

- (1) La *rr* deberá pronunciarse suave.
- (2) La pronunciación de la letra *g* en inglés en este caso no corresponde exactamente a la *ch* castellana, pero para dar una idea aproximada, el discípulo deberá pronunciarla como una *ch* suave.
- (3) La doble *ii* en la pronunciación figurada no es para pronunciar la *i* dos veces, sino para pronunciarla larga.

EXPLICACIONES

Para pronunciar la *th* inglesa en palabras como *the, they*, colóquese la punta de la lengua debajo de los dientes superiores y pronúnciese la letra *d*. El sonido entonces será entre *d* y *z*.

Recuerde que el alfabeto inglés contiene veintiséis letras, de las cuales cinco (*a, e, i, o, u*) son vocales, veinte consonantes más la *y* que puede ser vocal o bien consonante.

La letra *y* es una consonante al principio de una sílaba como en: *yard (iárd)* patio, *yarda*; *beyond (bi-yónd)* más allá.

En el medio o al final de una sílaba es una vocal, como en: *hymn (jim)* himno; *dry (drái)* seco; *army (ármý)* ejército.

Al hacer una pregunta casi siempre se usa al principio una de las siguientes palabras:

PRESENT (présent) PRESENTE

Inglés	Pronunciación	Español
What do you see?	juát du iú si	¿Qué ve usted?
How do you see?	jáo du iú si	¿Cómo ve usted?
Where do you see?	juér du iú si	¿A dónde ve usted?
When do you see?	juén du iú si	¿Cuándo ve usted?
Why do you see?	juái du iú si	¿Por qué ve usted?
Whose do you see?	jus du iú si	¿De quién ve usted? (Posesivo)
Which do you see?	juích du iú si	¿Cuál ve usted?
Whom do you see?	jum du iú si	¿A quién ve usted?
With what do you see?	uiz juát du iú si	¿Con qué ve usted?
With whom do you see?	uiz jum du iú si	¿Con quién ve usted?
How much do you see?	jáo móтч du iú si	¿Cuánto ve usted?
(1)		
How many do you see?	jáo mény du iú si	¿Cuántos ve usted?
(2)		
At what time do you see?	at juát táim du iú si	¿A qué hora ve usted?
Since when do you see?	sins juén du iú si	¿Desde cuándo ve usted?
What else do you see?	juát éls du iú si	¿Qué más ve usted?

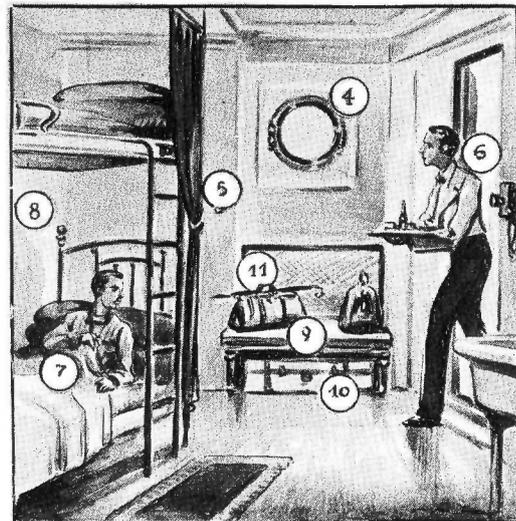
Practique este ejercicio hasta que pueda nombrar en inglés todas las figuras con la misma facilidad que en su propio idioma.

A

1. Estudie primero y después traduzca en voz alta al español todas las frases en el siguiente ejercicio.
2. Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Después compare lo escrito con las frases del texto y haga las correcciones necesarias.

I 1. The steamer sails at 12 m. (noon) (1). 2. The expressman has brought our baggage. Here it is. This large wardrobe trunk will be stored (guardado) in the hold. The cabin trunk, suitcases and bags should be taken (llevados) to our stateroom. 3. Now we shall ascend (ascenderemos) the gang-plank. Going aboard (2) steamer we are met by (3) the room steward. He instructs us to have our tickets ready (listos). 4. "Here are our tickets". 5. The steward inspects our tickets, then he says: "Kindly go (4) to the purser's office. Please go straight ahead (5), then turn to your right" (6).

II 1 We are now at the purser's office. He will check up (revisará) our baggage and instruct us how to fill out the baggage declaration sheet (7). 2. We shall deposit with him our jewelry, the extra money we carry and any document that should be kept (guardado) in the safe. He will hand us (8) an envelope and a receipt (recibo). 3. The purser informs us: "Non-residents (9) are permitted to import free of duty (10) only one quart (11) of alcoholic beverages (12) fifty cigars or three hundred cigarettes, or three pounds of tobacco (picadura), but you must declare (13) in this baggage manifest sheet (14) if you have any perfumes or any other articles subject to (15) custom-



house duties (derechos de Aduana). 4. Now we shall call (*ui shal col*, llamaremos) the steward to take us to our stateroom. 5. The steward says: "Your stateroom is number twenty four on the port side. I shall take you (los llevaré) there. Please follow me". 6. We shall give the steward a "tip" (propina).

III 1. We are now in our stateroom. 2. It has an upper and a lower berth, also a sofa. Above the sofa there are port holes that will give us light and proper ventilation (16). 3. Under the sofa is our cabin trunk; the suitcases and bags are on the sofa. 4. There is a push-button to call the steward or stewardess; in modern ships there is telephone service (17) in the staterooms. 5. Now we shall go to the upper deck. Our stateroom is located (*lokéited*) (situado) on the lower deck; but the main deck is the principal one.

IV 1. We have everything arranged: wouldn't you like (18) to look around (o to look about) the steamer? 2. Let's go to see (19) the swimming pool. 3. Did you bring (20) your bathing suit? No, I didn't, I forgot it (21). Never mind (22), there are plenty of deck sports (deck games). 4. Do you feel like drinking anything? (23). Yes, I am thirsty. We can go to the veranda cafe and have a cocktail. All right. A Dutch treat (24).

B

Escriba en inglés la contestación a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. At what time does the steamer sail? 2. What does your baggage consist of and where is it placed? (colocado). 3. Whom do you meet on ascending the gang-plank? 4. Who has the tickets? 5. Who tells us to go to the purser's office?

II 1. What do we fill out at the purser's office? 2. Where do we leave our valuables (*váltuábls*, objetos de valor)? 3. What does the purser inform us? 4. Whom do we call to show us to our stateroom? 5. On which side of the steamer is our stateroom located? 6. What do we give the steward?

III 1. Describe the stateroom. 2. What baggage is there in the stateroom? 3. What is there in the stateroom to call the steward or stewardess? 4. On which deck is the stateroom?

IV 1. After we have everything arranged, what do we do? 2. Where do the passengers swim? 3. What do they wear for swimming? 4. What do we drink? 5. Who pays for it?

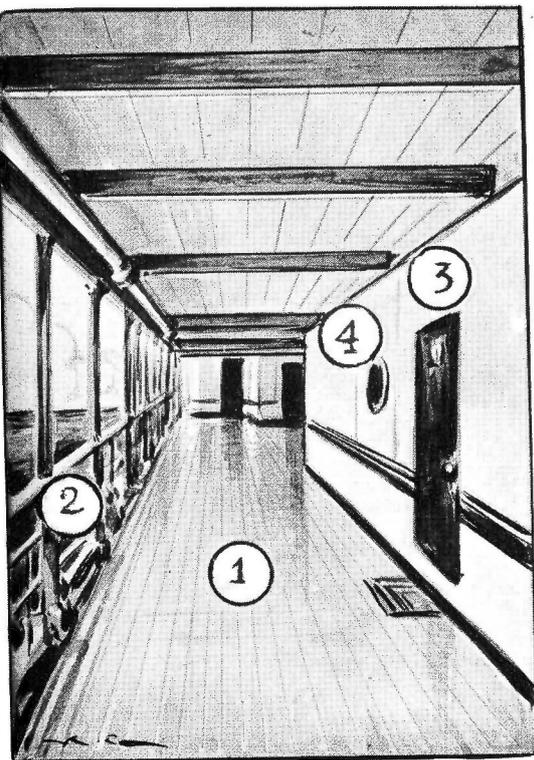
En la próxima lección se insertarán las respuestas de las preguntas dadas en esta lección.

Creemos que el estudiante no habrá encontrado ninguna dificultad en entender el texto en el Ejercicio A, pero por si no fuera así, en la próxima lección ofreceremos la traducción del mismo.

En una libreta destinada a este fin, escríbase en la parte superior de la primera hoja "FIRST LESSON". Después cópiense con cuidado todas las preguntas del Ejercicio B.

NOTAS

- 1 Noon (*nun*). Mediodía. m. abreviatura para meridiano. meridian (*meridian*) meridiano.
- 2 Going aboard (*góing abórd*). Yendo a bordo. (Continúa en la Pág. 77).



PRETERIT (*pretérit*) PRETERITO

...did (*did*) you see... vió usted

Inglés

- What did you see?
- How did you see?
- Where did you see?
- When did you see?
- Why did you see?
- Whose did you see?
- Which did you see?
- Whom did you see?
- With what did you see?
- With whom did you see?
- How much did you see?
- How many did you see?
- At what time did you see?
- Since when did you see?
- What else did you see?

FUTURE (*fiúchur*) FUTURO

...will (*uil*) you see... verá usted

Inglés

- What will you see?
- How will you see?
- Where will you see?
- When will you see?
- Why will you see?
- Whose will you see?
- Which will you see?
- Whom will you see?
- With what will you see?
- With whom will you see?
- How much will you see?
- How many will you see?
- At what time will you see?
- Since when will you see?
- What else will you see?

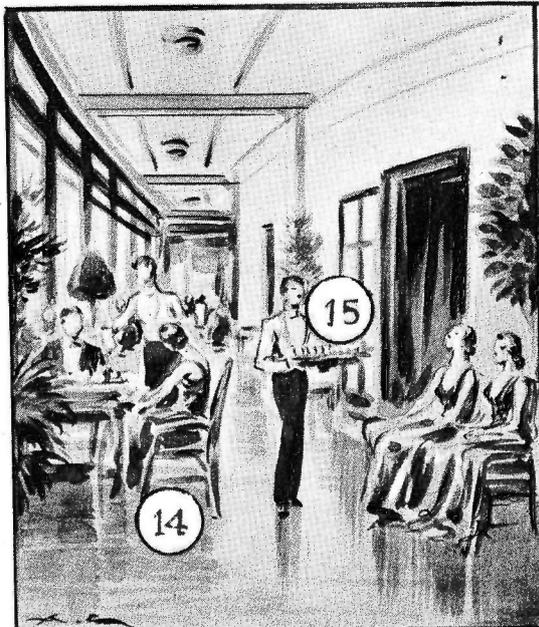
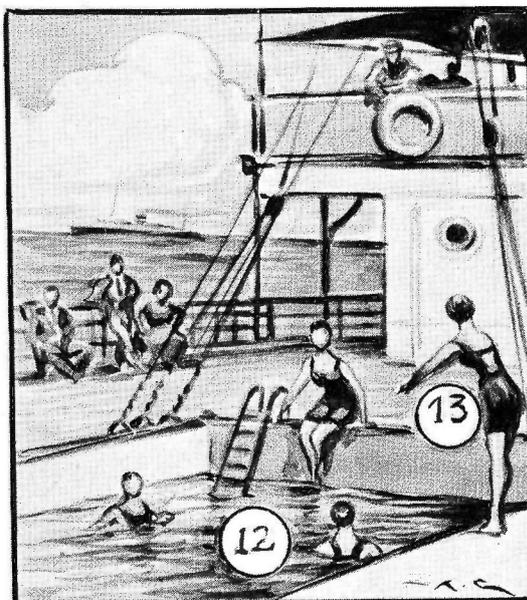
1.—How much se emplea para expresar cantidad y corresponde a las palabras castellanas cuánto y cuánta. Ejemplos: cuánto dinero: how much money; cuánto arroz: how much rice.

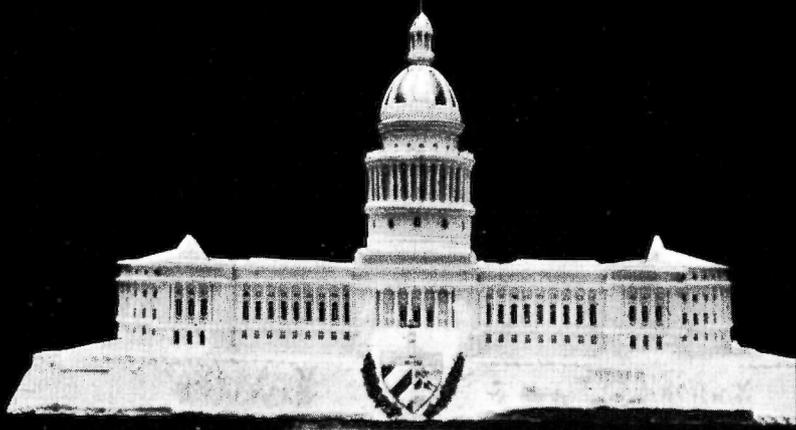
How many se usa para expresar número, correspondiendo en castellano a cuántos y cuántas. Ejemplo: cuántos lápices: how many pencils; cuántas mujeres: how many women.

EJERCICIOS

Aprenda de memoria todas las palabras del vocabulario, repitiéndolas en alta voz.

Después, cubra con una hoja de papel todas las palabras numeradas (1, 2, 3, 4 hasta el 15 inclusive). Vea ahora el grabado y aplique las palabras que usted ha aprendido a cada figura u objeto, según su numeración.





Trabajo realizado a mano por el Sr. A. Schöndorfer, dueño de la DULCERÍA LUCERNA, en cuya obra se ha utilizado exclusivamente azúcar cubano.

Neptuno, 104

LUCERNA, Dulcería, Pastelería y Bombones

Telf. M-2021

Una Mentira

(Continuación de la Pág. 71)

ciente advertencia de que debía mantenerse alejado de ella. Y, sin embargo, sólo les separaba, en las tórridas horas de la noche, un débil tabique, al través del que fácilmente se colaba la voz agria del marido y las suaves réplicas de la mujer... Y el barón bebía. Lo supo pronto por sus torpes querellas, por el característico sonido de picar hielo, por el descorché de botellas. Oyó algunas veces sollozar sordamente a Leila.

A la tercera tarde de la salida de Singapur Heilenreid tuvo, probablemente, un ataque de remordimientos, seguido por un despertar de otras emociones. Nicolás escuchó un forcejeo, y una quejosa protesta de Leila:

—¡Oh, Augusto, por favor!... Yo no...

Nicolás corrió a la cubierta pálido como un cadáver.

A las cinco Leila apareció sobre cubierta sola, y se sentó. Nicolás no pudo evitar acercarse. De lejos le pareció radiante como nunca; de cerca la vió pálida y triste. No le sonrió.

—No debes hablarme, Nick... No hay motivo, pero mi esposo...

—Mejor es, Leila, que hablemos con sinceridad. Mi camarote está junto al tuyo... Además, entre nosotros no debe faltar confianza... a menos que hayas olvidado completamente el pasado.

—Sé que aunque no quieras tienes que oírlo todo... Las cosas están peor desde que te encontramos en Singapur. No sé lo que Augusto piensa o imagina... Algunos hombres tienen celos retrospectivos. Cuando lleguemos a Bangkok, Nick, procuremos no vernos más. Es la mejor ayuda que me puedes prestar.

—¿Qué temes? Vivimos tiempos modernos, no la época feudal. Una mujer tiene derecho a ver a sus amigos cuantas veces lo desee. Y tiene también derecho a liberarse del matrimonio, si le es una carga.

Ella lo miró con miedo en los ojos.

—¡No sabes lo que estás diciendo! Augusto es violento, orgulloso al exceso. No hablemos de eso. Haría algo terrible conmigo... Además, no siempre es un ogro. A veces me ama, a su modo.

Defendiendo su propio orgullo, pensó Nicolás. ¡Qué bien la conocía! Pero de pronto se sintió afectado por sus palabras. Debía existir algo tenebroso, alguna terrible amenaza secreta... Sí; en

sus ojos había verdadero miedo.

—Hay una realidad para mí, Leila, y es que te amo y te amaré. Tú eres parte de mi vida, la principal. Te dejaré, si así lo quieres, pero antes debo saber una cosa. ¿No hay ninguna esperanza para mí? Tienes que ser absolutamente honrada. Me debes eso, Leila.

—Oh, Nick, no debes preguntarme tal cosa. ¡No me tortures!—pronunció ella con honda pena; y en seguida se alejó.

Temiendo hallarse a solas con sus pensamientos, Nicolás fué esa noche al camarote del doctor Kranz; y después de relatarle la conversación que había sostenido con Leila dijo, a modo de conclusión:

—Ese hombre no la ama. Hace de su vida un infierno. ¡Está necesitado de un tratamiento psicopático, porque sus celos son absolutamente insanos!

El médico se dijo que en el de-

N. GELATS y Cía.

Banqueros

AGUIAR, 106 HABANA

plorable estado nervioso en que el joven se hallaba no podía esperarse de él razonamientos del todo lógicos.

—El hecho de que ese hombre ame o no a su mujer—indicó apaciblemente—no altera vuestra posición de intruso. Leila es, mirando el asunto objetivamente, una encantadora y honrada mujer con un desagradable marido. Usted mismo me ha dicho que al declararle que siempre la amaba, ella no cambió su decisión de permanecer junto a él. Si es así—el doctor titubeó—¿por qué no poner punto final al asunto antes de que suceda algo... irremediable? Además, hablar de amor a una infeliz pero leal esposa. ¿no es aumentar su infelicidad?

Nicolás afirmó con desaliento. Se retiró a su camarote; y permaneció insomne muchas horas.

Llegó el nuevo día, intolerablemente caluroso. Nicolás, víctima de extraña laxitud, permaneció tendido en la litera. Como a las siete sintió la ruda voz de Heilenreid:

—¡Diablos del infierno! ¡No tengo ni una sola camisa limpia!

¿Por qué no te ocupaste de mi ropa en Singapur? ¡No tuviste tiempo para otra cosa que no fuera coquetearle a ese americano!

—¡Augusto, por favor! ¡Te están oyendo en el camarote de al lado!

—¡Bah!... ¿Dónde está el brandy?

Nicolás escuchó un imperioso campanillazo; luego un tímido toque en la puerta del camarote, y otra vez la voz agria del barón, esa vez hablando en chino. Nicolás miró su reloj: eran las siete y media. Hubo un rato de silencio, interrumpido al cabo por nuevas querellas.

—¿Dónde está mi navaja? ¡No arreglas nunca el camarote! ¡Sabe Dios en lo que pasas el día! Una malaya sería mejor esposa que tú.

Se escuchó entonces la voz de Leila, en ese tono que indica llanto contenido:

—¡Dios mío, no puede seguir (Continúa en la pág. 78.)

Max Baer

(Continuación de la Pág. 60.)

mundial, estaba bien. La película de la Metro fué una de esas jugadas afortunadas, tan raras que sorprenden hasta a los mismos favorecidos. Tal vez un poco de intuición y mucho tacto, junto a una suerte insolente, para dejar que la película terminase con un nocaut técnico, de modo que siendo Max el vencedor, Carnera no empañara la gloria de sus laureles.

Era difícil, pues, encontrar otro tema que se ajustara a las circunstancias especiales.

Pero cuando el célebre *match* para el campeonato se realizó y Max Baer noqueó al gigante veneciano, aquella película tomó caracteres de singular profecía, y tuvo mucho más interés para el público que el demostrado durante su primera exhibición. De ahí que la Metro aprovechara cuerdamente estas circunstancias, haciendo un revivamiento de la película; y de ahí que otras compañías se apresurasen a ofrecer contratos a Max Baer.

Hasta la fecha no se sabe si el campeón aceptará o no una vuelta ocasional a la pantalla, pero en cambio, pocas semanas después de su rotundo triunfo en el *ring*, su aparición en las tablas era anunciado con todo el entusiasmo del caso.

Max Baer recibió ofertas, libretos con revistas especiales escri-

tas especialmente para él. Se decidió por fin, aceptando un contrato para aparecer durante una semana en el teatro de la Paramount en Times Square, en la revista musical "Knockout Revue". Uno de los anuncios decía: "Max canta y baila con la misma perfección que lucha en el *ring*. Su don de gentes en las tablas nada tiene que envidiarle a los veteranos del teatro".

Nosotros, desde nuestro punto de observación, a dos metros del campeón, estudiamos los detalles interiores de su debut como artista de las tablas. Confesamos que Max Baer es un individuo atractivo; pose simpatía, cuando rie recuerda la risa de un niño, peculiaridad que en un hombre, especialmente en un boxeador, impresiona muy favorablemente; Max tiene unos cabellos brunos y ensortijados propicios para encandorar el corazón de las niñas románticas. Los ojos de Max, entre azules y grises, semejan muchísimo los ojos de los animales felinos, y poseen, como ellos, un atractivo raro e hipnotizador, pero con todas estas ventajas y su poderosa musculatura y su cinturón victorioso, no podemos decir que Baer actúe como un veterano en las tablas. Todo en él es, empero, deliciosamente *amateur*.

Desde el momento en que Max Baer sale a las tablas, aquellas manos formidables que noquearon a Primo Carnera, son sus enemigas mortales. ¡Max no sabe qué cosa hacer con ellas!

Antes de salir a escena, Max Baer, el coloso del *ring*, se pasea nervioso en el reducido espacio que antecede a la escena. Mira un poco azorado a todas aquellas chicas acostumbradas al ambiente teatral; se observa un instante las manos y en sus ojos hay una mezcla singular de orgullo y de ansiedad. ¿Qué ha de hacer con aquellos miembros enormes, fuertes, tan seguros dentro de la fuerte coraza del guante, y tan inadecuados frente a las candilejas, tan inverosímiles y similares a las garras de un orangután?

Y efectivamente, los apuros del pobre Max comenzaron cuando frente al auditorio que lo aplaudía delirante—con el mismo entusiasmo que hubiera aplaudido a Carnera, de haber sido éste el campeón—se encontró con que los bolsillos del pantalón eran demasiado pequeños para meter aquellas manos victoriosas, y los del saco demasiado altos.

Es verdad que Benny Rubin, el maestro de ceremonias, tenía la misión de ayudar a Max, que para inutilizar cualquier ironía del público respecto al nerviosismo del boxeador y a sus repetidas pruebas de no encontrarse a sus anchas en la escena, inició una pirotecnia de chistes en los cuales él mismo se burlaba de las manos de Max, llamando la atención al hecho de que si no hubiera sido por aquel par de manos poderosas el campeonato no hubiera vuelto a Norteamérica. De todos modos, tenemos la seguridad de que Max Baer jamás ha pasado un rato peor en su vida que cuando trataba de llenar el papel de cómico en aquellas tablas del Paramount.

Nosotros, sensibles y piadosos, tuvimos lástima por el pobre Max. Pero nuestra compasión llegó al grado máximo cuando una de las partes del programa exigió que Max cantase. Es cierto que actualmente cualquiera puede cantar en los teatros. Basta con que recuerde uno de los momentos

(Continúa en la Pág. 81)

Claudette Colbert, astro de la
Columbia Pictures, con Clark Gable
en "Sucedió una noche"...de Columbia

El Lápiz

TANGEE

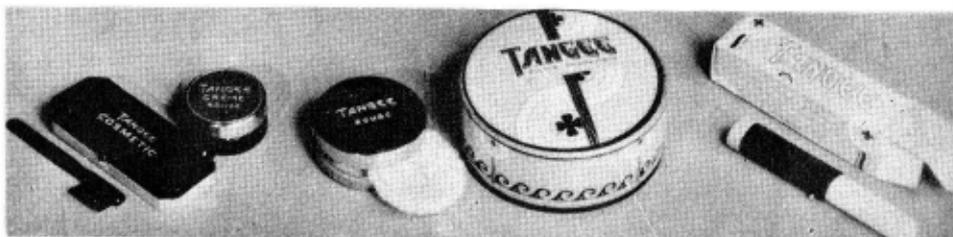
**intensifica el color natural
... imparte la belleza
que los hombres admiran**

Ahora es posible dar a los labios—sin que aparezcan pintados—ese atractivo color que los hombres admiran: el tono lozano, radiante, saludable de la juventud. Se consigue usando Tangee. Al contrario de lápices comunes, Tangee, al ser aplicado a los labios, cambia de matiz. Se transforma al tono grana que mejor armoniza con su rostro—y sus labios no aparecen "pintados"; sino más hermosos. Da una belleza que atrae más, porque se ve natural.

Otra ventaja que Tangee ofrece, es que se confecciona a base de Cold Cream, que suaviza y protege. Impide que los labios se resequen o agrieten. ¿Desea Ud. Tangee en tono más oscuro? Pídale "Theatrical",—que es especial para uso nocturno y profesional.

Otros famosos productos Tangee

El Colorete Compacto Tangee—que también cambia de matiz, armoniza perfectamente con el Lápiz Tangee; asimismo en tono Theatrical. Crema Colorete Tangee—que resiste el agua —y protege el cutis. Polvo Facial Tangee que armoniza a perfección porque se asimila al color de su cutis. Cosmético Tangee, (en nuevo envase metálico) no irrita ni tizna.



ENVÍE POR UN ESTUCHE DE PRUEBA

The George W. Luft Co., Inc., 417 Fifth Ave., New York, U. S. A. CAR-8-12-4.

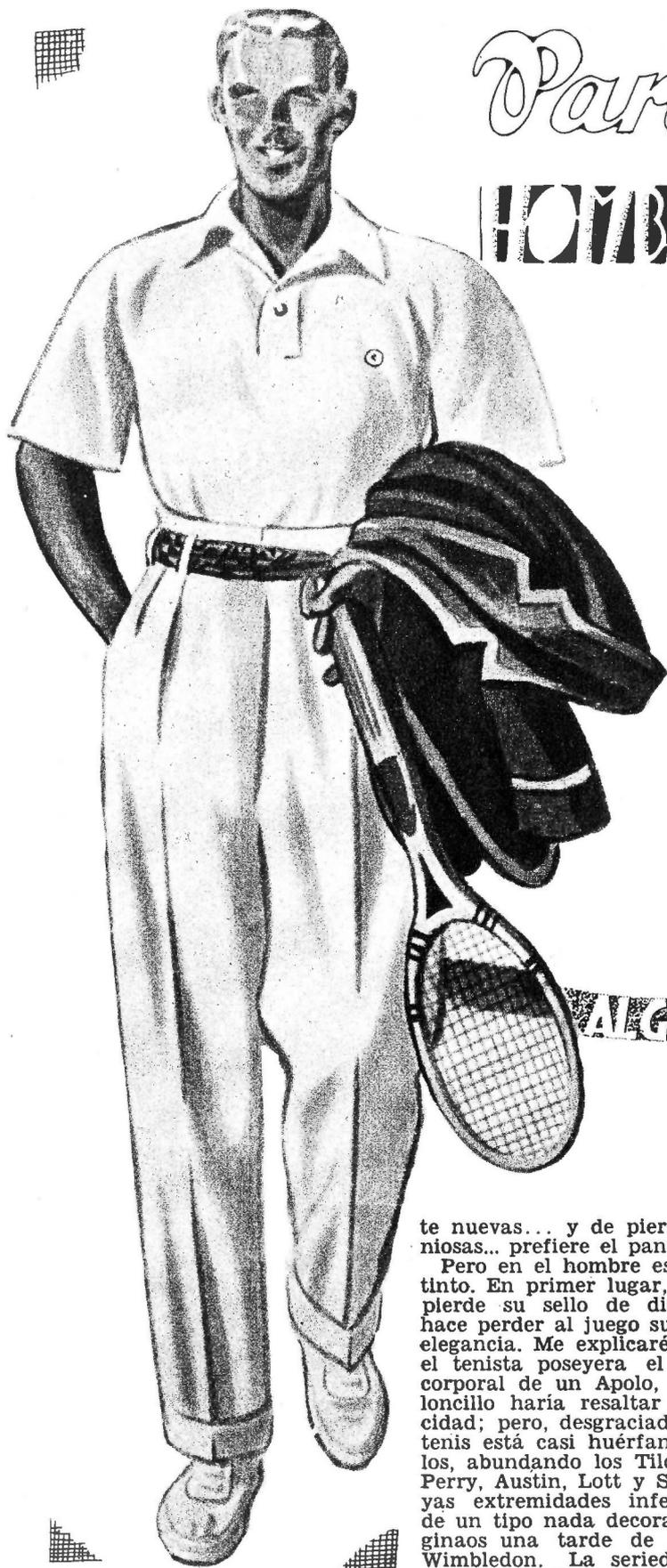
Por 20c en moneda americana o su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de las preparaciones Tangee y folletos.

Nombre.....

Dirección.....

El Lápiz de Más Fama
TANGEE

EVITA ASPECTO BINTORREADO



Para HOMBRE

más corto este año, de corte francés y cintura alta. La camisa de polo, en lana o algodón, con botones (el cierre automático no es ni ha sido nunca elegante). Móntense las mangas de la camisa; tocan casi los codos y son amplias, para no restringir el movimiento ni ofrecer ese aspecto de luchador o pugilista que quiere exhibir sus músculos combados, que tienen las camisas de polo de mal gusto. El blazer puede ser de color. La camisa lleva un diminuto monograma dentro de un círculo. La faja, en este dibujo que describo, es precisamente un pañuelo de seda *foulard*, que pretende dar un poco de colorido a la albura del *ensemble*. Pero no se puede recomendar esta innovación—la faja—a los tenistas que participan en torneos, ya que las reglas tradicionales de las competencias exigen la uniformidad blanca en el jugador.

Cuba no habrá logrado destacarse en el tenis internacional, pero sí ha logrado imponer una innovación en la indumentaria. ¡Y sin haberlo propiciado en manera alguna! Se trata del calzado tenístico. La información que recibo con el modelo que discuto, dice sobre este particular: "Los zapatos deben ser los corrientes de lona y goma, aunque los nuevos zapatos cubanos de jai-alai pueden también usarse, y son mucho más elegantes".

Y volviendo a la faja: úsese la blanca.

EL HOMBRE CONSULTA

(Para cualquier consulta sobre problemas de modas masculinas o asuntos relacionados con etiqueta social, costumbres, etc., puede dirigirse por correo a ALGERNON; revista CARTELES, Infanta y Pinalver, La Habana, Cuba, y hallará la solución a su problema en este consultorio).

JAIME, La Habana.—Dicen de Nueva York y Londres que el modelo de chaqueta *sport*, con faja y pliegues, se ha popularizado a tal extremo que hace poco un periódico de la gran metrópoli retrató a un vendedor de plátanos con semejante prenda. Y, naturalmente, ya están pensando los árbitros en modificar los modelos en boga.

Así es la moda. Nace casi anónima. La minoría le presta su apoyo. Pronto se hace popular, y esa misma notoriedad la mata. Los árbitros hablan ahora de una chaqueta de *sport* sin faja. Si usted no ha ordenado aún su traje, espere una semana, y cuando lleguen los nuevos modelos de *sport* a esta redacción ofreceré algunos para que escoja. Pero no crea que los de faja han muerto violentamente. Nada de eso... Durarán todo lo que queda del verano... y en el trópico, hasta el otoño.

J. G. J., Santiago de Cuba.—Debe invitar a varias parejas—digamos tres o cuatro—y así puede constituir un *party*. Habiendo un solo matrimonio, ya no necesitan *chaperon*. Yo creo que muy pronto acabaremos con el tradicionalismo de la *chaperon*. Por lo menos, ya en La Habana pueden reunirse jóvenes y muchachas para ir al cine, a la playa y a paseos sin necesidad del "ojo previsor"—demasiado previsor,—de la *chaperon*. Trate usted de imponerse, pero tenga mucho cuidado, pues los precursores suelen ser mártires. Le deseo suerte.

PREOCUPADO, Camagüey.—Prefiera el pantalón francés al recto, pues es más anatómico. Las piernas no son rectas; además, el pantalón recto hace lucir al hombre como un maniquí. En corbatas no hay normas. Debe aprender a elegir. Para su traje de *crash* puede usar camisa de color algo subido y corbata blanca o de rayas a cuadros, con fondo blanco. En *foulard* es más elegante.

JACINTO X., La Habana.—Los monogramas en la ropa interior y en las camisas pueden usarse, pero tenga cuidado. Que sean pequeños y de buen gusto. Use letra moderna. Nada de líneas intrincadas. Todos los colores son admisibles, pero me refiero a los colores varoniles. Evite el rosa, el morado y semejantes.

te nuevas... y de piernas armoniosas... prefiere el pantaloncillo.

Pero en el hombre es muy distinto. En primer lugar, el tenista pierde su sello de distinción y hace perder al juego su armónica elegancia. Me explicaré mejor. Si el tenista poseyera el equilibrio corporal de un Apolo, en pantaloncillo haría resaltar su plasticidad; pero, desgraciadamente, el tenis está casi huérfano de Apolos, abundando los Tilden, Vines, Perry, Austin, Lott y Shields, cuyas extremidades inferiores son de un tipo nada decorativo. Imaginamos una tarde de torneo en Wimbledon. La seriedad clásica de los espectadores de tenis sufriría un "golpe de Estado" al presentarse en los *courts* los pantaloncillos. El comentario sobre los méritos estéticos de los jugadores haría desviar la atención del juego... y aunque esto suene a irreverencia, no es nada más que la realidad.

En la práctica, la innovación no ha tenido éxito, y son tan pocos los que usan pantalón corto que muy pronto no veremos uno solo en los *courts*.

La moda en la indumentaria tenística cambia muy poco. La única variación en los últimos diez años ha sido la camisa de polo en sustitución de la camisa de *sport*. El grabado que exorna esta plana representa el "último modelo" raquetero. El pantalón,

DESDE que un oriental me consultó sobre el uso de los pantalones cortos para jugar tenis, he recibido muchas cartas más sobre el mismo tema. Para algunos tenistas la indumentaria se ha convertido en dilema y a estos raquetistas que vacilan "a lo Hamlet", dedico esta página de elegante deportismo.

El pantalón corto fué una innovación femenina. La transición de la saya corta de colegiala que al ritmo caprichoso de los movimientos mostraba unos *bloomers* herméticos... y muy antiestéticos... al pantaloncillo, fué una feliz innovación de la mujer moderna. Toda mujer de ideas vigorosamente

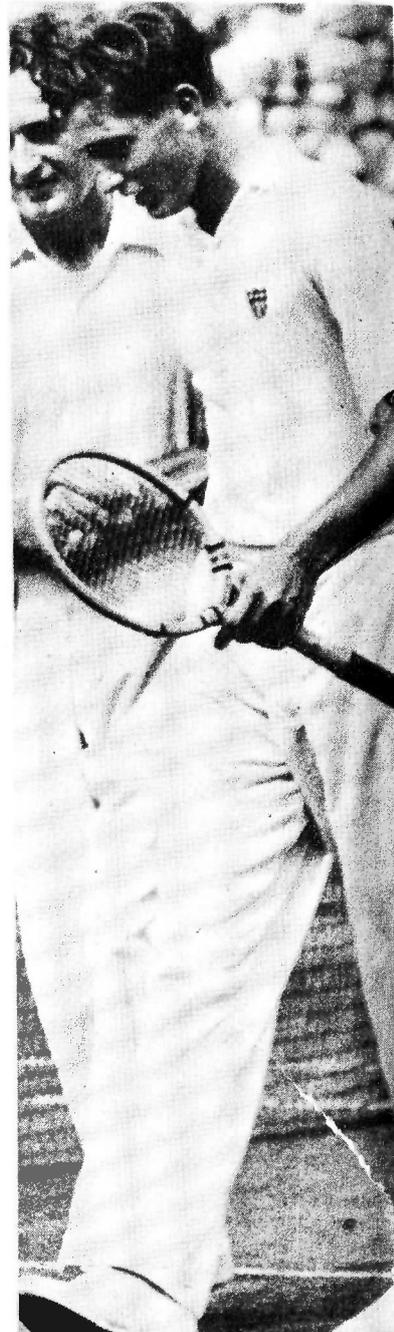
ATOSO, La Habana.—Muy festiva su caña. Francamente, le debo un buen rato... Dentro de mis funciones, yo podré indicarle el traje adecuado o los modelos correctos, pero ofrecerle un método para crecer... eso ya requiere la ayuda de un taumaturgo. Pero no se desanime. Coma comida sana y haga ejercicio a aire libre. CARTELES ofrecerá algo resante sobre este particular, muy pronto. Esté sobre aviso. Puede crecer hasta los 24 años. ¡Palabra!

Sobre su última pregunta, escriba directamente al Instituto. ¡Que sea usted un Max Baer le deseo de todo corazón!

JARACO, Santiago de Cuba.—Henri Cochet usó los pantalones cortos para tenis durante sus exhibiciones habaneras y nuestros máximos tenistas, Morales y Vollmer, lucían medrosos colegiales que no tenían permiso de "mamá" para usar los pantaloncillos. ¡Lo que es la evolución! ¡Hoy el hombre siente pudor al cambiar los pantalones largos por unos cortos para jugar al tenis!

Usted haría muy bien en implantar la moda en Santiago, lo que sería una victoria oriental sobre la "austera" Habana... pero le aconsejo que juegue buen tenis ese día, pues tendrá todas las miradas femeninas enfocadas en sus pantaloncillos que... pueden ser de franela o de drill, a elección suya. Que no sean muy cortos... A tres o cuatro pulgadas de la rodilla. ¡Mándeme una fotografía suya, cuando debute, que será una buena noticia deportiva!

FRANCO XIMENEZ, La Habana.—La camisa de polo es muy correcta para llevarla debajo de una chaqueta de *sport*. No use corbata con la camisa de polo. El prendedor de cadanita para la corbata está bien.



Frank SHIELDS, as americano, y Jack CRAWFORD, estrella australiana. Ambos usan pantalones largos.

¡DELICIOSA!

después del ejercicio



¿Está Ud. acalorado, cansado y sediento?— Refrésquese con un espumante vaso de Canada Dry —una bebida que le mitigará la sed, le reanimará y le hará olvidar el cansancio. Los expertos la llaman: "el champagne de las ginger ales" y, en verdad, que burbujea y sabe como un buen vino añejo.

Se vende en los principales hoteles, restaurants y bares.



El Champagne de las Ginger Ales

¿CÓMO PUEDE...

(Continuación de la Pág. 63)
 pesos. Mi propósito es mejorarlos a todos de acuerdo con los ingresos de la Renta y estimular a los más idóneos con ascensos en la oportunidad debida, garantizándolos en sus puestos a fin de que la carrera administrativa, que aún no ha sido creada en Cuba, sea una realidad en este departamento. Puedo afirmar que la mayoría de los empleados de ambos sexos que prestan servicios en las distintas dependencias de la Lotería Nacional son gente pobre, padres de familia o mujeres que están librando honradamente el sustento de sus hogares. Para ello no he tenido en cuenta el sistema de socorrido en Cuba de las recomendaciones y de las influencias, ni tampoco es un florilegio de bellezas deslumbradoras que a cierto humorista criollo le hizo afirmar que el Cuarto Poder lo

constituían, no los periódicos, sino las "tiperritas".

Sonreímos. Y el doctor Herrera Arango extendiendonos su diestra nos dijo en despedida.

—En resumen: extirpé la "botella", suprimí las colecturías, eliminé el monopolio del billete, hice imposible la especulación y el sobreprecio, brindé protección a todo ciudadano para adquirir en la Renta los billetes, los puse al alcance del público con un precio que no se altera, fomenté la venta y triplicué la recaudación. Creo haber adecentado el departamento y no desmayaré ahora hasta que logre implantar el Patronato Nacional de la Lotería con un programa benéfico que dignifique lo que pueda haber de inmoral en la Lotería y que canalicen hacia un propósito de bien los ingresos que la venta de billetes proporcione. Si lo consigo, estaré satisfecho.

Y estará satisfecha la opinión pública, decimos nosotros, para la cual hombres de recia envergadura moral y de esta firme capacidad creadora, son los que deben asumir, en nombre de la Revolución, el mando de las iniciativas mejores. Porque lo que da autoridad a la juventud revolucionaria para esculpir la Cuba nueva no es su ejecutoria combativa de ayer, sino su aptitud cívica para plasmar en hechos y realidades victoriosas los ideales que se esgrimieron para combatir la dictadura.

Nuevo Curso...

(Continuación de la Pág. 73)

- 3 We are met by (*uí ar met bái*). Viene a nuestro encuentro o nos encontramos con.
- 4 Kindly go (*káindly go*). Tengan la bondad de ir.
- 5 Straight ahead (*stréit ajéd*) derecho (en línea recta).
- 6 Turn to your right (*tern tu iúr ráit*). Doblen a la derecha.
- 7 Baggage declaration sheet (*baguidch decleréishon shiit*). Hoja de declaración de equipaje.
- 8 He will hand us (*ji uil jand os*). Él nos dará.
- 9 Non-residents (*non résidents*). Los no residentes; los que no residen en el país.
- 10 Free of duty (*fri ov diúty*). Libre de derechos.
- 11 Quart (*cuórt*). Medida que más se aproxima al litro en el sistema métrico y que se usa en los Estados Unidos como el equivalente de un litro.
- 12 Alcoholic beverages (*alcojótíc bévereches*). Bebidas alcohólicas.
- 13 You must declare (*iú most díclér*). Usted debe declarar.
- 14 Baggage manifest sheet (*báguidch máifest shiit*). Hoja de declaración de equipaje o manifiesto de equipaje.
- 15 Subject to (*sóbchech tu*). Sujetos a.
- 16 Proper ventilation (*próper ventuéisishon*). Ventilación adecuada.
- 17 Telephone service (*télefon sérvís*). Servicio de teléfonos.
- 18 Wouldn't you like? (*wúdent iú láik*). ¿No le gustaría a usted?
- 19 Let's go to see (*lets go tu sí*). Vamos a ver, veamos. Literalmente: permítasenos ir a ver.
- 20 Did you bring (*did iú bring*). ¿Trajo usted? No, I didn't (*no, di dident*). No, no lo traje.
- 21 I forgot (*ái forgót*). Se me olvidó.
- 22 Never mind (*néver máind*). No se ocupe; no importa.



Jack HOLT, astro de la Columbia Pictures, y su hijo, se preparan para una buena partida de caza.

NO puede usted esperar eficiencia en sus disparos a menos que sus armas de fuego estén en buen estado. No solamente las estrellas del cinema sino todos los cazadores de experiencia y tiradores expertos se preparan cuidadosamente cuando van de cacería o tiro al blanco. En primer lugar reconocen la necesidad de conservar sus armas de fuego en perfecta condición. Para ello dependen especialmente del Aceite 3 en Uno. Porque este aceite da triple protección: limpia, lubrica y evita el herrumbre. Guardias rurales, policías, exploradores y deportistas tienen siempre un repuesto de Aceite 3 en Uno. Hasta los mismos fabricantes de armas de fuego incluyen un pequeño frasco de Aceite 3 en Uno en todos los despachos que hacen de rifles y accesorios. También los expendedores de armas de fuego, pertrechos y artículos deportivos tienen existencias de Aceite 3 en Uno como artículo esencial. Empléelo para sus propias armas de fuego. Se vende en todos los almacenes.



THREE-IN-ONE OIL COMPANY

Greuerías

La mariposa del sueño es la que nos arremolina el pelo de la coronilla.

Lo más terrible de los descarriamientos es que no será identificado jamás el que viajaba sin haberse despedido de nadie.

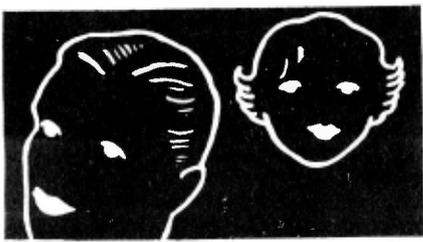
Cuando la rotura del espejo parece una conflagración de puñales, es doble mala señal.

El termómetro parece haber sido hecho con la mala intención de que no veamos la línea de la temperatura. ¡Qué bromista es el mercurio!

- 23 Do you feel like drinking anything? (*du iú fiil láik drink-ing enizing*). ¿Tiene usted ganas de tomar algo?
- 24 A Dutch treat (*e dóthch tréit*). A la americana; cada uno paga lo suyo. Literalmente: Convidada a la holandesa.

Pronuncie las palabras como usted las ve escritas y acentuadas en la pronunciación figurada. No trate de variarlas más allá de lo que le señalan las notas en los casos especiales.

Divida cada lección en cinco partes, estudiando una cada día. Esto hará mucho más fácil su aprendizaje. El sexto día puede usted dedicarlo a los ejercicios y repaso.



¡ESTERILICE las fuentes de la CORROSIÓN!

Nada esteriliza como el oxígeno del aire puro. Los microbios perecen pronto en él. Y ahora el oxígeno se emplea en un polvo dentífrico—el CALOX. La ciencia ha logrado llevar a la boca humana ese maravilloso purificador natural para esterilizarla, neutralizar los ácidos de la corrosión, eliminar las manchas del tabaco y devolver a la dentadura su hermosa blancura natural... con una rapidez y seguridad propias sólo de la Naturaleza. Los dentistas recomiendan altamente el Polvo Dentífrico CALOX. Su gusto es grato—dura el doble que las pastas dentífricas—y hasta hoy es sin duda el método más sano, eficaz y más económico de limpiar sus dientes y purificar la boca. Pida una muestra gratis.

GRATIS McKesson & Robbins, Inc. 12
79 Cliff Street, Nueva York, EE. UU.

Sírvanse enviarme una muestra gratis del Polvo Dentífrico Calox para dos semanas

NOMBRE
DIRECCIÓN
CIUDAD

Una Mentira

(Continuación de la Pág. 74.)

esto, me volveré loca! Me verá forzada a abandonarte, para no ir a parar a un manicomio.

—¿Sí? ¡A una mujer que habla así...!

—¡Ay!

Siguió al grito un sordo golpe. Apenas vestido Nicolás emergió al pasillo, corriendo hacia la próxima puerta. El doctor Kranz, de pie ante el camarote de los Heinenried, le cerró el paso.

—¡Muchacho! Regrese al camarote. Me ocuparé de este asunto, se lo prometo. Hace casi una hora que estoy aquí, escuchando. Yo soy más viejo que usted... y además, soy oficial del barco. Tengo autoridad, y usted no. Entraré a ver qué sucede, y luego le contaré. Tenga fe en mí, Brevard.

Las palabras serenas y firmes del médico calmaron la ira del joven. Comprendió que aquello era lo razonable.

—Vaya usted, doctor—murmuró,—pero... dígame luego la verdad.

Y regresó tambaleante a su camarote. A la llamada de Kranz el barón abrió.

—Perdón,—comenzó el médico.—Soy el oficial médico de a bordo. Me parece haber oído un grito aquí. Mi deber es investigar lo ocurrido.

—¿Ha oído un grito, doctor?—

inquirió riendo irónicamente el alemán.—Casi nada... Mi esposa se golpeó ella misma contra un baúl. Culpe a la estrechez del camarote, donde uno no puede ni moverse.

Hizo un movimiento para cerrar la puerta. El doctor Kranz lo detuvo con firmeza.

—Si está lesionada, mi deber es verla.

El barón siguió bloqueando el paso.

—Si mi esposa necesitara sus servicios, doctor, lo llamaría. Conozco bien su fama profesional—y añadió sarcástico:—Y también conozco su vida. Usted se vió precisado a abandonar la patria por sostener puntos de vista pacifistas en tiempos de crisis... ¿Se acuerda? Su patria es la mía, doctor. En Berlín todavía hay quien se acuerda de usted, calificándolo de traidor.

El doctor Kranz palideció. Dijo áspicamente:

—He sido siempre incomprendido por los apologistas del sable.

Sé que fueron ellos los que me obligaron a renunciar mi amada cátedra en la Universidad. Pero no es éste momento para analizar quién tuvo la razón. No es hora de discusiones éticas.

Y forzando el paso, penetró en el camarote.

La mujer, echada en la litera inferior, lloraba con el rostro hundido en las almohadas. Tenía parte del traje desgarrado, y entre los dos hombros el doctor descubrió una huella escarlata. Tosió, con el propósito de llamar la atención de la dama; pero ella continuó sollozando, sin alzar el rostro.

—Señora, soy el médico de a bordo. ¿Puedo examinar?...

De entre las almohadas vino una débil voz:

—¡Váyase, se lo ruego! No necesito su ayuda. ¡Por favor, váyase!

Los ojos del médico escrutaron el camarote. Y al fin vió lo que buscaba: sobre un baúl estaba una faja de cuero, un cinturón de hombre. Entonces se inclinó sobre el cuerpo de la mujer sin hacer ruido. En torno a la reciente huella vió lastimaduras viejas. ¡El cinturón funcionaba a menudo! ¡No era aquella ocasión única! Se dirigió a la puerta del camarote, donde hacia guardia el barón.

—¡Esto ha sido un ultraje, doctor! ¡Me quejaré a la compañía!

El médico se encogió de hombros haciendo con las manos un gesto de resignación. Y salió sin decir palabra.

En lugar de dirigirse al camarote de Nicolás, fué al suyo propio. No era conveniente que el muchacho conociera la verdad en el estado de ánimo en que se encontraba. Mientras tomaba el desayuno, reflexionó profundamente sobre aquellas tres vidas. Hubo un momento en que cerrando los puños se expresó en voz alta como si hablara con alguien, pese a no tener otro testigo que la cotorra:

Señora

Flujos, irritaciones, etc., se curan con VAGINAX. Nunca falla. Evita y cura. En boticas o enviando \$1.50 a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, Habana

—¡Puntos de vista pacifistas! ¡Por eso me arrojaron de la Universidad después de años de personal sacrificio, de descubrimientos, de investigación!

Casi todo el día permaneció en el camarote. Se sentía como nunca viejo y fatigado. Además, quería evitar una explicación con Nicolás. Si el joven insistía en conocer la verdad, tendría que decirse. Y entonces... Recibió por la tarde con un mozo chino recado de Nicolás para que fuera a verlo, pero se excusó. Había que dejar pasar algún tiempo. No hay como el lento paso de un reloj para aplacar las iras...

A la puesta del sol el Cheelong detuvo su marcha, anclando. Desde la ventanilla de su camarote el médico vió una jungla ribereña a no más de trescientas yardas. Vió un dique en ruinoso estado y un caserío de cabañas nativas construidas sobre estacas. Era Nepo Besar. Subió a cubierta, y en un apartado rincón se sentó, contemplando la costa. Al cabo de un rato percibió pasos que se acercaban. Era el barón Augusto Heilenried. Venía en bata de baño. Con una toalla se defendió de algún insecto, y entonces descubrió al médico. Se mostró afable.

—Voy a tomar un baño—explicó; añadiendo, muy cortésmente:—Olvide lo de esta mañana, doctor. Después de una noche de insomnio los nervios andan mal ¿no es verdad? A propósito, en su camarote encontrará un... cheque. Por sus servicios. Ruégole que acepte,—y después de una pausa:—Agradeceré mucho su discreción, doctor. Usted es hombre experimentado. En los matrimonios hay altas y bajas...

El médico guardó silencio indignado; pero el barón quedó satisfecho con aquel silencio, entendiéndolo como aprobación. Caminó hacia la barandilla, y se quitó la bata. A la última luz del crepúsculo lució como un coloso. Llamó al médico.

—Supongo que habrá estado por aquí muchas veces,—dijo.—¿No hay tiburones? Mi guía de viajes dice que por aquí no han sido vistos nunca.

—En efecto—afirmó el médico,—no hay peligro de tiburones por aquí.

—Magnífico,—aceptó el barón. Y se lanzó al agua. El doctor apreció que era un gran nadador. Durante algún rato exhibió sus dotes. Pero de pronto algo ocurrió. Alzándose de su silla al minuto de haberse sentado, el médico volvió a la barandilla. En el sitio donde nadaba el barón se formaban círculos que iban agrandándose. Una oscura sombra larga parecía querer mostrarse en la superficie. La cabeza del barón flotó un segundo, volviendo a desaparecer... para siempre.

El doctor Kranz subió pensosamente la escalera hasta el puente para dar la alarma.

*

El capitán Kurt Henning dirigió la investigación del caso. Fué muy sencilla. El único testigo fué el doctor Kranz. Era indudable que la última persona con quien había conversado el barón había sido él.

—Doctor,—pronunció con calma el capitán,—hay una cosa que

no comprendo. Un cocodrilo mató al infortunado pasajero. Usted lleva en esta ruta varios años. Usted conoce esta costa, y usted supo que el barón quería bañarse. ¿No le advirtió usted el peligro?

El doctor parecía fatigado y viejo como nunca.

—Tenía la mente ocupada en otras reflexiones,—explicó con gravedad.

Tras una pausa, el capitán siguió:

—¿No le hizo él preguntas sobre la seguridad del baño? Parece extraño. El barón no era un hombre inexperto.

—Me preguntó si había posibilidad de ser atacado por un tiburón—replicó el médico.—Le dije que no. Jamás se ha visto un tiburón en Nepo Besar.

—¿Y no se le ocurrió a usted mencionarle la posibilidad de cocodrilos? Son muy frecuentes en la región.

—Tenía otras cosas en mi pensamiento, capitán. Ya soy viejo...

—Me temo que sí, doctor. Su edad es la única excusa para tal negligencia. Espero se muestre más alerta en el futuro. Que se tome mayor interés en el pasaje. Si no hubiera tenido la cabeza en las nubes, no hubiera ocurrido esta tragedia.

—Es posible, Herr Kapitan. Gracias por vuestros consejos y vuestra benevolencia. Confieso que me siento responsable, en cierto sentido, de lo que ha pasado...



Haga cómodamente su viaje a
NEW YORK
en los nuevos, lujosos turbo-eléctricos
"QUIRIGUA",
"VERAGUA" y "PETEN"
que salen de La Habana
todos los jueves a las 7 p. m.

Los lujosos, modernísimos buques turbo-eléctricos "Quirigua", "Veragua" y "Petén", ofrecen más comodidades y camarotes más amplios que cualesquiera otros vapores de la línea New York-Habana. Viajes a precios especiales de La Habana para Jamaica, Cristóbal, Costa Rica y Panamá, con salidas frecuentes. Conexiones para toda la América Central y Meridional.

Pasaje a
NEW YORK
\$ 75.00

Ida y Vuelta \$ 110.00

UNITED FRUIT COMPANY

Oficina general: Oficina de pasajes:
Muelle de Santa Clara. Prado, 110-A.
Teléfono M-6975 Teléfono M-8268

DEBE FORTALECER SU ORGANISMO

Cuántas personas vemos diariamente que padecen de neurastenia, teniendo deprímido su temperamento, observándolas cómo van paso a paso hacia la locura, porque no han sabido tomar el medicamento único por excelencia que les fortalecerá el cerebro, lugar éste en donde radica el mal. Lo mismo para el nerviosismo,—que es un desequilibrio en el sistema nervioso—puede usarse este precioso medicamento que hace nivelar los ner-

vios vigorizando a la vez el organismo. Tenemos comprobado, en todos los casos en que se ha empleado GLYCE-ROFOSFACINA, que es asimilada rápidamente sin que el organismo tenga que hacer labor alguna, constituyendo esto una gran ventaja sobre todos los otros medicamentos fosforados, porque va directamente a fortificar el cerebro reponiendo el sistema nervioso del doliente.

NIÑA DE MIS QUERERES

● **CANCIÓN DEL CUARTEL**, de la película "BOLICHE",
Letra de **A. GRACIANI** y **F. ELÍAS** ~ Música de **LUCIO DEMARE**

Vivo

Allegretto
Ni-ña de mis que-re-res, - pon a-ten-ción, - no tengas tanto or-gullo - y ó-llé-me-a-

mi: - can-to pa-ra de-cir-te con mi can-ción - qe si yo has desermi-a, me mue-ra-

sentido

rall.

Eugazot. Irusta.
-quí. Pe-ro yo no. Pe-ro yo sí. -

menos

Trompetas

Des-de A-le-jan-dro Mag-no - has-ta San Mar-tín, - pa-san-do por A-

decidido

-ti-la - y por Na-po-león nun-ca ha-ba-bi-do ni un sol - da-do que su-frir pu-die-ra-a-sí es-tas tie-ras ba-

rubato

-ta-llas del co-ra-zon. Pe-ro yo si. Pe-ro yo no. — un buen sol-da-dó si es-

musical notation with lyrics: *rall.*, *menos*, *f a tempo*

-ta e-na-mo-ra-do-a-quí, — ya no tiene un mo-men-to tran-qui-lo el pen-sa-

musical notation with lyrics: *men-to.*

Un buen sol-da-do ha de e-le-var su frey-te y

musical notation with lyrics: *ff*

de-mos-trar que es va-lien-te,

musical notation with lyrics: *ff*, *ff*, *ff*

muy marcado

musical notation with lyrics: *marcado y*

rall., *al f. 2^{da}*

musical notation with lyrics: *rall.*

musical notation

MAX BAER....

(Continuación de la Pág. 74)

más angustiosos de su vida, contorsione el rostro y estrangule la voz, (a lo que en el lenguaje del teatro se llama "cantar blues") para que realice su artística misión. Pero es que algunos individuos no pueden hacer ni siquiera eso. Max Baer pertenece al grupo. Patético, he ahí la frase; es patético ver cómo Max, después de tan rotundo triunfo en el ring, tuvo que hacer el ridículo en las tablas de un teatro.

Gracias a que la simpatía del muchacho cubría aquella absoluta ausencia de "sal escénica". Gracias a que la composición química de los ciudadanos de Norteamérica es maravillosa y cierra los ojos a cualquier circunstancia que tienda a empañar la gloria de sus ídolos. Gracias a que ningún pueblo ha merecido tan justamente el nombre de "carnero", como el pueblo americano que concurre a los teatros. De otro modo la gloriosa reputación idolátrica de Max hubiera sufrido seriamente la primera vez que apareció en escena.

Nuestros lectores se preguntarán: ¿Y cómo el muchacho llenó tan satisfactoriamente su papel en la película? Porque no hay duda: Max interpretó sinceramente y con buenos resultados el papel de galán joven en "El boxeador y la dama".

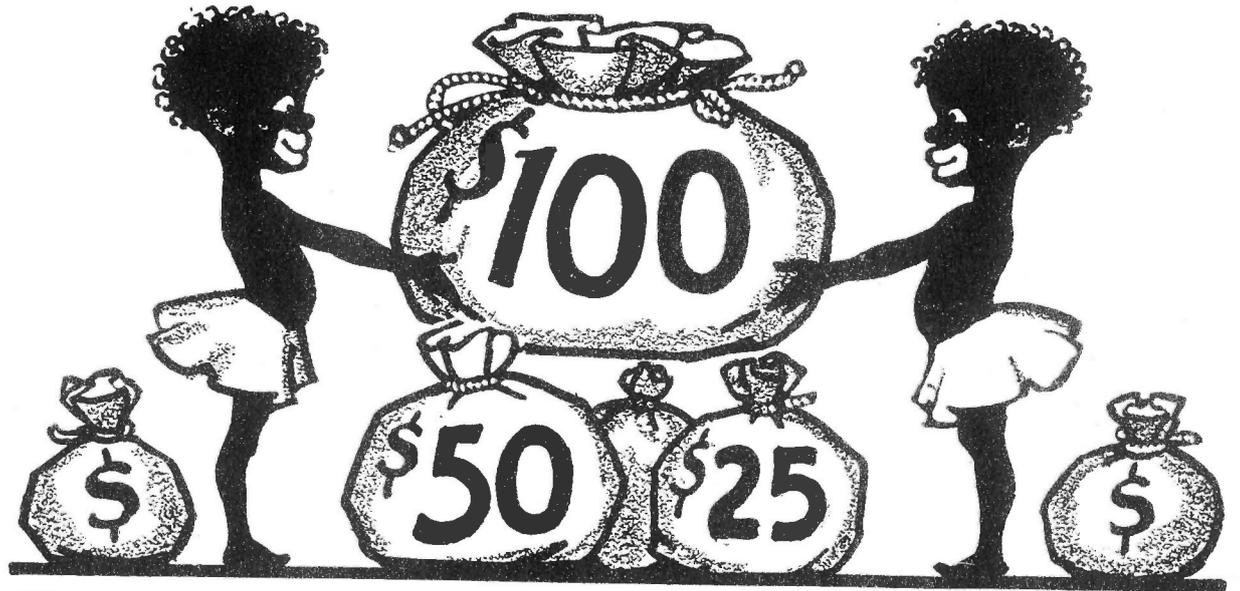
¡Ah!, porque allí estaba el director responsable de los movimientos de Max. Porque la historia después de todo correspondía absoluta y decididamente con las ilusiones y esperanzas del futuro campeón; porque en el set no había público que despertara en el boxeador ese horror pánico al tablado que sienten los que no están iniciados. O los que no llevan dentro esa llama artística que pulveriza los miedos y coloca al artista en un plano superior, donde desaparecen el público, las candilejas, los críticos, para quedar solamente el Arte.

¡Es muy diferente el público que se siente desde un ring, al que se siente desde el escenario de un teatro!...

Y sin embargo, el éxito de Max Baer, la ciega idolatría de que goza en estos momentos es tal, que aquella revista ha durado tres semanas, a pesar de la pobreza artística de la misma y de la circunstancia de que Max Baer, detrás de las candilejas, es una positiva decepción.

Lo repetimos: la película "El boxeador y la dama" nos hizo concebir esperanzas respecto a la posibilidad de Max Baer como actor; pero no podemos imaginarnoslo en cualquier otro rôle que no fuera boxeando, y a la verdad se necesitaría mucha imaginación para producir una serie de películas que girasen alrededor del ring y que no aburriesen lamentablemente a los que son indiferentes al deporte mencionado.

Empero, conocemos la industria cinematográfica y sabemos que uno de los senderos que conducen a la gloria cinesca es haber obtenido cierto grado de propaganda, ya sea como campeón de natación, de boxeo o como explorador. Y también sabemos que pocos individuos pueden mantenerse firmes ante las tentaciones que ofrece Cinelandia a una criatura sensacional. Pocos hombres pueden hacer lo que hizo Lindbergh cuando realizó su famoso vuelo, rehusando ofertas extraordinarias por el privilegio de ser



\$100

por dos nombres

Es por esto, amables lectores, que por favor les suplicamos nos den un nombre.

Ayudamos a la humanidad doliente a recobrar y conservar la salud, virtud que deben tener en cuenta al seleccionar nuestro nombre. Busquen uno bien expresivo: como aliciente les ofrecemos los siguientes grandes premios en dinero:

Premio mayor	\$100.00
Segundo premio	50.00
Tercer premio	25.00

CÓMO GANAR UN VALIOSO PREMIO

Pueden enviar tantos nombres como quieran, pero es condición esencial que los envíen escritos en un sobre de Negritas, junto con su nombre y dirección completa, clara y bien legible, si es posible escrita en máquina, o en letras imitando mayúsculas de imprenta.

Remitan sus cartas a nuestro distribuidor **Sr. J. Casanova, Apdo. No. 1204, Depto. L Habana,** y recuerden que debemos tener un nombre antes del veinte de septiembre.

NEGRITAS se venden en todas las boticas a **5¢**

vertirlo, sin más títulos que los de aviador afortunado, en marioneta de cine.

Es posible que a estas horas una pléyade de escritores dedicados a suministrar a los estudios ideas originales, estén devanándose los sesos para encontrar historias que puedan aplicarse a Max Baer, el campeón de boxeo.

Y, mientras tanto, si no hay

Max, éste seguirá haciendo el ridículo, con sus patéticas demostraciones coreográficas. Sí, lector incrédulo: hasta eso ha exigido el teatro del vigoroso boxeador: unos bailes que...

¡Ah, pero qué importa! Nuestros públicos no han de verlo. Y quizás si después de todo muchas niñas románticas tengan interés en ver a Max en la pantalla,

presionado mal como actor en las tablas, no deja de tener cierto *sex-appeal*.

Lo prueba el hecho de que apenas alcanzó el título de campeón mundial, una chica se quejó amargamente delante de un severo jurado de que Max le había roto el corazón. Y como la decepcionada *inamorata* no podía lograr una promesa matrimonial de

Este es el Nuevo Envase



SU crema favorita—Hinds— puede obtenerse ahora en el nuevo y elegante frasco de diseño modernista. Lleva una etiqueta carmín y verde obscuro. Viene en una caja rosa pálido impresa en verde obscuro . . . ¡pero lo importante es el contenido! Ya sea en el envase antiguo o en el nuevo, exija siempre la Crema Hinds legítima, la preparación de miel y almendras que protege y embellece el cutis. Rechace firmemente toda imitación.

Use HINDS para el rostro, escote, brazos y manos . . . Protege, suaviza y embellece.

se negaba a aceptar ese "trabajo". Esta mujer limpia las ventanas de cierta Embajada en una de las capitales más importantes del mundo. Los agentes de la Embajada son extraordinariamente listos. Ella, como otros muchos empleados de la casa, es vigilada con frecuencia y nunca se le permite sacar nada sin previo aviso. Muchas veces la han sometido a una investigación detenida para en fin de cuentas venir a convencerse de que no recae sobre ella la más remota sospecha de intriga. Sin embargo, hay gemelos poderosos que observan a esta criada modelo cuando se esfuerza en la realización de su trabajo doméstico.

El trapo blanco que usa para secar los cristales transmite señales a los observadores distantes en un código bellamente sencillo. Sólo necesita cinco movimientos para su alfabeto abreviado: hacia arriba, hacia abajo, a la derecha o a la izquierda, y movimientos diagonales como una forma de puntuación.

Esos rasgos de ingenio son mucho más comunes en tiempo de guerra. Las rígidas barreras de la censura se combinan entonces con la amplia vigilancia del contraespionaje para provocar increíbles actos de audacia. Aquel genio auténtico del espionaje militar que los franceses llamaron *Mademoiselle le Docteur*, brilló durante la Guerra Mundial, no sólo como maestra de espías, sino como inventora de muchos trucos y estrategias notables y como innovadora de la técnica moderna del servicio secreto.

Esta mujer vive hoy en una antigua casa de una de las calles más escondidas de Munich. La más extraordinaria *amateur* del servicio secreto descubierta por la Gran Guerra, *Fräulein Doktor* (en Filosofía), *Elsbeth Schragmüller*, se convirtió rápidamente en maestra de espías, la primera y única de su sexo que ha tenido a su cargo una escuela de espionaje y un cuartel general.

En su escuela, instalada en Amberes desde la captura de la ciudad, manejó a toda clase de reclutas: patriotas, profesionales mercenarios e informadores renegados, hasta los más bajos tipos criminales. Aprendió a utilizar hasta a los cobardes, fanáticos, impostores y locos. Y su manera de manejarlos era de una simplicidad conmovedora: hacia que le tuvieran mucho más miedo a ella que al enemigo.

Fräulein Doktor envió en cierta ocasión a Inglaterra a un tal Joseph Marks. La cosa más sospechosa que conducía en todo su equipaje era un álbum de sellos de correo. Los sellos de Sudamérica significaban acorazados; los de

ma de que el boxeador es casado, se conformó con una suma que le alcanzará para vivir el resto de sus días.

Es una de las ventajas que tienen los romances en este país: si no hay amor se conecta con dinero.

¡Ah!, pero Max Baer tiene muy buenas cualidades, aparte de ser el campeón de boxeo. Por ejemplo, protege a su familia y trata de que los suyos compartan su buena suerte. La noche que hizo su debut en el teatro de la Para-

mount, presentó también a su hermano pequeño. Esto de pequeño se aplica sólo a la edad, porque el Benjamín de la familia de los Baer, que por cierto responde al nombre de *Buddy*, es un gigante que nada tiene que envidiarle a Primo Carnera en tamaño.

Dicen los que se creen bien informados que Max aceptó el contrato de *vaudeville* con la esperanza de lanzar a su hermanito por la cuesta de los triunfos teatrales. Y hay quien asegura que algunas compañías para explotar el nombre del boxeador darán un contrato a *Buddy*.

Nosotros no dudamos que la versión sea cierta. Conocemos a Cinelandia. En la divina tierra de la farsa ocurren cosas peregrinas. Verdaderos talentos pasan inadvertidos . . . muchachas que han ofrecido toda su juventud en holocausto al séptimo arte, permanecen aun en las filas interminables y tristes de las extras. Actrices que en época no lejana fueron famosas, abarrecen hoy en partecitas insignificantes, para no morir de hambre. Individuos anónimos escalan el "estrellato". Hollywood es la tierra de las paradojas y de las sorpresas.

¿Por qué no habría de triunfar también un muchacho cuya única virtud consiste en ser hermano de un boxeador? ¿Arte? ¡Bah, quién se ocupa seriamente de eso!

pest. ¿Puede darse algo más moderno?

En Polonia contribuyó a descubrir la traición del comandante Demkowsky y de *sesenta y tres más*. En ese gigantesco servicio se vio obligada a ir a Hungría, donde la descubrieron, la siguieron y la colocaron por fin bajo custodia de la Policía secreta. Cuando logró convencer a los húngaros de que no había ido a espiarlos, su capacidad les impresionó tanto que Varsovia recibió una petición. La nación vecina deseaba que le "prestaran" sus servicios por cierto tiempo.

Su jefe en Polonia tuvo que consentir. Ella estaba en Hungría y podían retenerla allí con cualquier pretexto. Sin perjudicar su posición como patriota inteligente, madame de Littke se encargó secundariamente del contraespionaje húngaro. Como resultado directo de sus trabajos el capitán de Ruttkay, un traidor bien oculto en el Estado Mayor general, evitó que se le juzgará públicamente, suicidándose.

Acaso el agente más excepcional de cuantos trabajan hoy es una mujer dedicada a lavar vidrieras. Se ha visto envuelta en el espionaje sólo porque la amenazaron con denunciar a un pariente próximo y amado si ella

¡Déjelos jugar!
Este warandol
no se desgasta
rápida-
mente



Los niños ensucian la ropa más rápidamente que es posible lavarla. Estos lavados repetidos son los que estropean a los géneros corrientes de algodón. Pero la INDIAN HEAD (Cabeza de Indio) no es una tela corriente. Tiene una trama firme y uniforme que presenta el mismo aspecto que la de lino y dura tanto como ésta. Es el género ideal para ropa de niños. Puede usarse también para vestidos de señora, para bordados y para ropa de cama. Cuesta un poquito más que telas de algodón corrientes, pero dura *muchísimo* más.

Se hace en color blanco, en 6 anchos: 46 cms. a 160 cms. En 31 nuevos preciosos colores (garantizados firmes), sólo se ofrece en el ancho de 91 cms. Si se sirve Ud. escribimos le enviaremos muestra y un folleto ilustrado. Busquen se las palabras INDIAN HEAD en la orilla de cada yarda para asegurarse que es la tela legítima—no es genuina sin ellas.

Nashua Mfg. Co.

Incorporada en 1823
40 Worth Street, New York

INDIAN HEAD
MÁRCA REGISTRADA

Espías . . .

(Continuación de la Pág. 19)

las autoridades polacas, con exasperación comprensible, lo fusilaron esta vez.

Madame de Littke, hija de un mariscal de campo y en la actualidad brillante contraespía polaca, batió un récord mundial trabajando por cuenta de su propio país y de una nación vecina, al aplastar un tralcionero complot de espionaje en cada una de las naciones. Una agente de servicio secreto de doble efecto, que viaja en aeroplano de Varsovia a Buda-

PRONTUARIO DE LOS VERBOS INGLESES

Por Elizabeth A. Ferry

Ya está de venta en las librerías de La Habana la nueva edición de esta utilísima novedad para los estudiantes de inglés; aumentada con notas provechosas y lista de Verbos Irregulares Compuestos. En forma compacta y de esmerada tipografía.

Precio: 50 cts. Por correo certificado, 65 cts.

Dirigirse a P. Paredes. Apartado 2286, Habana



Qué lástima —
Sería un hombre
atractivo sino fuese
por sus dientes.

¿Quiere Ud. despertar verdadero interés en las personas que hoy lo ven con indiferencia?

¿Le gustaría, verdad? ... Pues es muy sencillo. Ningún hombre mira con indiferencia a una mujer, ni mujer alguna mira con indiferencia a un hombre cuya sonrisa revela una dentadura sana, limpia y nacarada.

Es lógico, porque aparte de su encanto natural, los dientes limpios y bien cuidados denotan limpieza y esmero. En resumen, cualquiera hombre o mujer con dientes bonitos y bien cuidados siempre es digna de admiración.

Ve Ud. por lo tanto que el correcto cuidado de los dientes es algo de suma importancia. Comience inmediatamente, si ya no lo ha hecho, y cepílese sus dientes a diario, dos veces al día, con FORHAN'S, para conservar sus encías sanas y dientes firmes y atractivos.



Norteamérica, cruceros de batalla; los de Europa, cruceros ligeros; los asiáticos, destróyers; y así sucesivamente. Sellos enviados a Holanda desde un puerto de mar inglés significaban que, en la fecha del matasellos, había en bahía los buques que la clase de sellos indicaba. Marks se dedicó a su negocio de sellos durante una semana; luego se fué a una estación de Policía y se entregó, pidiendo que le metieran en la cárcel en cualquier parte, con tal de que no pudiera alcanzarle "aquella terrible mujer" de Amberes.

Fraulein Doktor les enseñó a sus agentes a escribir en miniatura con tintas simpáticas bajo los sellos de una carta. O a comprimir dos tarjetas tan vigorosamente que parecieran una sola, llevando el texto secreto en una o en ambas caras interiores. Y cuando estos trucos fueron descubiertos, proporcionó a sus agentes códigos prácticamente indescifrables, como las cartas "stencil", en las cuales sólo ciertas sílabas de un texto inocuo tenían significado.

Para los ingleses el combate entre espía y contraespía es realmente un juego; y la mayor parte de ellos lo juegan con el entusiasmo y la distinción que generalmente asociamos con el verdadero deporte.

Con analogía simplicidad deportiva, Gustav Steinhauer, el agente

personal del Kaiser, sondeó Scapa Flow y otros puertos de Escocia la misma semana anterior al estallido de la guerra mundial. Para ello usó una cuerda de pescar con nudos, cada uno de los cuales representaba una braza.

Recientemente un agente naval japonés hizo la misma operación en la bahía de San Diego. Pero fué arrestado y se le descubrió el pastel. Lo divertido del asunto es que podía haber obtenido los sondeos por medio de varias cartas marinas, que no se consideran secretas.

Charles Lucieto, del servicio de espionaje francés, asistió como supuesto miembro del cortejo imperial alemán a una prueba privada de los primeros proyectiles de gases, efectuada en los alrededores de Essen. Cuarenta y ocho horas después los químicos franceses tenían en sus manos fragmentos de la nueva maravilla mortífera.

Entre los patriotas espías no hay líneas de razas; todas las naciones los tienen y generalmente los más devotos y audaces son extranjeros. El valiente agente inglés capitán Sidney Reilly, que luchó durante cierto tiempo contra los Soviets casi mano a mano, no era ni irlandés ni inglés, sino nativo de Odessa.

La fascinadora cortesana holandesa Margaret Gertrud MacLeod, née Zelle, que escogió como pseudónimo el de Mata Hari—Ojo de la Mañana,—era una encantadora danzarina nudista de los tiempos de la preguerra y una celebridad en el *demimonde* europeo; y aunque sus hazañas como espía fueron muy inferiores a lo que la gente cree, el nombre de Mata Hari es un interesante ejemplo del espionaje durante la guerra mundial.

Del lado de los aliados estuvieron heroínas auténticas como "Alicia Dubois" (Luisa de Bettignies), Gabriela Petit y Marta Cnockaert (hoy Mrs. McKenna), las tres admirables ejemplos del mejor tipo de agente secreto—el espía patriota y *amateur*—"Alicia Dubois", una aristócrata arruinada que había sido ama de gobierno en casa de varias familias ricas, organizó su propio sistema de espionaje y murió en la cárcel en Colonia un mes antes del armisticio que le hubiera devuelto la libertad.

A mademoiselle Petit la recuerdan los agentes secretos de hoy por su belleza y valor. Como la *nurse* Cavel—y Mata Hari en Vincennes—se enfrentó sin miedo con el pelotón de ejecución. Marta McKenna, que sobrevivió a la guerra, fué una espía valiente, in-

La Salud Depende de la Buena Digestión

Y la buena digestión se consigue fácilmente tomando un poderoso digestivo, como MAGNESÚRICO.

Señal inequívoca de mala digestión la tiene usted en el estreñimiento que viene padeciendo y tomando un sinnúmero de medicamentos no ha conseguido ni evitarlo ni curarse, pero con MAGNESÚRICO,

CONSTRUYAN MODELOS de EXHIBICIÓN de FAMOSOS Tipos de AEROPLANOS

6 a 8 pulgadas

Son los más bellos modelos que se conocen; llevan puntales de brillante aluminio, alas, fuselaje y colas cubiertas al parecer de esmalte, radiadores, placas de motores pintados de modo que representan exactamente al original.

Cada juego contiene planos, materiales e instrucciones completas. Un cuchillito especial para la construcción de los aeroplanos, incluido GRATIS.

Ford Transport
Sikorsky
Savoia Marchetti
Condor
Winnie Mae
PANAGRA Commodore
Fokker D-7

HAGA UD. SU SELECCIÓN DE ENTRE ESTOS MODELOS DE AEROPLANOS

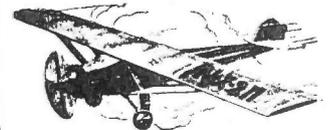
2 O.A. p.p. 60 cts.

Envíen 10¢ O. A., (o el equivalente en sellos, sin cancelar, de su propio país) por un catálogo completo y profusamente ilustrado de modelos de exhibición y voladores de 6 a 60 pulgadas.

INTERNATIONAL MODELS CO.

1773 Broadway, New York, N.Y. E.U.A.

JUEGOS PARA CONSTRUCTORES INFANTILES de MODELOS de AEROPLANOS

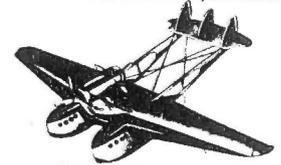


Spirit of St. Louis

7 - Aeroplanos Populares - 7

Spirit of St. Louis
Lockheed Vega
Curtiss Robin
S-5 Seaplane
Bellanca
Stinson
Bremen

Cortados a troquel y estampados en colores naturales. Extensión de alas, de 7 a 14 pulgadas. Fácil de construir. Instrucciones con cada juego. ¡Instructivo! El juego completo de 7 modelos completos de exhibición por 50 ¢. O. A. p. p.



The Savoia Marchetti

ARTE...

(Continuación de la Pág. 58)

iba a ser el que saliera de la plaza en un ataúd y Belmonte, el suicida Belmonte, el que se riera de la muerte, en todas las ocasiones—no, por cierto, raras—en que la muerte rondara a su alrededor?... ¿No era José el que no podía ser cogido por un toro, y Belmonte, en cambio, el que tenía que morir por el fallo casi inapelable de los que saben mucho de estas cosas...

No hay duda de que la fiesta de los toros, que es brava y que es bella, recibe con la vuelta de Juan Belmonte a la escena de sus grandes triunfos una inyección de vitalidad y optimismo. Yo confieso que me gustan los toros y que no me dejo impresionar por las sensiblerías cursis de una hipócrita humanidad que estima cruel la muerte de los toros, pero que se los come. Y me apresto también a deglutir, con la mayor satisfacción, los relatos de la competencia en ciernes entre Belmonte y sus más jóvenes competidores, al par que lamento no hallarme en España para ser uno de los que, con más fervor, aplaudiera la labor del gran trianero, del innovador que vino a ser algo así como un Rubén Darío de la tauromaquia.

Y a propósito: ¿no habria posibilidad de ver torear a Belmonte en La Habana? El año pasado, cuando yo residía en Madrid y visitaba con frecuencia las oficinas de Pagés, el empresario taurino más importante de España, coincidía con frecuencia en ellas con el fenómeno, y con él hablé extensamente de La Habana. Belmonte, con su ceceo y su tartamudez habituales, me contó algunas de sus andanzas aquí, y cómo en una ocasión y con vistas a torear un mal becerro, tuvo que hacer lo indecible para "darle un quite" a Mrs. Ryder. La Habana, pues, le debe al gran torero la oportunidad de torear sin tener que esconder, como un crimen, su arte genial.

CO, por muy rebelde que sea, se curará.

El estreñimiento hay que evitarlo, pues se refleja sobre todo en el carácter, que se agría, y se hace insoportable. Este preparado ha curado a millares de enfermos, puesto que actúa con energía sobre los órganos digestivos.

UÑAS HERMOSAS EN CINCO MINUTOS

1 *Quítese la cutícula excesiva y límpiase bajo la punta de las uñas con el Removedor de Cutícula y Limpia Uñas Cutex.*

2 *Aplíquese el brillante y duradero Esmalte Líquido Cutex en el tono que armonice mejor con su vestido.*



Para agregar distinción a su elegancia, esmétese las uñas con Cutex. Es el Esmalte Líquido que exige la "elite", porque es durable, no pierde el brillo, ni el color. No se pela, ni agrieta... ¡y sus tonos son los de moda!

CUTEX

ESMALTE LÍQUIDO

Distribuidor: I. SÁNCHEZ LEAL
Apartado No. 2211, Habana

La Carta... (Continuación de la Pág. 16)

con Jim Barnett, la casa estaba habitada por un librero retirado, el viejo Vaucherel. Se le tenía como hombre rico, si bien frugal en sus hábitos. No tenía amigos ni recibía visitas, excepto su íntimo Lebec, que vivía en Fontines.

La reconstrucción del crimen y el examen de Lebec habían terminado y comenzaba la inspección del jardín cuando el inspector Béchoux y Jim Barnett descendían del auto. Béchoux se identificó ante los gendarmes que cuidaban la entrada, y seguido de Barnett se unió a los magistrados que investigaban y al comisario, precisamente en los momentos en que éste hacía alto en un ángulo de la cerca.

Los tres primos Gaudu comen-

zaron su declaración. Los tres eran labriegos. El mayor hablaba: —Sí, usia, por ahí saltamos cuando corrimos en su auxilio.

—¿Venían ustedes de Fontines?

—Sí, usia, de Fontines. Regresábamos al trabajo, como a eso de las dos. Fué así: hablábamos con Mere Denise al final del matorral cuando escuchamos unos gritos. "Alguien está pidiendo auxilio", dije. "Y es en la casa". Corrimos como condenados. Saltamos por aquí y atravesamos el jardín en un segundo.

—¿Dónde estaban ustedes, exactamente, cuando se abrió la puerta principal?

—Aquí—dijo el más viejo de los Gaudu, situándose en un cantero de rosas.

—Eso es, a unas veinte yardas del portal—dijo el juez.—Y usted vió...

—A monsieur Lebec en persona. Salía corriendo cual si le siguiera el demonio y cuando nos vió se detuvo y volvió atrás rápidamente.

—¿Está usted seguro de que era él?

—¡Que Dios me confunda!

Los otros dos hombres hicieron la misma declaración.

El juez dió una orden. La puerta del hall se abrió y salió un hombre.

Los tres Gaudu hablaron simultáneamente:

—¡Monsieur Lebec!

El comisario cuchicheó:

—Es indudable que no puede haber error a tan corta distancia y los Gaudu no pueden equivocarse en la identificación.

—Seguramente,—respondió el juez.—¿Pero dicen la verdad? ¿Fué a monsieur Lebec a quien vieron? Continuemos.

El grupo marchó a la casa y penetró en una gran habitación, con las paredes materialmente cubiertas por libros. Había pocos muebles; una gran mesa (la que tenía la gaveta destrozada por el asesino), y un retrato sin marco del viejo Vaucherel, de cuerpo entero, y hecho por algún artista mediocre que, sin embargo, había logrado darle cierta realidad.

Un muñeco, tendido en el suelo, servía para representar a la víctima de la tragedia.

El juez reanudó sus investigaciones.

—¿Cuando usted vino aquí, Gaudu, no vió otra vez a monsieur Lebec?

—No, usia. Escuchamos unos ronquidos en esta habitación y entramos corriendo.

—Eso quiere decir que monsieur Vaucherel todavía estaba vivo.

—Apenas. Le encontramos tendido boca abajo, con un cuchillo clavado en medio de la espalda. Nos arrodillamos. El pobre viejo trataba de hablar. Sólo pudimos entenderle el nombre de Lebec... Dijo varias veces: "Monsieur Lebec... Monsieur Lebec..." Luego sufrió una sacudida, un estertor y todo se acabó. Después buscamos por todo esto, pero monsieur Lebec había desaparecido. Debíó saltar por la ventana de la cocina, que estaba abierta, y huir por el camino de grava. Va derecho hasta su casa y los árboles, muy altos, lo ocultan bien. Luego fuimos donde los gendarmes y les contamos todo.

El juez hizo unas cuantas preguntas más; pidió a los tres primos que formularan más concisamente sus acusaciones contra monsieur Lebec y luego dedicó su atención a éste.

Monsieur Lebec había escuchado, sin hacer el menor gesto por interrumpir. Su calma perfecta no se vió alterada por el menor signo de indignación. Daba la impresión de encontrar la historia de los Gaudu tan absurda que no dudaba que el juez la vería bajo el mismo aspecto. ¿Para qué perder tiempo refutando tales cosas?

—¿Tiene usted algo que agregar, monsieur Lebec?

Modo agradable de adelgazar

¿Cómo le gustaría perder 7 kilos de peso en un mes y al mismo tiempo aumentar su energía y mejorar su salud?

¿Cómo le gustaría eliminar su papada, reducir sus prominentes caderas y al mismo tiempo lograr que su epidermis sea tan limpia y suave que inspire admiración?

Pésese hoy y vea cuánto pesa. Después, obtenga una botella de Sales Kruschen que le bastará para 4 semanas y cuesta muy poco. Tome media cucharadita de esas sales en un vaso de agua caliente antes del desayuno todas las mañanas. Coma menos pasteles y dulces y carnes con gordo, patatas, mantequilla, crema y azúcar. Cuando haya tomado el contenido de la primera botella, pésese otra vez.

Así habrá aprendido la manera más agradable de adelgazar, así como que las 6 sales que componen las Sales Kruschen le han proporcionado salud exuberante. Para eliminar la gordura sin daño y con SEGURIDAD, tome las Sales Kruschen todas las mañanas y no se preocupe, pues esa es la manera SEGURA de adelgazar.

Pero para bien de su salud, cuide de pedir y obtener en la botica Sales Kruschen.

—Nada más.

—Entonces, sigue usted manteniéndose...

—Mantengo lo que el señor juez, al igual que yo, sabe es la verdad. Todos los vecinos a quienes ha examinado dijeron que nunca acostumbraba yo a salir durante las horas del día. Al mediodía, tomo mi almuerzo. De una a cuatro, sentado junto a la ventana, leo y fumo.

Aquel día se presentaba muy hermoso. La ventana estaba abierta y cinco personas—no menos de cinco,—me vieron desde la puerta del jardín.

—Ya les he citado para que comparezcan más tarde.

—Me alegra saberlo. Repetirán sus declaraciones. Yo no poseo el don de la ubicuidad y no podía estar allí y aquí a la vez. No puede admitirse, por tanto, que me vieran abandonando la casa, y las declaraciones de los Gaudu caerán como una sarta de mentiras.

—¿Y usted devuelve la acusación de asesinato contra ellos?

—¡Oh! Sencillamente un caso de suposición...

—Por otro lado, una señora de edad, Mere Denise, declara que hablaba con ellos cuando escuchó los gritos.

—Hablaban con dos de ellos. ¿Dónde estaba el tercero?

—Un poco más atrás.

—¿Lo vió ella?

—Cree que sí. No es seguro.

—En ese caso, ¿qué pruebas tiene usted de que el tercer Gaudu no estuviese aquí cometiéndolo el asesinato? ¿Qué prueba tiene usted para negar que los dos restantes, colocados allí, saltaran la cerca y ayudaran a terminar el crimen y evitar sus gritos?

—Si es así, ¿por qué tenían que acusarle a usted personalmente?

—Los Gaudu son cazadores y pescadores furtivos incorregibles. Dos veces han sido sorprendidos en el delito y condenados. Ahora, como tenían que acusar a otra persona para desviar la acusación, me seleccionaron a mí.

—Sencillamente suposición, como usted dijo. ¿Por qué deseaban matar a Vaucherel?

—¿Cómo voy a saberlo yo?

—¿No tiene usted idea de lo que pueden haber robado de la gaveta de la mesa?

MALTA HATUEY Fosfatada

elaborada por

BACARDÍ



Muebles en Ganga

Juegos de Cuarto, Sala, Comedor, Caoba.
Últimas Creaciones \$3.00 Mensuales.
Grandes Facilidades al Cliente

La Eminencia
NEPTUNO, 188

—No, señor juez. Mi amigo Vaucherel no era rico, a pesar de lo que se corría. Pude saber que no acostumbraba a tener dinero en la casa.

—¿Ni tampoco cosas de valor?

—Nada que se le pareciera.

—¿Y los libros?

—No valen un centavo, como puede usted comprobar. Siempre pretendió coleccionar ediciones raras y agotadas, pero nunca las consiguió.

—¿Le mencionó alguna vez a usted el nombre de los Gaudu en sus conversaciones?

—Nunca. A pesar de los grandes deseos que tengo de vengar la muerte de mi pobre amigo, no puedo decir más que la verdad.

Terminaron las declaraciones. El juez interrogó de nuevo a los primos, pero al final nada nuevo se había puesto en claro. Los magistrados volvieron a Fontines.

La morada de Lebec, al final de la villa, no era mayor que la casa del asesinado. El jardín estaba cerrado por una alta enredadera muy bien cuidada. La casa, de ladrillo pintado de blanco, se veía al final de un parquecito de hierba. Como en la casa de Vaucherel, la distancia entre la entrada y el portal era de unas quince o veinte yardas.

El juez pidió a monsieur Lebec que tomara la posición que tenía

¿LE AGOBIAN LOS RIGORES DEL TIEMPO?

¿Le afecta el calor más que a otros? Es inevitable sentirse abrumado e irascible cuando el cuerpo sufre la irritación de un estreñimiento común. Los purgantes debilitan aún más la vitalidad.

Conserve su frescura y entusiasmo lo mismo en verano que en invierno. Librese del estreñimiento de una manera natural. Basta con que tome un delicioso cereal: Kellogg's ALL-BRAN. Su "fibra", como la de las verduras, ejercita los intestinos, y su Vitamina B contribuye asimismo a la regularidad natural. ALL-BRAN es rico también en hierro para la sangre.

Bastan dos cucharadas diarias de ALL-BRAN en la mayoría de los casos. Sirvase el ALL-BRAN con leche fría, solo o con otros cereales. No hay que cocerlo. Exija el nombre Kellogg's en cada paquete. De venta en todas las tiendas de comestibles.



Kellogg's
ALL-BRAN

(Todo-salvado)
El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

la tarde fatal. Monsieur Lebec obedeció sentándose junto a la ventana, con un libro sobre las piernas y la pipa en la boca.

Aquí tampoco había error posible. Cualquiera que pasase frente a la puerta del jardín y que mirase a la casa, no podía dejar de ver a monsieur Lebec claramente. Los cinco testigos citados—labriegos o comerciantes de Fontines,—repetieron sus declaraciones en forma tal que era imposible dudar de la localización de monsieur Lebec entre una y cuatro de la tarde del crimen.

Los magistrados no trataban de ocultar su aturdimiento al inspector, y Formerie, a quien presentó Béchoux a su amigo Jim Barnett como un detective de habilidad excepcional, tampoco se ocultó para decir:

—Un caso complicado, señor. ¿Qué le parece?

Jim Barnett, que había seguido toda la investigación en completo silencio, respondió atentamente:

—Un caso muy complicado, señor juez.

—¿Ah! ¿También lo cree usted? Considerando todas las cosas, las acusaciones de una parte balancean las de la otra.

—Así es. Una parte o la otra está ofreciendo una abyecta farsa. Pero, ¿cuál?

—Después de todo, —concluyó monsieur Formerie con cierta satisfacción, —no ve usted más claro que nosotros.

—¡Oh, sí, yo sí veo! — declaró Barnett.

Monsieur Formerie se mordió los labios.

—Siendo así—observó friamente—tal vez sea usted tan bueno que nos diga lo que ha podido descubrir.

—Ciertamente que lo haré... a su debido tiempo. Hoy, señor juez, lo único que suplico es llame usted a declarar a un nuevo testigo.

—¿Un nuevo testigo? Pero... ¿cuál es su nombre?

—Realmente, no lo sé.

—¿Cómo? ¿Que no lo sabe?

Monsieur Formerie se preguntaba si el superdetective no le estaba tomando el pelo. Béchoux daba muestras de ansiedad.

Por fin Jim Barnett, señalando a monsieur Lebec, murmuró:

—En el compartimiento interior de la cartera de monsieur Lebec hay una tarjeta de visita con cuatro hoyos dispuestos en forma romboidal. La tarjeta nos dará el nombre y la dirección de nuestro nuevo testigo.

Esta ridícula revelación no pudo devolver el equilibrio a Formerie, pero el inspector Béchoux se precipitó a actuar. Sin dar razones, ordenó a monsieur Lebec que le entregara la cartera. La abrió y sacó una tarjeta de visita, con cuatro hoyos colocados en forma romboidal y exhibiendo el nombre de miss Elizabeth Lovendale y la dirección: Grand Hotel Vendome, Paris.

Los dos magistrados se miraron sorprendidos. Béchoux apenas se inmutó. Lebec, sin un solo gesto, exclamó:

—¡Qué gracioso! ¡Cómo he buscado esa tarjeta! Y lo mismo hizo el pobre Vaucherel.

—¿Por qué la buscaba Vaucherel?

—Realmente, ¿creyó usted que yo podría saberlo? Tal vez era por la dirección.

—¿Y esos cuatro hoyos qué significan?

—¡Oh! Los hice para marcar los cuatro puntos que anoté en un juego de cartas. Solíamos jugar a las cartas y debí echar mano a esta tarjeta sin notar a quién per-



TRAVIATA

PERFUMERÍA DE DISTINCIÓN
DE CALIDAD SUPERIOR

POLVOS. TALCO. — PERFUMES.
JABON. — COLORETE. BRILLANTINA. — AGUA DE COLONIA. — CREMA DE BELLEZA. — CREYONES PARA LABIOS. — ESMALTE PARA UÑAS. — & c.

LA SORTIJA

Prado, 123 Habana

tenecía, y desconociendo el interés que Vaucherel tenía en ella.

Lebec dió estas plausibles explicaciones en un tono tan natural que pareció satisfacer a Formerie. Lo que aún quedaba por explicar era cómo pudo Barnett adivinar que dicha tarjeta estaba oculta en la cartera de un hombre a quien jamás había visto.

Y Barnett no la dió. Se conformó con sonreírle e insistió en que se debía citar a Elizabeth Lovendale

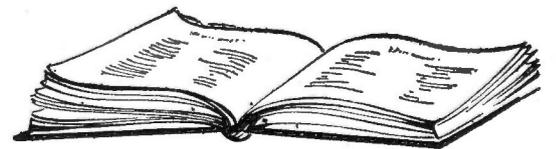
e interrogarla como testigo. Por fin se aceptó la idea.

* Miss Lovendale estaba fuera de la ciudad y no apareció hasta al cabo de una semana. La causa estaba en suspenso, mientras tanto, si bien Formerie continuó sus investigaciones.

Monsieur Lebec y Jim Barnett llevaban esperando más de una hora a la puerta de la casa de

(Continúa en la Pág. 87)

Está A LA VISTA



Con un acumulador inferior, ningún automóvil está libre de contratiempos. Cuando le ofrecen un acumulador a precio de ganga, entérese de su "hoja de servicios"—si acaso la tiene. La

del EXIDE es un libro abierto. Hijo de 45 años de experiencia en la construcción de acumuladores. Reputado mundialmente por su seguridad. Tenido por el más barato, por su gran duración.



Distribuidores para Cuba
CÍA. NACIONAL DE ACUMULADORES, S. A.
Ave. de la República, 93, Havana.
Telf. M-1524

THE ELECTRIC STORAGE BATTERY CO.
Philadelphia, E. U. A.

Exide
El acumulador de larga vida

COOPERATIVA MÉDICA DE DEPENDIENTES

FORMADA POR EX MÉDICOS DE LA
QUINTA DE DEPENDIENTES

SANATORIO PROPIO

"DR. F. MÉNDEZ CAPOTE"

(Instalado en la Antigua Balear)

Reina, 91
Telef. M-2255

Oficinas
Consultorio
Farmacia
Laboratorio

Desde París

(Continuación de la Pág. 14)

cido por algunos buenos espectadores del "gallinero", que comienzan a ovacionarlo, en señal de protesta contra una exhibición pugilística particularmente detestable. El público descubre a Romanet oculto detrás de una columna. Los aplausos se generalizan... Y pronto, el ex campeón descubre que su popularidad de antaño no ha muerto del todo.

Un hábil promotor, impresionado por esas muestras de afecto, brinda a Romanet una última oportunidad de subir al ring. "Claro está—le dice—que si fracasas esta vez, no te quedará más remedio que irte a esconder en el rincón más oscuro de tu casa..." Romanet comprende todos los peligros de la empresa. Pero cede al fin, por instigación de su amiga (papel interpretado por Arlette Marchal), que ha visto nacer en su espíritu el anhelo de comodidades y lujos que no suelen dejar insensible a una mujer.

Comienza el entrenamiento. La suiza. El *shadow boxing*. La sobrealimentación. El aislamiento del campo de ejercicios, sin más camaradería que la ruda y brutal de los *sparring partners*. Romanet no se hace muchas ilusiones. Sabe que no está "en forma". Si hace una tentativa desesperada por estarlo, es por tratar de traer algún bienestar a la existencia de su compañera... Mientras tanto, inteligente y perspicaz, la muchacha se ha puesto a tono. Ha aprendido a vestirse, a bailar, a comer en una mesa. Una elegancia nueva pone en relieve su belleza. Ella ha comprendido que si su amante no triunfa ocurrirá la peor de las catástrofes, porque si bien iniciarse en los misterios del lujo es cosa fácil y grata, resulta intolerable, en cambio, recomenzar el aprendizaje de la miseria.

Llega la noche del *match*. El estadio está repleto de espectadores, atraídos por la noticia prometedora de que "Romanet había vuelto a recuperar sus cualidades de antaño". Pero el boxeador, que no ha sido víctima de la publicidad hecha en torno a su nombre, adivina la derrota. Comienza el encuentro. Romanet es castigado brutalmente por el inglés que ha sido elegido para servirle de adversario. En cada minuto se ve flaquear más al ex campeón, que acaba por desplomarse al final del sexto *round*.

Romanet vuelve en sí. Está casi solo. A su lado se encuentra su fiel entrenador. Nadie más. Ro-

manet comprende. No solamente ha perdido toda posibilidad fugaz de recuperar su popularidad de otros tiempos, sino que su compañera lo ha abandonado. Ella proseguirá una existencia cuyas seducciones se le hacen ya imprescindibles, mientras el boxeador partirá en la noche, solitario y vencido, para regresar a su miserable vida de vendedor de periódicos...

Esta historia banal, tonta bajo muchos aspectos, ha cobrado un relieve y una fuerza dramática increíble en la película interpretada por Georges Carpentier. Al

fin y al cabo, el argumento de *Tobogan* es, acentuándolo un poco más, un resumen de su propia historia. Carpentier no ha llegado a ser vendedor de periódicos, claro está, ni a ser abandonado por una mujer después de su última derrota. Pero, como Romanet, conoció una gloria increíble, fué arruinado por jugadas de bolsa, y vió desmoronarse su carrera con una rapidez aterradora. El fin de las estrellas es siempre triste. Y es más triste aún ver contadas sus historias por un hombre que sintió todas las angustias del ocaso, y que hoy afirma, sin falsa jactancia, que "en sus últimos encuentros recibió golpes de los que dejan una huella espantosa en el organismo".

En resumen, puede decirse que *Tobogan*, gracias a Georges Carpentier, es la primera película deportiva de gran calidad que haya salido de los estudios cinematográficos europeos.

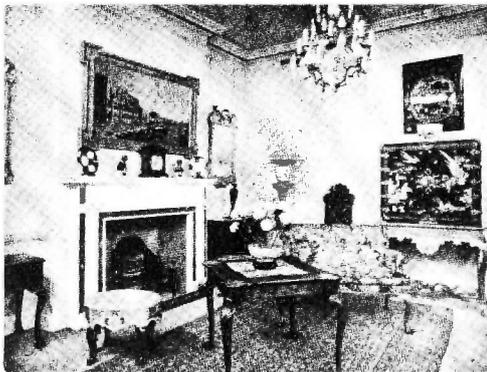
Felicidad

(Continuación de la Pág. 4)

Número de jugadores: 10 a 20.

Material: Una pelota pequeña; una pala plana; 8 banderolas.

Organización. El campo de los tiradores se marca con dos banderolas *a b*; a una distancia de 15 a 20 pasos del medio de la línea *a b*, se coloca el refugio I, marcado con una banderola; a la misma distancia el refugio II, y así sucesivamente, de modo que formen un círculo.



Todo lo que Vd. necesita para su hogar u oficina en muebles, lámparas, alfombras, objetos de adorno y antigüedades lo podrá Vd. adquirir en

El Ras..!

Comprando en esta Casa Vd. no gasta su dinero: lo invierte en artículos que valen diez veces lo que Vd. paga por ellos.

El Ras..!

También compra todo lo que Vd. quiera vender. Llame al U-4800 y será prontamente atendido. Seriedad y reserva.

HACEMOS CAMBIOS

ZANJA, 52, esq. a LEALTAD

Hierro y Arsénico

Lo único que los médicos recetan para engordar, es HEMOFERROGENO en gotas, producto a base de hierro y arsénico. Su raquitismo o anemia tienen en HEMOFERROGENO el medicamento apropiado para curarse, porque da la fluidez y riqueza a la sangre que hace falta para engordar y extirpar la anemia. HEMOFERROGENO en gotas da sangre pura en glóbulos rojos. De venta en boticas. Si no lo encuentra, envíe 90 centavos en giro postal o sellos a Laboratorio Magnesúrico, San Lázaro número 294, Habana.

Los jugadores estarán divididos en dos equipos iguales en fuerza y número; los tiradores (brazaletes rojo) y los receptores (brazaletes blanco); su papel será designado por la suerte. Los tiradores se colocan a 5 pasos detrás de la línea *a b*, y los receptores se dispersan por el terreno; cada equipo tiene un jefe y los jugadores son numerados.

Curso del juego. El jefe de los tiradores se coloca detrás de la mitad de la línea *a b*, con la pala en la mano derecha; el jefe de los receptores se coloca frente a él como ayudante. El tirador lanza la pelota lo más lejos posible, deja caer la pala en su campo y huye hasta el refugio I, y aun más lejos si puede. Los receptores tratan, o de coger la pelota al vuelo, o de tocar a un tirador (convertido en corredor), o por fin, en devolver la pelota, lanzándola al campo de los tiradores.

El juego continúa así, teniendo derecho cada uno de los tiradores a tres golpes, y esforzándose en enviar la pelota lo más lejos posible, dar la vuelta a los refugios y entrar en el campo de los tiradores, para tocar la pelota de nuevo y volver a comenzar su carrera, pasando por cada refugio que deba ser tocado. Si el ayudante coge la pelota al vuelo, la lanza inmediatamente en el campo de los receptores y grita: "Entrad", todos los receptores huyen entonces al campo de los tiradores (ninguno tiene derecho a ir a los refugios) y se esfuerzan en llegar sin ser tocados. (Un toque puede, además, ser anulado por otro devuelto).

Reglas. 1. Los tiradores pasan a ser receptores.

a) Si el ayudante coge la pelota al vuelo sin pasar la línea *a b*.

b) Cuando un corredor ha sido tocado entre dos refugios.

c) Cuando los receptores han cogido la pelota al vuelo tres veces seguidas (sin ser interrumpidos por un toque).

d) Cuando hay tiradores en el campo; el ayudante lanza entonces la pelota al terreno del juego y grita: "Entrad". Este éxito puede ser anulado por un toque, ejecutado por los receptores.

e) Cuando dos o más corredores ocupan el mismo refugio, lo que permite a los receptores "tocar" el refugio.

2. Los toques directos son válidos solamente (es decir, no hace falta que la pelota haya botado primero en el suelo).

3. Los corredores no deben abandonar un refugio sino cuando la pelota haya sido tocada.

4. Después que la pelota ha sido devuelta al campo de los tiradores, las carreras entre los refugios quedan prohibidas.

5. Cuando un corredor ha abandonado su refugio no puede volverse atrás.

6. A cada entrada, el que ha sido la causa toca el primero la

pelota entre los tiradores; si forma parte de los receptores, queda de ayudante; los otros jugadores tocan en su orden de entrada.

7. Se cuentan los puntos del modo siguiente: a cada entrada, un punto para los tiradores: se les adiciona al fin de la partida; quien tenga más de los dos equipos ha ganado.

Faltas. 1. Abandonar un refugio antes que la pelota sea tocada.

2. Volver a un refugio cuando se le ha abandonado.

3. Estar muchos corredores en el mismo refugio.

4. Lanzar la pelota fuera del campo de los tiradores o llevarla consigo.

La Carta...

(Continuación de la Pág. 85)

Vaucherel cuando llegó un auto y descendió miss Lovendale. Monsieur Formerie salió, mostrando el mejor humor.

—¿Cómo está usted, Mr. Barnett? —dijo, — ¿Alguna otra idea brillante?

—Tal vez, señor juez.

—Bien; espere hasta que conozca la mía. Pero antes debemos interrogar a su testigo. Creo que es una pérdida inútil de tiempo. Sin embargo, tal vez ayude.

Elizabeth Lovendale era una inglesa, decentemente vestida, de edad mediana. Hablaba francés claro, pero tan volublemente, que se hacía difícil entenderla. Inmediatamente, antes de que pudiera hacerle una pregunta, saltó:

—¡El pobre monsieur Vaucherel! ¡Asesinado! Tan buen hombre, aunque era un poco excéntrico. ¿Y quieren saber si yo le conocía? ¡Oh, no muy bien! Sólo vine una vez aquí... Negocios... Quería comprarle algo. No pudimos ponernos de acuerdo en el precio. Tenía que verle otra vez, después de entrevistarme con mis hermanos. Mis hermanos son bien conocidos en Londres... Lovendale y Lovendale, Limited; grandes comerciantes importadores.

—¿Qué era lo que usted quería comprar, mademoiselle?—preguntó Formerie.

—Un pequeño pedazo de papel... Sencillamente, un trozo de papel... con valor sentimental tan sólo, como suele decirse. Pero valía mucho para mí y cometí la tontería de decirselo. Todo comienza con mi bisabuela, Dorothy Lovendale. Era una belleza, y fué muy admirada por el rey Jorge IV. Conservaba dieciocho cartas de amor que él le escribió, y las tenía ocultas, cada una en un volumen de las obras de Richardson, en dieciocho tomos, encuadrados en piel.

Cuando murió, la familia halló todos los volúmenes menos el décimocuarto, que se perdió, junto con la carta que contenía... la décimocuarta carta, y la más interesante, porque sabíamos que en ella se probaba que el amor de Dorothy la hizo abandonar el camino de la virtud...—dijo miss Lovendale bajando discretamente los ojos—precisamente nueve meses antes del nacimiento de su hijo más pequeño.

¡Ya pueden ustedes comprender lo que para nosotros significará recuperar esa carta! ¡Probaba nuestra descendencia real!

Después de buscarla y anunciarla, por más de treinta años, supe un día que entre un número de libros vendidos en remate estaba el décimocuarto volumen de las obras de Richardson. Corrí donde el comprador, un comer-



ALMACENES PELLA

TENIENTE REY, 21 y 23, entre AGUIAR y CUBA.

TELÉFONO A₃3445.

LA HABANA

ciante en libros de uso, que me dió la dirección de monsieur Vaucherel, a quien se lo vendió.

Monsieur Vaucherel me enseñó el precioso volumen y, como una tonta, le dije que la carta debía estar dentro de la cubierta. Examiné el libro cuidadosamente y cambié de color. Ahí comprendí mi estupidez. Si hubiese mantenido el silencio sobre la carta, me hubiera vendido el libro por cincuenta francos.

Le ofrecí mil. Monsieur Vaucherel, excitado, me pidió diez mil. Acepté. Los dos perdimos la cabeza. Era un remate de pesadilla. Veinte mil... treinta mil... Finalmente, pidió cincuenta mil francos, gritando como un loco, con ojos desorbitados.

—Cincuenta mil—gritaba,—ni un céntimo menos... eso me permitirá comprar todos los libros que quiero... los mejores... ¡cincuenta mil francos!—Quería un depósito aquí y allí, y por último pidió un cheque. Le dije que volvería. Me dejó marchar y le vi encerrar el libro en la gaveta de esta mesa.

El juez se desbordaba en un exceso de júbilo. Al fin veía claro.

—En resumen, mademoiselle,—dijo,—¿quiere usted el volumen décimocuarto de las obras de Richardson?

—Sí.

—¡Entonces, aquí está!—gritó, y con gesto teatral exhibió un librillo, encuadrado en piel, que extrajo de su bolsillo.

—¡No es!—gritó miss Lovendale.

—¡Sí es!—repitió.—Pero la carta amorosa del rey Jorge no está dentro. Ya lo noté. Pero apuesto que la encontraremos, desde el momento en que hallé el volumen perdido. El hombre que robó el uno probablemente robó la otra.

Ahora conocemos el motivo del crimen. Alguien escuchó la conversación entre Vaucherel y miss Lovendale y vió dónde Vaucherel escondió el libro. Pocos días después esa persona asesino a Vaucherel para robarle el libro, a fin de disponer luego de la carta. ¿Quién fué? Los Gaudu, de cuya culpabilidad nunca tuve dudas.

Registré ayer su casa y en-

contré un gran remiendo entre los ladrillos de la chimenea. Escondido en un hoyo, detrás del remiendo, encontré el libro, que indudablemente pertenece a la biblioteca de monsieur Vaucherel.

La historia de miss Lovendale, en la forma relatada, prueba la precisión de mis deducciones. Los primos Gaudu serán arrestados y se les acusará firmemente del asesinato de monsieur Vaucherel y de la acusación criminal contra monsieur Lebec.

Monsieur Formerie solemnemente estrechó la mano de monsieur Lebec. Luego, galantemente, acompañó a miss Elizabeth hasta el auto y regresó frotándose las manos.

Después de esto, todos se dirigieron a casa de los Gaudu, donde los tres primos fueron arrestados. Era un día admirable. Monsieur Formerie, caminando entre Béchoux y Barnett, con Lebec a retaguardia, se veía lleno de satisfacción. El ascenso y traslado a París estaba cerca.

—Bien, bien, Barnett—recalcó.—Muy bien hecho, ¿eh? No era lo que usted esperaba. Usted se sentía inclinado a cierta hostilidad contra monsieur Lebec, ¿no es así?

—Admito, señor juez,—confesó Barnett—que dejé que mi línea de razonamiento se dejara influenciar por la tarjeta de visita. ¿Quiere usted creerme? La tarjeta estaba tirada en el suelo de la casita durante las investigaciones y vi a Lebec acercarse poco a poco hasta que colocó su pie derecho

(Continúa en la Pág. 94)

SEA FUERTE

Enérgico, viril, tomando las tabletas virilizantes FORTIL a base de extractos glandulares reforzados, que curan la debilidad sexual.

De venta en farmacias y droguerías. Si no lo encuentra se

remite por correo certificado (sin membrete, para guardar reserva) enviando su importe de \$2.90 a M. Alvarez, San Lázaro, 294, Habana. Solicite el folleto gratis "LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO".

SALUD Y BELLEZA

A cargo de la **Dra. María Julia DeLara,**

Médico del
HOSPITAL MUNICIPAL y MATERNIDAD de LA HABANA

¿MANTIENE USTED FUERTES Y SALUDABLES SUS PIERNAS?

Cómo se evitan las curvaduras de las piernas.—El fantasma de las várices.—La influencia de la gestación.—La armonía de la figura femenina perfecta con la belleza del paisaje: Ansia que agita el espíritu inquieto de Alfonsina Storni.—La interpretación escultórica de las líneas de las piernas.—Manera de prevenir algunas de las enfermedades de las piernas.

El genio incomprendido de Alfonsina Storni, inspirada poetisa argentina, ha tenido siempre gran devoción por la belleza humana. Esta admiración se armoniza con las cálidas celebraciones que suelen arrancarle los preciadísimos encantos de los demás aspectos de la Naturaleza. En los versos siguientes, se agita en su espíritu el ansia de perfeccionamiento y el cultivo de la salud que es el norte y el propósito de estas divulgaciones semanales. Hélos aquí, como estímulo e inspiración de nuestra charla de hoy:

*Ser alta, soberbia, perfecta
(quisiera,
como una romana, para con-
cordar
con las grandes olas y las
rocas muertas
y las anchas playas que ciñen
el mar.*

El perfeccionamiento individual de cada una de las regiones del cuerpo reviste gran importancia como parte del conjunto. En las esculturas clásicas, especialmente en la producción de influencia praxitélica, y en las pinturas más logradas del Renacimiento italiano, al concepto de la estética de las piernas se le presta una atención primordial. La forma de las piernas, circunstancia fundamental de su belleza, depende de muchas condiciones. No es sólo la dirección más o menos rectilínea de su eje óseo. Son otros muchos factores, que dejaremos en segundo término para referirnos ampliamente a aquél. Cuando las piernas se curvan con su convexidad hacia fuera, rompen el esteticismo de la figura constituyendo lo que el vulgo llama despectivamente "piernas zambas". En muchas ocasiones no se debe sino a la aplicación prematura de la marcha en los niños que no están todavía en condiciones de resistencia, para mantener esta actitud. O también a ejemplares deficientes en el factor calcio y en el fósforo que son elementos que en forma de fosfato tricálcico confieren resistencia al tejido óseo. Las piernas en X representan el defecto opuesto caracterizado por llevar el eje de la pierna una curvadura con la convexidad hacia dentro. Es menos frecuente y generalmente no tan visible como el anterior. Uno y otro defecto deben de tratarse preferentemente de manera profiláctica. Alimentación rica en sustancias vitalizadoras donde predomine la vitamina D, (fosfo y calcio fijadora), contenida en grandes proporciones en el aceite de hígado de bacalao y en la levadura de cerveza; la ingestión de cantidad suficiente de leche, hasta ahora el mejor vector del calcio; la exposición directa a los rayos solares, especialmente en los me-

ses veraniegos de nuestros países tropicales, ventajosamente sobrecargados de rayos ultravioletas que transforman el ergosterol de la piel en vitamina D. Iniciado ya el defecto, insistir en las indicaciones precedentes simultáneamente con los aparatos correctivos que la moderna ortopedia aplica con este fin. Zapatos especiales provistos de vástagos rígidos que apoyándose a los lados de las piernas facilitan la restauración, aparatos de yeso que se amoldan en una dirección, además de las aplicaciones eléctricas y mecánicas que haciendo actuar a determinados grupos musculares, facilitan el restablecimiento de la normalidad. Y por último, la cirugía restauradora, el empleo del masaje—ejercicio pasivo por excelencia—y la gimnasia correctora.

En esta enumeración están anotados los medios que la Ciencia y el Arte emplean para el restablecimiento de la normalidad. Manteniendo oportunamente estas precauciones se han rescatado y se rescatan cada día muchos organismos que habrían llegado a ser, de haberse abandonado a sí mismos, graves atentados contra la estética y contra la salud.

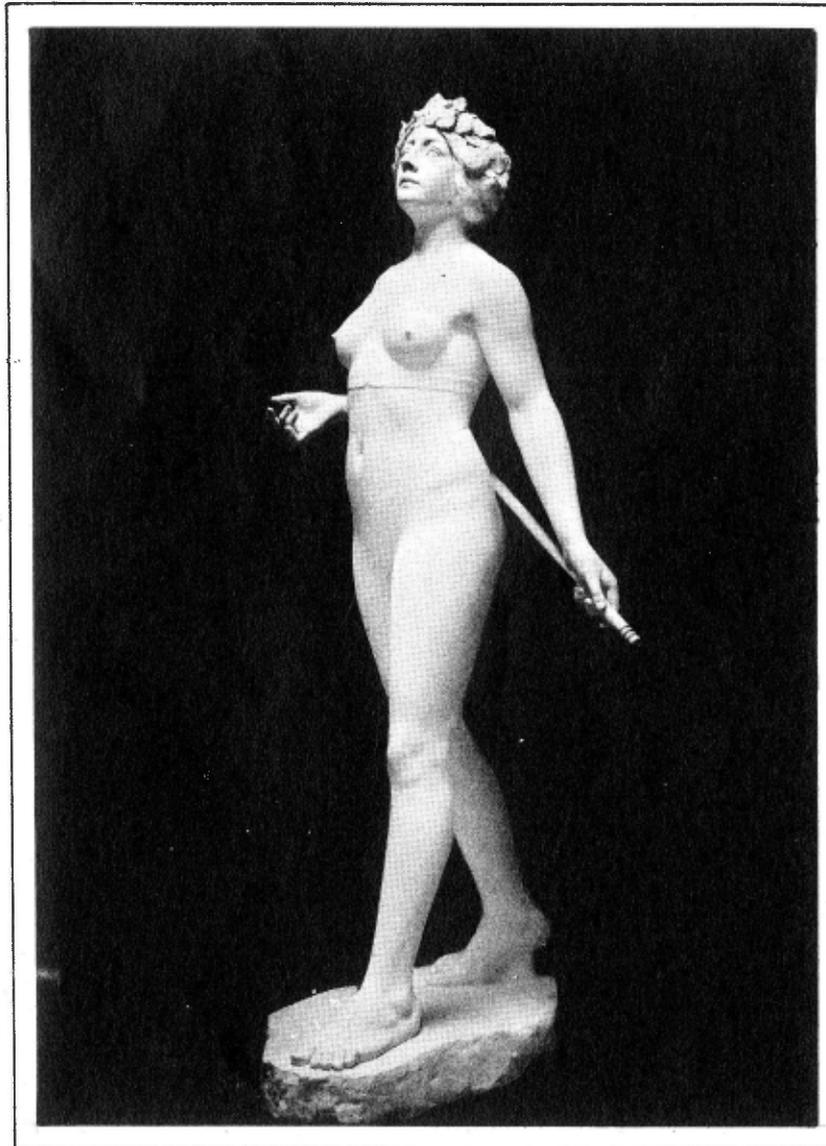
La forma de las piernas, independientemente de los motivos de enfermedad, está influenciada por la distribución del panículo adiposo, por el desarrollo muscular y por la acción directriz que determina la herencia. Ya se sabe cómo este último término implica las más diversas influencias contenidas en una sola circunstancia material. Familias enteras se caracterizan por piernas bellas y bien formadas, mientras otras a la inversa no poseen sino las cualidades contrarias. Este proceso, sin embargo, parece estar presidido por las causas oscuras que determinan el florecimiento de la pubertad. Ya desde pequeña, la niña comienza a ir dibujando la curva de las piernas de manera distinta que el varón. Al termi-

nar el período prepubertario las aponeurosis resistentes que moldean y limitan los músculos de las piernas se han desarrollado tanto, que para facilitar un ulterior aumento de volumen de los músculos hasta el extremo de determinar una sensible variación en su forma, se necesitan procedimientos especiales y verdaderamente enérgicos en este sentido. Esta es la razón por la cual la inolvidable Isadora Duncan preconizaba la necesidad de comenzar el baile, como carrera profesional, desde la infancia. Este es el motivo por el cual fracasan muchas sesiones de ejercicios en el desarrollo y engruesamiento de las piernas. Cuando nos ocupemos de los métodos empleados en Alemania, en el sistema integral empleado en sus gimnasios, habrá de comprenderse la razón de su eficacia y las extraordinarias ventajas de sus magníficos resultados.

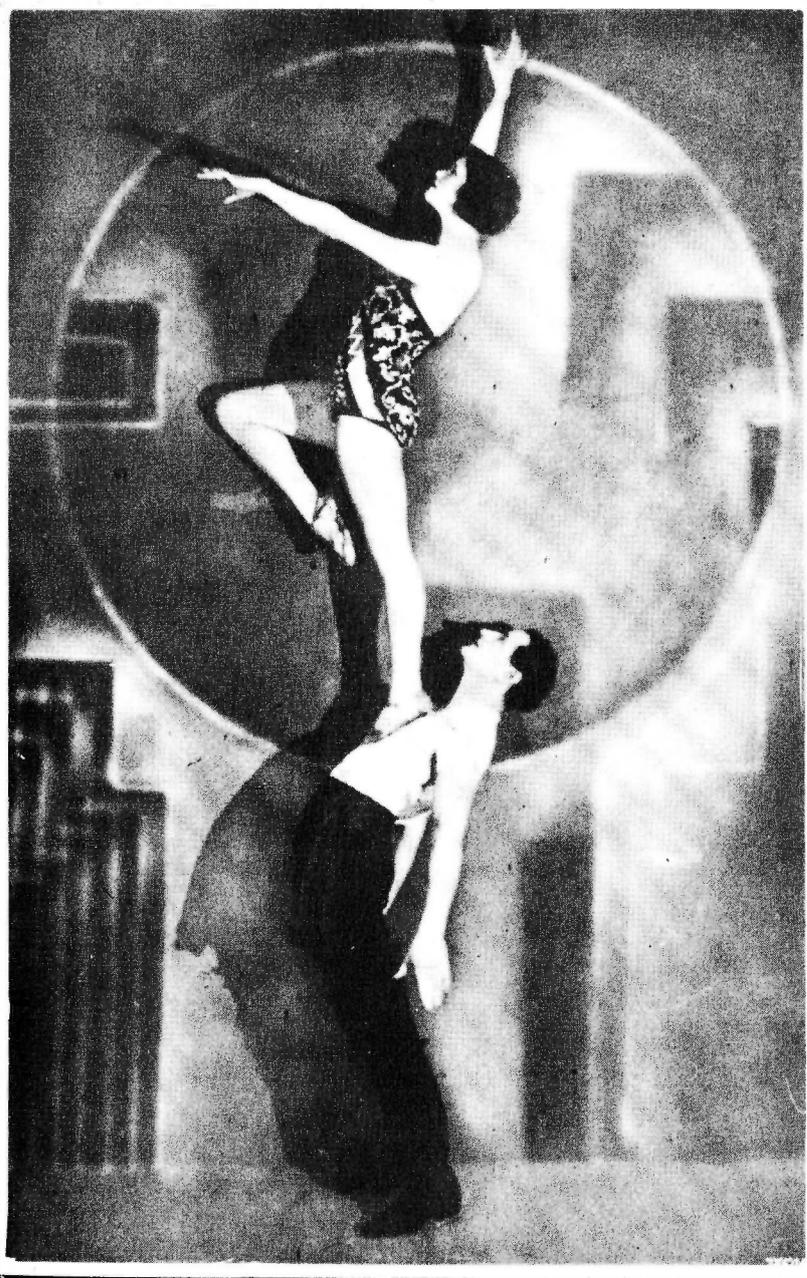
Antes del período pubertario, por el contrario, es muy fácil actuar sobre el desarrollo de las piernas. La resistencia aponeurótica es vencida con ejercitaciones relativamente poco complicadas y como consecuencia la forma de las piernas se modifica de una manera sensible. ¿No está demostrando este hecho que a las madres incumbe actuar de manera previsoramente sobre el esteticismo y la salud de las hijas?

Conviene, pues, dejar sentado que así como el desarrollo del busto tiene su época precisa—la eclosión de la pubertad y un período de tiempo tanto más favorable cuanto más se acerque a ella—el desarrollo muscular de las piernas también tiene su momento más oportuno en ese período de la vida femenina (ciclo prepubertario) donde se inician las transformaciones que han de permitir que la niña candorosa y tierna se transforme en la complicada maquinaria fisiológica que es la mujer. Cuando se actúa, en uno y otro caso, con procedimientos eficientes, en la época oportuna, los resultados a veces llegan a proporcionar el ciento por ciento de éxitos. Fuera de estas circunstancias, no debe esperarse efectos tan brillantes.

Pero aparte de su forma, el esteticismo de las piernas no puede mantenerse sino con una superficie tersa y pulida. Las venas prominentes y las várices injurian la belleza de las piernas de una manera lamentable. Unas y otras suelen ser producidas por trastornos de la circulación, por permanencia demasiado prolongada en la actitud de pie o por el uso de calzado incómodo que dificulta la natural expansión de los tejidos. Otra causa, que por su importancia estudiamos aparte, es la influencia decidida de la gestación sobre el aparato venoso, especialmente de las piernas y de los pies. Tan marcada es, que muchas mujeres saben de la probable visita de la cigüeña, aun antes de ningún otro síntoma—o coexistiendo con algunos de ellos—porque observan cómo se acentúan las várices y cómo las



El equilibrio del temperamento inalterable de la mujer germana se expresa de manera elocuente en esta representación escultórica, forjada por el talento artístico de Paul Dettmann. Véase en el presente artículo cómo el vigor físico puede evitar muchas de las enfermedades de las piernas.



Pujanza de las piernas, elasticidad del cuerpo, sublimación artística de la figura humana se irradian de este bello grupo... ¿Quién sabe a cuál de las dos estrellas hay que admirar más? Marya y Donald están verdaderamente espléndidos en esta composición.

venas se hacen más visibles, sobre todo en las piernas. Esta influencia de la gestación—a veces idiosincrásica que suele aparecer prematuramente—va en aumento según se acercan los meses mayores. El obstáculo mecánico que representa la existencia del hijo entorpece la circulación propiciando el crecimiento y la aparición de las várices. Casos hay, como uno últimamente observado y tratado en nuestro querido Hospital de Maternidad por uno de los competentes compañeros, donde se complicaron la gestación avanzada (undécima) una afección cardíaca y la diabetes. Las venas hacían prominencia a todo lo largo de las piernas oscilando en calibre desde el grueso de un fideo hasta el de un lápiz. Las várices llegaron a tomar proporciones gigantescas. Estos son, desde luego, casos extremos. Sólo se citan para que se comprenda con cuanto interés deben prevenirse y cómo resulta útil y conveniente tratarlas oportunamente. Importa hacer un recorrido sobre las condiciones del aparato circulatorio. Insistir en el funcionamiento del corazón. Desconfiar de las expresiones vagas (cortedad de la respiración, palpitaciones al

subir las escaleras, rápido cansancio durante la natación, etc. haciéndose examinar con un especialista para saber a qué atenerse a propósito de estos síntomas. Investigar las condiciones de la presión arterial, especialmente en cuanto se refiere a la diferencial. Conocer cómo se comporta la eliminación renal.

Como medida profiláctica, para la salud de las piernas y para la prevención de las várices, propiciar el desarrollo muscular y la vigorización general de todos los tejidos. Ya establecidas las várices, tratar la enfermedad causal y usar medias de goma cuando aquéllas han alcanzado determinado desarrollo. Además, reposo en cama, extensión de las piernas en los casos ligeros y disminución tanto de las caminatas como de la permanencia en pie.

Facilitan las várices de las piernas las pérdidas de substancias de la piel, que empezando por rasguños y escoriaciones llegan a tomar mayores proporciones. Exponen a pérdidas sanguíneas, que por ser indoloras pueden hasta proporcionar la muerte, sobre todo cuando la contingencia se presenta durante el sueño. Otras veces se mantiene como tipos de afecciones de la piel rebeldes que requieren mucho tiempo para su curación. Sépase que el reposo en cama, o al menos las piernas extendidas, favorecen mucho su cicatrización. Compresas húmedas y antisépticas son también muy favorables.

El imperativo de la maternidad—vivo anhelo de todo corazón de mujer—predispone, como se acaba de exponer, a ciertas afecciones del aparato venoso. La inflamación de éste—flebitis—suele ser una secuela peligrosa de dicho estado. Por otra parte, los trastornos de la función elimina-

AVISO IMPORTANTE

Ruego encarecidamente a mis amables consultantes que mientras dure mi viaje de estudio por Europa tengan la bondad de limitar sus consultas a los casos difíciles y no resueltos satisfactoriamente en Cuba y a los que reclamen gran urgencia. Mi propósito al relacionarme con los especialistas más afamados del mundo en todo lo referente a la salud y la estética femeninas, es corresponder a la entusiasta acogida demostrada por las asiduas lectoras de "Salud y Belleza".

Los casos corrientes y ligeros que puedan esperar, serán resueltos como habitualmente lo hago, en mi sección a mi regreso a América.

Mientras no esté en Cuba, mi dirección permanente en Europa será la siguiente:

"Doctora María Julia de Lara, Pensión Bolívar, Gross Fontenay N° 1-A, Hamburg 36, Hamburgo, Alemania", desde donde rápidamente me será dirigida a los distintos lugares que me propongo visitar. Suplico no olvidar una moneda de diez centavos (americana) para la contestación, en los casos en los cuales la indole misma de la consulta no permita su publicación total en la revista CARTELES.

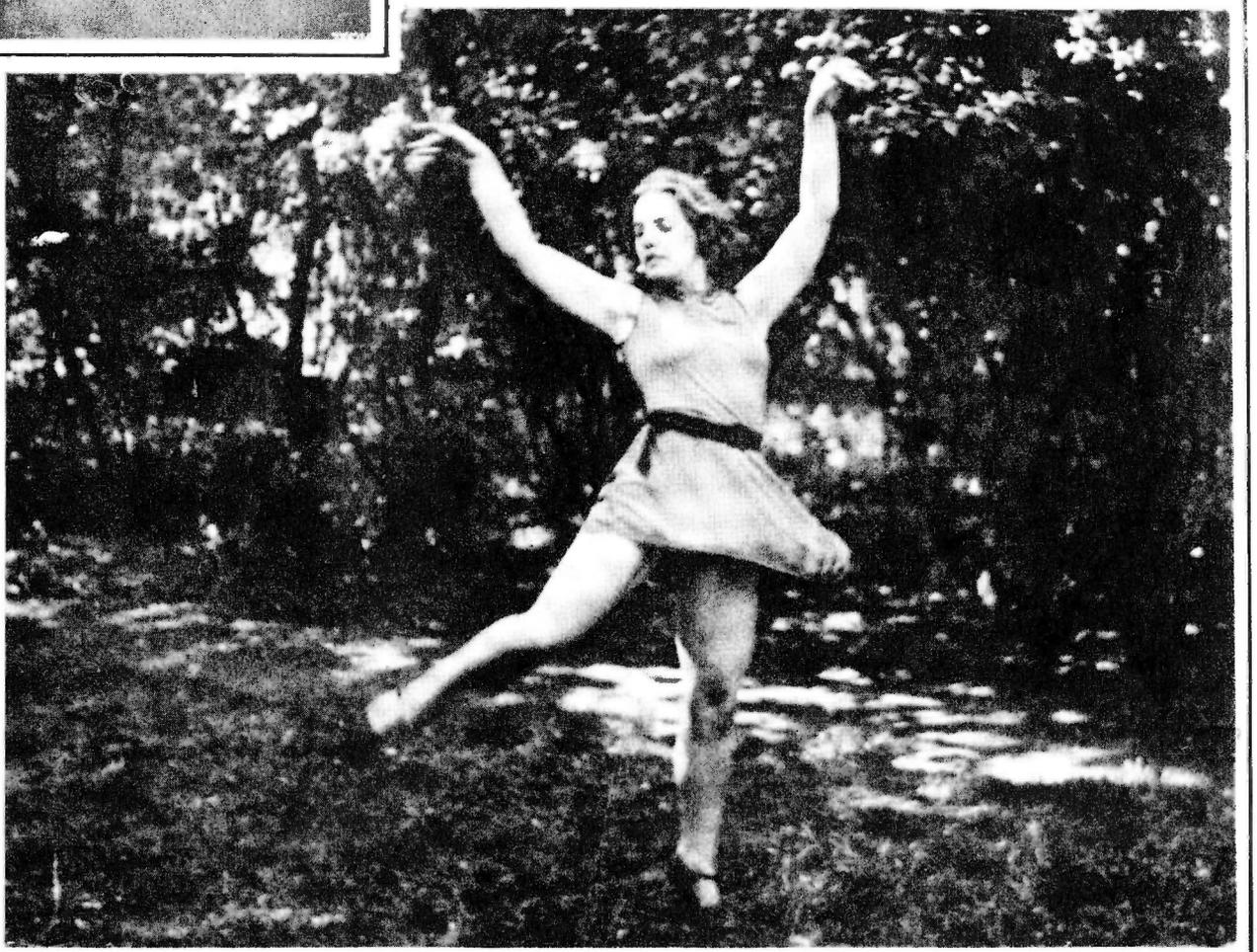
Quiero, asimismo, hacerles saber que recibiré con gusto las sugerencias en relación con los asuntos que deseen ver tratados en la sección, relativos a "Salud y Belleza", pues ahora se presenta la oportunidad de tener la mejor información en los centros más adelantados. Mi más vivo anhelo es hacer de mis divulgaciones semanales una verdadera fuente de información que responda a los deseos, al interés y a las necesidades estéticas y espirituales de la mayoría de las lectoras.

Dra. MARÍA JULIA DE LARA. Hamburgo, junio de 1934.

dora, con gestación o sin ella, son capaces de producir los edemas de los pies, que invadiendo la pierna en mayor o menor extensión, modifican la belleza de su forma y de manera más o menos temporal alteran la salud.

Músculos fuertes, tejidos resis-

(Continúa en la Pág. 94)



La belleza pintoresca del paisaje—tilas gigantes y "flíeder" perfumados de Hammer Park,—armoniza espléndidamente con la fuerte muchacha alemana que se mantiene saludable ejercitándose al aire libre.

El Príncipe.

(Continuación de la Pág. 31)

—El inspector Jack es muy perspicaz—declaró el japonés—y no sería una sorpresa que usted estuviera en lo cierto.

El doctor se echó hacia atrás en su silla y sus ojos permanecían fijos en el rostro impassible de su compañero, como fascinados.

—¿No comprende usted—dijo al fin—que el inspector Jack está sobre sus huellas? Justa o equivocadamente, él cree que usted ha tenido responsabilidad o participación en el asesinato que se perpetró aquella noche.

El príncipe asintió amablemente:

—Estoy absolutamente persuadido de que usted está en lo cierto—dijo—y convengo en creer que el inspector Jack tiene esa idea metida en la cabeza.

El doctor echó a un lado su silla y se irguió ante aquel hombre

insólito que discurría sobre un asunto tan terrible con tan imperturbable sangre fría.

—Si—añadió el príncipe—he comprendido de sobra que mi presencia en aquel sitio, en el preciso instante en que el crimen se perpetraba, lleno de contusiones, que tenía que revelar a alguien, fue una contingencia verdaderamente infortunada.

Los dos hombres se sentaron y por un momento permanecieron inmóviles, sin hablar una palabra. La cara del médico parecía revelar algo del horror que indudablemente sentía. El príncipe aparentaba solamente un exceso de tedio.

GOTAS DIVINAS

NO MÁS CANAS
NO MANCHA. SE
APLICA CON LAS
MANOS.

DEVUELVEN AL CABELLO SU
COLOR NATURAL HAYA SIDO
RUBIO, CASTAÑO O NEGRO
DR. LORIE, Prado y Virtudes

—¡Por eso me ha secuestrado usted y estoy en esta casa como médico permanente!—exclamó el doctor con voz sorda.

—Le he dado a usted ese puesto, querido doctor, porque así lo había ya dispuesto... desde hacía mucho tiempo. Para un hombre de su percepción, doctor Whiles, estas cosas debían resultar obvias.

El doctor Whiles se levantó.

—¿Usted conoce el misterio de ese asesinato?—declaró.

—¿Por qué me lo pregunta?—contestó el príncipe.—Si le digo que lo sé, usted puede tener escrúpulos de conciencia en permanecer en mi morada. Un hombre no está obligado a entregarse él mis-

mo. Si le digo que no... seguramente no me creará. Mantengamos la duda.

El doctor estaba algo agitado. —Si usted tiene que ver con ese crimen—dijo—y si yo permanezco en su casa cuando mi evidencia es necesaria, me hago cómplice.

—Eso ocurriría, querido doctor, si usted permanecería aquí voluntariamente—advirtió el príncipe con tono amigable.—Recuerde eso para su tranquilidad de conciencia... Por más esfuerzos que haga para ponerse en contacto con el inspector Jack, no saldrá de aquí mientras a mí no me con venga. Por lo tanto, mi querido doctor, no tiene usted nada que reprocharse.

El doctor se dirigió a la ventana y volvió otra vez al centro de la estancia.

—¿Y suponiendo—dijo—que yo rehusara permanecer aquí? ¿Suponiendo que creyera que usted tiene culpabilidad en esos asesinatos y repudiara ser su cómplice? ¿Suponiendo que no tuviera nada que hacer con sus mil guineas y quisiera dejar esta casa sin demora?

—Entonces me verá obligado a decirle, con toda franqueza, que es usted mi prisionero, que se halla en estas habitaciones tan seguro como si estuviera en la más fuerte fortaleza de Europa y que no abandonará su cautiverio hasta que yo así lo resuelva. Ya se lo dije antes, mi querido doctor, y crea que nos habíamos entendido perfectamente.

—No me di cuenta enteramente—protestó el otro.—¡Imaginé que había algo de extraño pero no que fuera una cosa como ésta!

—El hecho de que usted se haya dado cuenta antes o después, no varía el hecho—contestó Maiyo.—Usted no es libre de hacer su voluntad. La única cosa que tiene usted que decidir en seguida es si se quedará aquí voluntariamente o si me verá obligado a hacerlo quedar por la fuerza.

El doctor se sentó de nuevo. Miraba al príncipe con una mirada mitad colérica y mitad temerosa. ¡Ya no tenía duda de que se hallaba en presencia de un criminal!

—Lo siento—continuó el príncipe—porque usted mismo se ha procurado este disgusto. Creí que habíamos quedado de acuerdo en nuestra última entrevista. Si no se somete a las razones que poseo para retenerlo en mi casa, me verá impelido a creer que tiene usted menos inteligencia de lo que parece. Ahora, me excusará, mi querido doctor, porque tengo que ir a escribir algunas cartas—añadió levantándose.—Por lo pronto; ¿quiere darme su palabra? Ello atenuaría un poco el malestar que le produce el cautiverio a que está usted infortunadamente sujeto.

El doctor movió la cabeza.

—No—dijo—no daré mi palabra...

Y desvió su mirada del príncipe.

Esa noche, el doctor, al tratar de abrir la puerta, encontró que cedió fácilmente a su empuje. La parte de afuera del corredor estaba en tinieblas. Salió por él, guiándose a tientas por la pared, entre las sombras. De súbito unas manos suaves, pero de presión vigorosa, lo agarraron por la garganta. Lentamente lo obligaron a retroceder casi estrangulado.

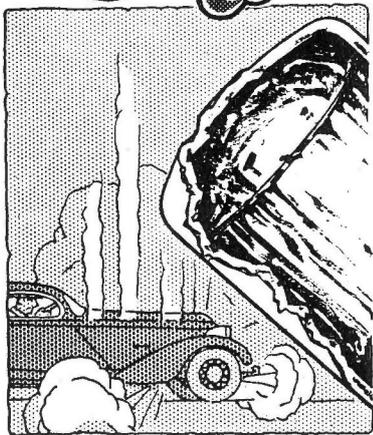
—¡Déjeme ir!—gritaba el doctor, tratando en vano de librarse de aquel lazo fatídico.

—Pero la garra era de acero.

—Vuelva a su habitación—dijo una voz, como un murmullo, a su

¡Qué diferencia!

—cuando se usa
"STANDARD" MOTOR OIL



¡Cilindros rayados! Una de las reparaciones más costosas. Los cilindros han de rectificarse y equiparse con nuevos émbolos y anillos. La causa de este gasto es el aceite inferior.



El "Standard" Motor Oil extiende una película adherente sobre las paredes de los cilindros, protegiéndolos contra los choques de los émbolos, en su rápida carrera. La protección es completa.

Mantenga bajo el costo y alto el rendimiento

Cuanto mejor sea el aceite lubricante que Ud. use, menos le costará. No en el precio de compra, desde luego, sino en los gastos de mantenimiento del automóvil.

La inmensa mayoría de las fallas del motor son evitables. Frecuentemente son causadas por el mal aceite. Por eso, un buen aceite lubricante resulta el más barato.

Todo consumidor de "Standard" Motor Oil conoce la veracidad de esta aserción. Verifíquela Ud. mismo, usando desde hoy este excelente lubricante.

Use Gasolina "Standard" Belot—es la preferida

Standard Oil Company of Cuba

"STANDARD" MOTOR OIL



4205

oído. en la oscuridad impresionante.

El doctor regresó. Cuando estuvo en su cuarto dió una vuelta al conmutador de la luz eléctrica. Se miró en un espejo: había unas marcas rojas en su garganta y el sudor brotaba de su frente. Volvió a abrir la puerta y miró otra vez hacia afuera, levantando un fósforo encendido sobre su cabeza. No había nadie, pero lo invadía el desagradable presentimiento de que estaba vigilado. ¡Por la primera vez en su vida, pensó si unos honorarios de mil guineas no serían una suma insignificante!

Casi al mismo tiempo, el príncipe, sentado en la sombra del palco de la duquesa de Devenham, en la ópera, hablaba tranquilamente con lady Grace.

—Pero dígame, príncipe—rogaba ella—sé que está usted muy contento de volver a su patria; pero, realmente, ¿no echará usted de menos, un poco, esta música, esta vida y todas las cosas que hacen agradable la existencia en Londres? Sé que su país es maravilloso; pero, no ha progresado tanto como el nuestro, ¿verdad?

El movió la cabeza.

—Creo que, en materia de própiero, la parte en la que hemos sido más negligentes, ha sido esta de las diversiones. Pero también usted debe de recordar, duquesa, que nosotros no poseemos ese anhelo de diversiones que los embarga a ustedes. Quizás somos demasiados adustos en mi país, lady Grace. Carecemos de ese delicioso aire de irresponsabilidad con el que los londinenses parecen hacer su camino a través de la vida.

Ella estaba un poco perpleja.

—Creo—dijo—que, en su fondo, usted nos reprueba.

—No diga eso, lady Grace—rogó.

—Es, simplemente, que hemos sido educados en diferente escuela. Todas esas cosas son maravillosas y, seguramente, las echaré de menos. El mundo está subyugado en occidente por esas costumbres. Tokio y Londres están más unidos hoy de lo que lo han estado a través de su historia.

—¿Y nuestros pueblos?—preguntó ella—¿cree usted realmente que nuestros pueblos respectivos estén muy distanciados? Por ejemplo, entre usted y yo—añadió, tratando de preguntar con naturalidad, pero mirándolo fijamente—¿cree que haya mucha diferencia de raza? Usted casi podía ser un inglés, no de esos hombres a la moda, por supuesto, sino un hombre de letras, de estado, alguien que toma la vida por el lado serio.

—Me hace usted un delicioso

cumplimiento—murmuró él.

—Hágame entonces el favor de contestarme con sinceridad—dijo ella.—Considere por un momento que soy una joven inglesa típica y dígame si soy muy diferente de una joven japonesa del mismo grado social que el mío.

El vaciló un momento. La pregunta era sin duda sumamente embarazosa.

—En todo el mundo, los hombres somos iguales—dijo—somos como la yerba, que crece en todas

¡No Se Enferme!



CUANDO empiece usted a sentirse acatarrado—abatido—con dolor de cabeza—no se descuide. *¡No se enferme!*

Saque del botiquín el tarro de Sal Hepática—eche dos o tres cucharaditas en un vaso grande de agua. *Empine la efervescente mezcla.*

Con asombrosa rapidez, pero benigna y eficazmente, los desechos y venenos son eliminados del canal intestinal. Esta limpieza total de las materias *nocivas*, corrige el estreñi-

miento, evita que los venenos pasen a la sangre, y aumenta la alcalinidad de su organismo. Naturalmente que se sentirá usted mejor. Indiscutiblemente se verá mejor.



La Sal Hepática es una delicada combinación efervescente—fácil de tomar y muy agradable—es recomendada por los médicos en todo el mundo.

Al limpiar el sistema de venenos, la Sal Hepática destruye la causa de infinidad de malestares, como dolores de cabeza, resfriados, reumatismo, y otros achaques—achaques que abruman a la humanidad y hacen la vida insufrible. Empiece esta limpieza interna con Sal Hepática mañana mismo. *¡No se enferme!*

SAL HEPÁTICA

DISTRIBUIDORES PARA CUBA: ORTIZ & OLAZARRA, Aguila, 85, M-3757

3S-15

Jascha Fischermann

ALTA ESCUELA DEL PIANO

Técnica, estilo, dinámica,
expresión e interpretación

Sistemas:

Godowsky), Rosenthal y Propio

Edificio Moure
Dragones y Águila

Telf. A-0531

CAPITULO XXVIII

El mayordomo de la duquesa había tenido el honor de servir al emperador y el salón de su palacio era uno de los más confortables del mundo. Los tres hombres que estaban sentados en uno de sus divanes, eran los poderosos directores de los asuntos del país y sentían correr por su sangre una ola de optimismo. No obstante, era muy serio el asunto que embargaba sus pensamientos.

—Estamos haciéndonos demasiado modernos—dijo el primer ministro.—Estamos convirtiéndonos en ultracivilizados, fuera de

Renueve la Hermosura de su Cutis Con Cera Mergolizada

Basta aplicarse Cera Mergolizada todas las noches, como si fuera cold-cream, para conservar el cutis hermoso, lozano y juvenil. La Cera Mergolizada tiene el poder de absorber rápida e insensiblemente la cutícula vieja que cae en partículas diminutas casi invisibles. A medida que la cutícula cae desaparecen todas las imperfecciones, amarillez, manchas, etc. Pronto la cutícula interior aparece aterciopelada, suave, blanca y llena de vida y juventud. La Cera Mergolizada descubre la belleza oculta. **Para quitar las arrugas y otros signos de vejez** use una solución de 30 gramos de Saxolite en Polvo en ¼ de litro de extracto de hamamelis. En todas las boticas.

Interesa a las Señoras



LA LECHE INNOXA, a base de lanolina, ha sido particularmente creada para la "Toilette" de la epidermis. Limpia los poros de un modo perfecto, y evita las arrugas. Reemplaza completamente el agua y el jabón, que son con frecuencia irritantes para ciertos cutis de naturaleza delicada. Es sólo suficiente hacer un pequeño ensayo, para convencerse de todo su valor.

DEPOSITARIOS GENERALES:
J. PAULY, SES FILS & Co. Ltd.
APARTADO 2143 HABANA

**LAIT
INNOXA**

INNOXA está a la venta en las principales Tiendas y Droguerías

todo similitud con los hombres de carne y sangre.

—Está usted citando a alguna persona imposible—dijo sir Edward.

—Uno siempre cita inconscientemente—admitió el primer ministro con un suspiro.—Lo que quiero decir es que, quinientos años atrás, hubiéramos tratado de arrancarle la verdad a este joven, vistiéndolo con un ropón negro y usando ciertos instrumentos terribles, ya desaparecidos, y, sin duda alguna, lo hubiéramos logrado.

—¿Y si esa verdad no fuera satisfactoria?—preguntó el duque, encendiendo un cigarro.

—Nos esforzaríamos por cambiar su punto de vista—contestó el primer ministro—y sería como si tratáramos de cambiar las líneas de su particular y gentil figura. Después de todo, la edad del tormento era una edad viril. Considere, por un momento, nuestra posición: tres de los más grandes hombres de Estado de nuestros días, teniendo que esperar pacientemente que ese joven quiera hacer sus declaraciones. En ello descansa el que nuestros nombres puedan brillar o no en el libro de la fama y que nuestra administración pueda ser impugnada o enaltecida en media docena de palabras conceptuosas contenidas en los textos históricos. En ello descansa el que nuestro amigo Bransome, aquí presente, sea proclamado el más grande ministro de Estado que ha vivido sobre la tierra y el que a mí me levanten una estatua en Westminster Yard, que será coronada con laurel por patrióticas señoritas en la mañana de mi aniversario.

El duque dió un suspiro de contento. Su tabaco quemaba bien y el sabor del viejo Armignac estaba aún en su paladar.

—Creo que usted exagera un poco la importancia del príncipe Maiyo, Haviland—protestó él.—Hesho parece muy bien dispuesto hacia nosotros y, después de todo, yo me inclino a creer que las pa-

LAS CANAS,

signo de vejez, se destruyen con ACEITE KABUL. Brillantina que devuelve al cabello su color natural y se aplica con las manos. No mancha. Pídase en farmacias.

labras de él tienen más influencia en Tokio que las del príncipe que es un diplomático nuevo y cuya importancia parece más bien descansar en que es primo del emperador, que en sus propias dotes.

El primer ministro suspiró.

—Querido duque—dijo—ninguno de nosotros, ni aun yo mismo, le hemos hecho justicia a ese joven. Para mí representa el mejor valor intelectual de la juventud japonesa. El espíritu de ese maravilloso país corre como elixir de vida por sus venas. Desde el día que me trajo una carta del emperador, lo he observado cuidadosamente y puedo declarar con honradez, que, en estos ocho meses que he estado siguiendo sus huellas, no ha habido nadie que haya podido descubrir sus pensamientos íntimos. Ha viajado por todo el continente, por Berlín, París, San Petersburgo, y ha adquirido tal cantidad de información como podría haberla adquirido uno de los príncipes fantásticos de los cuentos de Andersen. Cuando llegó aquí ya tenía en su mente lo que pensaba de cada país, de sus sistemas políticos, de su vida social, de su importancia militar. Tenía toda la suma de esos conocimientos en la palma de su mano. Estaba deseando decir, por ejemplo, todo lo que nosotros queremos escuchar. Le hablaba a todo el mundo de los lugares que había visitado, sin reserva y, aun así, les garantizo que no hay una sola persona en Inglaterra, hasta el presente, que conozca sus verdaderas impresiones.

—Haviland está en lo cierto—dijo Bransome.—Muchas veces me he sentido admirado al oírlo hablar de sus viajes y de sus informes, y ver cómo oculta sus verdaderos pensamientos. Nosotros, sin duda, conocemos el verdadero objeto de esos viajes. El no viajó como turista sino con un profundo y solemne propósito. Fué para cerciorarse de si debía o no aliarse con un poder europeo que no fuera el nuestro, y que le reportara mayores ventajas al Japón. Tales cosas no han sido mencionadas ni insinuadas entre nosotros, pero todos sabemos que es así.

—No sé cómo—dijo el duque—lograremos arrancarle la verdad antes de su partida.

El primer ministro movió la cabeza.

—Mírelo, ahora está hablando con lady Saunderson, sosteniéndole su taco de billar. Lo hace porque ella es la persona de más edad en todo el grupo y la que menos atienden los otros. ¡Todas las muchachas zumban alrededor de él como abejas en torno de un panal y fíjese cuán gentilmente las elude! Observe con qué interés entra en juego ahora. Está mortificado por el desaire a la pobre señora y quiere hacerla ganar. Ese Maiyo está en todo. En este momento no piensa en otra cosa que en procurar que la pobre señora sienta el goce de su victoria.

Un extranjero que lo observara en este momento lo juzgaría simplemente como un joven de buen corazón y de cerebro simple. Y, sin embargo, no hay ninguno de nosotros que tenga bastante inteligencia para hacerle decir una sola palabra contra su voluntad. ¿Supongo que han leído ustedes su discurso de anoche en el Herrik Club?

—Lo leí—dijo el duque.

—Y yo—repitió Bransome.—pero me parece que habló un poco más ampliamente de lo que él acostumbra.

—Estuvo a punto de censurar una de nuestras instituciones—declaró el primer ministro.—Voy a hablarle de eso cuando llegue el momento. Verán cómo evade el asunto.

—Debe ser en seguida, si quiere obtener algo de él—insinuó el duque.—El juego ha terminado y allí va con Penélope.

El primer ministro se levantó e interrumpió la marcha de ellos hacia la puerta.

—Miss Morse—dijo—¿podríamos secuestrar al príncipe unos instantes? Queremos hablarle.

—Rescatarlo más bien—dijo Haviland...

—¿Quiere significar que él es mi prisionero?—preguntó ella riendo.

—Todos nosotros somos cautivos de miss Morse y enemigos de Somerfield—dijo Bransome con un saludo.

Somerfield, al oír su nombre, vino hacia ellos. La condesa también. El primer ministro y Bransome retornaron con Maiyo hacia la esquina del salón donde habían estado sentados antes.

—Príncipe—dijo el primer ministro.—Hemos estado hablando sobre su discurso de anoche en el Herrik Club.

El príncipe sonrió gravemente.

—¿Dije demasiado?—preguntó. Eso vino como de sorpresa: todas las cosas concurren a ello. Me vi aludido y provocado a la réplica y me pareció descortés no hacerlo. Pero no asimilo todavía estos actos; por ejemplo: no sabía lo que debía decir o dejar de decir.

—¿Ha leído la versión de sus palabras?—preguntó Bransome.—Lo que a nosotros nos gustaría oír, es precisamente lo que ha dejado usted de decir.

Maiyo quedó por un momento pensativo. Quizás pensaba en los días pasados, cuando le era necesario ocultar celosamente el secreto de sus pensamientos. Quizás, empero, su natural amor a la verdad triunfó. Sintió un anhelo repentino de decir a aquellas gen-



Ensaye la más maravillosa invención de
- KOTEX -

EL NUEVO KOTEX ULTRASUAVE

1 Bordes acojinados con algodón suave y blando para evitar rozaduras.

2 Conserva su forma suprimiendo así toda incomodidad porque no se retuerce.

El nuevo Kotex Ultra suave es exactamente de la misma anchura, largo, espesor y peso que el antiguo. Esta provisto de ajustador y de extremos redondeados como antes. En adición, los bordes de Kotex Ultra suave son habilmente acojinados para mayor confort. No existe otra almohadilla sanitaria como la Kotex Ultra suave. Son inimitables, todas sus características han sido patentados.

El moderno empaque es de forma, diseño y colores nuevos. El tamaño de la caja ha sido cambiado para simular su apariencia al envolverla y hacerlas poco visibles cuando se llevan.

LAS MANZANAS DE MEFISTO

Por Fabio Fiallo

Cuentos de amor en que el alma lírica de este poeta representativo americano ha sabido encerrar lo mejor de sí mismo.

UN GRAN ÉXITO DE CRÍTICA Y DE LIBRERÍA

Pedidos: Librería LA MODERNA POESÍA, Obispo y Bernaza, Habana.

Envíe \$1.20 en giro postal, y se le enviará un ejemplar certificado a cualquier dirección dentro o fuera de Cuba.

Cuando visite MIAMI estará como en su casa en este hotel.

Nuestro departamento latinoamericano le brindará un servicio especial.

Todo el confort moderno a
precios reducidos.

Habitación con baño privado
desde \$ 2.00 diarios.

Pida precios semanales y
por meses.

Mr. FRANK S. HENRY
Manager.



**CORTEZ
HOTEL**

Northeast First Avenue and Third Street
MIAMI, FLORIDA
"En el corazón de la ciudad"

tes, que habían sido tan amables con él, todo lo que le habían parecido las cosas que había visto entre ellas. Las cosas que, solamente un extranjero, nuevo en el país, podía, quizás, penetrar completamente.

—Lo que dije es de poca importancia—insinuó el príncipe—pero, me siento colocado en una posición muy difícil. Oí, casi de sorpresa, la glorificación de nuestro ejército en la campaña de Rusia. Me aclamaban como perteneciente a una nación que poseía un genio militar como no lo había desde los tiempos de César y Aníbal. Se dijeron muchas cosas así, muy agradables también, y otras que, de algún modo, me agravaba escuchar. Y, cuando me decidí a replicar, comprendí que algunas palabras de las que debía decir podían sonar, quizás, desagradablemente, pero debían ser di-

su bebida y las ropas que llevaban. Peleaban porque le temían a las balas de los revólvers de sus oficiales. Eran, en fin, hombres que combatían por disciplina, por deber, porque tenían como profesión la de soldados y porque estaba en las tradiciones de su familia hacerlo. Pero esos hombres preferían, según creo, beber champaña con las mujeres y jugar a las cartas. No digo que no fueran valientes. Yo mismo vi a cientos de ellos encararse con la muerte con un bravura magnífica; pero en esos instantes corría por sus venas el ardor ciego del combate y tenían el gusto a sangre en la boca. No nos creemos conquistadores del mundo porque vencimos a esos hombres. De haber podido ver dentro del corazón de nuestros soldados cuando marchaban a la batalla, y dentro del corazón de los que estaban

a eso aquí "espíritu patriótico" y es algo que late en el pecho de millones de hombres, algo que llevan en el alma, y los hace marchar a la lucha con los ojos brillantes, el ardor en el corazón, viendo a la muerte cara a cara y peleando hasta que la oscuridad cae sobre ellos. Pero existe una diferencia: su mismo pueblo tiene muchos problemas, muchas preocupaciones; nosotros no. En el corazón de nuestros hombres, con el amor a sus padres, a sus mujeres, a sus hijos, está el amor a su país del cual se consideran el único resguardo. Ellos pelean por su hogar, por su familia a la que aman y por su madre patria a la que veneran, y sus mayores goces están en la compañía de los seres que les son queridos. Perdonenme si me he expresado desagradablemente. Este es un asunto del cual me es duro hablar y que me es difícil hacer comprender a ustedes.

—Pero usted no debe creer, príncipe, que aquí carecemos de esos sentimientos—dijo el duque.—Recuerde la guerra sudafricana y los hombres que se alistaron bajo nuestra bandera cuando los necesitó la patria en peligro.

—Lo recuerdo—contestó el japonés—y desearía hablar de ello en otros términos. Usted dice que muchos hombres acudieron a las armas y fué así en efecto; pero ¿cómo sin preparación, sin conocer el manejo de las armas atravesaron los mares para ir a combatir ciegamente, entregándose al enemigo que los segó como los labradores siegan con la hoz un campo de trigo? ¿Para ser un impedimento en el camino del ejército, o, mejor dicho, de los mercenarios que peleaban por ustedes? ¡Sí, acudieron a su llamada! ¿Pero qué los trajo? ¡La excitación, una sed de aventura, la necesidad imperiosa de cambiar su estado social, algo de bravata, mucho de heroísmo barato, nada más. El verdadero patriotismo, como nosotros lo comprendemos, es algo muy profundo, muy grande y muy noble. En el país donde florece no hay vocación por lo que ustedes llaman deportes, y no surge de modo repentino cuando sopla el viento del desastre: crece junto con el cuerpo del niño, se desarrolla a ritmo con su corazón y con su espíritu; es parte de su conciencia y de su religión. Se consubstancializa con el sentimiento de que tiene un país y que su deber es protegerlo, una querida y preciosa herencia que le viene de edades remotas, y pronto se da cuenta de que su deber es dominar con perfección el arte de saber defenderla. Pasamos el tiempo de nuestra juventud, Mr. Haviland, aprendiendo el arte de la guerra. Le aseguro que no había un general comandando nuestras tropas en la Manchuria, sino cientos de miles. No tenemos un gran ejército: somos una nación de hombres cuya religión es, pelear cuando el bien de su país está amenazado. Hubo un corto silencio. El prí-

**LABIOS
QUE
ENCANTAN**

*¡Qué
seductores
son!*



● Labios pálidos producen un efecto de frialdad—carecen de todo atractivo. Dele a los suyos ese radiante color que indica salud y juventud, que tan atractivos los hacen.

Hoy en día las mujeres más elegantes y atractivas en todas partes usan el Lápiz para los labios **OUTDOOR GIRL** de *Acete de Oliva*, el lápiz ideal para dar a los labios ese aspecto atractivo tan deseado. Es indeleble e impermeable. Se esparce con suavidad y da a los labios un brillo y color natural que es verdaderamente encantador.

Los colores que se emplean en estos lápices son puros e inofensivos, sin nada de plomo. El acete de oliva que forma su base evita que los labios se agrieten. Se ofrecen cinco matices preciosos, a escoger. De venta en las principales farmacias y tiendas a 50c y 25c; también en tamaños pequeños a 15c en las tiendas de F. W. Woolworth Co. Remita el cupón al pie y recibirá cinco de los famosos productos de belleza **OUTDOOR GIRL**.

OUTDOOR GIRL
(Diga Audazmente)
LÁPIZ PARA LOS LABIOS
de Acete de Oliva

General Distributors, Inc.
360 San Lázaro, Habana.

Remita 10¢. Sírvanse enviarme las muestras que ofrecen de los productos **OUTDOOR GIRL**: Polvo para la Cara, Lápiz para los labios, Crema para limpiar, Crema de Acete de Oliva y la Combinación Polvo-Crema.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....

mer ministro y Bransome cambiaban rápidas miradas.

—Entonces, — dijo Penélope— ¿cuántas cosas dejó usted de decir!

El japonés levantó un poco la mano, con un gesto deprecativo.

—Quizás aun ahora sea un poco descortés de mi parte decir las. Solamente, que estas palabras y estos juicios no los oyen ustedes por la primera vez en este instante. Muchos compatriotas de ustedes, de espíritu previsor, les están diciendo lo mismo por medio de la Prensa como lo he hecho yo, un extranjero. Muchas veces es difícil creer u oír a uno de nuestra propia casa; por eso yo, un extranjero, me he atrevido a arriesgar estas opiniones algo audaces. Yo ansio, apenas, observar y aprender, y creo que por eso puedo decir la verdad tan fácilmente.

Los tres hombres no dijeron nada. El príncipe ofreció el brazo a Penélope.

—No seré descortés—dijo.—Usted me prometió enseñarme las palmas del jardín. Creo que he hablado excesivamente esta noche

Miedo

Nerviosismo, mal dormir, angustia. Se curan con SAUCIL. No es calmante. Resultado en seguida. En boticas o enviando a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, Habana, \$1.10.

chas. Era una de esas ocasiones en que la verdad debe prevalecer sobre todo.

Penélope y el duque se reunieron al pequeño grupo.

—¿Estorbamos? — preguntaron.

—He leído todo el texto de su discurso—dijo ella, volviéndose hacia Maiyo.—¿Podría decirnos por qué habló con tanta severidad? ¿Por qué contradijo tan energicamente las opiniones y advertencias del general Ennison?

El príncipe se volvió con seriedad hacia ella.

—Mi querida señora—dijo—todo lo que yo rebatí era sobre la glorificación de los hechos de armas realizados por nosotros. La gente de aquí no comprendió. Por un lado estaban los grandes ejércitos de Rusia, casi todos hombres de la clase campesina, de poca preparación militar, y que no eran en el orden mental muy superiores a los animales. Peleaban contra nosotros porque era su negocio hacerlo. Así se ganaban su escasa paga, defendían su alimento,

esperándonos, sin duda alguna nos hubiéramos maravillado, señora. Aunque, en verdad, no hay nada de que maravillarse. Lo que nosotros no podemos hacer comprender a ustedes, los que viven al otro lado de los mares, es que en el corazón de cada uno de esos soldados nuestros que atraviesan los campos de batalla o se apoyan en las alambradas de las trincheras, que cargan su rifle, tiran, matan y esperan la muerte, late algo recóndito que los otros no sienten. Nosotros no tenemos un gran ejército, Mr. Haviland, pero tenemos una gran nación. El patriotismo es un sentimiento profundo, instintivo, predominante en nuestro pueblo. Nace con el corazón de sus niños y queda en él tan arraigado y tan querido como su hogar, como los floridos árboles que les dan sombra. Ellos van a los campos de batalla tan naturalmente como van los jóvenes de ustedes al juego de pelota y a los campos de polo. Ustedes llaman

SHELL TOX

LIBRESE DE MOSQUITOS, MOSCAS Y DEMÁS INSECTOS
SHELL TOX LOS MATA EN EL ACTO

EMPLÉELO CON
EL
PULVERIZADOR
LEGÍTIMO
SHELL TOX

ODO·RO·NO

evita con seguridad — y sin peligro, el sudor axilar



Al sudar, raramente usted nota ese desagradable olor que tanto ofende a los demás. Por eso las damas de distinción usan siempre el Odo·Ro·No... y no se fían de desodorantes menos efectivos.

El Odo·Ro·No es una fórmula médica que impide la transpiración axilar y sus consecuencias. Protege sus encantos personales. Evita que el sudor manche su ropa.

Para protección prolongada, use el Odo·Ro·No "Normal"; para efectos más rápidos, el Odo·Ro·No "Instant". Ambos llevan aplicador higiénico.

Distribuidor: I. SÁNCHEZ LEAL
Apartado 2211, Habana



La Carta

(Continuación de la Pág. 87)

sobre ella. Cuando salimos de allí, la tenía pegada a la suela de su zapato. Después, la sacó y la metió en la cartera.

Bien. La impresión de la suela de su zapato sobre el terreno húmedo me mostró que tenía cuatro ganchos colocados en forma romboidal. Eso significa que nuestro amigo Leboc, sabiendo que había dejado la tarjeta tirada en el piso y ansioso de mantener en el secreto el nombre y dirección de Elizabeth Lovendale, se decidió a pescarla. Y realmente, gracias a la tarjeta de visita...

Monsieur Formerie estalló en una formidable carcajada.

—¡Mi querido Barnett, no sea niño! Cifámonos a los hechos como se presentan y dejémonos de sacar teorías imposibles.

El grupo estaba ahora muy cerca de la casa de monsieur Leboc. Monsieur Formerie tomó el brazo de Barnett y afablemente siguió su conversación:

—Donde se equivocó usted, Barnett, fué al rehusar admitir la verdad incontrovertible de que un hombre no puede estar en dos sitios a la vez. Todo gira alrededor de esto. Aquí tenemos a monsieur Leboc detrás de nosotros. Ahí está la puerta de su casa, a tres yardas de distancia. Es imposible concebir que monsieur Leboc pueda estar a la vez detrás de nosotros y junto a su ventana.

Súbitamente Formerie se detuvo en sus pasos, sofocado, sorprendido y desconcertado, señalando nerviosamente a la casa:

—¡Allí! ¡Mire!

A través de las barras de la puerta, a veinte yardas de distancia, podían ver a monsieur Leboc fumando su pipa, junto a la ventana... Monsieur Leboc que, sin embargo, estaba en el camino, junto a ellos.

Una visión de pesadilla... una alucinación. Era increíble. ¿Quién podía estar representando el papel del verdadero Leboc?

Béchoux había abierto la puerta y corría en dirección a la casa. Formerie le siguió, gritando amenazas al increíble doble de Leboc. Pero la figura de junto a la ventana ni se movió ni se inmutó. Y no podía hacerlo, por ser un retrato, como pudieron comprobar, al acercarse más, sobre lona, adaptable a la ventana y presentando una silueta muy semejante a la del auténtico Leboc, sentado y fumando su pipa. Estaba hecho en el mismo estilo que el retrato de Vaucherel. Indudablemente, el mismo artista pintó los dos.

Formerie giró sobre sus talones. La máscara de sonriente placidez había desaparecido del rostro de Leboc; el hombre estaba destrozado, acobardado, vencido. Comenzó a mascullar una confesión.

—Perdí la cabeza... nunca pensé matarlo... sólo quería partir con él a la mitad. Rehusó... No sabía lo que hacía. Nunca pensé matarlo.

Siguieron sus gemidos y a poco se alzó la voz de Jim Barnett:

—¡Admirable Leboc, siempre con una excusa dispuesta! ¿Dónde están los transeúntes que vieron a monsieur Leboc detrás de su ventana? Personalmente, sospeché algo desde que vi el retrato del viejo Vaucherel. Me pregunté si el mismo artista no pudo pintar a Leboc. No tuve que buscar mucho... ¡Leboc estaba tan seguro de habernos engañado!... El lienzo estaba oculto en el colgadero. Sólo tuve que clavarlo en su sitio, junto a la ventana, después

S. IGLESIAS e HIJO

MÚSICA - PIANOS - CUERDAS
y GUITARRAS

CATÁLOGOS A SOLICITUD

San Rafael No. 46 Telf. M-1388

que Leboc salió para responder a su interrogatorio. ¡Así es como un hombre puede asesinar a distancia y estar a la vez fumando la pipa en su casa!

La voz de Barnett seguía desollando al desventurado Formerie.

—¡Fijese en el récord impecable de Leboc! ¡Qué respuesta tan rápida tuvo para explicar los cuatro hoyos de la tarjeta de visita con su engaño del juego de cartas! Y el libro que escondió el otro día en casa de los Gaudu. ¡Estaba sobre sus pasos! Leboc, gran canalla, mucho me he divertido a su costa.

Formerie estaba pálido pero tranquilo. Después de un largo examen de Leboc, murmuró:

—No me sorprende. Ojos cambiantes... escurridizos. ¡Qué bribón! Ya procuraré que te den tu

SE VENDEN
libros de todas clases
usados y nuevos

Librería Martí

Pte. Zayas (O'Reilly), 53

SE COMPRAN
libros en todas cantidades;
pasamos a domicilio

merecido. Dime, ¿dónde está la carta?

Leboc, aniquilado, apenas murmuró:

—En el hornillo de la pipa que está colgada en la pared de esa habitación de la izquierda.

Todos corrieron a la habitación. Béchoux cayó sobre la pipa, pero el hornillo estaba vacío. Leboc pareció aplanado y Formerie perdió los estribos:

—¡Embustero... impostor! Pero me dirás dónde está la carta... inmediatamente.

En ese instante el inspector sorprendió la mirada de Barnett. Barnett sonreía. Béchoux comenzaba a comprender como Jim Barnett, mientras protestaba de que nunca había pedido un penique a sus clientes, podía vivir lujosamente de su profesión de detective.

Se le acercó y murmuró:

—Se cree usted muy listo, ¿verdad? ¡El sello de Arsenio Lupin! —¿Qué?—preguntó Barnett inoportunamente.

—¡La forma en que usted hizo desaparecer la carta!

—¿I modo que adivinó usted mi debilidad? ¡Siempre sentí una verdadera pasión por los autógrafos reales!

Tres meses después, Elizabeth Lovendale, entonces en Londres, fué visitada por un distinguido caballero que aseguró poder entregarle la carta de amor del rey Jorge IV a su bisabuela. Su precio era, simplemente, cien mil francos.

Hubo largas negociaciones. Elizabeth consultó con sus hermanos. Protestaron, rehusaron pagar y al fin consintieron.

El distinguido caballero se guardó los cien mil francos y desapareció.

Vea en el próximo número un segundo relato de Arsenio Lupin, titulado "El Milagro Fatal".

Salud...

(Continuación de la Pág. 89)

tentes, irrigación nutritiva y rica ¿no son los factores esenciales que brillan en las bellas figuras que cantan un himno de salud en la artística fotografía que ilustra este artículo? El ansia incontentada de la belleza, de la que son imprescindibles estos valores, ¿no hacen en último término que ésta sea el más seguro guardián del tesoro inestimable que es la salud?

CONSULTORIO "SALUD Y BELLEZA"

266.—ISABEL, La Habana.—No he cesado de acordarme de ti en todo el viaje. Toma después de almuerzo y después de comida una cápsula de las siguientes:

R/.	Pancreatina	0.25 gramos
	Oxalato ferroso	0.10 "
	Glicerofosfato de calcio	0.40 "

H. S. A.—Para una cápsula número 40.

Tú misma te la puedes preparar en la botica donde estás practicando. Espero que te animes para que a mi regreso encuentre una muchacha nueva. Todavía no he visto a tu hermano.

267.—MANOLITA, La Coruña, España.—Espero que el cambio de clima logre hacerme aumentar algunas libras. Toma después de almuerzo y después de comida una oblea de las siguientes, suspendiéndola en los días que tengas la visita mensual. El vino reconstituyente puedes continuarlo en la misma forma conjuntamente con esta medicina. Espero que mi carta la recibirás antes de irte para el interior. He aquí la receta:

R/.	Substancia ovárica total	1 gramo
	Hipófisis	0.0016 gramos
	Glicerofosfato de calcio	0.25 "

H. S. A.—Para una oblea número 40.

268.—E. A. DE G., La Habana.—Estoy interesándome por la enfermedad de su hija. Hasta ahora no he encontrado ningún tratamiento distinto de los que yo le he puesto en La Habana. Pero espero consultar a una conocida autoridad sobre ese asunto dentro de algunos días. La tendré al tanto, bien por la revista o particularmente. Mis recuerdos. Efectivamente, el bite se usa constantemente en Alemania.

INTERESA a las SEÑORAS

La última creación más celebrada en PARÍS

Tintura
KOMOL

18 Matices

el cabello obtiene su color natural

PÍDALO A SU PELUQUERO

DEPÓSITO E INFORMES: INDUSTRIA, 129 Telf. M-9356

Concepción

MODAS

Ofrece su casa

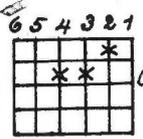
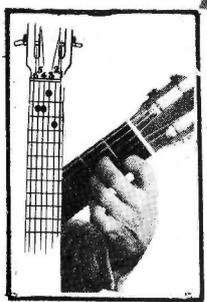
Prado No. 26

Habana.

LECCIÓN SEGUNDA GUITARRA

para el ESTUDIO de la

por el PROFESOR FÉLIX GUERRERO



ESTUDIO DEL ACORDE DE LA MENOR

Ejercicio N° 1—Posición del acorde y arpeggio.
 (Nota.—El diagrama indica la colocación de los dedos para formar el acorde).

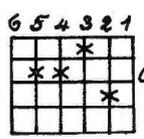
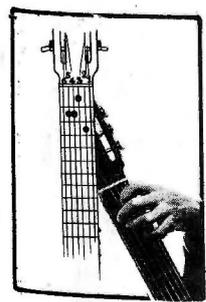
Cuerdas

Ejercicio N° 2—Para acompañar a dos tiempos.

Ejercicio N° 3—Para acompañar a tres tiempos.

ESTUDIO DEL ACORDE EN MI, 7ª DOMINANTE DE LA

Ejercicio N° 4—Posición del acorde y arpeggio.



Cuerdas

Ejercicio N° 5—Para acompañar a cuatro tiempos.

Ejercicio N° 6—Para acompañar en dos por cuatro. ($\frac{2}{4}$)

Ejercicio N° 7—Para el enlace de los acordes de *La menor* y su dominante (*Mi*).

(Nota.—*La m* significa *La menor*. Siempre indicaremos con *m* los acordes menores y con *M* los mayores.

Ejercicio N° 8—Para acompañamiento en tres por cuatro. ($\frac{3}{4}$) alternando los acordes de *La menor* y su dominante (*Mi*).

ISLA LACUSTRE

En la isla de Terranova se han contado hasta 40 mil lagos.

* CONCENTRACIÓN DE IDEAS

En el salón de lectura del Museo Británico hay tres millones de libros. La longitud total de la estantería puesta en una sola fila alcanzaría a 55 kilómetros.

* LE GUSTO AL GRAN CHINO

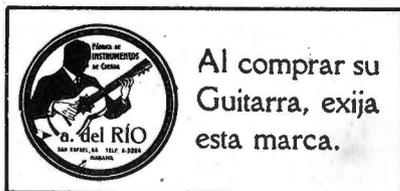
La ópera "Cecchina", del célebre compositor italiano Nicolai Piccini (1728-1800), tuvo un éxito tan inmenso que en pocos años se representó en toda Europa. Cuenta un jesuita que hasta el emperador de la China no quería oír otra música que la de la "Cecchina".

Una Tarde...

(Continuación de la Pág. 13).

hasta entonces el asesinato. Si el espíritu del mono aquel influía sobre la masa, pronto haría compañía a Chita, y al fin "Rompehuesos" tendría su alimento...

A pesar de su enorme tensión nerviosa, Vardog advirtió otra cosa en aquellos vitales momentos: la tarde declinaba. Y vió claro lo que la llegada de las sombras significaría para él... si es que duraba hasta entonces. La caída de la noche le robaría su única defensa, los gestos, que tanto despertaban la curiosidad de los monos, y el poder que indudablemente tenía su mirada sobre el alma de los brutos.



Al comprar su
Guitarra, exija
esta marca.

Seis millas más abajo, en el pueblo, su esposa comenzaría a intranquilizarse si llegaba la noche sin verlo regresar. Horas después algunos amigos organizarían una partida para batir el *krantz* en su busca. ¡Buena cosa hallarían de él!... Pero—se dijo—no debía pensar tales cosas si no quería desesperar. Debía alimentar esperanzas hasta el último instante. Siguió alternativamente cantando, recitando, gesticulando como un payaso, en defensa de la vida. Hubo segundos en que sintió el cobarde impulso de dejarse destrozarse. Pero aun palpitaba en él con demasiada intensidad el instinto de conservación. Notó que el diabólico jefe, incapaz de atacar de frente mientras su voz y su mirada contuvieran la horda, se movía hacia un lado con sus discípulos: buscaba, sin dudas, situarse sobre una de las rocas que quedaba a espaldas del naturalista, para lanzarse contra él. Tal si se tratara de una estratagemata humana, Vardog le gritó apuntándole con el índice:

—¡Regresa a tu sitio! ¡Te conozco las intenciones, viejo canalla!

Pero el diabólico mandril no le hizo caso. Siguió flanqueándolo, y Vardog se confesó que sólo alguna circunstancia imprevista podía ya salvarlo de terrible muerte. El corazón volvió a latirle con violencia. Para poder conservar toda su atención fija en el grupo de los radicales, abandonó todo intento de coherencia, escogiendo al azar una palabra que silabeó una y cien veces, dando caprichosos pasos de baile. La danza fué acogida con gruñidos de aprobación. Vardog sintió el cuello adolorido como consecuencia de mantener la cabeza vuelta hacia un lado, vigilando los movimientos del grupo que trataba de flanquearlo, ocupando la parte superior del *krantz* para atacarlo por la espalda. Notó que "Rompehuesos" descendía dibujando números ocho en su vuelo. ¡Acaso no deseaba perder detalles de aquella extraña "danza de la muerte"!

"Rompehuesos" estaba furiosamente impaciente por comer. No era susceptible sino a dos emociones: una, el desmedido apetito; otra, el placer de permanecer largas horas tomando el sol en la más alta roca, en el pináculo del *krantz*. Ninguno de ambos deseos estaban satisfechos aquella tarde. Hacía cuarenta y ocho horas que no comía; y aquella idiota controversia entre dos monos y el hombre había retardado su acostumbrado descanso. Verdad que el leopardo había sido destrozado; pero las hormigas trabajaban en él tan afanosas, que pronto no le quedarían más que los huesos. Cuando notó el movimiento envolvente de los mandriles, descendió. Conocía bien a aquellas gentes. Al ver el grupo traicionero flanquear la presa, se posó en un saliente de un risco, en espera de entrar en función.

El aire se saturó de tragedia. El jefe de los asesinos, situado con sus secuaces en el *krantz* a espaldas del hombre, descendía lentamente la casi perpendicular pendiente. Interesado, "Rompehuesos" pestañeó. Una sombra ca-

yendo directamente sobre él hizo que Vardog ojeara rápidamente hacia arriba. Quince pies sobre su cabeza, descendiendo lentamente por el plano del *krantz*, estaba el perverso mono con cuatro compañeros. Vardog cesó de hablar y gesticular. La horda de mandriles fijó la atención en las maniobras de sus compañeros. Prendiéndose con dificultad en los pequeños salientes, el mono descendió otros cinco pies. Pensó el naturalista que dentro de un minuto a lo más caería sobre él; se apoderó del rifle, decidido a matarlo y morir en seguida con esa no pequeña satisfacción.

El momento era de un dramatismo intenso. Hasta el aire pareció detenerse, para contemplar. Fué entonces que "Rompehuesos" desplegó sus alas. Había esperado ya bastante. Como un proyectil alado chocó contra el mandril, haciéndole perder el equilibrio. Rápido como un gato, el mono prendió con sus férreos dedos el ave. ¡Y ambos cayeron pesadamente sobre las rocas inferiores del *krantz*!

Aquello fué tan rápido que durante unos segundos la estupefacción no dejó coordinar ideas a Vardog. Lo único que supo entonces fué que el acto del viejo buitre lo había salvado momentáneamente. Un murmullo ronco brotó de la masa de mandriles espectadores; y casi en seguida un coro de chillidos. Hubo silencio un segundo, cortado por un grito dolorido del mandril que había caído. La horda se puso en movimiento apresuradamente. Olvidaron al hombre. Es ley estricta para los mandriles que lo primero es la ayuda del compañero en



desgracia. Al cabo de un minuto Vardog estaba solo.

¡Era la circunstancia imprevista que había soñado! Al oír alejarse el tropel de monos, huyó. Apenas tenía fuerzas para sostener el rifle, y lo soltó. Siguió sin alentar, saltando de roca en roca, de saliente en saliente, descendiendo siempre. Clavada en la mente como una obsesión llevaba una pregunta mientras se alejaba apresurado y sudoroso, una pregunta que estaría luego formulándose toda la vida: ¿Qué hubiera sucedido si, siguiendo el primer impulso, hubiera disparado contra el mandril, al mediodía? En aquel instante, la respuesta a esa pregunta lo hacía correr y correr...

COMIENZE EL DÍA BIEN

Libre de ira, mal humor, pesimismo.

Para asegurar una mañana alegre, decida la noche anterior limpiar bien el sistema de los venenos acumulados por el estreñimiento.

Hay varios medios de hacerlo. Uno de los más recomendables es el inventado por el Dr. Benjamín Brandreth, famoso médico inglés, y seguido por millones de personas en más de 70 países del mundo. El método del Dr. Brandreth consiste en restablecer fácil e inofensivamente las funciones normales de la Naturaleza.

Para ello, el famoso médico inglés concibió una fórmula, compuesta de seis valiosos ingredientes vegetales, combinados en unas píldoras de acción suave, eficaz e inofensiva. Las Píldoras de Brandreth no irritan, y como que obran solamente sobre el intestino grueso, pueden tomarse diariamente sin temor de afectar la digestión, de que envíen ni de que haya que aumentar constantemente la dosis.

Muchas personas las llaman "las Píldoras del bienestar" porque al eliminar los desperdicios fermentados de la digestión, aclaran el cutis, les dan una renovada brillantez a los ojos y producen esa sensación de bienestar que es la base de la verdadera alegría de la vida.

Compre una caja, observe su maravillosa acción una semana siquiera, y no volverá a tomar más nunca ningún otro laxante. Las venden todas las buenas boticas.

NO HAY DUDA

Para afeitarse sin brocha, la
Glider de Williams
es insuperable

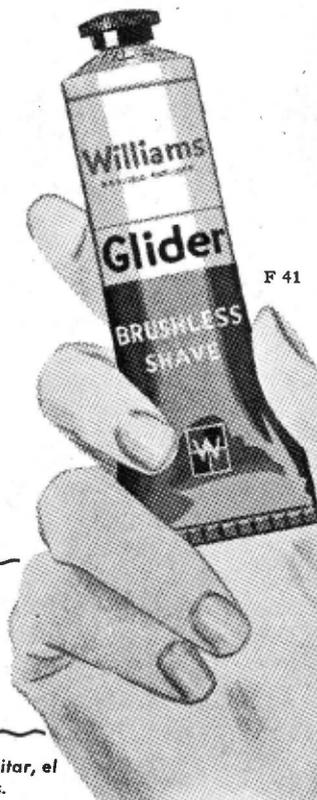
LA CREMA Glider de Williams, para afeitarse sin brocha, es algo más que "una de tantas," hechas solo con el propósito de hacer algo nuevo. Está elaborada con toda la pericia adquirida por Williams durante 100 años de experiencia.

Los ingredientes de que se compone son todos de tan alta calidad que muchos fabricantes los consideran "innecesariamente buenos." ¡No así Williams! Además, por mezclarse de una manera científica, resulta un producto muy superior, no igualado por ningún otro. Y la Glider resulta realmente económica porque basta usar una cantidad muy pequeña. Pruébela y se convencerá.

GRATIS

Remita 4 centavos para el franqueo a
EMILIO HAUSMANN
Zulueta, 36F, Habana
y recibirá una muestra gratis por correo

Elaborada por los fabricantes de la Crema de Afeitar, el estuche Marmalita y el Aqua Velve Williams.



SECCION PARA POR CON Y ENTRE

EPITOLARIO INFANTIL

(A cargo de LA MADRECITA)

SIGUEN llegando cartitas conteniendo lindos trabajos y colaboraciones de varios niños, y otras llenas de impaciencia, porque muchos hijitos esperaban en estos días haber recogido su dinero infantil.

Les ruego a mis niños que tengan un poquito de calma. En el número pasado les expliqué la causa de la demora.

Así tendrán más tiempo para poder solucionar los pasatiempos y a la vez le darán oportunidad a los niños que residen lejos, para que también tomen parte en el concurso y se beneficien con nuestros premios.

Tengo en turno muchas cartas, pero si alguna se queda para el próximo número, ruego a mis lectoritos que no se impacienten.

No se olviden de poner en cada trabajito su nombre claro y, sobre todo, la contraseña.

Esta tiene que ser un nombre, y si es corto mejor. Los niños que no me envíen su contraseña no podrán optar al dinero infantil, ya que no podremos identificarlos.

Esto se los dije desde el primer día y deseo que obedezcan a su Madrecita espiritual que tanto los quiere.

ABIGAIL CANOVAS, Manguito.—Serás complacida en lo que me pides. Procura enviarme los trabajitos lo más pronto posible.

GIL ASCUNCE, San Juan de los Yeras.—Tu cuentecito lo revisaré. Si está bien verá la luz próximamente. Espera un poquitito, como niño bueno.

MANOLITA LUIS S.—Tu cuentecito es de mucha extensión. Hazme otro más corto por el estilo del que envié Ofelia Machado y que obtuvo el premio, siendo publicado en el número anterior. Entonces serás complacida.

ROLANDO DE LA LLERA.—Te digo igual que a Manolita Luis S. Es muy largo tu cuento. Trabajos de esa extensión no puedo publicarlos porque se llevarían todo el espacio de que dispongo en mi página.

RUBEN E. SANCHEZ, Central Francisco.—Tus cartitas llegan bien El dibujo es demasiado grande. Hazme otro más pequeño y con tinta china.

RENE DEL CIELO.—Enviame nueva copia de tu cuento "Lirios de Oro". Estoy muy contenta contigo porque estás haciendo lindos e ingeniosos trabajitos. No te olvido.

MELIO PEREY, Vertientes.—Tus dibujos pueden salir. Lo estudiaré. Enviame tu apellido más claro.

ISABEL BESSU.—Tu dibujo no sirve en la forma en que lo has hecho, nena. Tienes que trazarlo con tinta china, que es la que puede reproducirse en los grabados.

JOSE IGNACIO RUBIO.—Espero esos trabajitos que me anuncias. Los dibujos hazlos siempre con tinta china.

RELACION DE NINOS QUE HAN REMITIDO SOLUCIONES ACERTADAS ...

	Pts.
Georgina Morales, de Júcaro	3
Antonio M. Sánchez, de La Habana	3
Gil Ascunce, de S. J. de los Yeras	8

Rina Luisa Alvarez, de Mayarí	5
Dora Suárez, de Chambas	8
Remberto Aguilera, de Sta. Clara	14
Miguel A. Gallastegui, de La Habana	6
Germán Díez, de La Habana	8
Conchita Carreras, de La Habana	6
Raúl López, de La Habana	14
M. Rosa Cosío, de La Habana	6
Abigail Martínez, de Manguito	14
Nena S. San Pedro, de C. del Sur	8
Luz Bertila Couret, de La Habana	8
M ^a Victoria Izquierdo	8
Carmen Izquierdo, de La Habana	8
Yolanda Basueto, de La Habana	8
René Cortés, de La Habana	8
Vicente de la Rosa, de La Habana	8
M ^a Mercedes Espinosa, de Morón	3
Margarita Castro, de Manzanillo	8
Armando Delgado, de Caibarién	14
Oscar Alcalde, de La Habana	14
Josefina Sorí, de Nueva Paz	3
Clotilde Rugero, de La Habana	6
Rolando de la Llera, de La Habana	8
Alicia Martínez, de S. Cruz del Sur	6
Ligia Fernández, de Cienfuegos	14
Saulo Catalá, de Holguín	8
Aurelia Ocampo, de Cumanayagua	6
Margarita Carballo del C. Manatí	3
Rosa E. Sáenz, de La Habana	6
Lucila Alvarez, de Güines	14
Graciella Martínez, de S. de Cuba	3
Luis Alberto Martínez, de La Habana	8
René del Cielo, de La Habana	8
Isel González, de La Habana	8
Dalia Marrero, de Cumanayagua	6
Gonzalo Rodríguez, de La Habana	8
José María Eguillor, de Bayamo	8
M ^a del Carmen Flores, de Caraballo	8
Marta Fonseca, de La Habana	8
Lolita Sanz, de Camagüey	14
Tildita García, de Caimanera	6
José Acosta, de La Habana	6
Miguel Tarrab, de La Habana	8
Carmita Montero, de La Habana	3
Aida Aurora, del Central Manatí	8
Jaime Sardiñas, de Caibarién	14
Vicente Cubillas, de La Habana	8
Consuelo Pardo, de La Habana	8
Josefina Alonso, de Camagüey	8
Coralia Alonso, de Chambas	8
Asela Llano, de La Habana	5
Gladys Casero, de La Habana	14
Hortensia Padrón, de Camagüey	8
Isabel Bessu, de P. de Golpe	8
Irma García, de Camagüey	8
Ofelia Machado, de La Habana	8
Daniel Suárez, de Cárdenas	6
Ricardo Ferreira, de La Habana	3
Tomás Pérez, de Sta. Clara	6
Leopoldo Estrada, de San José de los Ramos	9
Oswaldo Ruiz, de La Habana	8
Rafael Torras, de La Habana	3
Guillermina Ruiz, de Tapaste	9
José M. Santos, de La Habana	9
Roberto Doulyls, de Sagua	8
Floralda Haedo, de Agramonte	8
Rafael Téllez, de La Habana	9
Josefina Varona, de La Habana	14
Orlando Galis, de La Habana	14

ALBUM CINEMATOGRAFICO "CARTELES"

Cada semana aparecerán estas tiras cinematográficas en CARTELES. Recórtelas cuidadosamente por separado y coleccionelas por orden, según los números. Cuando se termine la serie, que durará tres meses, dichas tiras formarán un pequeño libro. Pasando las páginas rápidamente, la imagen de su artista favorito se animará, adquirirá movimiento y lo verá sobreirse y moverse, como en la vida real o como en la pantalla.

Francisco Sojo, de Moron	9
Guillermo Fernández, de La Habana	14
José I. Rubio, de La Habana	14
Conchita Vila, de La Habana	9
Silvio Mayo, de San Miguel de los Baños	14
Ibrahim Rodríguez, de La Puntilla	14
Jorge Caballero, de Camagüey	14
Olga Colli, de La Habana	14
Ramón Oliva, de Bainoa	17
Henri Rumeau, de V. de las Tunas	17
Gladys Jaille, de San Luis	14
Angel Luis Diaz, de S. Spiritus	14
Justo Pérez, de Tamarindo	14
José Antonio Chang, de La Habana	9
Elena Suárez, de La Habana	14
Margarita Suárez, de La Habana	14
Luis Hernández, de La Habana	14
Carmen Leonard, de La Habana	11
Rafael Cuervo, de La Habana	14
Georgina García, de La Habana	8
Jaime Hernández, de La Habana	14
Raúl Santo Tomás, de La Habana	14
Oscar Torras, de La Habana	17
Carlos Selgie, de La Habana	5
José de la Torre, de Santa Clara	4
Rosario Berros, de La Habana	9

tan rica golosina, que la miel que les den en casa es siempre tan inofensiva como sabrosa, aunque no esté fabricada por la mamá.

Con seguridad que mis hijitos querrán saber algo de la miel espiritual que en cada beso cariñoso les envío. Eso sí que no puedo explicarlo. Las cosas del sentimiento y del espíritu son tan recónditas que es muy difícil, casi imposible, definir el cómo y el por qué de ellas.

Pero aunque pudiera, no lo haría. Porque al descubrirlo, con seguridad que esta miel les parecería a mis niños menos dulce. Y entonces si que la Madrecita se pondría triste.

LAS SOLUCIONES

Desde este número y como decimos en otro lugar omitiremos las soluciones de los pasatiempos insertados en la semana anterior, aunque si iremos insertando los nombres de los niños que remitan sus soluciones antes del miércoles, fecha en que cerramos estas dos páginas.

Todas las soluciones correspondientes a las páginas que se publican durante el mes de agosto, aparecerán a mediados de septiembre y con ellas la lista de niños que hayan acertado en el transcurso del mes, con el total de puntos acumulados por cada uno de ellos.

LO QUE IGNORAN LOS NIÑOS

Un día un hijito mío muy inteligente me ofreció parte de su merienda, consistente en pan y miel, y como yo exclamase que aquella miel estaba riquísima, Luisito dijo:

—¡Claro! ¡Como que la ha hecho mi mamá!

Bueno. Luisito estaba equivocando y no sabía que una mamá, por muy grande que sea su talento, es incapaz de hacer miel.

La miel, como todos sabemos, la hacen las abejas; sin embargo, no atribuyamos a la habilidad reposteril de estos insectos las cualidades de tan rica golosina. Su aroma y su sabor solamente se deben a la clase de flores con cuyo jugo se fabrica.

Tanto es así, que ocurre muchas veces que las abejas se equivocan y cogen el jugo de flores que no sirven para el caso, y entonces producen una miel insulsa, amarga, incluso venenosa.

Así, la miel más famosa es la del monte Himeto, debido a las flores que crecen en los flancos de esta montaña griega. La miel de Provenza debe su sabor exquisito al espliego que abunda en esta región francesa, y la de Valencia y la de nuestra tierra a los azahares. En cambio, la de Breña y la de Alemania deben su sabor mediocre y su color oscuro a los brezos y alforrones que crecen en estos lugares.

En cambio, cuenta el historiador griego Jenofonte que durante la Retirada de los Diez Mil—de la que habréis leído mis hijitos mayores interesantes detalles—en vuestro libro de Historia—unos soldados cogieron una borrachera furiosa por haber comido miel hecha con jugo de flores venenosas que crecen en Trebisonda, en la Turquía Asiática.

Más aún: en los Alpes, unos pastores y en Suiza unos vaqueros, cayeron enfermos y murieron a consecuencia de comer miel hecha con jugo de flores de acónito.

Pero advierto que no se asusten mis niños, ni le tengan miedo a

AVISO IMPORTANTE A MIS LECTORITOS

De acuerdo con las bases e instrucciones que hemos venido publicando, deberíamos entregar ahora a los niños premiados el Dinero Infantil de CARTELES, en proporción a los puntos que tienen acumulados. Pero a petición de muchos hijitos residentes en provincia y en Centro y Suramérica, que quieren participar en el concurso, hemos resuelto modificar en parte las aludidas bases, dando más tiempo a los que no residen en la capital y más aún a los que no residen en Cuba.

Por lo tanto, en lo sucesivo no publicaremos semanalmente las soluciones sino lo haremos a mediados de cada mes, comprendiendo en ellas las de todos los números de CARTELES que se hayan publicado en el mes anterior.

Quiere decir que de los pasatiempos que publicaremos en estas páginas durante el mes de agosto, se publicarán las soluciones a mediados de septiembre.

Los niños de La Habana tendrán de plazo para enviar sus cartas siete días; los de provincias 10 y los del extranjero, según se expresa más abajo. Las cartas que recibamos con el cuño postal después de la fecha fijada, no tendrán validez. Para mis hijitos de Cuba la fecha comenzará a contarse desde el jueves en que se pone a la venta CARTELES, hasta el jueves siguiente. Una carta que se eche al correo un viernes no tendrá validez. Para los lectores del extranjero, la fecha comenzará a contarse el mismo día en que nuestro agente en el país de que se trate lo ponga a la venta y vencerá diez días después. Si nuestro agente en Colombia, pongamos por caso, pone a la venta un ejemplar de CARTELES un día 10, las cartas conteniendo las soluciones deberán remitirse hasta el día 20. Si el cuño postal del correo en el lugar de expedición marca una fecha posterior, las soluciones serán desechadas.

A los hijitos de provincias y del extranjero que resulten favorecidos, les enviaremos el Dinero Infantil por medio del agente con una relación de los premiados, y dichos agentes se encargarán después de distribuir los premios en cada localidad o país. Posponeemos, por eso, la entrega del Dinero Infantil, a fin de que los niños del extranjero nos envíen sus soluciones y próximamente fijaremos la fecha exacta de la primera entrega.



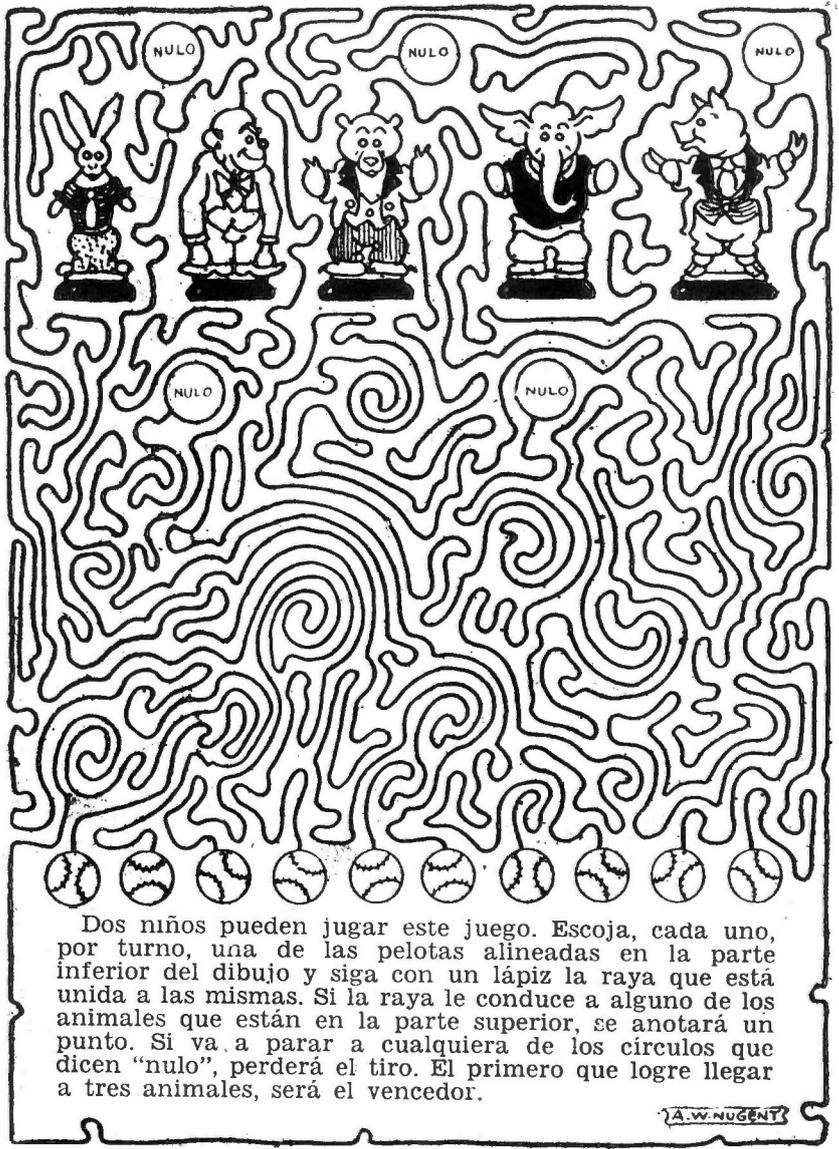
LOS NIÑOS

DIBUJO CON ERRORES

Hay diez (10) errores intencionales en este dibujo. El niño que los enumere todos obtendrá (4) puntos.

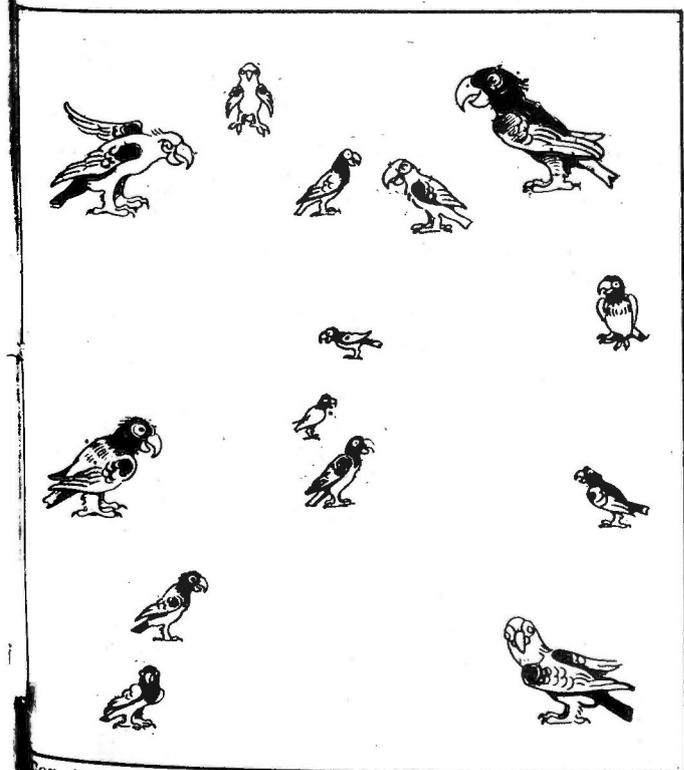


LABERINTO

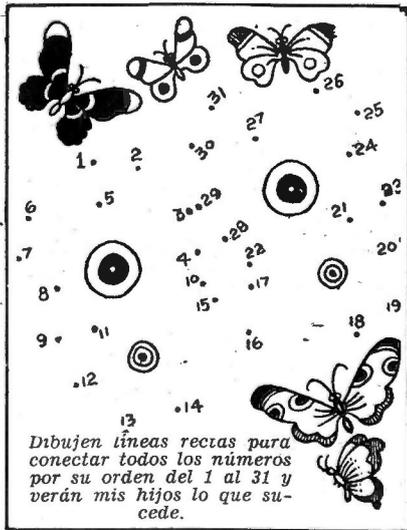


Dos niños pueden jugar este juego. Escoja, cada uno, por turno, una de las pelotas alineadas en la parte inferior del dibujo y siga con un lápiz la raya que está unida a las mismas. Si la raya le conduce a alguno de los animales que están en la parte superior, se anotará un punto. Si va a parar a cualquiera de los círculos que dicen "nulo", perderá el tiro. El primero que logre llegar a tres animales, será el vencedor.

PROBLEMA GEOMÉTRICO



Con tres líneas rectas, trazadas sobre este dibujo, hay que dividirlo en siete partes, de modo que en cada una de ellas queden los loros. Todo niño que resuelva este problema se anotará (4) puntos.

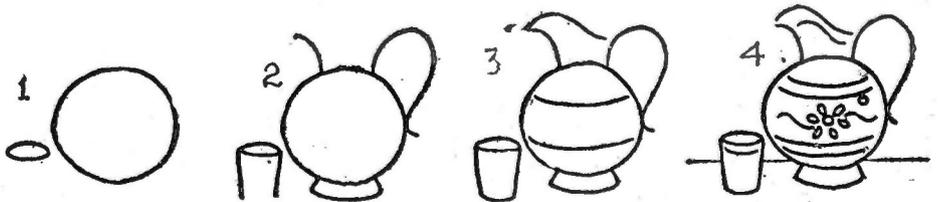


Dibujen líneas rectas para conectar todos los números por su orden del 1 al 31 y verán mis hijos lo que sucede.



Pinten de negro mis hijitos todos los espacios que están marcados con un punto y completarán este bello dibujo.

CÓMO SE DIBUJA UN JARRÓN Y UNA TAZA





BACARDI

CERVEZA HATUEY

MALTA HATUEY

(FOSFATADA)

Pida estos productos a los Detallistas